

CZ Pevně věříme, že s používáním našeho výrobku budete spokojeni a zveme Vás k seznámení se s širokou nabídkou produktů naší firmy **MPM**

DE Wir wünschen Ihnen Zufriedenheit bei der Benutzung unseres Produkts und wir ermutigen Sie, das breitgefächerte Handelsangebot der Firma **MPM** zu nutzen

EE Meie soov on, et te naudite meie toodete kasutamist ja soovitame teil kasutada meie laiaulatuslikku kaubanduslikku pakkumist **MPM**

EL Σας ευχόμαστε ικανοποίηση με τη χρήση του προϊόντος μας και σας προσκαλούμε να επωφεληθείτε από την ευρεία εμπορική προσφορά της εταιρείας **MPM**

EN We wish you satisfaction from using the product and invite you to check a wide range of other **MPM** appliances

ES Le deseamos satisfacción con el uso de nuestro producto y le invitamos a aprovechar la amplia oferta comercial de nuestra empresa **MPM**

FR Nous vous souhaitons satisfaction avec l'utilisation de notre produit et vous invitons à profiter de l'offre commerciale étendue de notre entreprise **MPM**

HU Reméljük, termékünk használatával elégedett lesz, és meghívjuk, hogy ismerje meg cégünk széles kereskedelmi kínálatát **MPM**

IT Vi auguriamo soddisfazione di utilizzo del nostro prodotto e

vi invitiamo a usufruire dell'ampia offerta commerciale della ditta **MPM**

LT Linkime maloniai naudotis mūsų gaminiu ir kviečiame pasinaudoti plačiu bendrovės komerciniu pasiūlymu **MPM**

LV Vēlam jums gūtu prieku, lietojot mūsu produktu, un aicinām jūs izmantot mūsu uzņēmuma plašo piedāvājumu **MPM**

NL Wij hopen dat u tevreden zult zijn met ons product en heten u van harte welkom om gebruik te maken van ons brede assortiment **MPM**

PL Życzymy zadowolenia z użytkowania naszego wyrobu i zapraszamy do skorzystania z szerokiej oferty handlowej firmy **MPM**

RO Vă dorim satisfacție cu utilizarea produsului nostru și vă invităm să profitați de oferta comercială largă a companiei **MPM**

RU Желает получить удовольствие от использования нашего продукта и приглашаем воспользоваться широким коммерческим предложением компании **MPM**

SK Prajeme vám veľa spokojnosti s používaním nášho výrobku a odporúčame vám aj ostatné výrobky z našej bohatej obchodnej ponuky **MPM**

UA Бажаємо задоволення від користування нашим виробом і запрошуємо скористатися широкою комерційною пропозицією компанії **MPM**

MPM

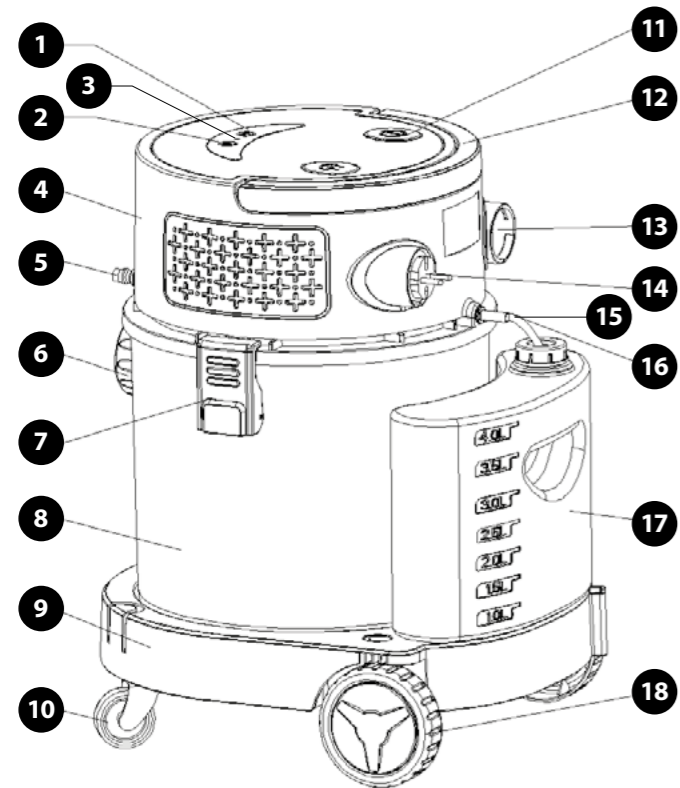
MOD-48

TEPOVAČ NA KOBERCE A VYSAVAČ
WASCHSAUGER
MÄRGPESU-TOLMUIMAJA
ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΛΥΣΙΜΑΤΟΣ
WASHING VACUUM CLEANER
ASPIRADORA LIMPIA TAPIZADOS
ASPIRATEUR LAVEUR
MOSÓ PORSZÍVÓ
ASPIRAPOLVERE LAVAMOQUETTE E TAPPEZZERIA
PLAUNAMASIS DULKIŲ SIURBLYS
PUTEKLIU SŪCĖJS AR MAZGĀŠANAS FUNKCIJ
WASSTOFZUIGER
ODKURZACZ PIORĄCY
ASPIRATOR CU SPĂLARE
ПЫЛЕСОС
TEPOVAČ VYSÁVAČ
ПИЛОСОС МИЮЧИ



CZ	NÁVOD K OBSLUZE	3
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG	10
ET	KASUTUSJUHEND	18
EL	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ	25
EN	USER MANUAL	33
ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES	40
FR	MODE D'EMPLOI	48
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	56
IT	ISTRUZIONI PER L'USO	63
LT	APTARNAVIMO INSTRUKCIJA	70
LV	LIETOŠANAS PAMĀCĪBA	77
NL	GEBRUIKSAANWIJZING	85
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	92
RO	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI	101
RU	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	109
SK	POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA	117
UA	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	124

MPM agd S.A.
ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek, Polska
tel.: (22) 380 52 34, fax: (22) 380 52 72, BDO: 000027599



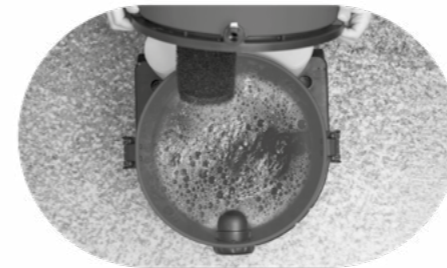
Control in the handle



Blower function (e.g. for leaves)



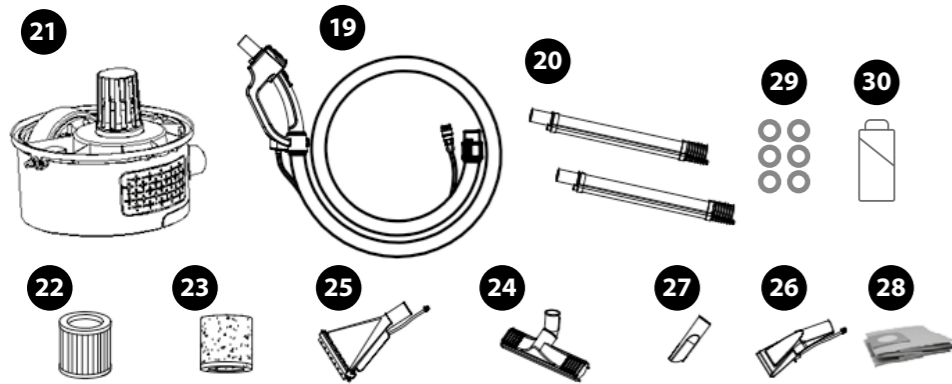
Telescopic aluminium tube



20 L water tank



Equipment: HEPA filter / sponge filter / paper filter bag / floor and carpet nozzle / crevice attachment / large washing attachment / small washing attachment



**PŘED PRVNÍM POUŽITÍM SE SEZNAMTE S
OBSAHEM NÁVODU K POUŽITÍ.**

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PŘI POUŽÍVÁNÍ

- ▶ Před použitím si pozorně přečtěte následující návod k obsluze.
- ▶ Jestliže zařízení nepoužíváte nebo se chystáte jej čistit, vyjměte zástrčku z elektrické zásuvky.
- ▶ Před prvním použitím si ověřte, zda se napětí v elektrické síti shoduje s napětím nabíječky vysavače.
- ▶ Elektrický kabel nevěšejte přes ostré hrany a nedovolte, aby se dostal do kontaktu s horkými povrchy.
- ▶ Při odpojování zařízení s el. zásuvky nikdy netahejte za kabel vysavače.
- ▶ Zapnutý vysavač nikdy neponechávejte bez dozoru.
- ▶ Obzvláště opatrně postupujte v případě, že se v blízkosti vyskytují děti.
- ▶ Máte-li podezření, že je vysavač jakkoliv poškozen, nepokoušejte se jej používat.
- ▶ Zařízení nepoužívejte ani v případě, kdy došlo k poškození napájecího kabelu nebo zástrčky - v takovém případě předejte zařízení do autorizovaného servisu k opravě.
- ▶ Používání příslušenství, které nebylo doporučeno výrobcem, může způsobit poškození zařízení, zranění nebo dokonce požár.
- ▶ Zvláště opatrně postupujte při vysávání schodiště.
- ▶ Zařízení, napájecí kabel ani zástrčku neponořujte do vody či jiných kapalin - napájecí kabel i zástrčka musí být vždy suché.
- ▶ Vysavač nepoužívejte k odstraňování vysoce hořlavých a korozivních kapalin, rozpouštědel, zápalek, popela, nedopalků cigaret, olejů, ostrých předmětů apod. Může to způsobit poškození zařízení nebo dokonce požár! Je zakázáno rovněž vysávat vysoce hořlavé kapaliny a látky!
- ▶ S ohledem na konstrukci vysavače, která je z převážné části vyrobena z plastů, udržujte zařízení v bezpečné vzdálenosti od jakéhokoliv zdroje tepla (topná tělesa, kamna apod.).
- ▶ Neucpávejte vstupní ani výstupní otvory vysavače!
- ▶ Vysavač je určen výhradně k domácímu použití.
- ▶ Toto zařízení mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými či duševními schopnostmi i osoby bez zkušeností a znalosti zařízení, bude-li nad nimi zajištěn dohled nebo budou poučeny v oblasti bezpečného používání zařízení tak, aby riziko s tímto spojené bylo pro tyto osoby srozumitelné. Děti bez dozoru nesmějí zařízení čistit ani provádět jeho údržbu.
- ▶ Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- ▶ Zařízení i jeho napájecí kabel uchovávejte na místě, které je pro děti do 8 let nedostupné.
- ▶ Vysavačem nečistěte osoby ani zvířata, zejména pak dávejte pozor na to, aby se sací hubice nepřiblížila k očím a uším.
- ▶ Před výměnou zařízení vypněte zařízení a odpojte je od zdroje napájení.
- ▶ Nevysávejte bez filtru či v případě poškození vysavače.
- ▶ Kontrolujte sací trubici a hubice - zjistíte-li v nich nečistoty a překážky, odstraňte je.
- ▶ Vysavač používejte výhradně v interiéru a pouze k vysávání suchých povrchů. Koberce očistěte mokrou metodou před vysáváním vysušte.
- ▶ S ohledem na zajištění bezpečnosti dětí, prosíme, neponechávejte volně ležet součásti balení výrobku (plastové sáčky, krabice, polystyren apod.).
- ▶ Zařízení nadržte ani nezapojujte mokřýma rukama.

- ▶ Zařízení nepoužívejte k jiným účelům, než k jakým bylo určeno.
- ▶ Než začnete se zařízením pracovat, ujistěte se, zda jsou všechny jeho součásti na svém místě.
- ▶ Zařízení není určeno k provozu s využitím externích časových spínačů nebo samostatného dálkového ovládání.

▶ POZOR! Baterie obsahují látky, které mohou způsobit znečištění životního prostředí. Použití baterie nevyhazujte do běžného domovního odpadu.

- ▶ Nevystavujte baterii ohni, extrémním teplotám, vodě, vlhkosti ani dlouhodobému působení slunečního záření.
- ▶ Neskladujte baterie společně s kovovými předměty, např. kancelářskými sponkami, hřebíky, mincemi apod., ani záměrně nezkraťujte záporné a kladné póly – hrozí nebezpečí vznícení, výbuchu.
- ▶ Nedopusťte, aby došlo k situaci, která by mohla vést k deformaci baterie, např. výrazné otřesy, vibrace, mechanický tlak apod. – Baterie se nesmí používat, pokud jsou poškozené (mechanické poškození, únik látek apod.).
- ▶ Pokud dojde k vytečení baterie, nedotýkejte se vytékající látky.

▶ VAROVÁNÍ! Nedovolte, aby si děti hrály s fólií. Nebezpečí udušení!

ELEKTROSTATIKA


Vysávání některých povrchů při nízké vlhkosti může vést k mírnému elektrizování přístroje. Jedná se o přirozený jev, který nepoškozuje zařízení a není závadou. Pro minimalizaci tohoto jevu se doporučuje: vybijet zařízení častým dotykem kovových předmětů v místnosti s trubkou, zvýšit vlhkost v místnosti, používat běžně dostupné antielektrostatické prostředky.

POPIS ZAŘÍZENÍ


1. Tlačítko sání
2. kontrolka připojení do sítě „POW“
3. Tlačítko přívodu pracího prostředku
4. Horní kryt
5. Výstupní zásuvka hadice pracího prostředku
6. Přívod vzduchu
7. Cisternové terminály
8. Nádrž
9. Podstavec
10. Malá otočná kolečka
11. Vypínač napájení
12. Úchyt pro přenášení
13. Výstup vzduchu
14. Napájecí kabel
15. Přívodní hrdlo hadice mycí kapaliny
16. Hadice se síťovým filtrem a uzávěrem
17. Nádoba na prací prostředek
18. Velká plastová kola
19. Sací hadice s přívodní hadicí kapaliny a ovládacím panelem v rukojeti
20. Hliníkové trubky
21. Plováková komora
22. Filtr HEPA
23. Houbový filtr
24. Podlahová a kobercová hlavice
25. Velký mycí přístroj
26. Malý prací přístroj
27. Upevnění štěrbin
28. Papirový sáček na prach
29. Těsnění hadice prací kapaliny
30. 23A 12V baterie

POZOR! Panel dálkového ovládání je napájen 23A 12V baterií. Baterie je příslušenstvím pro MOD-48.

SPRÁVNÁ LIKVIDACE VÝROBKU (použitě elektrické nebo elektronické zařízení)

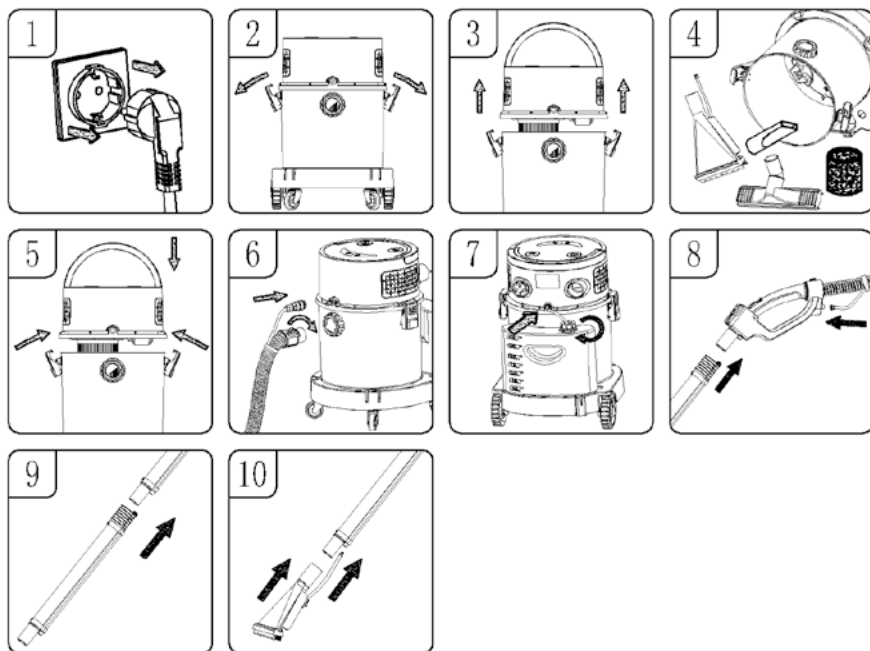
 Označení, které je umístováno na výrobku, znamená, že po uplynutí doby životnosti výrobku nesmí být výrobek vyhozen do běžného komunálního odpadu. Použitý spotřebič může mít negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví z důvodu potenciálního obsahu nebezpečných látek, směsí a součástí. Smísení elektrického odpadu s jinými odpady nebo jejich neprofesionální demontáž mohou způsobit uvolňování látek škodlivých pro lidské zdraví i životní prostředí. Použitě spotřebiče je nutné předat na určeném sběrném místě zajišťujícím sběr elektroodpadu. Pro podrobné informace týkající se místa sběru starých elektronických a elektrických spotřebičů je uživatel povinen kontaktovat obecní sběrné místo nebo závod na zpracovávání použitých spotřebičů.

Správná likvidace výrobku (baterie a/nebo akumulátory)

 Ikona přeškrtnutého koše znamená, že baterie/akumulátory podléhají oddělenému sběru a recyklaci. V souladu se směrnicí 2006/66/ES se baterie a/nebo akumulátory po skončení jejich životnosti nesmí likvidovat společně s ostatním domovním odpadem. Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, musí být baterie/akumulátory sbírány nebo recyklovány v souladu s platnými právními předpisy. Použitá baterie by měla být umístěna do speciálního kontejneru na oddělených sběrných místech pro tento druh odpadu.

Záruční list

Kontaktujte svého prodejce.



POZOR! Při montáži vysavače se ujistěte, že je zástrčka napájecího kabelu odpojena ze zásuvky.

1. Ujistěte se, že je napájecí kabel odpojen ze zásuvky (obr. 1).
2. Uvolněte svorky nádrže (obr. 2).
3. Zvedněte horní kryt nádrže (obr. 3).
4. Vyjměte z nádrže veškeré příslušenství (obr. 4).
5. Nasadte víko na nádrž a nejprve nainstalujte vhodný filtr (pro mokré praní nebo sběr vody: na plovákovou komoru vysavače umístěte houbový filtr (Foto. 1) nebo nainstalujte HEPA filtr (obr. 2) a umístěte papírový sáček na prach nad vnitřní vstup vzduchu (obr. 3) pro suché vysávání a zavřete svorky na obou stranách nádrže (obr. 5).
6. Zasuňte sací hadici do přívodu sacího vzduchu a utáhněte ji doprava a zasuňte hadici na tekutiny na praní do výstupní zásuvky hadice na tekutiny na praní. Zkontrolujte, zda jsou přesně namontovány (obr. 6).

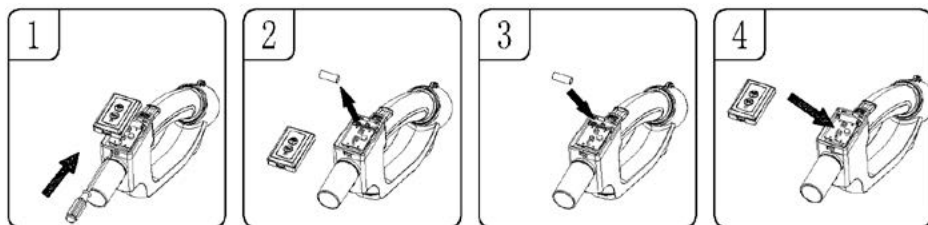


POZOR! Přívodní hadička mycího prostředku se zasune do výstupní zásuvky hadice s „cvaknutím“. Chcete-li ji vyjmout, stiskněte bílé tlačítko.

7. Nainstalujte nádobu na mycí kapalinu, poté do ní vložte hadici se síťovým filtrem a otočte uzávěrem ve směru hodinových ručiček. Připojte hadici k přívodu prací kapaliny. Zkontrolujte, zda je přesně nasazen (obr. 7).
8. Připojte hliníkovou trubku k držáku sací hadice, správně připojte přívodní hadici mycí kapaliny (obr. 8).
9. Spojte obě hliníkové trubky podle obrázku (obr. 9).
10. Připojte mycí nástavec k hliníkové trubce a připojte hadici pro přívod kapaliny k zásuvce (obr. 10).



INSTALACE A VÝMĚNA BATERIÍ V PANELU DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

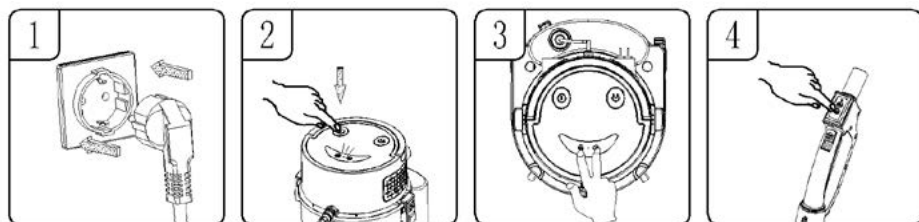


1. Kryt baterie lze otevřít stisknutím nástavce na přední straně přihrádky na baterie pomocí šroubováku (obr. 1).
2. Vyměňte staré baterie z panelu dálkového ovládání (obr. 2).
3. Vyměňte ji za novou alkalickou baterii 23A 12V a při instalaci dbejte na správnou polaritu baterie (obr. 3).

4. Nasaďte kryt panelu dálkového ovládání (obr. 4).

POZOR! Panel dálkového ovládání lze používat pouze s alkalickou baterií 23A 12V. Nepoužívejte baterie s odlišnými specifikacemi, aby nedošlo k poškození modulu. Baterie je příslušenstvím pro vysavač prádla MOD-48.

OVLÁDACÍ PANEL PÁROVÁNÍ S VYSAVAČEM

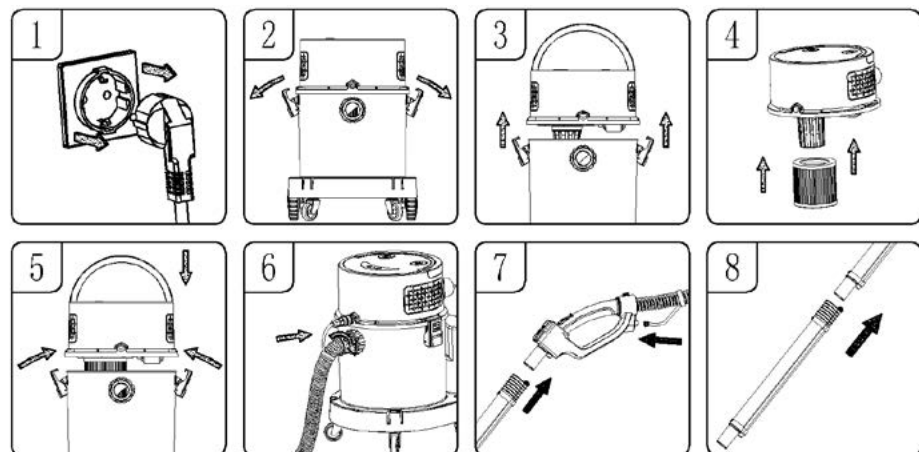


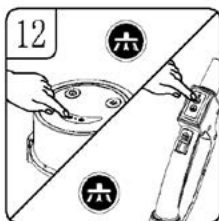
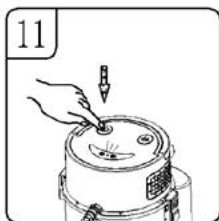
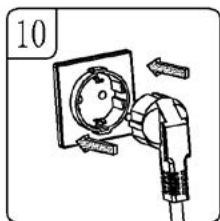
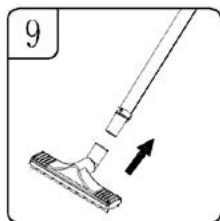
1. Zkontrolujte, zda je zástrčka připojena ke zdroji napájení.
2. Stiskněte vypínač a rozsvítí se kontrolka na horním krycím panelu (obr. 2).
3. Stiskněte současně tlačítko odsávání a tlačítko přívodu pracího prostředku na horním krycím panelu a kontrolka zhasne (obr. 3).

4. Stiskněte jedno z tlačítek na rukojeti ovládacího panelu – tlačítko pro odsávání nebo tlačítko pro podávání pracího prostředku. Kontrolka na horním krycím panelu jednou zabliká a vrátí se do normálního režimu a párování panelu se dokončí (obr. 4).

POZOR! Před použitím vysavače spárujte ovládací panel s vysavačem!

SUŠÉ VYSÁVÁNÍ



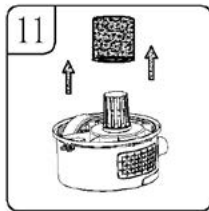
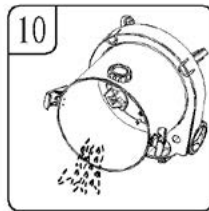
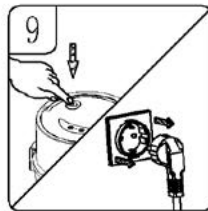
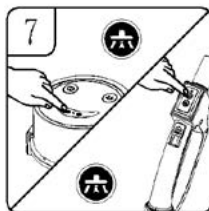
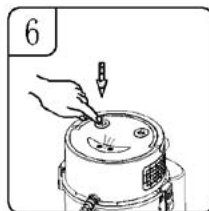
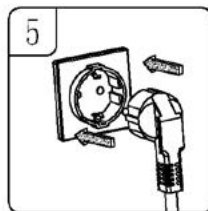
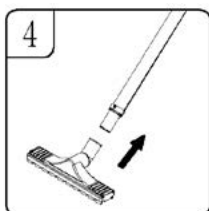
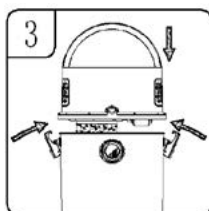
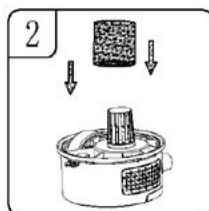
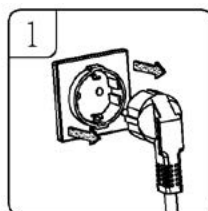


1. Ujistěte se, že je napájecí kabel odpojen ze zásuvky (obr. 1).
2. Uvolněte svorky nádrže (obr. 2).
3. Zvedněte horní kryt nádrže (obr. 3).
4. Nainstalujte Hepa filtr na plovákovou komoru přitlačením filtru k hornímu krytu (obr. 4) a na vnitřní přívod vzduchu umístěte papírový sáček na prach (obr. 5. 3)
5. Nasadte horní kryt na nádrž a zajistěte jej pomocí svorek nádrže na obou stranách vysavače (obr. 5).
6. Nasadte sací hadici utažením ve směru hodinových ručiček k přívodu sacího vzduchu a přívodní hadici prací kapaliny k montážní objímce hadice (obr. 6).

POZOR! Přívodní hadice mycího prostředku se „cvaknutím“ zasune do výstupní zásuvky, stisknutím bílého tlačítka ji vyjměte.

7. Připojte hliníkovou trubku k držáku sací hadice a správně připojte přívodní hadici pracího prostředku k příslušným zásuvkám (obr. 7).
8. V případě potřeby lze zvolit dvě spojené hliníkové trubky, aby se zvětšil akční rádius (obr. 8).
9. Připojte hlavu podlahového koberce k hliníkové trubce (obr. 9).
10. Připojte napájecí kabel (obr. 10).
11. Stiskněte vypínač a rozsvítí se kontrolka na horním krycím panelu (obr. 11).
12. Stiskněte tlačítko odsávání na horním krycím panelu nebo na rukojeti ovládacího panelu a přístroj začne pracovat. Režim vysávání pracuje ve dvou režimech: vysokém a nízkém, při vysokém režimu stiskněte tlačítko vysávání a vysávání se přepne do nízkého režimu, po opětovném stisknutí tlačítka se vysávání zastaví (obr. 12).

MOKRÉ VYSÁVÁNÍ



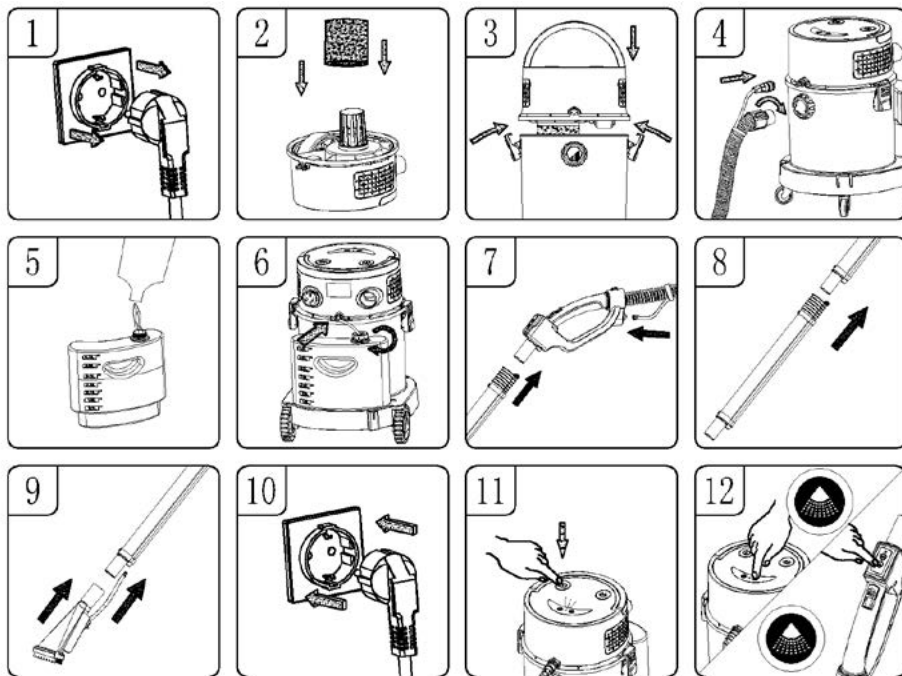
1. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel odpojen od zdroje napájení (obr. 1).
2. Nasadte houbový filtr na plovákovou komoru a dbejte na to, aby filtr důkladně zakrýval celou plovákovou komoru (obr. 2).
3. Nasadte horní kryt na nádrž a zajistěte jej svorkami na obou stranách nádrže (obr. 3).
4. Namontujte vybrané příslušenství na hliníkovou trubku (obr. 4).
5. Připojte napájecí kabel (obr. 5).
6. Stiskněte vypínač a rozsvítí se kontrolka na horním krycím panelu (obr. 6).

7. Stiskněte tlačítko odsávání na horním krycím panelu nebo na ovládacím panelu v rukojeti, přístroj začne pracovat. Režim odsávání pracuje ve dvou režimech: vysokém a nízkém. V režimu vysokého sání stiskněte spínač sání a vysavač se přepne do režimu nízkého sání, stiskněte tlačítko znovu a vysávání se zastaví. (Rys. 6-7).
8. Jakmile je voda absorbována na maximální kapacitu, pojistný ventil se aktivuje a podlahová kobercová hlavice spolu s hliníkovou trubkou již nenasává kapalinu (obr. 8).
9. Vypněte napájení, odpojte napájecí kabel ze zásuvky (obr. 9).
10. Vylijte špinavou vodu a nádrž důkladně umyjte (obr. 10).

11. Pro dosažení nejlepšího výkonu při mokré vysávání vyjměte po spuštění vysavače hubicový filtr (obr. 11).
12. Po každém použití mokrého vysávání je třeba houbový filtr omýt vodou a po umytí vysušit, aby bylo možné jej znovu použít (obr. 12).

POZOR! Při použití funkce mokrého vysávání nenalévejte do nádoby vodu! Tato nádrž se během sběru vody postupně naplní vodou.

ČIŠTĚNÍ KOBERCŮ



1. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel odpojen od zdroje napájení (obr. 1).
2. Nasadíte houbový filtr na plovákovou komoru a ujistěte se, že pokrývá celý prvek (obr. 2 a obr. 1).
3. Nasadíte horní kryt na nádrž a zajistíte jej svorkami na obou stranách (obr. 3).
4. Zasuňte konec sací hadice do přívodu sacího vzduchu a utáhněte jej doprava a hadici pro přívod prací kapaliny do výstupní zásuvky. Zkontrolujte, zda jsou správně namontovány (obr. 4).

POZOR! Přívodní hadice mycího prostředku se s „cvaknutím“ zase do výstupní zásuvky, stisknutím bílého tlačítka ji vyjměte.

5. Vyjměte nádobu na mycí kapalinu ze základny, odšroubujte víčko doleva a naplňte ji čistou vodou a mycí kapalinou v poměru doporučeném výrobcem kapaliny (obr. 5).
6. Jeden konec hadice zasuňte do vstupní zásuvky. Druhý konec hadice se síťovým filtrem vložte do nádoby s mycí kapalinou, poté utáhněte matici ve směru hodinových ručiček (obr. 6).
7. Vložte hliníkovou trubku do držáku dálkového ovládání a správně zasuňte přívodní trubku mycí kapaliny do příslušných otvorů v trubce a držáku (obr. 7).
8. V případě potřeby lze instalovat dvě spojené hliníkové rozprašovací trubky, které zvýší akční rádius (obr. 8).
9. Připojte velký mycí nástavec k hliníkové trubici a zasuňte přívodní trubku kapaliny do příslušné zásuvky (obr. 9).
10. Připojte napájecí kabel (obr. 10).
11. Stiskněte vypínač a rozsvítí se kontrolka na hlavním panelu (obr. 11).
12. Stiskněte tlačítko přívodu tekutého prádla na hlavním krycím panelu nebo na panelu dálkového ovládání a velký prací nástavec začne stříkat vodu. Po stisknutí tlačítka odsávání

jednotka nasaje znečištěnou vodu. Po skončení čištění koberců stiskněte vypínač pro vypnutí, poté odpojte síťovou zástrčku, vyprázdněte tekutý odpad z nádrže a vyčistěte nádrž (obr. 12).

POZOR!

Při použití mycí funkce nenalévejte do nádrže vodu! Tento zásobník se během sběru vody/prádkla postupně naplní vodou.

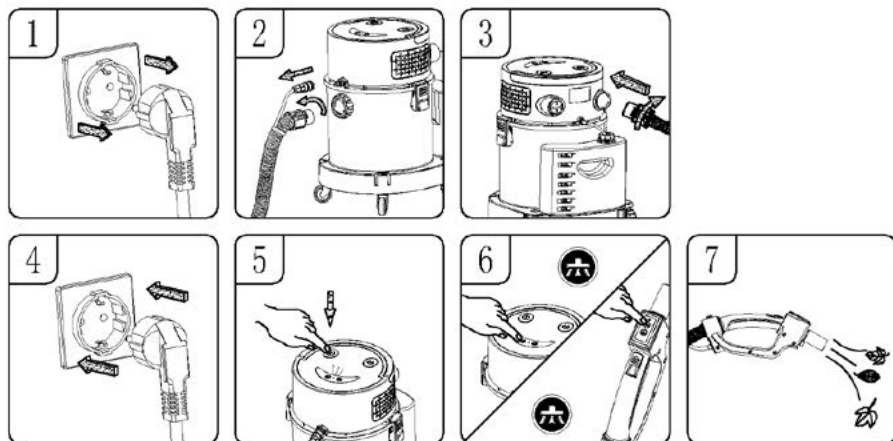
Při čištění koberců používejte čisticí prostředek s nízkou pěnovitostí a rovnoměrně přidávejte vhodný prostředek proti pěnění, jinak může dojít k vystříknutí pěny z výstupu vzduchu!

Doporučujeme, abyste při intenzivním mytí/sběru kapalin nezapomínali na časté vyprázdnění nádrže, aby se zabránilo příliš vysoké hladině kapaliny v nádrži a možnosti vzniku pěny z výstupu vzduchu.

Pokud v mycím režimu není v zásobníku mycí kapaliny žádná mycí kapalina, je třeba zásobník doplnit. Přívod kapaliny nespouštějte při volnoběhu (bez kapaliny), aby nedošlo k poškození čerpadla.

Pokud je nádoba na prach plná nebo je zablokovaný bezpečnostní ventil, zvuk motoru bude hlasitější. V tomto okamžiku je třeba vysavač okamžitě vypnout a nádržku vyprázdnit.

PROVOZ DMYHADLA



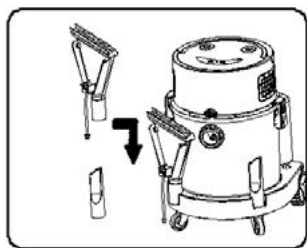
POZOR! Při používání foukače vždy používejte ochranné brýle.

POZOR! Nedovoďte, aby úlomky nyniky na osoby stojící poblíž.

Pokud při tryskání vzniká prach, který lze vdechnout, noste proti-prachovou masku.

1. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel odpojen od zdroje napájení (obr. 1).
2. Odsroubujte a vyjměte sací hadici z nádrže, otočte ji proti směru hodinových ručiček (obr. 2).
3. Zasuňte sací hadici do výstupu vzduchu v zadní části nádrže a utáhněte ji otáčením ve směru hodinových ručiček (obr. 3).
4. Připojte napájecí kabel k elektrické síti (obr. 4).
5. Foukání spustíte stisknutím vypínače (obr. 5).
6. Poté stisknete tlačítko odsávání na horním krycím panelu nebo na rukojeti na ovládacím panelu (obr. 6).
7. Sací hadici nasměrujte na listí nebo jiné nečistoty (obr. 7).

MANIPULACE S PŘÍSLUŠENSTVÍM



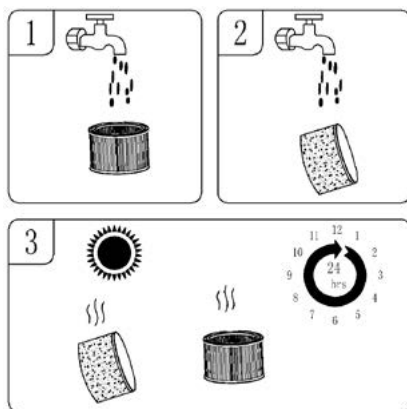
SKLADOVÁNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- uložení hliníkových trubek a příslušenství na základně vysavače.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před jakoukoli údržbou nebo čištěním spotřebič vždy vypněte a odpojte ze zásuvky.
2. Po použití pračky vyprázdněte, vyčistěte a vysušte nádržku a nádobku na prací prostředek. Vlhkost a nečistoty mohou vést k nepříjemnému zápachu uvnitř nádoby a nádrže.

ČIŠTĚNÍ FILTRŮ



- a. Pravidelně kontrolujte filtry, abyste zachovali jejich výkonnost.
- b. Pokud je nasávaný prach velmi jemný, může být nutné číst Hepa filtr častěji nebo jej vyměnit za nový.
- c. Omyjte houbový filtr a Hepa filtr teplou vodou bez saponátu (obr. 1, obr. 2).
- d. Vyčištěné filtry by se měly před dalším použitím nechat zcela vyschnout.

POZOR! Filtry nevkládejte do myčky nádobí, pračky, sušičky, trouby, mikrovlnné trouby ani na otevřený oheň (obr. 3).

5. Nenechávejte spotřebič v provozu po dlouhou dobu, ujistěte se, že doba provozu nepřesahuje 2 hodiny, jinak se zkrátí životnost spotřebiče.
6. Pokud se objeví neobvyklé vibrace, hluk nebo zápach, okamžitě přestaňte přístroj používat a proveďte údržbu.

POZOR! Abyste dosáhli co nejlepšího výkonu stroje, čistěte filtry a nádrž po každém použití.

POZOR! Neinstalujte vlhké filtry - hrozí poškození vysavače.

POZOR! Před jakoukoli údržbou nebo čištěním spotřebič vždy vypněte a odpojte ze zásuvky. Zařízení neponořujte do vody!

POZOR! K čištění nepoužívejte žádné ostré předměty, brusné pasty, rozpouštědla, ani jiné silné chemické prostředky - jejich použití by mohlo způsobit poškození šlehače.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Technické parametry jsou uvedeny na nominálním štítku výrobku:

Délka napájecího kabelu: 4,10 m

PARAMETRY KOMUNIKACE RÁDIOVÉHO DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Frekvenční rozsah	433.050-434.790 Mhz
Maximální výkon	≤ 10dBm

CE  **IPX-4**

POZOR! Firma MPM agd S.A. si vyhrazuje právo na provádění technických změn.

*Tato příručka byla strojově přeložena.
V případě pochybností nahlédněte do jeho anglické verze.*

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost MPM agd S.A. tímto prohlašuje, že prací vysavač, model MOD-48, splňuje požadavky a normy obsažené ve směrnici Evropské unie a vnitrostátních předpisech. Jako rádiové zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU ze dne 16. dubna 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh a o zrušení směrnice 1999/5/ES.

Úplné znění prohlášení je k dispozici na adrese:

<https://mpm.pl/odkurzacze/>

3263-odkurzacz-pioracy-mod-48-5903151039262.html

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

**VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH BITTE DIESE
BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN.**

SICHERHEITSHINWEISE

- Vor dem ersten Gebrauch bitte die nachfolgende Bedienungsanleitung genau lesen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird. Dies gilt auch vor der Reinigung.
- Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Spannung an der Netzsteckdose mit der des Staubsaugers übereinstimmt.
- Das Kabel nicht über scharfe Kanten hängen und Kontakt mit heißen Oberflächen vermeiden.
- Niemals am Kabel ziehen, um das Ladegerät aus der Steckdose zu entfernen.
- Den Staubsauger niemals in eingeschaltetem Zustand unbeaufsichtigt stehen lassen.

- Falls sich Kinder in der Nähe des Geräts aufhalten, ist besondere Vorsicht geboten.
- Bitte versuchen Sie nicht, den Staubsauger zu verwenden, falls technische Defekte vermutet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in beschädigtem Zustand. Dies gilt auch, falls Kabel oder Stecker Schäden aufweisen - in diesem Fall muss das Gerät bei einer autorisierten Werkstatt zur Reparatur abgegeben werden.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zur Beschädigung des Geräts, Verletzungen oder Bränden führen.
- Besondere Vorsicht wahren, falls der Staubsauger auf Treppenstufen verwendet wird.
- Gerät, Kabel und Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Netzkabel und Stecker müssen immer trocken bleiben.
- Den Staubsauger nicht zur Entfernung von leicht brennbaren und korrodierenden Flüssigkeiten, Lösungsmittel, Streichhölzern, Asche, Zigarettenstummeln, Ölen, scharfen Gegenständen, etc. verwenden. Dies kann zur Beschädigung des Geräts oder sogar zur Entstehung eines Brands führen! Die Verwendung des Staubsaugers in der Nähe von leicht brennbaren Flüssigkeiten und Substanzen ist ebenfalls nicht zulässig!
- Da das Staubsaugergehäuse aus Kunststoff besteht, muss das Gerät von Wärmequellen aller Art ferngehalten werden (Heizkörper, Öfen, etc.).
- Die Lufteintritts- und Luftaustrittsöffnungen des Staubsaugers nicht verstopfen!
- Der Staubsauger ist ausschließlich für den Eigenbedarf bestimmt.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren, von Personen mit körperlichen oder geistigen Beeinträchtigungen sowie von

Personen ohne Erfahrung und Kenntnis des Geräts bedient werden, wenn die Beaufsichtigung oder Einweisung zum sicheren Umgang mit dem Gerät gewährleistet ist und dem Anwender die Gefahren bewusst sind. Kinder sollten das Gerät ohne Aufsicht nicht eigenständig reinigen oder warten.

- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Das Gerät und das Kabel an einer für Kinder unter 8 Jahren unzugänglichen Stelle aufbewahren.
- ▶ Der Staubsauger darf nicht zum Abstauben von Menschen oder Tieren verwendet werden. Insbesondere ist darauf zu achten, dass die Saugteile nicht in die Nähe von Augen und Ohren gelangen.
- ▶ Schalten Sie das Gerät vor dem Auswechseln aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
- ▶ Den Staubsauger nicht ohne Filter bzw. mit beschädigtem Filter verwenden.
- ▶ Saugrohr und Saugdüsen prüfen – angesammelten Schmutz entfernen.
- ▶ Den Staubsauger ausschließlich in geschlossenen Räumen und zur Reinigung trockener Flächen verwenden. Nass gereinigte Teppiche vor dem Staubsaugen trocknen lassen.
- ▶ Zwecks Gewährleistung der Sicherheit von Kindern bitte keine Teile der Verpackung (Plastiktüten, Kartons, Styropor, etc.) frei zugänglich herumliegen lassen.
- ▶ Das Gerät nicht mit feuchten Händen halten bzw. an den Strom anschließen.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nur zu den vorgesehenen Zwecken.
- ▶ Vor der Verwendung des Geräts immer sicherstellen, ob alle Elemente korrekt montiert wurden.
- ▶ Das Gerät ist nicht zum Betrieb mit externen zeitlich eingestellten Abschaltmechanismen

oder einem separaten Fernbedienungssystem geeignet.

- ▶ **WICHTIG! Batterien enthalten Stoffe, die die Umwelt verschmutzen können. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll.**
- ▶ Setzen Sie die Batterie nicht Feuer, extremen Temperaturen, Wasser, Feuchtigkeit oder längerer Sonneneinstrahlung aus.
- ▶ Bewahren Sie Batterien nicht zusammen mit Metallgegenständen wie Büroklammern, Nägeln, Münzen usw. auf und schließen Sie den Minus- und Pluspol nicht absichtlich kurz – Entzündungs- und Explosionsgefahr.
- ▶ Vermeiden Sie Situationen, die zu einer Verformung des Akkus führen können, z. B. starke Stöße, Vibrationen, mechanischer Druck usw. – Die Batterien dürfen nicht verwendet werden, wenn sie beschädigt sind (mechanische Beschädigung, Auslaufen von Substanzen usw.).
- ▶ Wenn eine Batterie ausläuft, berühren Sie die auslaufende Substanz nicht.
- ▶ **WARNUNG! Kindern die Folie nicht zum Spielen überlassen. Erstickungsgefahr!**

ORDNUNGSGEMÄSSE ENTSORGUNG DES PRODUKTS (Elektro- und Elektronikmüll)



Die Kennzeichnung auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Gebrauchte Geräte können sich wegen des potentiellen Gehalts gefährlicher Stoffe, Gemische und Bauteile nachteilig auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit auswirken. Das Vermischen von Elektromüll mit anderen Abfällen bzw. der nicht sachgerechter Ausbau von Elektroteilen kann zur Freisetzung umwelt- und gesundheitsschädlicher Stoffe führen. Das gebrauchte Gerät ist bei einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikschrott zu entsorgen. Für detaillierte Informationen zu Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Wertstoffsammelstelle oder Schrottbehandlungsanlage.

Ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts (Batterien und/oder Akkumulatoren)



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zeigt an, dass Batterien/Akkus der getrennten Sammlung und dem Recycling unterliegen. Gemäß der Richtlinie 2006/66/EG dürfen Batterien und/oder Akkumulatoren nach Ablauf ihrer Nutzungsdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallbeseitigung zu vermeiden,

müssen Batterien/Akkus gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen gesammelt oder recycelt werden. Eine verbrauchte Batterie sollte in einem speziellen Behälter an separaten Sammelstellen für diese Art von Abfall abgegeben werden.

Garantieschein

Wenden Sie sich an Ihren Verkäufer.

ELEKTROSTATIK

Beim Abstauben bestimmter Oberflächen bei geringer Luftfeuchtigkeit kann das Gerät geringfügig elektrisiert werden. Dies ist ein natürliches Phänomen – das Gerät wird dadurch nicht beschädigt und ist dennoch mängelfrei. Um das Auftreten dieses Phänomens zu minimieren, wird empfohlen, das Gerät durch das häufige Berühren des Rohrs mit metallenen Gegenständen im Raum zu entladen, die Luftfeuchtigkeit im Raum zu erhöhen und allgemein erhältliche anti-elektrostat-sche Mittel zu verwenden.

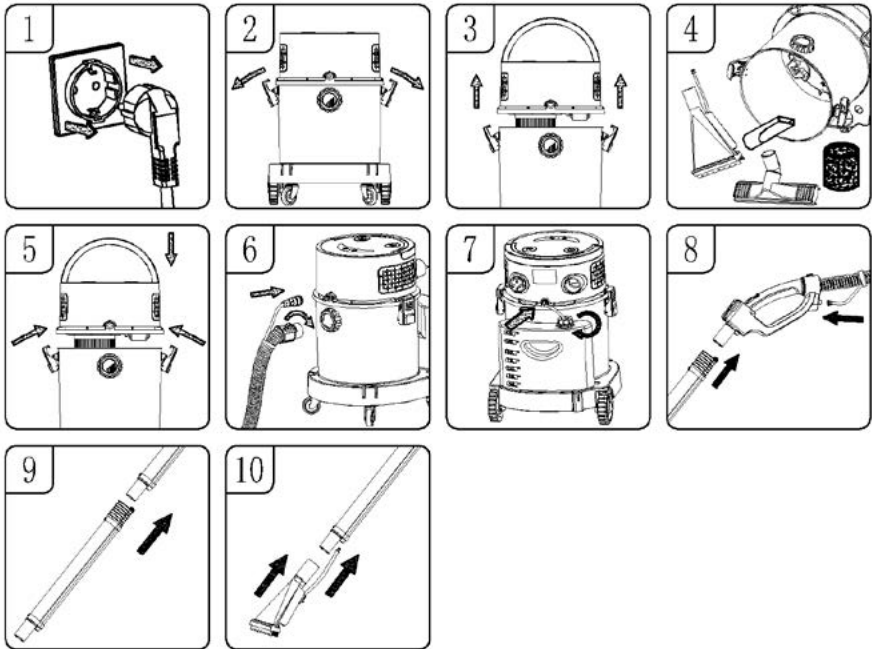
BESCHREIBUNG DES GERÄTS

1. Absaugknopf
2. Netzanschluss-Kontrollleuchte
3. Taste für Waschmittelzufuhr
4. Obere Abdeckung
5. Auslassstutzen für den Waschmittelschlauch
6. Tanklager
7. Stausee

9. Sockel
10. Kleine Lenkrollen
11. Ein/Aus-Schalter
12. A10 - Transportgriff
13. Luftauslass
14. Netzkabel
15. Einlassstutzen für den Waschmittelschlauch
16. Schlauch mit Netzfilter und Kappe
17. Behälter für Waschmittel
18. Große Kunststoffräder
19. Saugschlauch mit Flüssigkeitszufuhrschlauch und Bedienfeld im Griff
20. Aluminium-Rohre
21. Schwimmerkammer
22. HEPA-Filter
23. Schwammfilter
24. Boden und Teppichkopf
25. Großes Waschgerät
26. Kleines Waschgerät
27. Schlitzbefestigung
28. Staubbeutel aus Papier
29. Dichtungen für Waschmittelschläuche
30. 23A 12V Batterie

WICHTIG! Das Fernbedienungspanel wird von einer 23A 12V Batterie gespeist. Die Batterie ist ein Zubehör für das MOD-48.

MONTAGE UND ANSCHLUSS DES STAUBSAUGERS



WICHTIG! Achten Sie darauf, dass der Stecker des Netzkabels beim Zusammenbau des Staubsaugers herausgezogen wird.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel aus der Steckdose gezogen ist (Abb. 1).
2. Lösen Sie die Klammern des Tanks (Abb. 2).
3. Heben Sie die obere Abdeckung vom Tank ab (Abb. 3).
4. Entfernen Sie alle Zubehörteile aus dem Tank (Abb. 4).
5. Setzen Sie den Deckel auf den Tank und bringen Sie zunächst einen geeigneten Filter an (für Nasswäsche oder Wasserauffang: setzen Sie einen Schwammfilter auf die Schwimmerkammer des Staubsaugers (Foto. 1) oder installieren Sie einen HEPA-Filter (Abb. 2) und legen Sie einen Papierstaubsack über den internen Lufteinlass (Abb. 3) für das Trockensaugen und schließen Sie die



Foto. 1
Foto. 2

6. Stecken Sie den Saugschlauch in den Sauglufteinlass und ziehen Sie ihn nach rechts, und stecken Sie den Wäschefflüssigkeitsschlauch in den Wäschefflüssigkeitsschlauch-Auslassstutzen. Prüfen Sie, ob sie richtig montiert wurden (Abb. 6).

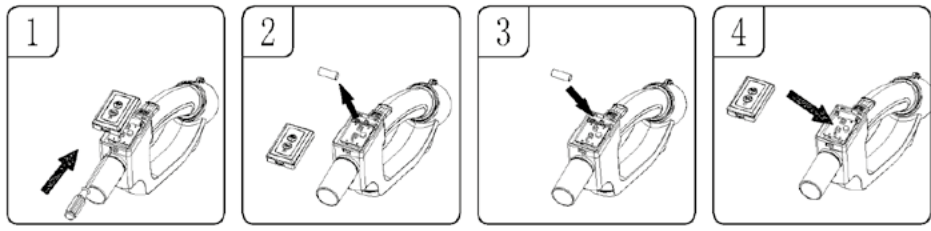


Foto. 3

WICHTIG! Der Reinigungsmittelschlauch wird mit einem „Klick“ in den Schlauchausgang gesteckt. Um ihn zu entfernen, drücken Sie den weißen Knopf.

7. Setzen Sie den Waschflüssigkeitsbehälter ein, führen Sie den Schlauch mit dem Siebfilter in den Behälter ein und drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn. Schließen Sie den Schlauch an die Einlassöffnung für den Waschmittelschlauch an. Überprüfen Sie den korrekten Sitz (Abb. 7).
8. Verbinden Sie das Aluminiumrohr mit der Saugschlauchhalterung und schließen Sie den Zufuhrschlauch für die Waschflüssigkeit richtig an (Abb. 8).
9. Verbinden Sie die beiden Aluminiumrohre wie gezeigt (Abb. 9).
10. Verbinden Sie den Waschaufsatz mit dem Aluminiumrohr und schließen Sie den Flüssigkeitszufuhrschlauch an den Anschluss an (Abb. 10).

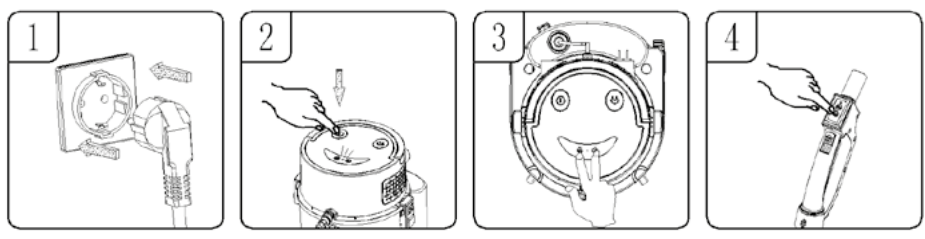
INSTALLATION UND AUSTAUSCH DER BATTERIEN IN DER FERNBEDIENUNGSEINHEIT



1. Der Batteriefachdeckel lässt sich öffnen, indem Sie mit einem Schraubendreher auf den Aufsatz an der Vorderseite des Batteriefachs drücken (Abb. 1).
2. Nehmen Sie die alten Batterien aus dem Fernbedienungsfeld heraus (Abb. 2).
3. Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue 23A 12V Alkalibatterie und achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polarität (Abb. 3).

4. Bringen Sie die Abdeckung des Fernbedienungsfeldes an (Abb. 4).
- WICHTIG! Das Fernbedienungspanel kann nur mit einer 23A 12V Alkalibatterie verwendet werden. Verwenden Sie keine Batterien mit anderen Spezifikationen, um eine Beschädigung des Moduls zu vermeiden. Die Batterie ist ein Zubehör für den Wäschesauger MOD-48.**

BEDIENFELD KOPPLUNG MIT STAUBSAUGER



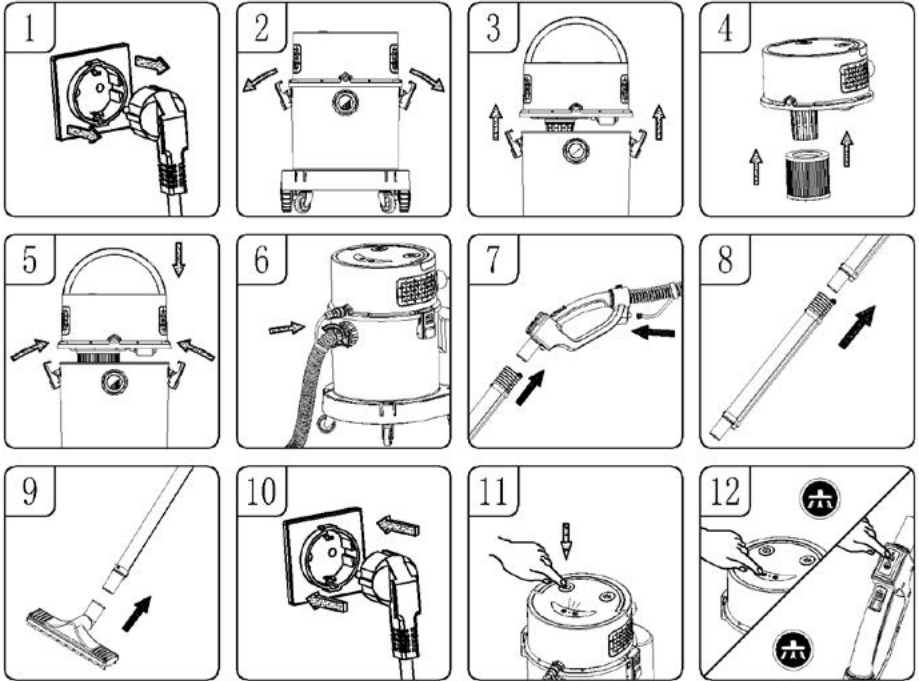
1. Vergewissern Sie sich, dass der Stecker an die Stromquelle angeschlossen ist.
2. Drücken Sie den Netzschalter und die Kontrollleuchte auf der oberen Abdeckung leuchtet auf (Abb. 2).

3. Drücken Sie gleichzeitig die Ansaugaste und die Taste für die Zufuhr der Waschflüssigkeit auf dem oberen Abdeckungsfeld; die Kontrollleuchte erlischt (Abb. 3).

4. Drücken Sie eine der Tasten am Griff des Bedienfelds – die Saugtaste oder die Taste für die Waschmittelzufuhr. Die Anzeigelampe auf der oberen Abdeckung blinkt einmal und kehrt dann in den Normalzustand zurück, und die Kopplung des Geräts ist abgeschlossen (Abb. 4).

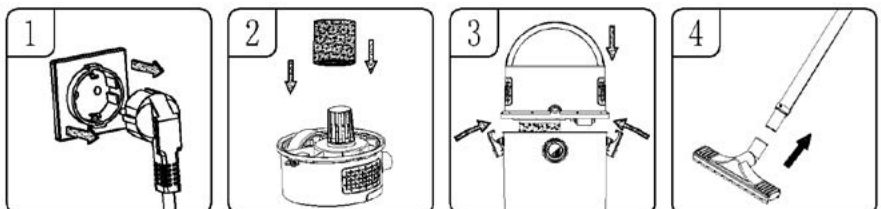
WICHTIG! Bevor Sie den Staubsauger benutzen, müssen Sie das Bedienfeld mit dem Staubsauger verbinden!

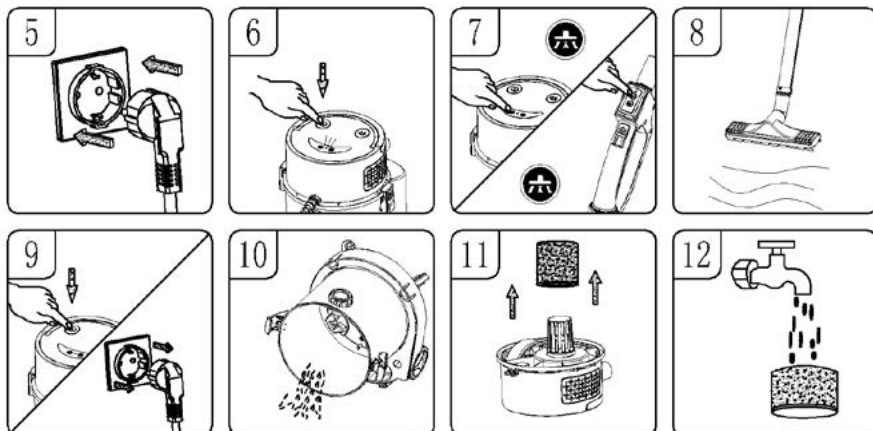
TROCKENES SAUGEN



1. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel aus der Steckdose gezogen ist (Abb. 1).
 2. Lösen Sie die Klammern des Tanks (Abb. 2).
 3. Heben Sie die obere Abdeckung vom Tank ab (Abb. 3).
 4. Setzen Sie den Hepa-Filter auf die Schwimmerkammer, indem Sie den Filter gegen die obere Abdeckung drücken (Abb. 4) und einen Papierstaubsack über den inneren Lufteinlass legen (Abb. 5).
 5. Setzen Sie die obere Abdeckung auf den Tank und verriegeln Sie sie mit den Tankklammern auf beiden Seiten des Staubsaugers (Abb. 5).
 6. Befestigen Sie den Ansaugschlauch im Uhrzeigersinn am Ansauglufteinlass und den Zufuhrschlauch für die Waschflüssigkeit an der Schlauchhalterung (Abb. 6).
 7. Verbinden Sie das Aluminiumrohr mit der Saugschlauchhalterung, schließen Sie den Waschlüssigkeitszufuhrschlauch korrekt an die entsprechenden Buchsen an (Abb. 7).
 8. Falls erforderlich, können zwei miteinander verbundene Aluminiumrohre gewählt werden, um den Aktionsradius zu vergrößern (Abb. 8).
 9. Verbinden Sie den Teppichbodenkopf mit dem Aluminiumrohr (Abb. 9).
 10. Schließen Sie das Netzkabel an (Abb. 10).
 11. Drücken Sie den Netzschalter und die Kontrollleuchte auf der oberen Abdeckung leuchtet auf (Abb. 11).
 12. Drücken Sie die Ansaugtaste an der oberen Abdeckung oder am Griff des Bedienfelds, und das Gerät beginnt zu arbeiten. Der Saugmodus arbeitet in zwei Modi: hoch und niedrig. Wenn Sie im hohen Modus die Saugtaste drücken, schaltet der Sauger auf den niedrigen Modus um, drücken Sie die Taste erneut und der Saugvorgang wird beendet (Abb. 12).
- WICHTIG! Der Zufuhrschlauch für die Waschflüssigkeit tritt mit einem „Klick“ in den Schlauchauslass ein, drücken Sie die weiße Taste, um ihn zu entfernen.**

NASSES SAUGEN

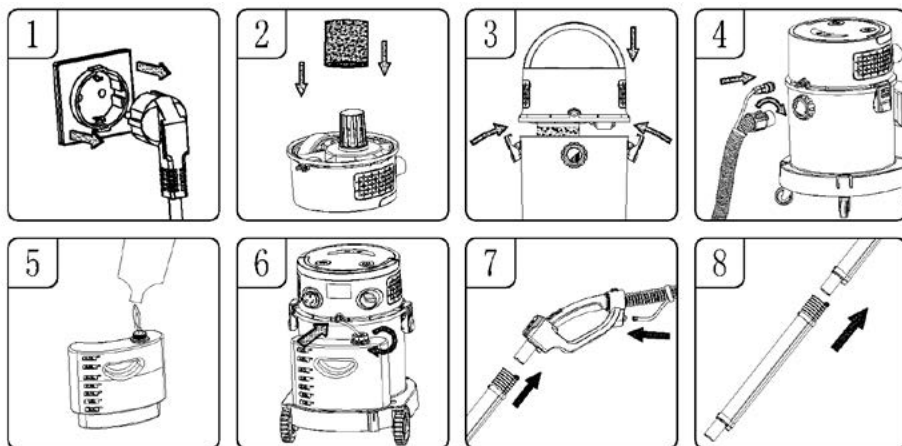


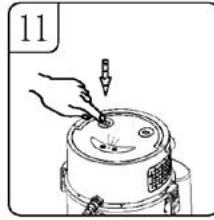
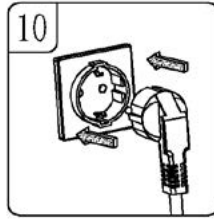
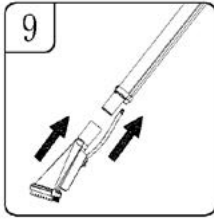


1. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel von der Stromquelle getrennt ist (Abb. 1).
2. Setzen Sie den Schwammfilter auf die Schwimmkammer auf und achten Sie darauf, dass der Filter die gesamte Schwimmkammer vollständig bedeckt (Abb. 2).
3. Setzen Sie die obere Abdeckung auf den Tank und verriegeln Sie sie mit den Klammern auf beiden Seiten des Tanks (Abb. 3).
4. Montieren Sie das ausgewählte Zubehör auf dem Aluminiumrohr (Abb. 4).
5. Schließen Sie das Netzkabel an (Abb. 5).
6. Drücken Sie den Netzschalter und die Kontrollleuchte auf der oberen Abdeckung leuchtet auf (Abb. 6).
7. Drücken Sie die Absaugtaste auf der oberen Abdeckung oder auf dem Bedienfeld im Griff und das Gerät beginnt zu arbeiten. Der Saugmodus arbeitet in zwei Modi: hoch und niedrig. Drücken Sie im hohen Modus den Ansaugschalter und der Staubsauger schaltet in den niedrigen Modus, drücken Sie die Taste erneut und der Staubsauger stoppt. Abb. 6-7
8. Sobald die maximale Wasseraufnahmekapazität erreicht ist, wird das Sicherheitsventil aktiviert und der Teppichbodenkopf saugt zusammen mit dem Aluminiumrohr keine Flüssigkeiten mehr an (Abb. 8).
9. Schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose (Abb. 9).
10. Gießen Sie das Schmutzwasser aus und waschen Sie den Tank gründlich aus (Abb. 10).
11. Um die beste Nasssaugleistung zu erzielen, entfernen Sie den Schwammfilter (Abb. 11), nachdem der Staubsauger gelaufen ist.
12. Nach jeder Verwendung des Nasssaugers muss der Schwammfilter mit Wasser gewaschen und anschließend getrocknet werden, um ihn wieder verwenden zu können (Abb. 12).

WICHTIG! Bei Verwendung der Nasssaugfunktion darf kein Wasser in den Behälter gegossen werden! Dieses Reservoir wird sich während der Wassergewinnung nach und nach mit Wasser füllen.

REINIGUNG VON TEPPICHEN





1. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel von der Stromquelle getrennt ist (Abb. 1).
2. Setzen Sie den Schwammfilter auf die Schwammerkammer und achten Sie darauf, dass er das gesamte Element abdeckt (Abb. 2 und Abb. 1).
3. Setzen Sie die obere Abdeckung auf den Tank und verriegeln Sie sie mit den Klammern auf beiden Seiten (Abb. 3).
4. Stecken Sie das Ende des Ansaugschlauchs in den Ansaugflut einlass und ziehen Sie es nach rechts, und den Waschflüssigkeitszufuhrschlauch in den Schlauchauslassstutzen. Prüfen Sie, ob sie korrekt angebracht wurden (Abb. 4).

WICHTIG! Der Zufuhrschlauch für die Waschflüssigkeit tritt mit einem „Klick“ in den Schlauchauslassstutzen ein, drücken Sie die weiße Taste, um ihn zu entfernen.

5. Nehmen Sie den Waschflüssigkeitsbehälter vom Sockel ab, schrauben Sie den Deckel nach links und füllen Sie ihn mit sauberem Wasser und Waschflüssigkeit in dem vom Flüssigkeitshersteller empfohlenen Verhältnis (Abb. 5).
6. Stecken Sie ein Ende des Schlauchs in den Schlaucheinlassstutzen. Stecken Sie das andere Ende des Schlauchs mit dem Sieb in den Waschflüssigkeitsbehälter und ziehen Sie die Mutter im Uhrzeigersinn fest (Abb. 6).
7. Stecken Sie das Aluminiumrohr in den Fernbedienungshalter und führen Sie das Rohr für die Waschflüssigkeitszufuhr korrekt in die entsprechenden Schlitze im Rohr und im Halter ein (Abb. 7).
8. Bei Bedarf können zwei miteinander verbundene Aluminium-Sprührohre installiert werden, um den Aktionsradius zu vergrößern (Abb. 8).
9. Verbinden Sie den großen Waschaufsatz mit dem Aluminiumrohr, stecken Sie das Flüssigkeitszufuhrrohr in die entsprechende Buchse (Abb. 9).
10. Schließen Sie das Netzkabel an (Abb. 10).
11. Drücken Sie den Netzschalter, und die Kontrollleuchte auf dem Bedienfeld leuchtet auf (Abb. 11).

12. Drücken Sie die Taste für die Flüssigkeitszufuhr auf der Hauptabdeckung oder auf der Fernbedienung, und der große Waschaufsatz beginnt mit dem Spritzen von Wasser. Wenn die Saugtaste gedrückt wird, saugt das Gerät das Schmutzwasser auf. Wenn Sie mit der Reinigung der Teppiche fertig sind, drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker, leeren Sie die Flüssigkeit aus dem Tank und reinigen Sie den Tank (Abb. 12).

WICHTIG!

Schütten Sie kein Wasser in den Tank, wenn Sie die Waschfunktion benutzen! Dieses Reservoir füllt sich während der Wasser-/Wäscheabholung nach und nach mit Wasser.

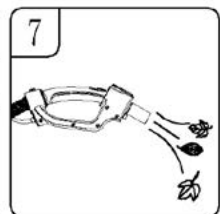
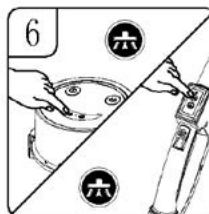
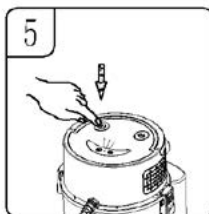
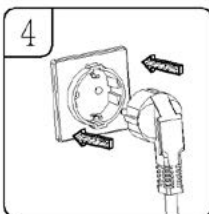
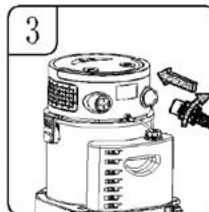
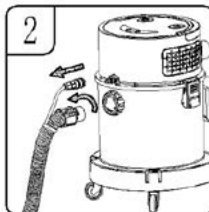
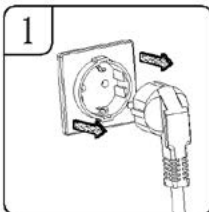
Verwenden Sie bei der Teppichreinigung ein schaumarmes Reinigungsmittel und geben Sie gleichmäßig ein geeignetes Antischaummittel hinzu, da es sonst durch den Luftauslass zu Schaumwurf kommen kann!

Es wird empfohlen, bei intensivem Waschen/Aufsammeln von Flüssigkeiten daran zu denken, den Tank häufig zu entleeren, um zu verhindern, dass der Flüssigkeitsstand im Tank zu hoch wird und möglicherweise Schaum aus dem Luftauslass austritt.

Wenn im Reinigungsmodus keine Reinigungsflüssigkeit mehr im Waschflüssigkeitsbehälter vorhanden ist, muss der Behälter nachgefüllt werden. Starten Sie die Flüssigkeitszufuhr nicht im Leerlauf (ohne Flüssigkeit), um Schäden an der Pumpe zu vermeiden.

Wenn der Staubbehälter voll ist oder das Sicherheitsventil blockiert ist, wird das Motorgeräusch lauter sein. An diesem Punkt sollte der Staubsauger sofort abgeschaltet und der Tank entleert werden.

BETRIEB DES GEBLÄSES



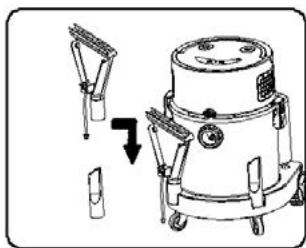
WICHTIG! Tragen Sie bei der Verwendung des Gebläses immer eine Schutzbrille.

WICHTIG! Achten Sie darauf, dass keine Trümmer auf in der Nähe stehende Personen geweht werden.

Tragen Sie eine Staubmaske, wenn beim Strahlen Staub entsteht, der eingeatmet werden kann.

1. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel von der Stromquelle getrennt ist (Abb. 1).
2. Schrauben Sie den Ansaugschlauch gegen den Uhrzeigersinn ab und entfernen Sie ihn vom Tank (Abb. 2).
3. Stecken Sie den Ansaugschlauch in den Luftauslass an der Rückseite des Tanks und ziehen Sie ihn durch Drehen im Uhrzeigersinn fest (Abb. 3).
4. Stecker mit Kabel in die Steckdose stecken.
5. Starten Sie den Blasvorgang durch Drücken des Netzschalters (Abb. 5).
6. Drücken Sie den Ansaugknopf an der oberen Abdeckung oder am Griff des Bedienfeldes (Abb. 6).
7. Richten Sie den Saugschlauch auf Blätter oder andere Verunreinigungen (Abb. 7).

HANDHABUNG DES ZUBEHÖRS



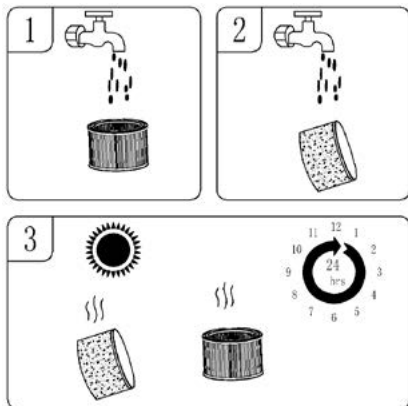
AUFBEWAHRUNG VON ZUBEHÖR

- Aluminiumrohre und Zubehör auf dem Staubsaugersockel aufbewahren

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.
2. Leeren, reinigen und trocknen Sie den Tank und den Waschmittelbehälter nach der Benutzung der Maschine. Feuchtigkeit und Schmutz können zu unangenehmen Gerüchen im Inneren des Behälters und des Tanks führen.

FILTERREINIGUNG



- a. Prüfen Sie die Filter regelmäßig, um ihre Leistung zu erhalten.
- b. Wenn der angesaugte Staub sehr fein ist, muss der Hepa-Filter möglicherweise häufiger gereinigt oder durch einen neuen ersetzt werden.
- c. Waschen Sie den Schwammfilter und den Hepa-Filter mit warmem Wasser ohne Reinigungsmittel (Abb. 1, Abb. 2).
- d. Gereinigte Filter sollten vor der Wiederverwendung vollständig trocknen.

WICHTIG! Legen Sie die Filter nicht in den Geschirrspüler, die Waschmaschine, den Wäschetrockner, den Backofen, die Mikrowelle oder in eine offene Flamme (Abb. 3).

5. Lassen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum laufen, achten Sie darauf, dass die Betriebszeit nicht mehr als 2 Stunden beträgt, da sich sonst die Lebensdauer des Geräts verkürzt.
6. Wenn Sie ungewöhnliche Vibrationen, Geräusche oder Gerüche wahrnehmen, stellen Sie den Betrieb des Geräts sofort ein und führen Sie eine Wartung durch.

WICHTIG! Um die bestmögliche Leistung des Geräts zu erzielen, reinigen Sie die Filter und den Tank nach jedem Gebrauch.

WICHTIG! Setzen Sie keine feuchten Filter ein - es besteht die Gefahr, dass der Staubsauger beschädigt wird.

WICHTIG! Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen. Das Gerät niemals in Wasser tauchen!

WICHTIG! Zur Reinigung keine scharfen Gegenstände, Schleifpasten, Lösungsmittel oder sonstigen starken Chemikalien verwenden - ansonsten kann das Gerät beschädigt werden.

TECHNISCHE DATEN

Die technischen Daten sind auf dem Typenschild des Gerätes aufgeführt.

Länge des Netzkabels: 4,10 m

KOMMUNIKATIONSPARAMETER DER FUNKFERNSTEUERUNG

Frequenzbereich	433.050-434.790 Mhz
Maximale Ausgangsleistung	≤ 10dBm

CE **IPX-4**

WICHTIG! Die Firma MPM agd S.A. behält sich technische Änderungen vor.

*Dieses Handbuch wurde maschinell übersetzt.
Im Zweifelsfall wird auf die englischsprachige Version verwiesen*

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSEKKLÄRUNG

Die Firma MPM agd S.A. erklärt hiermit, dass der Modell MOD-48 alle Anforderungen und Normen der EU-Richtlinien und nationalen Vorschriften erfüllt. Als Funkanlage ist der Roboter konform mit der Richtlinie 2014/53/EU vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG.

Der vollständige Text der Erklärung ist abrufbar unter: <https://mpm.pl/odkurzaczce/3263-odkurzaczce-pioracy-mod-48-5903151039262.html>.

LUGEGE KASUTUSJUHENDIT ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST ÜLDISED OHUTUSJUHISED KASUTAMISEKS

- ▶ Enne kasutamist lugege hoolikalt juhiseid.
- ▶ Kui seadet ei kasutata või enne puhastamist tõmmake alati pistik pistikupesast välja.
- ▶ Enne esmakordset kasutamist kontrollige, et pinge pistikupesas vastaks tolmuimejale.
- ▶ Ärge riputage toitejuhet teravate servade külge ega laske sellel kokku puutuda kuumade pindadega.
- ▶ Ärge kunagi tõmmake kaablist, et seade vooluallikast lahti ühendada.
- ▶ Ärge kunagi jätke tolmuimejat järelevalveta.
- ▶ Olge eriti ettevaatlik, kui lapsed on seadme lähedal.
- ▶ Ärge püüdke tolmuimejat kasutada, kui kahtlustatakse tehnilist viga.
- ▶ Ärge kasutage kahjustatud seadet, sealhulgas kahjustatud võrgukaabli või pistikuga seadet – sellisel juhul laske seadet parandada volitatud teeninduskeskuses.
- ▶ Tootja poolt mitted soovitatud tarvikute kasutamine võib põhjustada seadme kahjustusi, tulekahju või kehavigastusi.
- ▶ Olge eriti ettevaatlik, kui kasutate tolmuimejat treppidel.
- ▶ Ärge kastke seadet, kaablit ega pistikut vette või muudesse vedelikesse – võrgukaablit ja pistikut tuleb alati hoida kuivana.
- ▶ Ärge kasutage tolmuimejat tuleohtlike ja söövitavate vedelike, lahustite, tikkude, tuha, sigaretipurkide, õlide, teravate esemete jms kogumiseks. See võib kahjustada seadet või isegi põhjustada tulekahju! Ärge tolmuimeerige ka kergestisüttivate vedelike ja ainete läheduses!
- ▶ Tolmuimeja plastikust korpuse tõttu hoidke seadet eemal kõigist soojusallikatest (radiaatorid, pliidid jne.).
- ▶ Ärge blokeerige tolmuimeja sisse- ja väljalaskeava!
- ▶ Tolmuimeja on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks.
- ▶ Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ja isikud, kelle füüsiline ja vaimne võimekus on vähenenud ning kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kohta, kui on tagatud järelevalve või juhendamine seadme ohutu kasutamise kohta, et nad mõistaksid sellega kaasnevaid ohte. Järelevalveta lapsed ei tohiks seadmeid puhastada ega hooldada.
- ▶ Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- ▶ Hoidke seade ja selle toitejuhe alla 8-aastastele lastele kättesaamatus kohas.
- ▶ Ärge tolmuimeerige inimesi ega lemmikloomi ning olge eriti ettevaatlik, et imemisotsikuid ei viiks silmade ja kõrvade lähedale.
- ▶ Enne seadme vahetamist lülitage seade välja ja ühendage see vooluvõrgust lahti.
- ▶ Ärge tolmuimeerige ilma filtriteta või kui need on kahjustatud.
- ▶ Kontrollige torusid ja torustikke – eemaldage nende seest prahi.
- ▶ Kasutage tolmuimejat ainult siseruumides ja ainult kuivade pindade tolmuimeerimiseks. Märghpuhastatud vaibad kuivatatakse enne tolmuimeerimist.
- ▶ Laste ohutuse tagamiseks ärge jätke vabalt ligipääsetavaid pakendiosi (kilekotid, pappkarbid, polüstüreen jne).
- ▶ Ärge hoidke seadet käes ega ühendage seda märgade kätega.
- ▶ Ärge kasutage seadet muudel eesmärkidel kui need, milleks see on ette nähtud.
- ▶ Enne tööde alustamist veenduge alati, et kõik seadme osad on õigesti paigaldatud.

- Seade ei ole ette nähtud välise taimeri või eraldi kaugregularmisesüsteemi töötamiseks.
- TÄHELEPANU! Patareid sisaldavad aineid, mis võivad põhjustada keskkonnareostust. Ärge visake kasutatud patareid tavaliste olmejäätmete hulka.**

- Ärge puutuge akut kokku tule, äärmuslike temperatuuride, vee, niiskuse või pikaajalise päikesevalguse mõjuga.
- Ärge hoidke patareid koos metallesemetega, nt kirjaklambritega, naeltega, müntidega jne, ega lühistage tahtlikult negatiivset ja positiivset klemme - süttimis- ja plahvatusoht.
- Ärge lubage tekkida olukorda, mis võib põhjustada aku deformeerumist, nt märkimisväärsed löögid, vibratsioon, mehaaniline surve jne. - Akut ei tohi kasutada, kui see on kahjustatud (mehaaniline kahjustus, aine leke jne).
- Kui aku lekib, ärge puudutage lekkivat ainet.
- HOIATUS! Ärge lubage lastel filmiga mängida. Hingamisoh!**

TOOTE NÕUETEKOHANE KÕRVALDAMINE (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed)



Tootel olev märgistus näitab, et toodet ei tohi kasutusaja lõppedes koos muude olmejäätmetega ära visata. Ohtlike ainete, segude ja komponentide võimaliku sisalduse tõttu võivad seadmejäätmed avaldada kahjulikku mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. Elektrijäätmete segamine muude jäätmetega või nende ebaprofessionaalne demonteerimine võib põhjustada tervisele ja keskkonnale kahjulike ainete eraldumist. Kasutatud seade tuleb toimetada elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumispunkti. Täpsemat teavet elektri- ja elektroonikajäätmete kõrvaldamise kohta saab kasutaja, kui ta pöördub kasutatud seadmete kogumispunkti või jäätmekäitlusettevõttesse.

Garantiikaart

Võtke ühendust oma edasimüüjaga.

Toote (patareide ja/või akude) nõuetekohane kõrvaldamine



Läbi kriipsutatud prügikasti ikoon näitab, et patareid/akud kuuluvad eraldi kogumisele ja ringlussevõtule. Vastavalt direktiivile 2006/66/EU ei tohi patareid/akud koguda või ringlusse võtta vastavalt kehtivatele õigusnormidele. Kasutatud patareid tuleb panna spetsiaalsesse konteinerisse, mis on mõeldud eraldi kogumispunkti sedade tüüpi jäätmete jaoks.

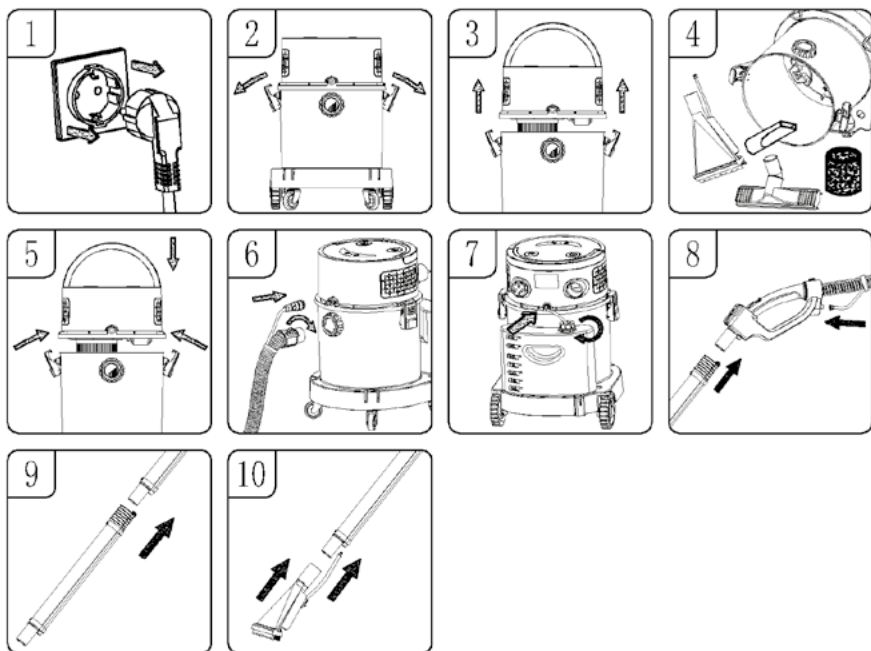
ELEKTROSTAATIKA

Mõnede pindade tolmuimeerimise madala õhuniiskuse tingimustes võib põhjustada seadme kergetele elektriseerumist. See on loomulik nähtus, ei kahjusta seadet ega ole defekt. Selle nähtuse minimeerimiseks on soovitatav: tühjendada seadet, puudutades sageli ruumis olevaid metallesemeid koos toruga, suurendada ruumi niiskust, kasutada üldkasutatavaid elektrostaatika vastaseid aineid.

SEADMETE KIRJELDUS

1. Imemisnupp
2. Võrgühenduse märgutuli
3. Pesuvedeliku sөөtmise nupp
4. Ülemine kate
5. Pesuvedeliku vooliku väljavoolupes
6. Ōhu sisselaskeava
7. Mahutiterminalid
8. Veehoidla
9. Alus
10. Väikesed pööreleavad rattad
11. Sisse- ja väljalülitamise lülitid
12. Kandekäepide
13. Ōhu väljalaskeava
14. Toitekaabel
15. Pesuvedeliku vooliku sisselaskepessa
16. Voolik koos võrkfiltri ja korgiga
17. Pesuvedeliku mahuti
18. Suured plastikust rattad
19. Imemisvoolik koos vedeliku juurdevooluvooliku ja juhtpaneeliga käepidemel
20. Alumiiniumtorud
21. Ujukamber
22. HEPA filter
23. Käsnafilter
24. Põrand ja vaip
25. Suur pesumasin
26. Väike pesumasin
27. Auku kinnitus
28. Paberist tolmukott
29. Pesuvedeliku vooliku tihendid
30. 23A 12V aku

TÄHELEPANU! Kaugjuhtimispaneel töötab 23A 12V aku abil. Patareid on MOD-48 lisatarvik.



TÄHELEPANU! Veenduge, et tolmuimeja kokkupanekul on toitejuhtme pistik välja tõmmatud.

1. Veenduge, et toitejuhe on pistiku-pesast välja tõmmatud (joonis 1).
2. Lõdvendage paagi klambrid (joonis 2).
3. Tõstke paagi ülemine kate ära (joonis 3).
4. Eemaldage paagist kõik tarvikud (joonis 4).
5. Asetage kaas paagile, paigaldades kõigepealt sobiva filtri (märja pesu või vee kogumiseks: asetage käsnafilter tolmuimeja ujukikambrisse (Foto. 1) või paigaldada HEPA-filtri (joonis. 2) ja asetage paberist tolmutõkett sisemise õhu sisselaskeava kohale (joonis. 3) kuiva tolmuimeja ja sulgege klambrid paagi mõlemal küljel (joonis 5).



Foto. 1



Foto. 2

6. Sisestage imemisvoolik imemisõhu sisselaskeavasse ja pingutage seda paremale ning sisestage pesuvedeliku voolik pesuvedeliku vooliku väljalaskeavasse. Kontrollige, et need on täpselt paigaldatud (joonis 6).

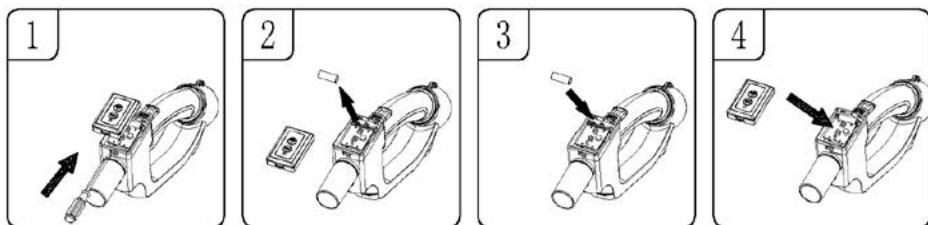
TÄHELEPANU! Pesuva-hendi toiteturu lähed "klõpsuga" vooliku väljalaskepessa. Selle eemaldamiseks vajutage valget nuppu.

7. Paigaldage pesuvedeliku mahuti , seejärel sisestage voolik koos võrkfiltriga mahutisse, keerake korki päripäeva. Ühendage voolik pesuvedeliku vooliku sisselaskeavasse. Kontrollige, et see on täpselt paigaldatud (joonis 7).
8. Ühendage alumiumitoru imivooliku hoidikusse, ühendage pesuvedeliku toitevooliku õigesti (joonis 8).
9. Ühendage kaks alumiumitoru nagu näidatud (joonis 9).
10. Ühendage pesuotsik alumiumitoru külge ja ühendage vedelikuvoolik pistikupesaga (joonis 10).



Foto. 3

PATAREIDE PAIGALDAMINE JA ASENDAMINE KAUGJUHTIMISPANEELIS

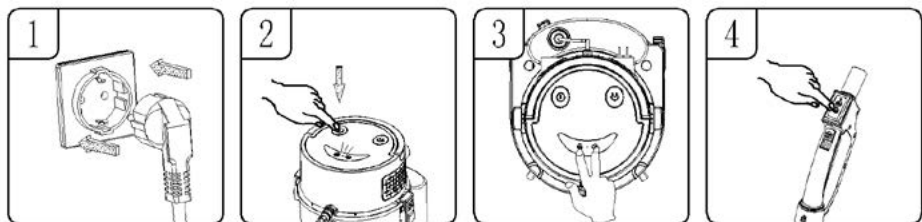


1. Akukaane saab avada, vajutades kruvikeerajaga akupesa esiosas olevale kinnitusele (joonis 1).
2. Eemaldage vanad patareid kaugjuhtimispuldist (joonis 2).
3. Asendage uus 23A 12V leelispatari, pöörates paigaldamisel tähelepanu patari õigele polarsusele (joonis 3).

4. Paigaldage kaugjuhtimispaneeli kate (joonis 4).

TÄHELEPANU! Kaugjuhtimispulsti saab kasutada ainult 23A 12V leelispatareiga. Ärge kasutage erinevate spetsifikatsioonidega patareisid, et vältida moduli kahjustamist. Aku on MOD-48 pesumasinate tolmumeija lisatarvik.

KONTROLLIPANEEL PAIRÜHENDUS TOLMUIMEJAGA

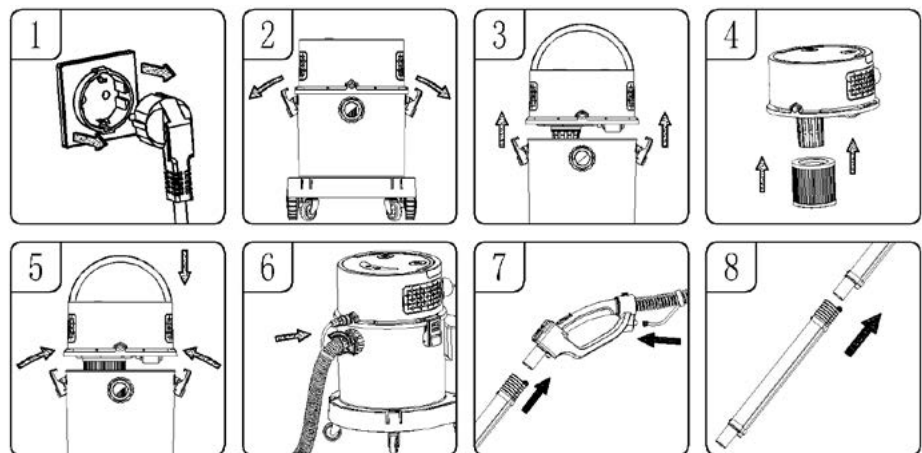


1. Veenduge, et pistik on ühendatud vooluallikaga.
2. Vajutage toitelilit ja ülemise kaanepaneeli märgutuli süttib (joonis 2).
3. Vajutage samaaegselt imemisnuppu ja pesuvedeliku etteandmise nuppu ülemisel kaanepaneelil ja märgutuli kustub (joonis 3).

4. Vajutage ühte juhtpaneeli käepidemel olevatest nuppudest - imemisnuppu või pesuaine sisestamise nuppu. Ülemise kaanepaneeli märgutuli vilgub üks kord, seejärel taastub normaalaks ja paneeli sidumine on lõpule viidud (joonis 4).

TÄHELEPANU! Enne tolmumeija kasutamist ühendage juhtpaneel tolmumeijaga!

KUIV TOLMUIMEERIMINE



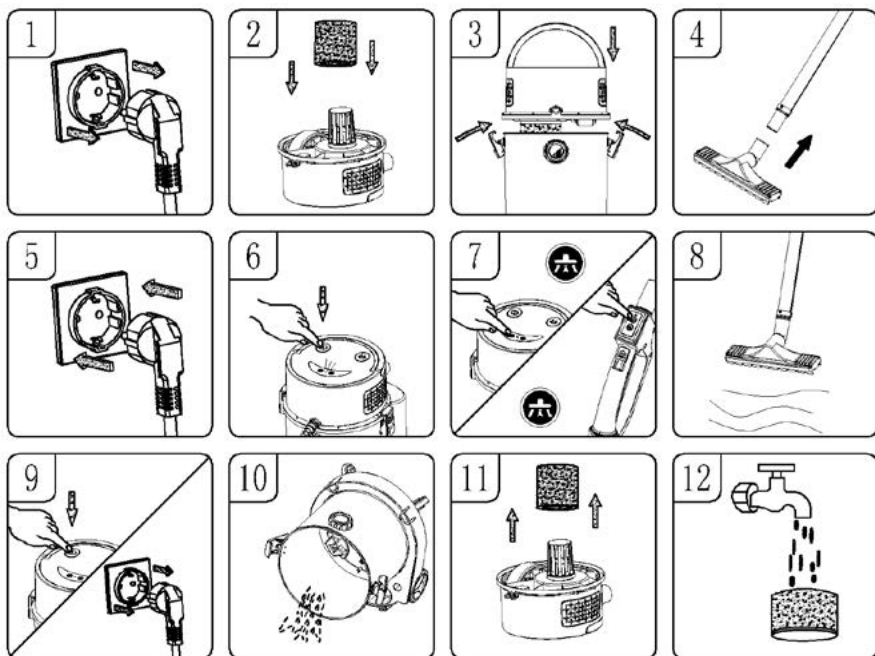


1. Veenduge, et toitejuhe on pistikupesast välja tõmmatud (joonis 1).
2. Lõvendage paagi klambriid (joonis 2).
3. Tõstke paagi ülemine kate ära (joonis 3).
4. Paigaldage Hepa-filter ujukikambriisse, surudes filtri vastu ülemist katet (joonis 4) ja asetage paberist tolmukott sisemise õhu sisselaskeava kohale (joonis 4.3).
5. Asetage ülemine kate paagile ja lukustage see paika, kasutades paagiklambreid mõlemal pool tolmumeajat (joonis 5).
6. Paigaldage imemisvoolik, pingutades seda päripäeva imuõhu sisselaskeava külge ja pesuvedeliku toitevooliku vooliku kinnitushuvi külge (joonis 6).

TÄHELEPANU! Pesuvedeliku toitevooliku siseneb vooliku väljelaskeava pistikupesasse "klõpsuga", selle eemaldamiseks vajutage valget klahvi.

7. Ühendage alumiiniumtoru imemisvooliku hoidikusse, ühendage pesuvedeliku toitevoolik õigesti vastavatesse pistikupesadesse (joonis 7).
8. Vajaduse korral võib valida kaks ühendatud alumiiniumtoru, et suurendada tegevusraadiust (joonis 8).
9. Ühendage pörandavaiba pea alumiiniumtoruga (joonis 9).
10. Ühendage toitejuhe (joonis 10).
11. Vajutage toitelülitit ja ülemise kaanepaneeli märgutuli süttib (joonis 11).
12. Vajutage iminuppu ülemisel kaanepaneelil või juhtpaneeli käepidemel ja seade hakkab tööle. Imemisrežiim töötab kahes režiimis: kõrge ja madal, kui olete kõrges režiimis, vajutage imemisnuppu ja tolmumeija lülitub madalale režiimile, vajutage nuppu uuesti ja imimine peatub (joonis 12).

MÄRG TOLMUIMEERIMINE



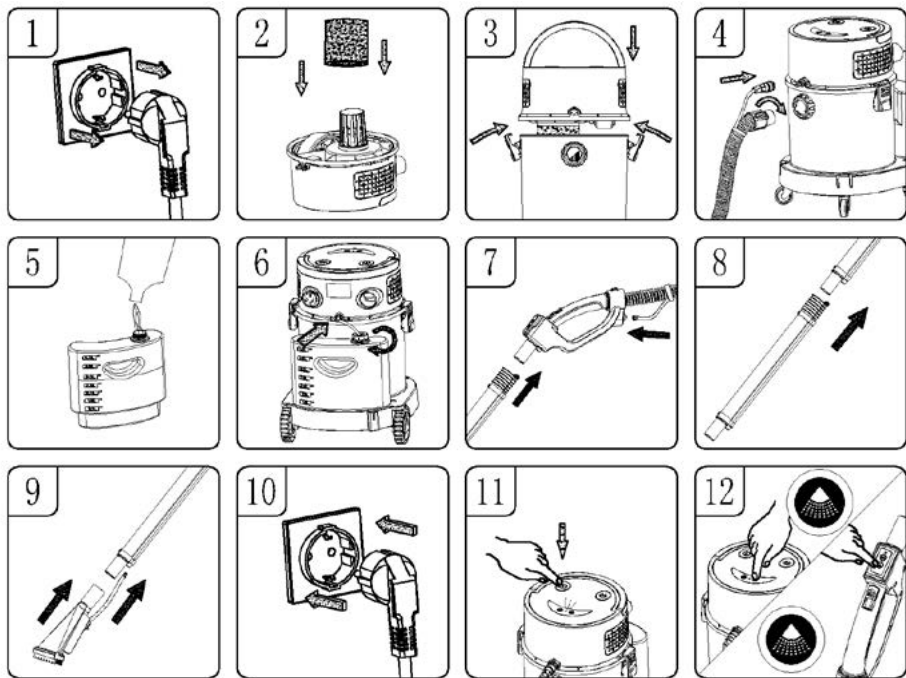
1. Veenduge, et toitejuhe on vooluliikast lahti ühendatud (joonis 1).
2. Paigaldage käsnafilter ujukikambriisse ja veenduge, et filter katab täielikult kogu ujukikambri (joonis 2).
3. Asetage ülemine kate paagile ja lukustage see paagi mõlemal küljel olevate klambritega (joonis 3).
4. Paigaldage valitud tarvikud alumiiniumtorule (joonis 4).
5. Ühendage toitejuhe (joonis 5).
6. Vajutage toitelülitit ja ülemise kaanepaneeli märgutuli süttib (joonis 6).
7. Vajutage imemisnuppu ülemisel kaanepaneelil või käepideme juhtpaneelil, seade hakkab tööle. Imemisrežiim töötab kahes režiimis: kõrge ja madal. Kui olete kõrge režiimil, vajutage imemisülitit ja vaakum lülitub madalale režiimile, vajutage uuesti nuppu ja vaakum peatub. (joonis 6-7).
8. Kui vesi on maksimaalselt imunud, hakkab turvaventil tööle ja pörandakate koos alumiiniumtoruga ei tõmba enam vedelikku sisse (joonis 8).

9. Lülitage toiteallikas välja, ühendage toitejuhe pistikupesast lahti (joonis 9).
10. Valage määratud vesi välja ja peske paak põhjalikult (joonis 10).
11. Parima tulemuse saavutamiseks niiske tolmuimejaga eemaldage käsnafilter (joonis 11) pärast tolmuimeja töötamist.

12. Pärast iga märja tolmuimeja kasutamist tuleb käsnafiltrit uuesti kasutamiseks pesta veega ja pärast pesemist kuivatada (joonis 12).

TÄHELEPANU! Kui kasutate märja tolmuimeja funktsiooni, ärge valage mahutisse vett! See veehoidla täitub järk-järgult veekogumise ajal veega.

VAIPADE PUHASTAMINE



1. Veenduge, et toitejuhe on vooluallikast lahti ühendatud (joonis 1).
2. Paigaldage käsnafilter ujukikambrisse, veendudes, et see katab kogu elemendi (joonis 2 ja joonis 1).
3. Asetage ülemine kate paagile ja lukustage see mõlemal küljel olevate klambritega (joonis 3).
4. Sisestage imemisvooliku ots imemisõhu sisselaskeavasse ja pingutage seda paremale ning pesuvedeliku toitevooliku vooliku väljalaskeavasse. Kontrollige, kas need on õigesti paigaldatud (joonis 4).

TÄHELEPANU! Pesuvedeliku toitevooliku siseneb vooliku väljalaskeava pistikupesasse "klõpsuga", selle eemaldamiseks vajutage valget klahvi.

5. Eemaldage pesuvedeliku mahuti aluselt, keerake kork vasakule ja täitke see puhta vee ja pesuvedeliku tootajapoolsete soovitusete kohaste proportsioonidega (joonis 5).
6. Sisestage vooliku üks ots vooliku sisselaskepesse. Asetage vooliku teine ots koos võrgufiltriga pesuvedeliku mahutisse, seejärel pingutage mutrit päripäeva (joonis 6).
7. Sisestage alumiiniumtoru kaugjuhtimispidi hoidikusse ja sisestage pesuvedeliku toitetoru õigesti torus ja hoidikus olevatesse vastavatesse avadesse (joonis 7).
8. Vajaduse korral võib paigaldada kaks ühendatud alumiiniumist veepihustustoru, et suurendada tegevusraadiust (joonis 8).
9. Ühendage suur pesuotsik alumiiniumtoruga, sisestage vedeliku toitetoru vastavasse pistikupesasse (joonis 9).
10. Ühendage toitejuhe (joonis 10).
11. Vajutage toitelülitit ja põhipaneelil asuv märgutuli süttib (joonis 11).

12. Vajutage pesuvedeliku söötmise nuppu põhikaanepaneelil või kaugjuhtimispaneelil ja suur pesuotsik hakkab vett pihustama. Kui iminuppu vajutatakse, imeb seade määratud vee sisse. Kui olete vaipade puhastamise lõpetanud, vajutage toitelülitit väljalülitamiseks, seejärel tõmmake toitepistik välja, tühjendage vedelikujäätmed paagist ja puhastage paak (joonis 12).

TÄHELEPANU!

Pesu funktsiooni kasutamisel ärge valage vett paaki! See reservuaar täitub vee/pesu kogumise ajal järk-järgult veega.

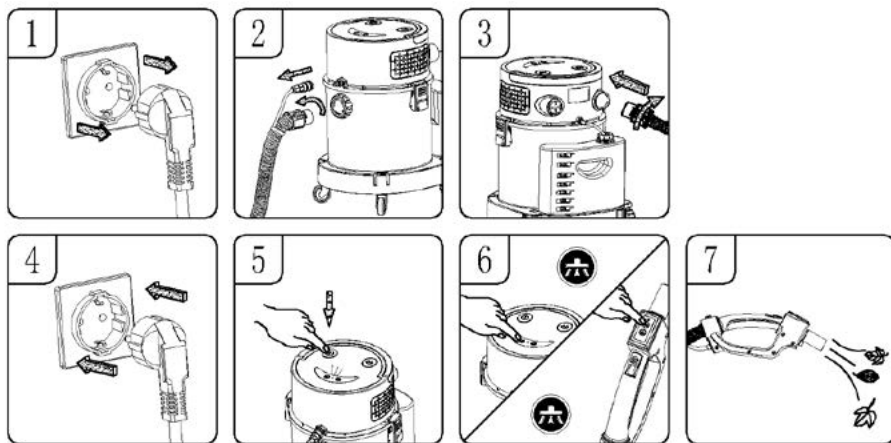
Vaipade puhastamisel kasutage väheselt vahuga pesuvahendit ja liisage ühtlaselt sobivat vahutamist vastast, vastasel juhul võib õhuväljapääsu kaudu tekkida vahu väljapaiskumine!

Soovitav on, et intensiivse vedelike pesemise/kogumise korral ei tohi unustada paagi sagedast tühjendamist, et vältida vedeliku taseme tõusmist paagis liiga kõrgeks ja vahu väljumise võimalust õhu väljalaskeava kaudu.

Puhastusrežiimis, kui pesuvedeliku mahutis ei ole puhastusvedeliku, tuleb mahuti uuesti täita. Ärge käivitage vedelikuallikat tühikäigul (ilma vedelikuta), et vältida pumba kahjustamist.

Kui tolmu mahuti on täis või turvaventiil on blokeeritud, on mootori heli valjem. Sel hetkel tuleb tolmuimeja kohe välja lülitada ja paak tühjendada.

PUHURI TÖÖ



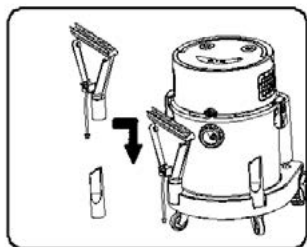
TÄHELEPANU! Puhuri kasutamisel kandke alati kaitseprille.

TÄHELEPANU! Ärge laske prahil puhuda lähedal seisvatele inimestele.

Kandke tolmumaski, kui lõhkamine tekitab tolmu, mida võib sisse hingata.

1. Veenduge, et toitejuhe on vooluallikast lahti ühendatud (joonis 1).
2. Keerake imivoolik lahti ja eemaldage see paagist, keerates seda vastupäeva (joonis 2).
3. Sisestage imemisvoolik mahuti tagaosas asuvasse õhu väljalaskevasse ja pingutage seda päripäeva keerates (joonis 3).
4. Ühendage toitejuhe vooluvõrku (joonis 4).
5. Alustage puhumist, vajutades toitelülitit (joonis 5).
6. Seejärel vajutage imemisnuppu ülemisel kaanepaneelil või juhtpaneeli käepidemel (joonis 6).
7. Suunake imemisvoolik lehtede või muu prahi poole (joonis 7).

LISASEADMETE KÄSITSEMINEN



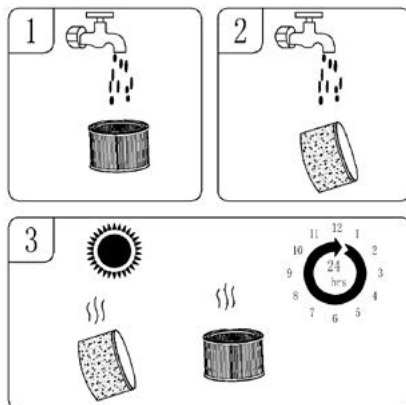
TARVIKUTE LADUSTAMINE

- alumiiniumtorude ja tarvikute hoistamine tolmuimeja alusele

PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE

1. Enne hooldus- või puhastustööd lülitage seade alati välja ja tõmmake see vooluvõrgust välja.
2. Pärast masina kasutamist tühjendage, puhastage ja kuivatage paak ja pesuvendeliku mahuti. Niiskus ja mustus võivad põhjustada ebameeldivaid lõhnu konteineri ja paagi sees.

FILTRI PUHASTAMINE



- a. Kontrollige filtreid perioodiliselt, et säilitada nende toimivus.
- b. Kui sisse imetud tolm on väga peenike, tuleb Hepa-filtrit võib-olla sagedamini puhastada või asendada see uuega.
- c. Peske käsnafiltrit ja Hepa-filtrit sooja veega ilma pesuvahendita (joonis 1, joonis 2).
- d. Puhastatud filtritel tuleb lasta enne taaskasutamist täielikult kuivada.

TÄHELEPANU! Ärge asetage filtreid nõudepesumasinasse, pesumasinasse, trummelkuivatisse, ahju, mikrolaineahju ega lahtisele tulele (joonis 3).

5. Ärge laske seadmel pikalt töötada, veenduge, et tööaeg ei ületa 2 tundi, vastasel juhul lüheneb seadme eluiga.
6. Kui esineb ebatahtlist vibratsiooni, müra või lõhna, lõpetage kohe seadme kasutamine ja teostage hooldus.

TÄHELEPANU! Masina parima võimaliku jõudluse saavutamiseks puhastage filtrid ja paak pärast iga kasutuskorda.

TÄHELEPANU! Ärge paigaldage niiskeid filtreid - tolmuimeja võib kahjustada.

TÄHELEPANU! Enne hooldus- või puhastustööd lülitage seade alati välja ja tõmmake see vooluvõrgust välja. Ärge kastke seadet vette!

TÄHELEPANU! Puhastamiseks ei tohi kasutada teravaid esemeid, abrasiivseid pastasid, lahusteid ega muid tugevaid kemikaale - nende kasutamine võib kahjustada seadet.

TEHNILISED SPETSIFIKATSIOONID

Tehnilised andmed on esitatud toote tüübisildil.
Võrgukaabli pikkus: 4,10 m.

RAADIO KAUGJUHTIMISPULDI SIDEPARAMEETRID

Sagedusvahemik	433.050-434.790 Mhz
Maksimaalne väljundvõimsus	≤ 10dBm



TÄHELEPANU! MPM agd S.A. jätab endale õiguse teha tehnilisi muudatusi.

*Käesolev kasutusjuhend on masintõlgitud.
Kahtluse korral vaadake palun selle ingliskeelset versiooni.*

LIHSTUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

MPM agd S.A. deklareerib käesolevaga, et pesumasin, mudel MOD-48, vastab Euroopa Liidu direktiivides ja riiklikes eeskirjades sisalduvatele nõuetele ja standarditele. Raadioseadmena vastab see 16. aprilli 2014. aasta direktiivile 2014/53/ EL. Raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise ja direktiivi 1999/5/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta. **Deklaratsiooni täistekst on kätesaadav aadressil:**
<https://mpm.pl/odkurzacze/>
3263-odkurzacz-pioracy-mod-48-5903151039262.html

EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες λειτουργίας πριν από τη χρήση.
- Βγάζετε πάντα το φις από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή ή πριν καθαρίσετε τη συσκευή.
- Ελέγξτε ότι οι παράμετροι τροφοδοσίας στην πινακίδα ονομαστικών χαρακτηριστικών της μονάδας ταιριάζουν με αυτές της παροχής ρεύματος του δικτύου σας.
- Μην κρεμάτε το καλώδιο σε αιχμηρές άκρες και μην το αφήνετε να έρθει σε επαφή με καυτές επιφάνειες.

- Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη μονάδα από την πηγή τροφοδοσίας.
- Ποτέ μην αφήνετε μια ηλεκτρική σκούπα ενεργοποιημένη χωρίς επίβλεψη.
- Προσέχετε ιδιαίτερα όταν υπάρχουν παιδιά.
- Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα εάν υπάρχει υποψία τεχνικής βλάβης.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή ακόμη και αν το καλώδιο δικτύου ή το φις έχει υποστεί ζημιά - σε αυτή την περίπτωση, αναθέστε την επισκευή της συσκευής σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη μονάδα, τραυματισμό ή πυρκαγιά.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα σε σκάλες.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο ή το φις σε νερό ή άλλα υγρά - το καλώδιο και το φις πρέπει να διατηρούνται πάντοτε στεγνά.
- Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για να συλλέγετε εύφλεκτα και διαβρωτικά υγρά, διαλύτες, σπύρτα, στάχτες, αποστீγαρα, λάδια, αιχμηρά αντικείμενα κ.λπ. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή ή ακόμα και πυρκαγιά! Επίσης, μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρική σκούπα κοντά σε εύφλεκτα υγρά και ουσίες!
- Λόγω του πλαστικού περιβλήματος της ηλεκτρικής σκούπας, κρατήστε τη συσκευή μακριά από όλες τις πηγές θερμότητας (καλοριφέρ, κουζίνες κ.λπ.).
- Μην φράζετε τα ανοίγματα εισόδου και εξόδου της ηλεκτρικής σκούπας!
- Η ηλεκτρική σκούπα προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
- Αυτός ο εξοπλισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και από

άτομα με μειωμένες σωματικές και πνευματικές ικανότητες και άτομα με απειρία και έλλειψη εξοικείωσης με τον εξοπλισμό, εφόσον παρέχεται επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του εξοπλισμού, ώστε να γίνουν κατανοητοί οι σχετικοί κίνδυνοι. Τα παιδιά χωρίς επίβλεψη δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τον εξοπλισμό.

- ▶ Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- ▶ Φυλάξτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- ▶ Μην σκουπίζετε με ηλεκτρική σκούπα ανθρώπους ή κατοικίδια ζώα και να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί ώστε να μην φέρνετε τις άκρες αναρρόφησης κοντά στα μάτια και τα αυτιά σας.
- ▶ Πριν από την αντικατάσταση του εξοπλισμού, απενεργοποιήστε τον εξοπλισμό και αποσυνδέστε τον από την παροχή ρεύματος.
- ▶ Μην σκουπίζετε χωρίς φίλτρα ή αν έχουν υποστεί ζημιά.
- ▶ Ελέγξτε τους σωλήνες και τις σκούπες - αφαιρέστε τα υπολείμματα από το εσωτερικό τους.
- ▶ Χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα μόνο σε εσωτερικούς χώρους και μόνο για το σκούπισμα στεγνών επιφανειών. Τα υγρά χαλιά στεγνώνουν πριν από το σκούπισμα με ηλεκτρική σκούπα.
- ▶ Για την ασφάλεια των παιδιών, μην αφήνετε ελεύθερα προσβάσιμα μέρη της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, χαρτοκιβώτια, πολυστυρένιο κ.λπ.).
- ▶ Μην κρατάτε ή συνδέετε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλο σκοπό από αυτόν για τον οποίο προορίζεται.

▶ Βεβαιώνετε πάντα ότι όλα τα εξαρτήματα της συσκευής έχουν τοποθετηθεί σωστά πριν ξεκινήσετε τις εργασίες.

▶ Ο εξοπλισμός δεν έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί με εξωτερικούς χρονοδιακόπτες ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.

▶ **ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Οι μπαταρίες περιέχουν ουσίες που μπορούν να προκαλέσουν ρύπανση του περιβάλλοντος. Μην πετάτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα.**

▶ Μην εκθέτετε την μπαταρία σε φωτιά, ακραίες θερμοκρασίες, νερό, υγρασία ή παρατεταμένη έκθεση στο ηλιακό φως.

▶ Μην αποθηκεύετε τις μπαταρίες μαζί με μεταλλικά αντικείμενα, π.χ. συνδετήρες, καρφιά, κέρματα κ.λπ. ή βραχυκυκλώνετε σκόπιμα τον αρνητικό και τον θετικό πόλο - κίνδυνος ανάφλεξης, έκρηξης.

▶ Μην αφήνετε να δημιουργηθεί μια κατάσταση που μπορεί να οδηγήσει σε παραμόρφωση της μπαταρίας, π.χ. σημαντικοί κραδασμοί, δονήσεις, μηχανική πίεση κ.λπ. - Οι μπαταρίες δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται εάν έχουν υποστεί ζημιά (μηχανική βλάβη, διαρροή ουσιών κ.λπ.).

▶ Εάν παρουσιαστεί διαρροή μπαταρίας, μην αγγίξετε την ουσία που διαρρέει.

▶ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με την ταινία. Κίνδυνος ασφυξίας!**

ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
(απορριφθέντα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά είδη)



Η ένδειξη που αναγράφεται στο προϊόν υποδεικνύει ότι, μετά τη λήξη της διάρκειας ζωής του, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Ο χρησιμοποιημένος εξοπλισμός μπορεί να έχει επιβλαβείς επιπτώσεις στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία,

λόγω της πιθανής περιεκτικότητάς του σε επικίνδυνες ουσίες, μείγματα και συστατικά. Η ανάμιξη των ηλεκτρονικών αποβλήτων με άλλα απορρίμματα ή η μη επαγγελματική αποσυρμολόγησή τους μπορεί να οδηγήσει στην απελευθέρωση ουσιών επιβλαβών για την υγεία και το περιβάλλον. Η χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να παραδοθεί σε σημείο συλλογής χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον τόπο παράδοσης των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων, ο χρήστης πρέπει να επικοινωνήσει με το δημοτικό σημείο συλλογής χρησιμοποιημένου εξοπλισμού ή με μονάδα επεξεργασίας χρησιμοποιημένου εξοπλισμού.

Σωστή απόρριψη του προϊόντος (μπαταρίες ή/και συσσωρευτές)



Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες/μπαταρίες υπόκεινται σε χωριστή συλλογή και ανακύκλωση. Σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΚ, οι μπαταρίες ή/και οι συσσωρευτές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα μετά τη

λήξη της ωφέλιμης ζωής τους. Προκειμένου να αποφευχθούν πιθανές βλάβες στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση αποβλήτων, οι μπαταρίες/μπαταρίες πρέπει να συλλέγονται ή να ανακυκλώνονται σύμφωνα με τις ισχύουσες νομικές διατάξεις. Μια χρησιμοποιημένη μπαταρία θα πρέπει να τοποθετείται σε ειδικό δοχείο σε ξεχωριστά σημεία συλλογής για αυτού του είδους τα απόβλητα.

Κάρτα εγγύησης

Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.

ΗΛΕΚΤΡΟΣΤΑΤΙΚΗ

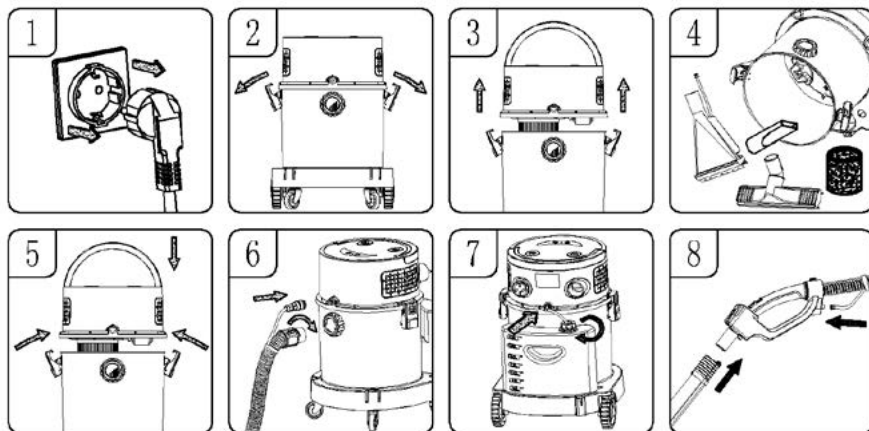
Η αναρρόφηση με ηλεκτρική σκούπα ορισμένων επιφανειών σε συνθήκες χαμηλής υγρασίας μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρά ηλεκτρισμό της μονάδας. Αυτό είναι ένα φυσικό φαινόμενο, δεν προκαλεί βλάβη στη συσκευή και δεν αποτελεί ελάττωμα. Για να ελαχιστοποιηθεί αυτό το φαινόμενο, συνιστάται: να εκφορτίσετε τη συσκευή αγγίζοντας συχνά μεταλλικά αντικείμενα στο δωμάτιο με το σωλήνα, να αυξάνετε την υγρασία στο δωμάτιο, να χρησιμοποιείτε γενικά διαθέσιμα αντιηλεκτροστατικά μέσα.

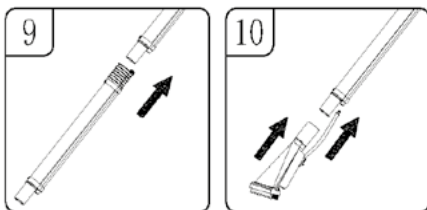
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

1. Κομπί αναρρόφησης
2. Ενδεικτική λυχνία σύνδεσης δικτύου
3. Κομπί τροφοδοσίας υγρού πλύσης
4. Επάνω κάλυμμα
5. Υποδοχή εκόδου σωλήνα υγρού πλύσης
6. Εισαγωγή αέρα
7. Τερματικά δεξαμενών
8. Δεξαμενή
9. Βάση
10. Μικροί περιστρεφόμενοι τροχοί
11. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
12. Λαβή μεταφοράς
13. Έξοδος αέρα
14. Καλώδιο τροφοδοσίας
15. Υποδοχή εισόδου σωλήνα υγρού πλύσιματος
16. Εύκαμπτος σωλήνας με φίλτρο πλέγματος και καπάκι
17. Δοχείο υγρού πλύσιματος
18. Μεγάλες πλαστικές ρόδες
19. Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης με σωλήνα παροχής υγρού και πίνακα ελέγχου στη λαβή
20. Σωλήνες αλουμινίου
21. Θάλαμος πλωτήρα
22. Φίλτρο HEPA
23. Φίλτρο σφουγγαριού
24. Κεφαλή δαπέδου και χαλιού
25. Μεγάλη συσκευή πλύσης
26. Μικρή συσκευή πλύσης
27. Προάρτηση υποδοχής
28. Χάρτινη σακούλα σκόνης
29. Σφραγίδες εύκαμπτου σωλήνα υγρού πλύσιματος
30. Μπαταρία 23A 12V

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Ο πίνακας τηλεχειρισμού τροφοδοτείται από μια μπαταρία 23A 12V. Η μπαταρία είναι αξεσουάρ για το MOD-48.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ





ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας είναι αποσυνδεδεμένο κατά τη συναρμολόγηση της ηλεκτρικής σκούπας.

1. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα (Εικ. 1).
2. Χαλαρώστε τους σφικτήρες της δεξαμενής (Εικ. 2).
3. Ανασηκώστε το επάνω κάλυμμα από τη δεξαμενή (Εικ. 3).
4. Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τη δεξαμενή (Εικ. 4).
5. Τοποθετήστε το καπάκι στη δεξαμενή, τοποθετώντας πρώτα ένα κατάλληλο φίλτρο: για υγρό πλύσιμο ή συλλογή νερού, τοποθετήστε ένα φίλτρο σφουγγαριού στο θάλαμο πλύτρωσης της σκούπας (Φωτογραφία. 1) ή για στεγνή αναρρόφηση με ηλεκτρική σκούπα, εγκαταστήστε ένα φίλτρο HEPA (Φωτογραφία.2) και τοποθετήστε μια χάρτινη σακούλα σκόνης πάνω από την εσωτερική είσοδο εισαγωγής αέρα (Φωτογραφία.3) και



- κλείστε τους σφικτήρες και στις δύο πλευρές της δεξαμενής (Σχ. 5).
6. Τοποθετήστε τον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης στην είσοδο αέρα αναρρόφησης και σφίξτε τον προς τα δεξιά και τοποθετήστε τον εύκαμπο σωλήνα υγρού πλυντηρίου στην υποδοχή εξόδου του εύκαμπτου σωλήνα υγρού πλυντηρίου. Ελέγξτε ότι έχουν τοποθετηθεί με ακρίβεια (Εικ. 6).

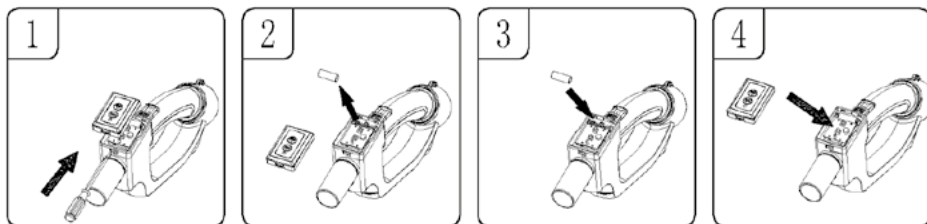


ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Ο σωλήνας τροφοδοσίας υγρού

πλύσης εισέρχεται στην υποδοχή εξόδου του σωλήνα με ένα «κλικ», πατήστε το λευκό πλήκτρο για να τον αφαιρέσετε.

7. Τοποθετήστε το δοχείο υγρού πλύσης, στη συνέχεια τοποθετήστε τον εύκαμπο σωλήνα με το φίλτρο πλέγματος στο δοχείο, γυρίστε το καπάκι δεξιόστροφα. Συνδέστε τον εύκαμπο σωλήνα στη θύρα εισόδου του εύκαμπτου σωλήνα υγρού πλυντηρίου. Ελέγξτε ότι τοποθετηθεί με ακρίβεια (Εικ. 7).
8. Συνδέστε τον αλουμινένιο σωλήνα στην υποδοχή του σωλήνα αναρρόφησης, συνδέστε σωστά τον σωλήνα τροφοδοσίας του υγρού πλύσης (Εικ. 8).
9. Συνδέστε τους δύο σωλήνες αλουμινίου όπως φαίνεται (Σχ. 9).
10. Συνδέστε το εξάρτημα πλύσης στο σωλήνα αλουμινίου και συνδέστε το σωλήνα παροχής υγρού στην υποδοχή (Εικ. 10).

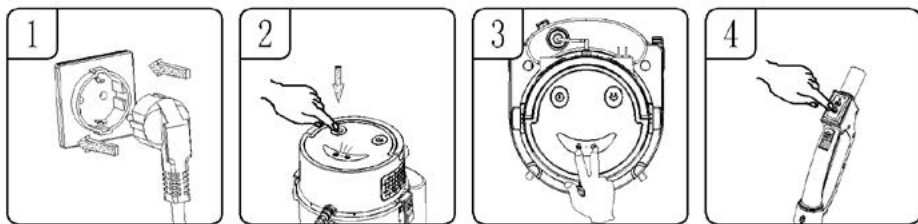
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΣΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΜΟΥ



1. Το κάλυμμα της μπαταρίας μπορεί να ανοίξει πιέζοντας το εξάρτημα στο μπροστινό μέρος της θήκης μπαταριών με ένα κατασφίδι (Εικ. 1).
2. Αφαιρέστε τις παλιές μπαταρίες από τον πίνακα του τηλεχειριστηρίου (Εικ. 2).
3. Αντικαταστήστε με μια νέα αλκαλική μπαταρία 23A 12V, προσέχοντας τη σωστή πολικότητα της μπαταρίας κατά την εγκατάσταση (Εικ. 3).
4. Τοποθετήστε το κάλυμμα του πίνακα τηλεχειρισμού (Εικ. 4).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Ο πίνακας τηλεχειρισμού μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με μια αλκαλική μπαταρία 23A 12V. Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες με διαφορετικές προδιαγραφές για να αποφύγετε την καταστροφή της μονάδας. Η μπαταρία είναι αξεσουάρ για την ηλεκτρική σκούπα πλυντηρίου MOD-48.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ ΜΕ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑ

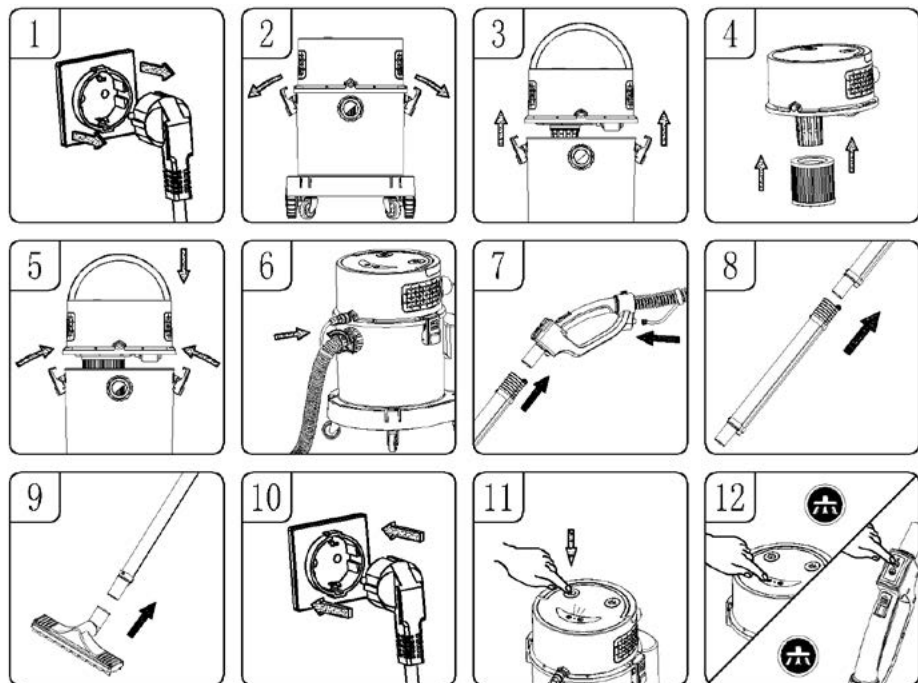


1. Βεβαιωθείτε ότι το βύσμα είναι συνδεδεμένο στην πηγή ρεύματος.
2. Πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας και η ενδεικτική λυχνία στον επάνω πίνακα του καλύμματος θα ανάψει (Εικ. 2).
3. Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί αναρρόφησης και το κουμπί τροφοδοσίας υγρού πλυντηρίου στον επάνω πίνακα καλύμματος και η ενδεικτική λυχνία θα σβήσει (Εικ. 3).

4. Πατήστε ένα από τα κουμπιά στη λαβή του πίνακα ελέγχου - το κουμπί αναρρόφησης ή το κουμπί τροφοδοσίας απορρυπαντικού. Η ενδεικτική λυχνία στον επάνω πίνακα του καλύμματος θα αναβοσβήσει μία φορά και θα επανέλθει στο κανονικό και η αντιστοίχιση του πίνακα θα ολοκληρωθεί (Εικ. 4).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα, αντιστοιχίστε τον πίνακα ελέγχου με την ηλεκτρική σκούπα!

ΣΤΕΓΝΟ ΣΚΟΥΠΙΣΜΑ ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ



1. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα (Εικ. 1).
2. Χαλαρώστε τους σφικτήρες της δεξαμενής (Εικ. 2).
3. Ανασηκώστε το επάνω καλύμμα από τη δεξαμενή (Εικ. 3).
4. Τοποθετήστε το φίλτρο Hera στο θάλαμο πλωτήρα πιέζοντας το φίλτρο πάνω στο επάνω καλύμμα (Εικ. 4) και τοποθετήστε μια χάρτινη σακούλα ακόνις πάνω από την εσωτερική εισαγωγή αέρα (Εικ. 3).
5. Τοποθετήστε το επάνω καλύμμα στη δεξαμενή και ασφαλίστε το στη θέση του χρησιμοποιώντας τους σφικτήρες της δεξαμενής και στις δύο πλευρές της απορροφητικής σκούπας (Εικ. 5).

6. Τοποθετήστε τον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης σφίγγοντάς τον δεξιόστροφα στην είσοδο αέρα αναρρόφησης και τον εύκαμπο σωλήνα τροφοδοσίας υγρού πλύσης στην υποδοχή στερέωσης του εύκαμπτου σωλήνα (Εικ. 6).

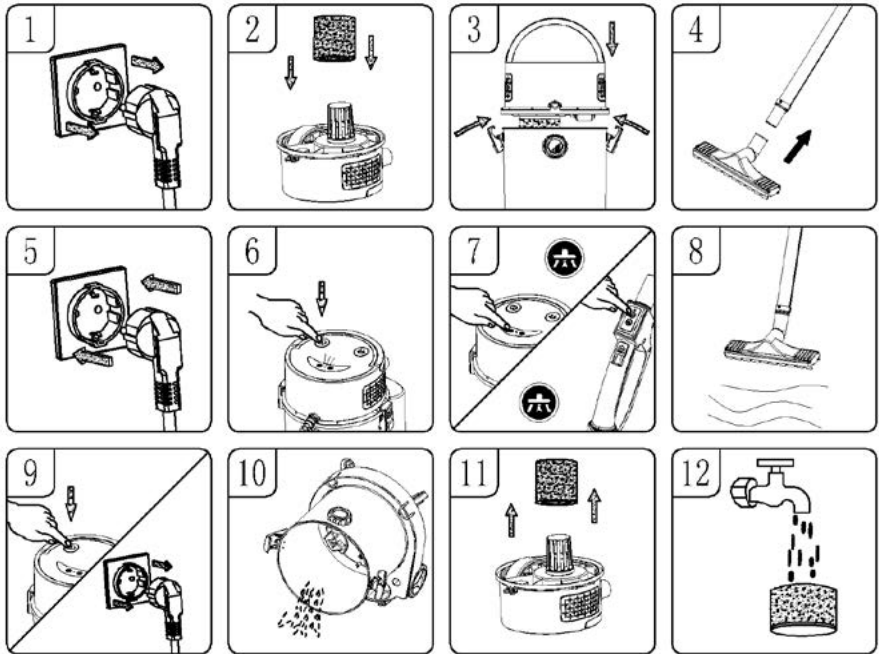
ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Ο σωλήνας τροφοδοσίας υγρού πλύσης εισέρχεται στην υποδοχή εξόδου του σωλήνα με ένα «κλικ», πατήστε το λευκό πλήκτρο για να τον αφαιρέσετε.

7. Συνδέστε τον αλουμιμένο σωλήνα στην υποδοχή του σωλήνα αναρρόφησης, συνδέστε σωστά τον σωλήνα τροφοδοσίας του υγρού πλύσης στις κατάλληλες υποδοχές (Εικ. 7).
8. Εάν είναι απαραίτητο, μπορούν να επλεγούν δύο συνδεδεμένοι σωλήνες αλουμινίου για να αυξηθεί η ακτίνα δράσης (Σχ. 8).

9. Συνδέστε την κεφαλή της κομμάς δαπέδου με το σωλήνα αλουμινίου (Εικ. 9).
10. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας (Εικ. 10).
11. Πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας και η ενδεικτική λυχνία στον επάνω πίνακα του καλύμματος θα ανάψει (Εικ. 11).

12. Πατήστε το κουμπί αναρρόφησης στον επάνω πίνακα καλύμματος ή στη λαβή του πίνακα ελέγχου και η μονάδα θα αρχίσει να λειτουργεί. Η λειτουργία αναρρόφησης λειτουργεί σε δύο λειτουργίες: υψηλή και χαμηλή, όταν βρίσκεστε σε υψηλή λειτουργία, πατήστε το κουμπί αναρρόφησης και η αναρρόφηση θα μεταβεί σε χαμηλή λειτουργία, πατήστε ξανά το κουμπί και η αναρρόφηση θα σταματήσει (Εικ. 12).

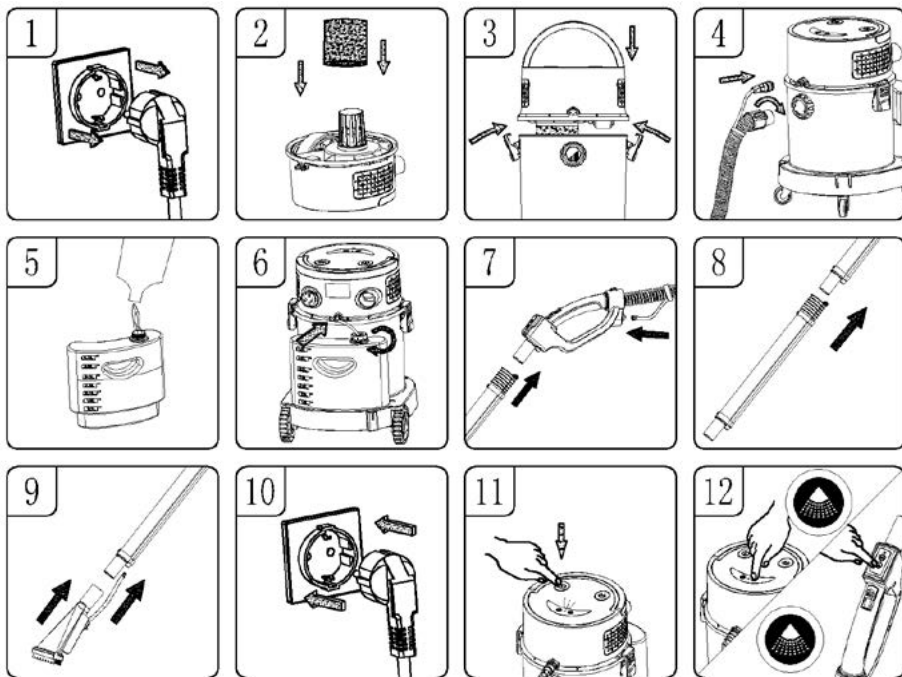
ΥΓΡΗ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗ ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ



1. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας έχει αποσυνδεθεί από την πηγή τροφοδοσίας (Εικ. 1).
2. Τοποθετήστε το φίλτρο σφουγγαριού στο θάλαμο πλωτήρα, φροντίζοντας το φίλτρο να καλύπτει πλήρως ολόκληρο το θάλαμο πλωτήρα (Εικ. 2).
3. Τοποθετήστε το επάνω κάλυμμα στη δεξαμενή και ασφαλίστε το με τους σφικτήρες και στις δύο πλευρές της δεξαμενής (Εικ. 3).
4. Τοποθετήστε τα επιλεγμένα εξαρτήματα στο σωλήνα αλουμινίου (Εικ. 4).
5. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας (Εικ. 5).
6. Πατήστε το διακόπτη λειτουργίας και η ενδεικτική λυχνία στον επάνω πίνακα του καλύμματος θα ανάψει (Εικ. 6).
7. Πατήστε το κουμπί αναρρόφησης στον επάνω πίνακα του καλύμματος ή στον πίνακα ελέγχου στη λαβή, η μονάδα θα αρχίσει να λειτουργεί. Η λειτουργία αναρρόφησης λειτουργεί σε δύο λειτουργίες: υψηλή και χαμηλή. Ενώ βρίσκεστε σε υψηλή λειτουργία, πατήστε το διακόπτη αναρρόφησης και η ακούλα θα μεταβεί σε χαμηλή λειτουργία, πατήστε ξανά το κουμπί και η ακούλα θα σταματήσει (Εικ. 6-7).

8. Μόλις το νερό απορροφηθεί στη μέγιστη χωρητικότητά του, η βαλβίδα ασφαλείας θα λειτουργήσει και η κεφαλή δαπέδου-χαλιού, μαζί με το σωλήνα αλουμινίου, δεν θα αναρροφήσει πλέον υγρό (Εικ. 8).
9. Απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα (Εικ. 9).
10. Αδειάστε το βρώμιο νερό και πλύνετε καλά τη δεξαμενή (Εικ. 10).
11. Για καλύτερη απόδοση στην υγρή αναρρόφηση, αφαιρέστε το φίλτρο σφουγγαριού (Εικ. 11) μετά τη λειτουργία της σκούπας.
12. Μετά από κάθε χρήση υγρής αναρρόφησης, το σφουγγαρόφίλτρο πρέπει να πλένεται με νερό και να στεγνώνεται μετά το πλύσιμο για να χρησιμοποιηθεί ξανά (Εικ. 12).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία υγρής αναρρόφησης, μην ρίχνετε νερό στο δοχείο! Αυτή η δεξαμενή θα γεμίζει σταδιακά με νερό κατά τη διάρκεια της συλλογής νερού.



1. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας έχει αποσυνδεθεί από την πηγή τροφοδοσίας (Εικ. 1).
2. Τοποθετήστε το φίλτρο σφουγγαριστού στο θάλαμο πλωτήρα, φροντίζοντας το φίλτρο να καλύπτει πλήρως ολόκληρο το θάλαμο πλωτήρα (Σχ. 2 και Σχ. 1).
3. Τοποθετήστε το επάνω κάλυμμα στη δεξαμενή και ασφαλίστε το με τους σφιγκτήρες και στις δύο πλευρές (Εικ. 3).
4. Τοποθετήστε το άκρο του σωλήνα αναρρόφησης στην είσοδο αέρα αναρρόφησης και σφίξτε το προς τα δεξιά και τον σωλήνα τροφοδοσίας υγρού πλήσης στην υποδοχή εξόδου του σωλήνα. Ελέγξτε ότι έχουν τοποθετηθεί σωστά (Εικ. 4).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Ο σωλήνας τροφοδοσίας υγρού πλήσης εισέρχεται στην υποδοχή εξόδου του σωλήνα με ένα «κλικ», πατήστε το λευκό πλήκτρο για να τον αφαιρέσετε.

5. Αφαιρέστε το δοχείο υγρού πλήσης από τη βάση, στη συνέχεια ξεβιδώστε το καπάκι προς τα αριστερά και γεμίστε το με καθαρό νερό και υγρό πλήσης στις αναλογίες που συνιστά ο κατασκευαστής του υγρού (Εικ. 5).
6. Τοποθετήστε το ένα άκρο του σωλήνα στην υποδοχή εισόδου του σωλήνα. Τοποθετήστε το άλλο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα με το φίλτρο πλέγματος στο δοχείο υγρού πλήσης και, στη συνέχεια, σφίξτε το παξιμάδι δεξιάτροφα (Εικ. 6).
7. Τοποθετήστε τον αλουμινένιο σωλήνα στη θήκη του τηλεχειριστηρίου και εισάγετε τον σωλήνα τροφοδοσίας υγρού πλήσης σωστά στις αντίστοιχες υποδοχές του σωλήνα και της θήκης (Εικ. 7).
8. Εάν είναι απαραίτητο, μπορούν να τοποθετηθούν δύο συνδεδεμένοι σωλήνες ψεκασιμού νερού από αλουμίνιο για να αυξηθεί η ακτίνα δράσης (Σχ. 8).
9. Συνδέστε το μεγάλο εξάρτημα πλήσης με το σωλήνα αλουμινίου, τοποθετήστε το σωλήνα τροφοδοσίας υγρού στην κατάλληλη υποδοχή (Εικ. 9).
10. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας (Εικ. 10).
11. Πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας και η ενδεικτική λυχνία στον κεντρικό πίνακα θα ανάψει (Εικ. 11).
12. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας υγρού πλυντηρίου στον κύριο πίνακα κάλυψης ή στον πίνακα τηλεχειρισμού και το μεγάλο εξάρτημα πλυντηρίου θα αρχίσει να ψεκάζει νερό.

Όταν πατήσετε το κουμπί αναρρόφησης, η μονάδα θα απορροφήσει το βρώμικο νερό. Όταν ολοκληρώσετε τον καθαρισμό των χαλιών, πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας για να απενεργοποιήσετε το μηχανήμα, στη συνέχεια βγάλτε το φις από την πρίζα, αδειάστε τα υγρά απόβλητα από τη δεξαμενή και καθαρίστε τη δεξαμενή (Εικ. 12).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία πλήσης, μην ρίχνετε νερό στη δεξαμενή! Αυτή η δεξαμενή θα γεμίσει σταδιακά με νερό κατά τη διάρκεια της συλλογής νερού/πλυντηρίου.

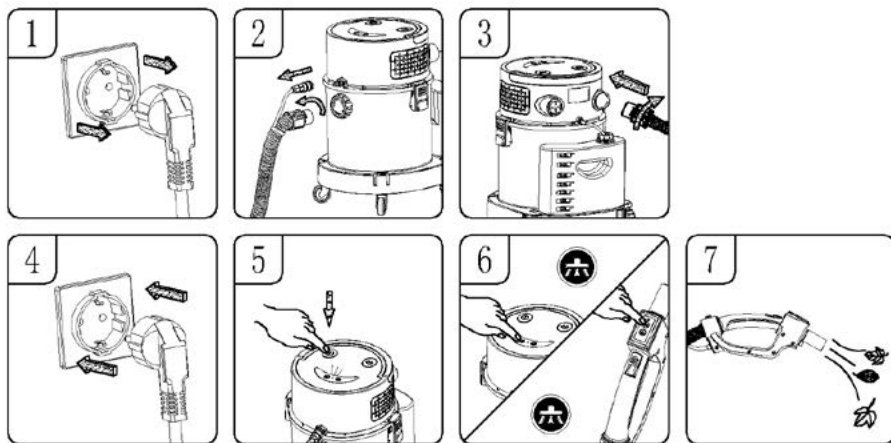
Όταν καθαρίζετε χαλιά, χρησιμοποιήστε απορρυπαντικό με χαμηλό αφρισμό και προσθέστε ομοιόμορφα ένα κατάλληλο αντι-αφριστικό, διαφορετικά η έξοδος αέρα μπορεί να προκαλέσει εκτόξευση αφρού!

Συνιστάται όταν πλένετε/συλλέγετε εντατικά υγρά, είναι σημαντικό να θυμάστε να αδειάζετε συχνά τη δεξαμενή για να αποφύγετε την υπερβολική αύξηση της στάθμης του υγρού στη δεξαμενή και την πιθανότητα να βγει αφρός από την έξοδο αέρα.

Στη λειτουργία καθαρισμού, όταν δεν υπάρχει υγρό καθαρισμού στο δοχείο υγρού πλήσης, πρέπει να το ξαναγεμίσετε. Μην ξεκινάτε την τροφοδοσία υγρού στο ρελαντί (χωρίς υγρό) για να αποφύγετε ζημιά στην αντλία.

Όταν το δοχείο σκόνης είναι γεμάτο ή η βαλβίδα ασφαλείας είναι φραγμένη, ο ήχος του κινητήρα θα είναι πιο δυνατός. Σε αυτό το σημείο, η ηλεκτρική σκούπα πρέπει να απενεργοποιηθεί αμέσως και το δοχείο να αδειαστεί.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ



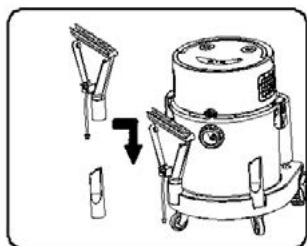
ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας όταν χρησιμοποιείτε τον φυσητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Μην αφήνετε τα συντρίμμια να πέσουν πάνω σε άτομα που βρίσκονται κοντά.

Φορέστε μάσκα σκόνης εάν η ανατίναξη παράγει σκόνη που μπορεί να εισπνευστεί.

1. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας έχει αποσυνδεθεί από την πηγή τροφοδοσίας (Εικ. 1).
2. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε τον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης από τη δεξαμενή περιστρέφοντας τον αριστερότροφα (Εικ. 2).
3. Τοποθετήστε τον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης στην έξοδο αέρα στο πίσω μέρος της δεξαμενής και αφίστε τον περιστρεφόντας τον δεξιότροφα (Εικ. 3).
4. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στο δίκτυο (Εικ. 4).
5. Ξεκινήστε την εμφύσηση πατώντας τον διακόπτη λειτουργίας (Εικ. 5).
6. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί αναρρόφησης στον επάνω πίνακα καλύμματος ή στη λαβή στον πίνακα ελέγχου (Εικ. 6).
7. Κατευθύνετε τον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης σε φύλλα ή άλλα υπολείμματα (Εικ. 7).

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΑΞΕΣΟΥΡΑ



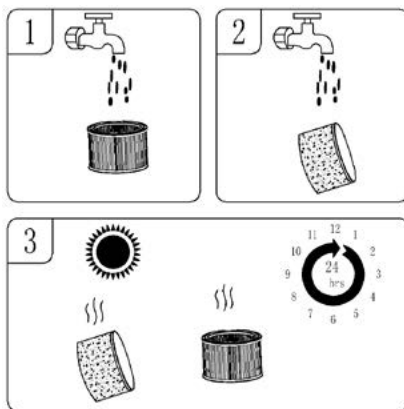
ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΑΞΕΣΟΥΡΑ

- αποθηκεύετε τους σωλήνες αλουμινίου και τα αξεσουάρ στη βάση της ηλεκτρικής σκούπας.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Να απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την πρίζα πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή καθαρισμού.
2. Μετά τη χρήση του μηχανήματος, αδειάστε, καθαρίστε και στεγνώστε τη δεξαμενή και το δοχείο υγρού πλύσης. Η υγρασία και η βρωμιά μπορεί να οδηγήσουν σε δυσάρεστες οσμές στο εσωτερικό του δοχείου και της δεξαμενής.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ



- a. Ελέγχετε περιοδικά τα φίλτρα για να διατηρήσετε την απόδοσή τους.
- b. Εάν η σκόνη που αναρροφάται είναι πολύ λεπτή, το φίλτρο Hera μπορεί να χρειάζεται υποχρόνιο καθαρισμό ή αντικατάσταση με νέο.
- c. Πλύνετε το φίλτρο αφουγκριού και το φίλτρο Hera με ζεστό νερό χωρίς απορρυπαντικό (Εικ. 1, Εικ. 2).
- d. Τα καθαρισμένα φίλτρα πρέπει να στεγνώσουν εντελώς πριν από την επαναχρησιμοποίηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Μην τοποθετείτε τα φίλτρα στο πλυντήριο πιάτων, στο πλυντήριο ρούχων, στο στεγνωτήριο ρούχων, στο φούρνο, στο φούρνο μικροκυμάτων ή σε ανοιχτή φλόγα (Εικ. 3).

- Μην αφήνετε τη συσκευή να λειτουργεί για μεγάλα χρονικά διαστήματα, βεβαιωθείτε ότι ο χρόνος λειτουργίας δεν υπερβαίνει τις 2 ώρες, διαφορετικά θα μειωθεί η διάρκεια ζωής της συσκευής.
- Εάν υπάρχει ασυνήθιστη δόνηση, θορύβος ή οσμή, σταματήστε αμέσως τη χρήση της μονάδας και πραγματοποιήστε συντήρηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Για να επιτύχετε την καλύτερη δυνατή απόδοση του μηχανήματος, καθαρίζετε τα φίλτρα, το δοχείο μετά από κάθε χρήση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Μην τοποθετείτε υγρά φίλτρα - κίνδυνος καταστροφής της ηλεκτρικής σκούπας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Να απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την πρίζα πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή καθαρισμού. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό!

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Για τον καθαρισμό δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται αιχμηρά αντικείμενα, λιπαντικές πάστες, διαλύτες και άλλα ισχυρά χημικά - η χρήση τους μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη μονάδα.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Δίνονται οι τεχνικές προδιαγραφές στην πινακίδα τύπου του προϊόντος.

Μήκος καλωδίου δικτύου: 4,10 m

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

Εύρος συχνοτήτων	433.050-434.790 Mhz
Μέγιστη ισχύς εξόδου	≤ 10dBm



ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Η MPM agd S.A. διατηρεί το δικαίωμα να προβαίνει σε τεχνικές αλλαγές.

Αυτό το χειριρίδιο έχει μεταφραστεί από μηχανή. Σε περίπτωση αμφιβολίας, ανατρέξτε στην αγγλική έκδοση.

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η MPM agd S.A. δηλώνει ότι η ηλεκτρική σκούπα πλύσης, μοντέλο MOD-48, συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις και τα πρότυπα που περιέχονται στις οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στους εθνικούς κανονισμούς. Ως συσκευή ραδιοφωνικού τύπου, συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ της 16ης Απριλίου 2014 για την εναρμόιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διαθεσιμότητα στην αγορά ραδιοεξοπλισμού και την κατάργηση της οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση:

<https://mpm.pl/odkurzacz/>

[3263-odkurzacz-pioracz-mod-48-5903151039262.html](https://mpm.pl/odkurzacz-pioracz-mod-48-5903151039262.html)

EN USER MANUAL

PLEASE READ THE MANUAL BEFORE USING THE DEVICE FOR THE FIRST TIME

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Read the instructions carefully before use.
- Always unplug when the device is not in use or before cleaning it.
- Check whether the voltage in the power socket matches the vacuum cleaner before first use.

- Do not hang the cable on sharp edges or allow it to come into contact with hot surfaces.
- Never pull on the cable to disconnect the device from the power source.
- Never leave the vacuum cleaner switched on unattended.
- Take special care when children are near the device.
- Do not attempt to use the vacuum cleaner if you suspect any technical fault.
- Never use a device, including one with a damaged cord or plug, in which case have it repaired at an authorised service centre.
- Use of accessories not recommended by the manufacturer may cause damage to the device, personal injury or fire.
- Take extra care when operating the vacuum cleaner on stairs.
- Do not immerse the device, cord or plug in water or other liquids; the power cord and plug must always be dry.
- Do not use the vacuum cleaner to pick up flammable and corrosive liquids, solvents, matches, ashes, cigarette butts, oils, sharp objects, etc. This can damage the device or even cause fire! Do not vacuum near flammable liquids or substances either!
- Keep the vacuum cleaner away from all heat sources (radiators, cookers, etc.) due to its plastic housing.
- Do not block the vacuum cleaner inlet and outlet openings!
- The device is intended for domestic use only.
- This equipment may be used by children of at least 8 years of age and by persons of diminished physical, mental capacity and lack of experience and knowledge of the equipment if supervision or instruction is provided regarding the safe use of the equipment so that the hazards involved are understood.

Unsupervised children should not perform cleaning and maintenance on the equipment.

- ▶ Children are not allowed to play with the device.
- ▶ Keep the device and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- ▶ Do not vacuum people or pets, and take particular care not to bring the nozzle close to your eyes or ears.
- ▶ Switch off the device and disconnect its power supply before the replacement.
- ▶ Do not vacuum without filters or if they are damaged.
- ▶ Check the pipes and nozzles – remove debris inside.
- ▶ Use the vacuum cleaner only indoors and only for vacuuming dry surfaces. Dry wet cleaned carpets before vacuuming.
- ▶ For the safety of children, please do not leave freely accessible parts of the packaging (plastic bags, cardboard boxes, polystyrene, etc.).
- ▶ Do not hold or connect the device with wet hands.
- ▶ Do not use the appliance for purposes other than those for which it was intended.
- ▶ Always ensure that all parts of the device are correctly fitted before starting work.
- ▶ The equipment is not designed to operate using external timers or a separate remote control.
- ▶ **CAUTION! Batteries contain substances that can cause environmental pollution. Do not dispose of used batteries with normal household waste.**
- ▶ Do not expose the battery to fire, extreme temperatures, water, moisture or prolonged exposure to sunlight.
- ▶ Do not store batteries together with metal objects e.g. paper clips, nails, coins, etc., or

intentionally short-circuit the negative and positive terminals – risk of ignition, explosion.

- ▶ Do not allow a situation to develop which may result in deformation of the battery, e.g. significant shocks, vibrations, mechanical pressure, etc. – Batteries must not be used if they are damaged (mechanical damage, substance leakage, etc.).
- ▶ If a battery leak occurs, do not touch the leaking substance.
- ▶ **WARNING! Do not allow children to play with the film. Danger of suffocation!**

CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT (used electric or electronic equipment)



Marking on the product indicates that after the service-life of the product expires, it should not be disposed with other type of municipal waste.

Used equipment may have a negative impact on the environment and health of people due to potentially containing hazardous substances, mixtures and components. Mixing electric waste with other types of waste or disassembling those in an unprofessional manner may cause a release of substances that are hazardous to the environment and health. Used equipment should be handed-over to a point for collection of electric waste. In order to obtain detailed information regarding the electric waste collection points, the user should contact the municipal point of electric waste collection or used equipment processing department.

Proper removal of product (batteries and/or accumulators)



The icon with a crossed out trash can indicates that accumulators/batteries are subject to selective collection and recycling. Pursuant to Directive 2006/66/WE, batteries and/or accumulators must not be thrown away together with other waste coming from households after their service life comes to an end. To prevent possible damage to the environment or human health resulting from uncontrolled waste disposal, accumulators/batteries should be collected, disposed of or recycled in accordance with applicable laws. A used battery should be placed in a special container at separate collection points for this type of waste.

Warranty Card

Please contact your vendor.

ELECTROSTATICS

Vacuuming certain surfaces in low humidity conditions may cause the unit to become slightly electrified. This is a natural phenomenon, which does not damage the device and is not a defect. In order to minimise this phenomenon, it is recommended to: discharge the device by frequently touching metal objects in the room with the pipe, increase the air humidity in the room, use generally available anti-electrostatic agents.

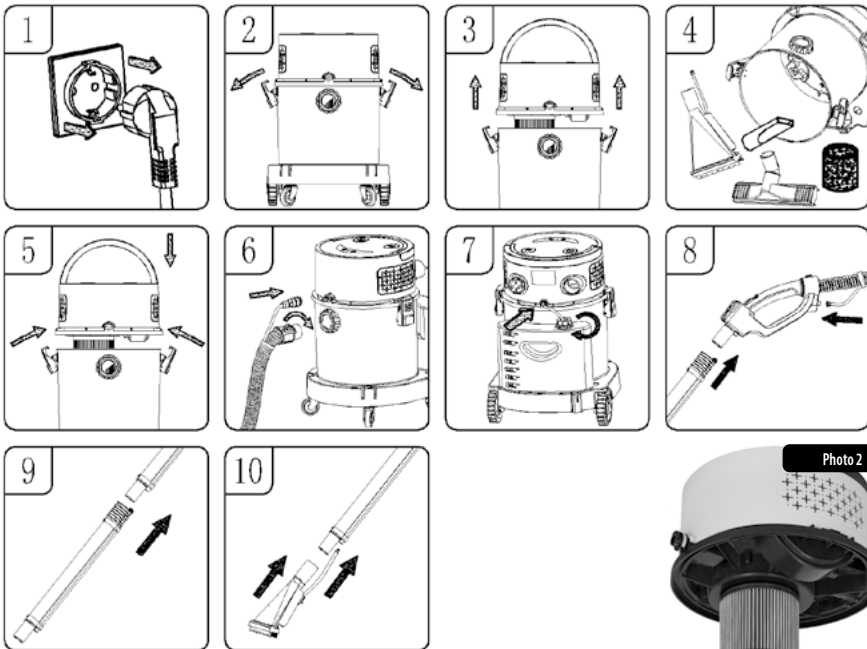
DEVICE DESCRIPTION

- Suction button
- Mains connection indicator light
- Washing liquid feeding button
- Top cover
- Socket for the washing liquid hose outlet
- Air suction inlet
- Tank clamps
- Container
- Base
- Small rolling wheels
- Power on / off switch
- Carrying handle
- Air exhaust
- Power cable
- Socket for the washing liquid hose inlet
- Hose with a mesh filter and a nut

- Washing liquid container
- Large plastic wheels
- Suction hose with a fluid supply hose and a control panel placed in the handle
- Aluminium tubes
- Float chamber
- HEPA filter
- Sponge filter
- Floor and carpet head
- Large washing attachment
- Small washing attachment
- Crevice attachment
- Paper dirt bag
- Washing liquid feeding hoses seals
- 23A 12V battery

CAUTION! The remote control panel is powered by a 23A 12V battery. The battery is included in the MOD-48 device.

ASSEMBLING AND CONNECTING OF THE VACUUM CLEANER



CAUTION! Make sure that the power cord plug is disconnected from the power supply when assembling the vacuum cleaner

- Ensure the power cord is disconnected from the power socket (Fig. 1).
- Loosen the container clamps (Fig. 2).
- Lift the top cover off the container (Fig. 3).
- Remove all accessories from the container (Fig. 4).
- Put the cover on the container, having previously mounted the appropriate filter (for wet washing or for collecting water; put the sponge filter of the



Photo 1

water filter on the float chamber of the vacuum cleaner (Fig. 1) or mount the HEPA filter (Fig. 2) and put a paper dirt bag on the internal air sucking inlet (Photo 3) for dry vacuuming; then close the clamps on both sides of the container (Fig. 5).

- Insert the suction hose into the air suction inlet and tighten it clockwise. Then, insert the washing liquid supply hose into



Photo 2



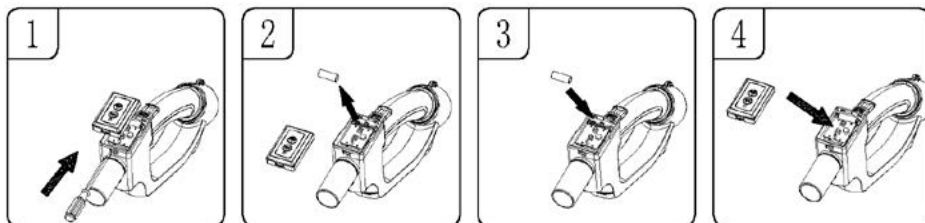
Photo 3

the washing liquid hose outlet socket. Check whether the appliances have been properly installed (Fig. 6).

CAUTION! The hose for feeding the washing liquid enters the appropriate outlet socket "click" ensures the proper mount. Press the white button for dismantling it.

- Mount the detergent container, then insert the hose with the mesh filter into the container and tighten the cap clockwise. Connect the hose to the washing liquid hose inlet socket. Check whether it has been properly installed (Fig. 7).
- Connect the aluminium tube with the suction hose holder, and then connect the washing liquid supply hose correctly (Fig. 8).
- Connect the two aluminium tubes, as shown here (Fig. 9).
- Connect the washing attachment to the aluminium tube and connect the liquid supply hose to the socket (Fig. 10).

BATTERY INSTALLATION AND REPLACEMENT IN THE REMOTE CONTROL PANEL

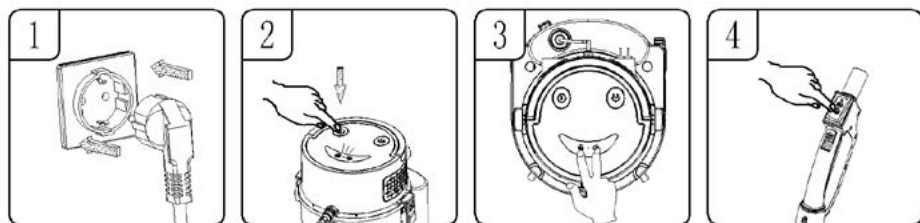


- The battery cover can be opened by pressing the fastening on the front of the battery compartment with a screwdriver (Fig. 1).
- Remove the old batteries from the remote control panel (Fig. 2).
- Replace with a new 23A 12V alkaline battery, paying attention to the proper polarity of anode and cathode during mounting (Fig. 3).

- Mount the remote control panel cover (Fig. 4).

CAUTION! The remote control panel can only be used with a 23A 12V alkaline battery. Do not use batteries with different parameters to avoid damaging the module. The battery constitutes an integral part of the MOD-48 washing vacuum cleaner set.

PAIRING THE CONTROL PANEL WITH THE VACUUM CLEANER

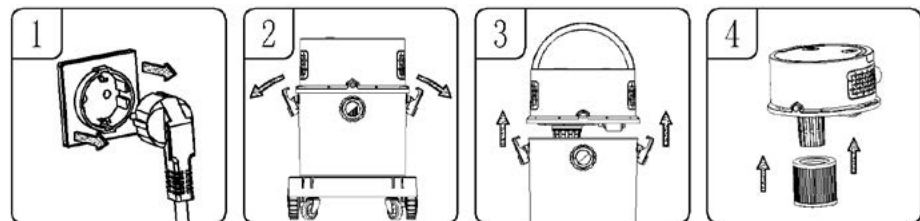


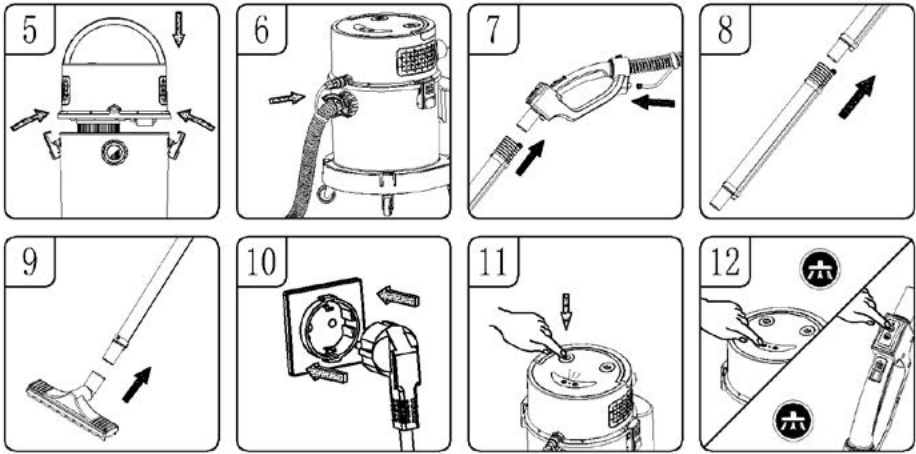
- Ensure the connection between the plug and the power source.
- Press the power switch, the indicator light on the top cover panel will illuminate (Fig. 2).
- Press the suction button and the washing liquid feed button located on the top cover panel simultaneously, the indicator light will turn off (Fig. 3).

- Press one of the buttons on the control panel handle – the suction button or the detergent feed button. The indicator light on the top cover panel will flash once and return to normal, indicating the completion of the panel pairing (Fig. 4).

CAUTION! Before using the vacuum cleaner, please pair the control panel module with the vacuum cleaner!

DRY VACUUMING



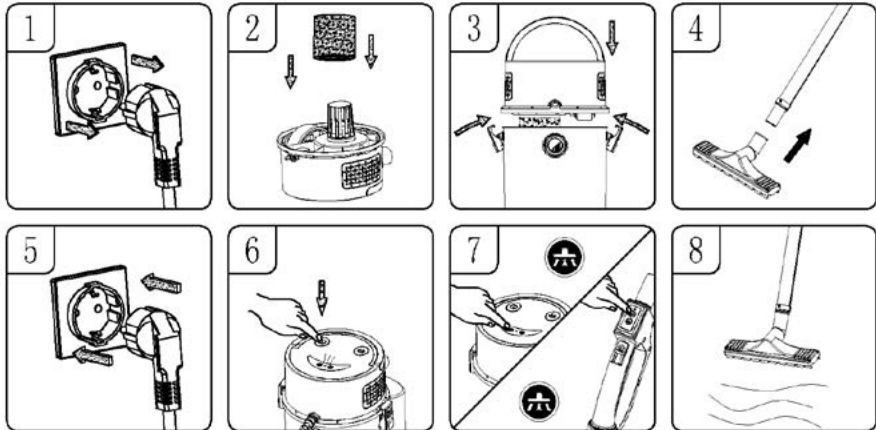


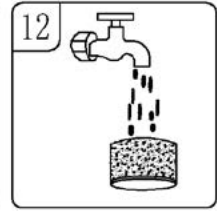
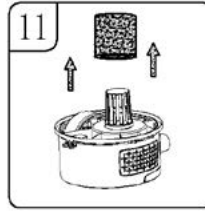
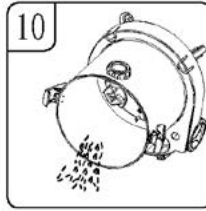
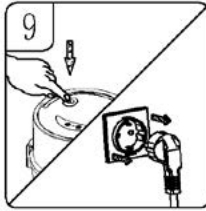
1. Ensure the power cord is disconnected from the power socket (Fig. 1).
2. Loosen the container clamps (Fig. 2).
3. Lift the top cover off the container (Fig. 3).
4. Mount the HEPA filter on the float chamber by pressing it to the top cover firmly (Fig. 4) and put the paper dirt bag on the inner air sucking inlet (Fig. 3)
5. Place the top cover on the container and lock it using the container clamps on both sides of the vacuum cleaner (Fig. 5).
6. Mount the suction hose by screwing it to the right to the air suction inlet and the washing liquid supply hose to the hose installation socket (Fig. 6).

7. Connect the aluminium tube with the suction hose holder, properly connect the washing liquid supply hose to the appropriate sockets (Fig. 7).
8. If necessary, select two connected aluminium tubes in order to increase the operating radius (Fig. 8)
9. Connect the floor and carpet head to the aluminium tube (Fig. 9).
10. Plug in the power cable (Fig. 10).
11. Press the power switch, the indicator light on the top cover panel will illuminate (Fig. 11).
12. Press the suction button on the top cover panel or control panel handle, the unit will start operating. The suction mode works in two ways: high and low; when working in high mode, press the suction button and vacuuming switching to low mode, press the button again and the suction will stop working (Fig. 12).

CAUTION! The hose for feeding the washing liquid enters the appropriate outlet socket' "click" ensures the proper mount. Press the white button for dismantling it.

WET VACUUMING

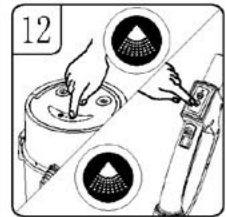
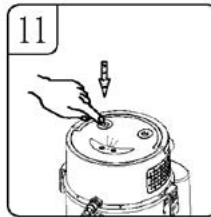
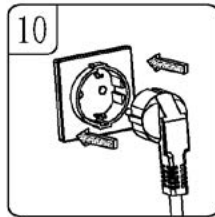
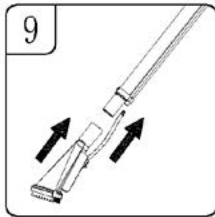
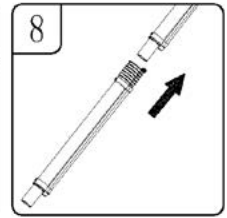
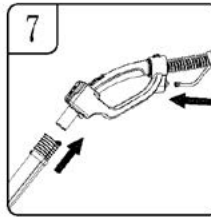
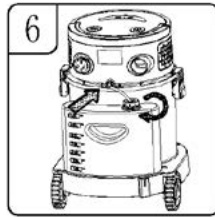
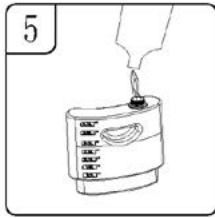
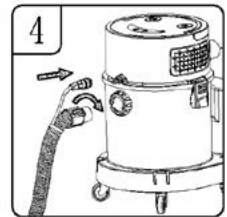
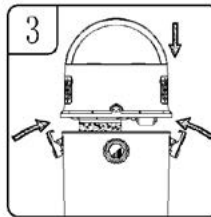
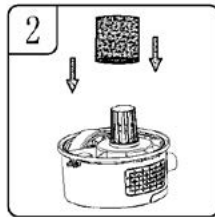
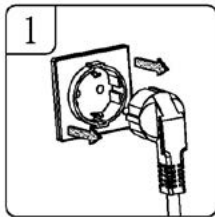




1. Ensure the power cord is disconnected from the power source (Fig. 1).
2. Place the sponge filter on the float chamber, ensuring that it completely covers the entire float chamber (Fig. 2).
3. Place the top cover on the container and lock using with clamps situated on both sides (Fig. 3).
4. Mount the selected accessories on the aluminium tube (Fig. 4).
5. Plug in the power cable (Fig. 5).
6. Press the power switch, the indicator light on the top cover panel will illuminate (Fig. 6).
7. Press the suction button on the top cover panel or on the control panel in the handle, the device will start working. The suction mode operates in two modes: high and low. When working in high mode, pressing the suction switch results with vacuum switching to low mode, by pressing the button again and the vacuum cleaner stops working. (Fig. 6-7).
8. When the water absorbed reaches maximum capacity, the safety valve will trigger and the dust; the floor and carpet head, along with the aluminium pipe, will stop sucking liquids (Fig. 8).
9. Turn off the power and disconnect the power cord from the socket (Fig. 9).
10. Pour out the dirty water and wash the tank thoroughly (Fig. 10).
11. To ensure the best wet vacuuming performance, remove the sponge filter after its use (Fig. 11).
12. After each use of wet vacuuming mode, the sponge filter should be washed with water and dried prior to next use (Fig. 12).

CAUTION! Do not pour water into the tank when using the wet vacuum function! This container will gradually fill with water during the process of its collection.

CLEANING CARPETS



1. Ensure the power cord is disconnected from the power source (Fig. 1).
 2. Place the sponge filter on the float chamber, ensuring it covers the entire element (Fig. 2 and Photo 1).
 3. Place the top cover on the container and lock using with clamps situated on both sides (Fig. 3).
 4. Insert the end of the suction hose into the air suction inlet and tighten it to the right and the washing liquid supply hose into the hose outlet socket. Ensure they have been mounted correctly (Fig. 4).
- CAUTION! The hose for feeding the washing liquid enters the appropriate outlet socket "click" ensures the proper mount. Press the white button for dismantling it.**

- Remove the washing liquid container from the foot, unscrew the cover counterclockwise and fill it with clean water mixed with washing liquid in proportions provided by the liquid manufacturer (Fig. 5).
- Insert one end of the hose into the hose inlet socket. Place the other end of the hose with the mesh filter in the washing liquid container, and then tighten the nut clockwise (Fig. 6).
- Insert the aluminium tube into the remote control handle and correctly insert the washing liquid supply hose into the appropriate sockets in the tube and handle (Fig. 7).
- If necessary, mount two connected aluminium water spray pipes in order to increase the radius (Fig. 8)
- Connect the large washing attachment to the aluminium tube, insert the liquid supply hose into the appropriate socket (Fig. 9).
- Plug in the power cable (Fig. 10).
- Press the power switch, the light on the main panel switches on (Fig. 11).
- Press the detergent feed button on the main cover panel or on the remote control panel, the large washing attachment will spray water. When you press the suction button, the device will absorb dirty water. After cleaning carpet is complete, press the main power switch to turn the device off, then disconnect the power plug, empty the liquid waste from the container and clean the container (Fig. 12).

CAUTION! Do not pour water into the tank when using the washing function! This container will gradually fill with water during the process of its collection/washing.

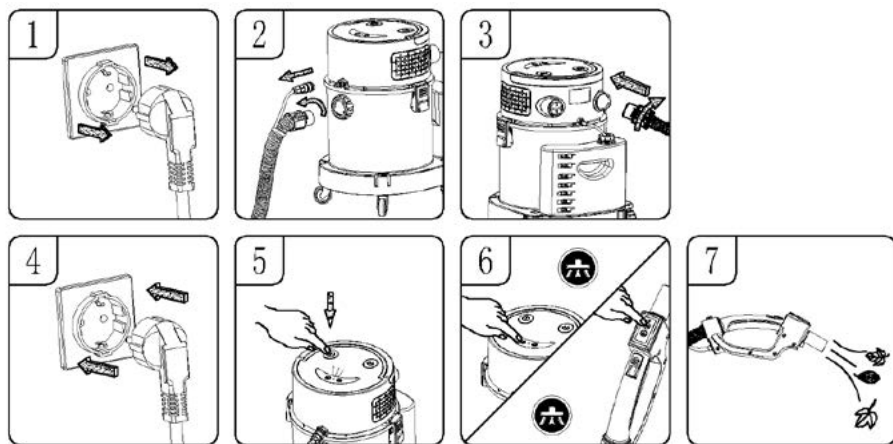
When cleaning carpets, use a low-sudsing cleaning agent and add the appropriate anti-foam evenly, otherwise the air outlet may cause foam to escape!

It is recommended to empty the container frequently during intensive washing / liquids collecting works, in order to prevent a liquid level in the container exceeding critical levels and creating the possibility of producing foam from the air outlet.

Lacking level of cleaning liquid in the container during the cleaning mode should be immediately filled. Do not turn the liquid feeding process at idle (without liquid) in order to prevent pump damage.

When the dust container is full or the safety valve is blocked, the sound of the motor becomes louder. At this point, the vacuum cleaner should be immediately turned off and container emptied.

BLOWER OPERATION



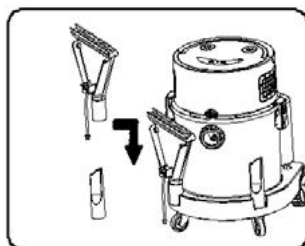
CAUTION! Always wear safety glasses when using the blower.

CAUTION! Do not allow debris to be blown onto people standing nearby.

Wear a dust mask if blowing produces dust that might be inhaled.

- Ensure the power cord is disconnected from the power source (Fig. 1).
- Unscrew and remove the suction hose from the container by turning it counterclockwise (Fig. 2).
- Insert the suction hose into the air outlet at the back of the container and tighten it by turning it clockwise (Fig. 3).
- Connect the power cord to the mains (Fig. 4).
- Blowing can be started by pressing the power switch (Fig. 5).
- Then press the suction button on the top cover panel or on the handle on the control panel (Fig. 6)
- Direct the suction hose at leaves or other debris (Fig. 7).

SUPPORT FOR ACCESSORIES



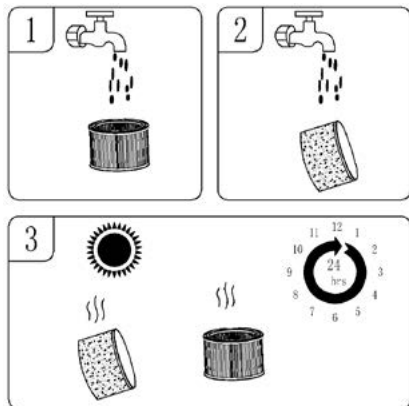
STORAGE OF ACCESSORIES

- Aluminium tubes and accessories should be stored on the base of the vacuum cleaner

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Each time, prior to start any maintenance or cleaning activities, turn off the device and remove the plug from the socket.
2. After using the device, empty, clean and dry the tank as well as the detergent container. Moisture and contamination may cause unpleasant odours to develop inside the container and tank.

FILTER CLEANING



- a. To maintain filters efficiency, a periodical check-in is required.
- b. If the dust being sucked is very fine, the HEPA filter may need to be cleaned more often or replaced with a new one.
- c. Wash the sponge filter and the HEPA filter with warm water without using detergent (Fig. 1, Fig. 2)
- d. Cleaned filters should be allowed to dry completely before reuse.

CAUTION! Do not put the filter in the dishwasher, washing machine, tumble dryer, oven, microwave oven or open fire (Fig. 3).

5. Do not let the device work for a long time; the working time should not exceed 2 hours or otherwise it will shorten the device usability period.
6. Stop using the device immediately if any unusual vibration, noise or smell is experienced, and perform maintenance.

CAUTION! To achieve the best possible performance, clean the filters and the container after each use.

CAUTION! Do not assembly wet filters – risk of damage to the vacuum cleaner.

CAUTION! Each time, prior to any maintenance or cleaning activities, turn off the device and remove the plug from the socket. Do not submerge the device into water!

CAUTION! Do not use sharp objects, abrasive polishes, solvents or other strong chemicals for cleaning since their use may cause damages to the device.

TECHNICAL DATA

Technical specifications are given on the product nameplate.
Length of mains cable: 4.10 m

RADIO REMOTE CONTROL COMMUNICATION PARAMETERS

Frequency range	433.050-434.790 Mhz
Maximum power output	≤ 10dBm

CE IPX-4

CAUTION! MPM agd S.A. reserves the right to technical changes.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

MPM agd S.A. hereby declares that the washing Hoover, model MOD-48, complies with the requirements and standards contained in European Union directives and national regulations. As a radio device, it conforms to the Directive 2014/53/EU of 16 April, 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC.

The full text of the declaration is available at:

<https://mpm.pl/odkurzaczek/3263-odkurzacz-pioracy-mod-48-5903151039262.html>

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES


ANTES DEL PRIMER USO, LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO INDICACIONES GENERALES REFERENTES A LA SEGURIDAD DE USO

- ▶ Por favor, lee atentamente las instrucciones de funcionamiento antes de usarlo.
- ▶ Siempre desenchufe el enchufe cuando no estés usando el dispositivo o antes de limpiarlo.
- ▶ Antes de usarlo por primera vez, verifique que el voltaje en el enchufe de la pared coincida con el cargador.
- ▶ No cuelgues el cable de alimentación sobre bordes afilados y no permites que toque superficies calientes.
- ▶ Nunca tire del cable para desconectar el cargador de la fuente de alimentación.
- ▶ Nunca dejes el dispositivo desatendido cuando esté encendido,
- ▶ Ten especial cuidado cuando hay niños en las proximidades del dispositivo.
- ▶ No intente utilizar la aspiradora si sospecha algún daño técnico.
- ▶ No utilices el dispositivo se está dañado, tampoco si el cable de alimentación o el enchufe están dañados – en este caso, entrega el dispositivo para su reparación en un punto de servicio autorizado.


- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede dañar el dispositivo, provocar un incendio o causar lesiones.
- Tenga especial cuidado cuando trabaje con la aspiradora en las escaleras.
- No sumerjas el dispositivo, el cable y el enchufe en agua u otros líquidos, el cable de alimentación y el enchufe siempre deben estar secos.
- No utilice la aspiradora para recoger líquidos inflamables y corrosivos, disolventes, cerillas, cenizas, colillas de cigarrillos, aceites, objetos afilados, etc. ¡Esto puede dañar el dispositivo o incluso provocar un incendio! Además, ¡no aspire cerca de líquidos o sustancias inflamables!
- Debido a la carcasa de plástico de la aspiradora, mantenga el dispositivo alejado de cualquier fuente de calor (calentadores, estufas, etc.).
- No bloquee las entradas y salidas de aire.
- La aspiradora está diseñada únicamente para uso doméstico.
- Este equipo puede ser utilizado por niños de por lo menos 8 años de edad, por personas con capacidades físicas o mentales reducidas y por personas que no disponen de experiencia ni de conocimiento del dispositivo, siempre que se les supervise o se les proporcione instrucción para utilizar el equipo de manera segura, de modo que se puedan comprender los riesgos asociados a su uso. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del dispositivo sin supervisión.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Mantenga el dispositivo y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- No aspire las personas o animales con la aspiradora, y tenga especial cuidado de no acercar las puntas de succión a los ojos y oídos.
- Antes de sustituir el equipo, apáguelo y desconéctelo de la red eléctrica.
- No aspire sin filtros o si están dañados.
- Revise la manguera de succión, los tubos y las boquillas; elimine los desechos del interior.
- Use la aspiradora solo en interiores y solo para aspirar superficies secas. Seque las alfombras limpias en húmedo antes de pasar la aspiradora.
- Por la seguridad de los niños, por favor no permitir su acceso a ninguna parte del embalaje (bolsas de plástico, cartones, poliestireno, etc.).
- No sujete ni conecte el dispositivo a la red eléctrica con las manos mojadas.
- No utilice el dispositivo para fines distintos a los previstos.
- Antes de comenzar a trabajar, asegúrese siempre de que todas las partes del dispositivo estén instaladas correctamente.
- El equipo no está diseñado para funcionar con temporizadores externos o con un sistema de control remoto independiente.
- **¡ATENCIÓN! Las pilas contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. No tire las pilas usadas con la basura doméstica normal.**
- No exponga la batería al fuego, temperaturas extremas, agua, humedad o exposición prolongada a la luz solar.
- No guarde las pilas junto con objetos metálicos, como clips, clavos, monedas, etc., ni cortocircuite intencionadamente los terminales negativo y positivo: riesgo de ignición, explosión.
- No permita que se produzcan situaciones que puedan provocar la deformación de la batería, por ejemplo, golpes fuertes, vibraciones, presión mecánica, etc. – Las baterías no deben utilizarse si están dañadas (daños mecánicos, fugas de sustancias, etc.).
- Si se produce una fuga en la batería, no toque la sustancia que gotea.

¡ADVERTENCIA! No dejes que los niños jueguen con el film de plástico. ¡Peligro de asfixia!

ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO (aparatos eléctricos y electrónicos desgastados)

 La indicación en el producto indica que, una vez que haya expirado su vida útil, este no debe eliminarse junto al resto de residuos domésticos. El dispositivo usado puede tener un impacto potencial negativo sobre el medio ambiente y la salud de las personas, puesto que contiene sustancias, mezclas y piezas peligrosas. Mezclar residuos eléctricos con otros residuos o su desmontaje no profesional puede provocar la liberación de sustancias nocivas para la salud y el medio ambiente. El dispositivo usado se debe entregar en un punto de recepción de residuos eléctricos y electrónicos. Para obtener más información sobre el lugar de entrega de los residuos eléctricos y electrónicos, el usuario debe contactar con el punto de recogida de dispositivos usados local o con una planta de tratamiento de dispositivos usados.

Eliminación adecuada del producto (pilas y/o acumuladores)

 El icono del contenedor tachado indica que las pilas/baterías están sujetas a recogida selectiva y reciclaje. De acuerdo con la Directiva 2006/66/CE, las pilas y/o acumuladores no deben desecharse con el resto de residuos domésticos después de su vida útil. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, las pilas/baterías deben recogerse o reciclarse de acuerdo con las disposiciones legales aplicables. Las pilas usadas deben depositarse en un contenedor especial en los puntos de recogida selectiva de este tipo de residuos.

Hoja de garantía

Contacte con su vendedor.

ELECTROSTÁTICA

Aspirar algunas superficies en condiciones de baja humedad del aire puede provocar una pequeña cantidad de electricidad estática en el dispositivo. Este es

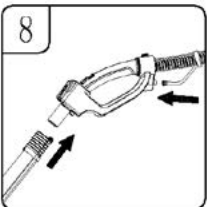
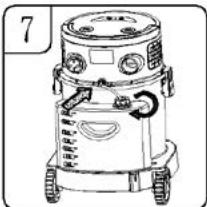
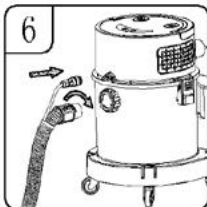
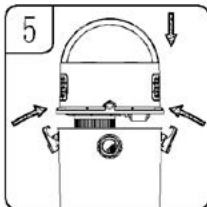
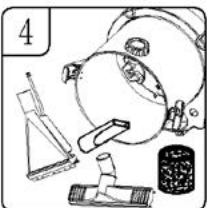
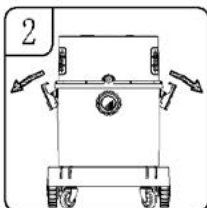
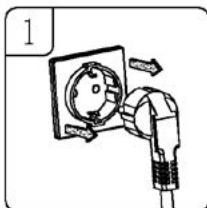
un fenómeno natural, no daña el dispositivo y no es un defecto. Para minimizar este fenómeno, se recomienda: descargar el dispositivo tocando objetos metálicos en la habitación con la tubería con frecuencia, aumentar la humedad del aire en la habitación, usar agentes antiestáticos generalmente disponibles.

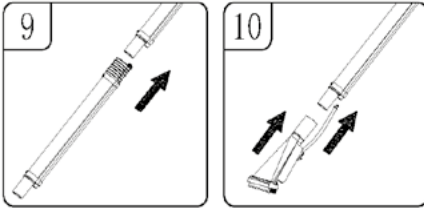
DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

1. Botón de aspiración
2. Luz indicadora de conexión de red "POW"
3. Botón de alimentación del líquido de lavado
4. Cubierta superior
5. Toma de salida de la manguera del líquido de lavado
6. Toma de aire
7. Terminales de depósito
8. Embalse
9. Base
10. Ruedas giratorias pequeñas
11. Interruptor de encendido/apagado
12. Asa de transporte
13. Salida de aire
14. Cable de alimentación
15. Toma de entrada de la manguera del líquido de lavado
16. Manguera con filtro de malla y tapón
17. Recipiente para detergente líquido
18. Ruedas grandes de plástico
19. Manguera de aspiración con manguera de suministro de fluido y panel de control en el mango
20. Tubos de aluminio
21. Cámara de flotación
22. Filtro HEPA
23. Filtro de esponja
24. Cabezal de suelo y moqueta
25. Lavadora grande
26. Pequeño electrodoméstico
27. Fijación de ranuras
28. Bolsa de papel
29. Juntas de manguera de líquido de lavado
30. Batería de 23A 12V

¡ATENCIÓN! El panel de control remoto funciona con una batería de 23 A y 12 V. La batería es un accesorio para el MOD-48.

MONTAJE Y CONEXIÓN DE LA ASPIRADORA





¡ATENCIÓN! Asegúrese de que el enchufe del cable de alimentación está desenchufado cuando monte la aspiradora.

1. Asegúrese de que el cable de alimentación esté desenchufado de la toma de corriente (Fig. 1).
2. Afloje las abrazaderas del depósito (Fig. 2).
3. Levante la tapa superior del depósito (Fig. 3).
4. Retire todos los accesorios del depósito (Fig. 4).
5. Coloque la tapa en el depósito, instalando primero un filtro adecuado (para el lavado en húmedo o la recogida de agua: coloque un filtro de esponja en la cámara de flotación de la aspiradora (Foto. 1) o instale un filtro HEPA (Fig. 2) y coloque una bolsa de papel para polvo sobre la entrada de aire interna (Fig. 3) para la aspiración en seco y cierre las abrazaderas a ambos lados del depósito (Fig. 5).



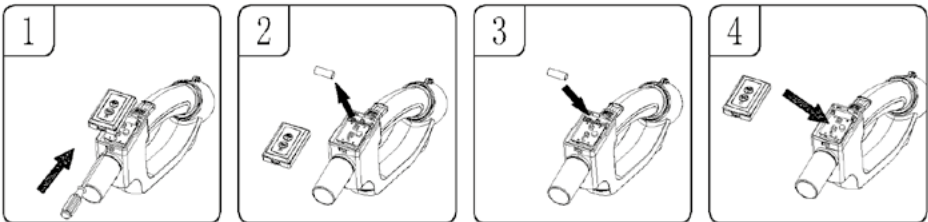
6. Inserte la manguera de aspiración en la entrada de aire de aspiración y aprétela hacia la derecha e inserte la manguera de líquido de lavado en la toma de salida de la manguera de líquido de lavado. Compruebe que se han colocado correctamente (Fig. 6).

¡ATENCIÓN! El tubo de alimentación de detergente entra en la toma de salida de la manguera con un "clic". Para extraerlo, pulse el botón blanco.

7. Instale el recipiente del líquido de lavado, luego inserte la manguera con el filtro de malla en el recipiente, gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj. Conecte la manguera al puerto de entrada de la manguera de fluido de lavandería. Compruebe que se ha colocado correctamente (Fig. 7).
8. Conecte el tubo de aluminio al soporte de la manguera de aspiración, conecte correctamente la manguera de alimentación del líquido de lavado (Fig. 8).
9. Conecte los dos tubos de aluminio como se muestra (Fig. 9).
10. Conecte el accesorio de lavado al tubo de aluminio y conecte la manguera de suministro de fluido a la toma (Fig. 10).



INSTALACIÓN Y SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS EN EL MANDO A DISTANCIA

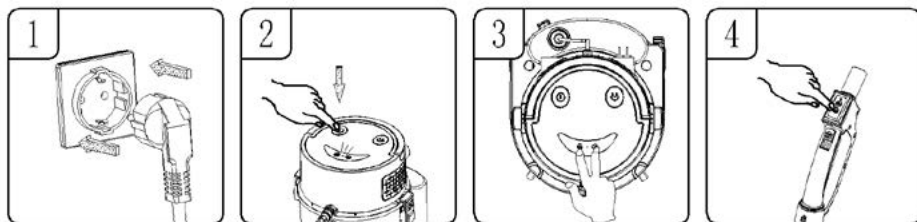


1. La tapa del compartimento de las pilas puede abrirse presionando el accesorio situado en la parte delantera del compartimento con un destornillador (Fig. 1).
2. Retire las pilas usadas del panel del mando a distancia (Fig. 2).
3. Sustitúyala por una pila alcalina 23A 12V nueva, prestando atención a la polaridad correcta de la pila durante la instalación (Fig. 3).

4. Instale la tapa del panel de control remoto (Fig. 4).

¡ATENCIÓN! El mando a distancia sólo puede utilizarse con una pila alcalina 23A de 12 V. No utilice pilas con especificaciones diferentes para evitar dañar el módulo. La batería es un accesorio para la aspiradora para ropa MOD-48.

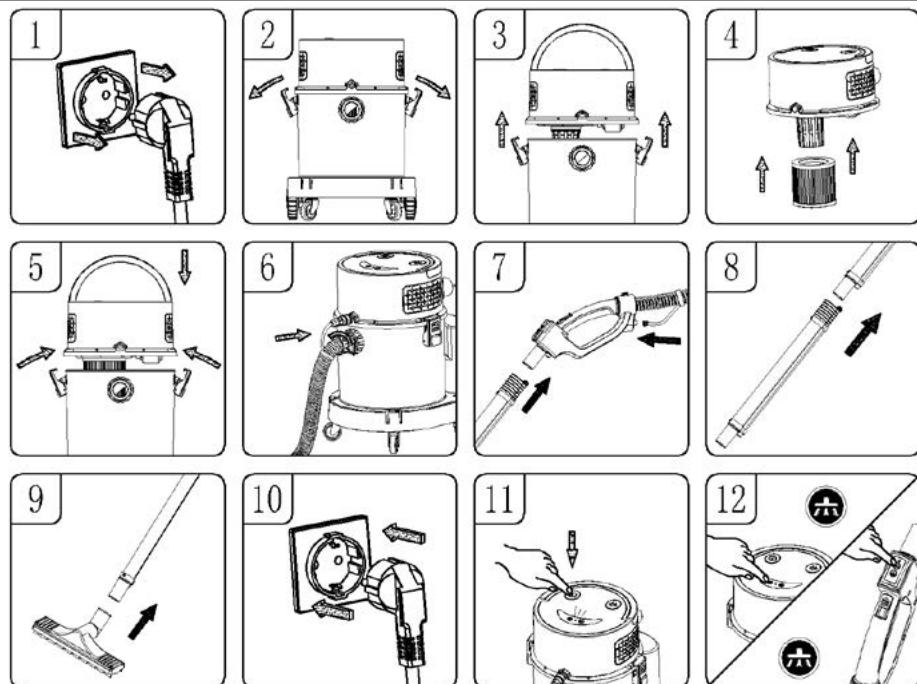
PANEL DE CONTROL EMPAREJAMIENTO CON ASPIRADORA



1. Asegúrate de que el enchufe está conectado a la fuente de alimentación.
2. Pulse el interruptor de encendido y se encenderá el indicador luminoso del panel de la cubierta superior (fig. 2).
3. Pulse simultáneamente el botón de succión y el botón de alimentación del líquido de lavado en el panel de la cubierta superior y la luz indicadora se apagará (Fig. 3).
4. Pulse uno de los botones de asa del panel de control: el botón de aspiración o el botón de alimentación de detergente. La luz indicadora del panel de la cubierta superior parpadeará una vez y volverá a la normalidad y se completará el emparejamiento del panel (Fig. 4).

¡ATENCIÓN! Antes de utilizar la aspiradora, empareje el panel de control con la aspiradora.

ASPIRACIÓN EN SECO



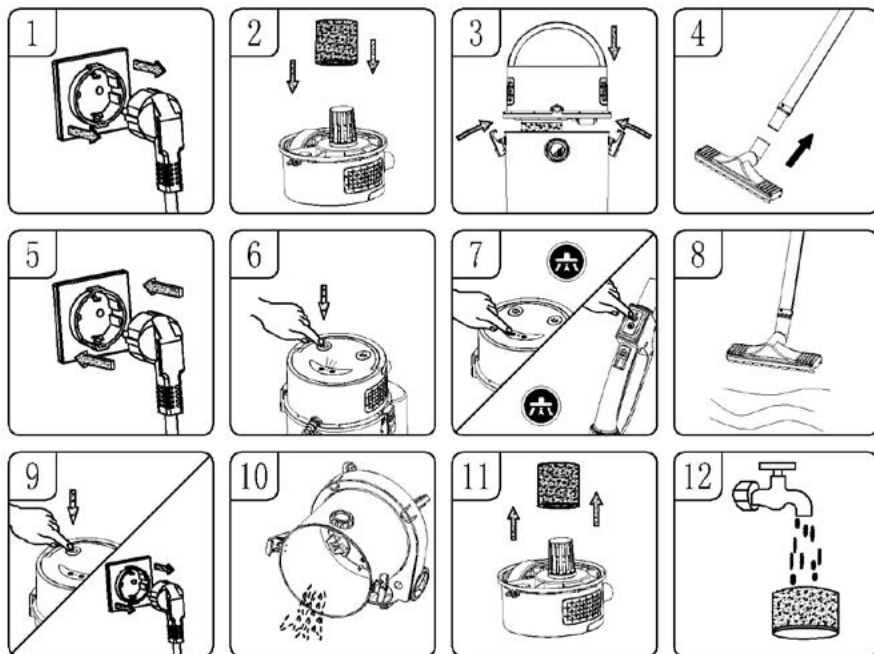
1. Asegúrese de que el cable de alimentación esté desenchufado de la toma de corriente (fig. 1).
2. Afloje las abrazaderas del depósito (Fig. 2).
3. Levante la tapa superior del depósito (Fig. 3).
4. Instale el filtro Hepa en la cámara del flotador presionando el filtro contra la tapa superior (Fig. 4) y coloque una bolsa de papel para el polvo sobre la entrada de aire interna (Fig. 3).
5. Coloque la tapa superior sobre el depósito y bloquéela en su sitio utilizando las abrazaderas del depósito situadas a ambos lados de la aspiradora (fig. 5).
6. Instale la manguera de aspiración apretándola en el sentido de las agujas del reloj en la entrada de aire de aspiración y la manguera de alimentación del líquido de lavado en la toma de montaje de la manguera (fig. 6).
7. Conecte el tubo de aluminio al soporte de la manguera de aspiración, conecte correctamente la manguera de alimentación del líquido de lavado a las tomas correspondientes (fig. 7).
8. Si es necesario, se pueden elegir dos tubos de aluminio conectados para aumentar el radio de acción (Fig. 8).
9. Conecte el cabezal de la moqueta al tubo de aluminio (fig. 9).
10. Conecte el cable de alimentación (Fig. 10).
11. Pulse el interruptor de encendido y se encenderá el indicador luminoso del panel de la cubierta superior (fig. 11).

¡ATENCIÓN! La manguera de alimentación del líquido de lavado entra en la toma de salida de la manguera con un "clic", pulse la tecla blanca para extraerla.

12. Pulse el botón de aspiración situado en el panel de la cubierta superior o en el asa del panel de control y la unidad comenzará a funcionar. El modo de aspiración funciona en dos

modos: alto y bajo, cuando está en modo alto, pulse el botón de aspiración y la aspiración pasará a modo bajo, pulse de nuevo el botón y la aspiración se detendrá (Fig. 12).

ASPIRACIÓN EN HÚMEDO

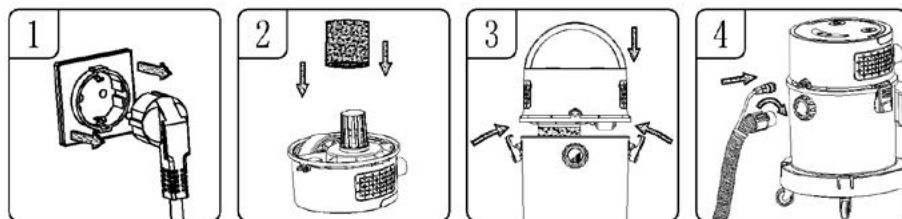


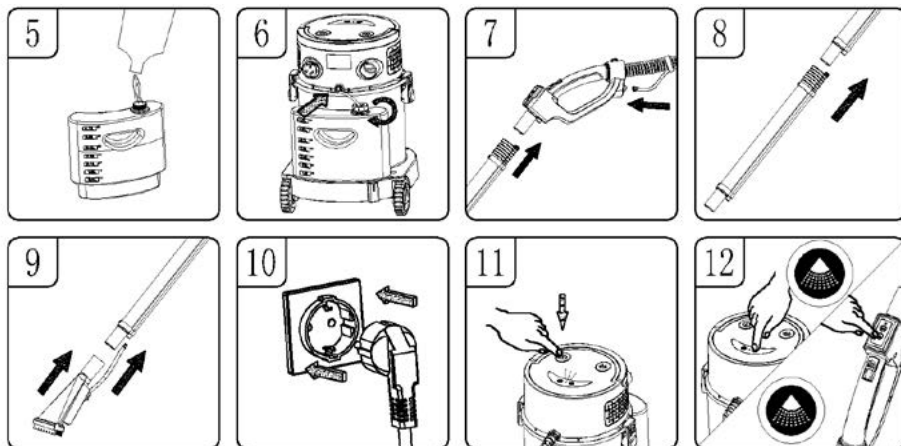
1. Asegúrese de que el cable de alimentación está desconectado de la fuente de alimentación (Fig. 1).
2. Coloque el filtro de esponja en la cámara del flotador asegurándose de que el filtro cubra completamente toda la cámara del flotador (Fig. 2).
3. Coloque la tapa superior sobre el depósito y bloquéela con las abrazaderas situadas a ambos lados del depósito (Fig. 3).
4. Instale los accesorios seleccionados en el tubo de aluminio (Fig. 4).
5. Conecte el cable de alimentación (Fig. 5).
6. Pulse el interruptor de encendido y se encenderá el indicador luminoso del panel de la cubierta superior (fig. 6).
7. Pulse el botón de aspiración en el panel de la cubierta superior o en el panel de control en el mango, la unidad comenzará a funcionar. El modo de aspiración funciona en dos modos: alto y bajo. Mientras está en modo alto, pulse el interruptor de succión y la aspiradora cambiará a modo bajo, pulse de nuevo el botón y la aspiradora se detendrá. Fig. 6-7

8. Una vez que el agua haya sido absorbida hasta su máxima capacidad, la válvula de seguridad funcionará y el cabezal de la alfombra de suelo, junto con el tubo de aluminio, dejarán de aspirar líquidos (Fig. 8).
9. Apague la fuente de alimentación, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente (Fig. 9).
10. Vierta el agua sucia y lave bien el depósito (fig. 10).
11. Para obtener el mejor rendimiento de aspiración en húmedo, retire el filtro de esponja (fig. 11) después de que la aspiradora haya funcionado.
12. Después de cada uso de aspiración en húmedo, el filtro de esponja debe lavarse con agua y secarse después del lavado para poder volver a utilizarlo (fig. 12).

¡ATENCIÓN! Cuando utilice la función de aspiración en húmedo, ¡no vierta agua en el recipiente! Este depósito se llenará gradualmente de agua durante la recogida de agua.

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS





- Asegúrese de que el cable de alimentación está desconectado de la fuente de alimentación (Fig. 1).
- Coloque el filtro de esponja en la cámara del flotador asegurándose de que cubre todo el elemento (Fig. 2 y Fig. 1).
- Coloque la tapa superior sobre el depósito y bloquéela con las abrazaderas de ambos lados (Fig. 3).
- Inserte el extremo de la manguera de aspiración en la entrada de aire de aspiración y apriételo hacia la derecha, y la manguera de alimentación del líquido de lavado en la toma de salida de la manguera. Compruebe que se han colocado correctamente (Fig. 4).
¡ATENCIÓN! La manguera de alimentación del líquido de lavado entra en la toma de salida de la manguera con un "clic", pulse la tecla blanca para extraerla.
- Retire el recipiente de líquido de lavado de la base, desenrosque el tapón hacia la izquierda y llénelo de agua limpia y líquido de lavado en las proporciones recomendadas por el fabricante del líquido (Fig. 5).
- Inserte un extremo de la manguera en la toma de entrada de la manguera. Coloque el otro extremo de la manguera con el filtro de malla en el recipiente del líquido de lavado, luego apriete la tuerca en el sentido de las agujas del reloj (Fig. 6).
- Introduzca el tubo de aluminio en el soporte del mando a distancia e introduzca correctamente el tubo de alimentación del detergente en las ranuras correspondientes del tubo y del soporte (fig. 7).
- Si es necesario, se pueden instalar dos tubos de rociado de agua de aluminio conectados para aumentar el radio de acción (Fig. 8)
- Conecte el accesorio de lavado grande al tubo de aluminio, inserte el tubo de alimentación de fluido en la toma correspondiente (Fig. 9).
- Conecte el cable de alimentación (Fig. 10).
- Pulse el interruptor de encendido y se encenderá el indicador luminoso del panel principal (fig. 11).
- Pulse el botón de alimentación de líquido de lavado en el panel de la cubierta principal o en el panel del mando a distancia y el accesorio de lavado grande empezará a rociar agua. Al pulsar el botón de aspiración, el aparato absorberá el agua sucia. Cuando haya terminado de limpiar las alfombras, pulse el interruptor de encendido para apagarlo, desenchufe el cable de alimentación, vacíe los residuos líquidos del depósito y limpie el depósito (fig. 12).

¡ATENCIÓN!

Cuando utilice la función de lavado, ¡no vierta agua en el depósito! Este depósito se llenará gradualmente de agua durante la recogida de agua/lavado.

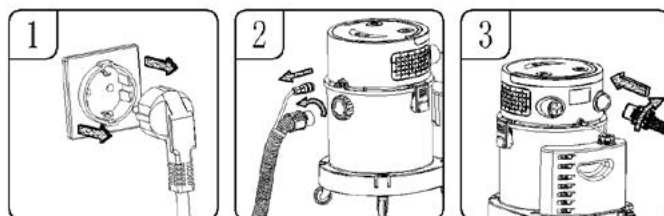
Al limpiar alfombras, utilice un detergente poco espumoso y añada uniformemente un antiespumante adecuado, de lo contrario la salida de aire puede provocar la expulsión de espuma.

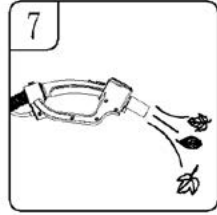
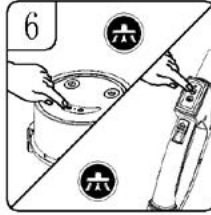
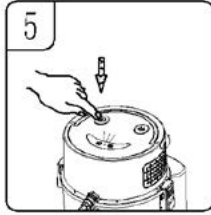
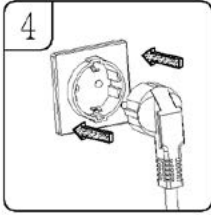
Se recomienda que cuando se laven/recojan líquidos de forma intensiva, es importante acordarse de vaciar el depósito con frecuencia para evitar que el nivel de líquido en el depósito suba demasiado y la posibilidad de que salga espuma por la salida de aire.

En el modo de limpieza, cuando no haya líquido de limpieza en el recipiente del líquido de lavado, deberá rellenarse el recipiente. No ponga en marcha la alimentación de fluido al ralentí (sin fluido) para evitar daños en la bomba.

Cuando el depósito de polvo está lleno o la válvula de seguridad está bloqueada, el sonido del motor será más fuerte. En ese momento, apague inmediatamente la aspiradora y vacíe el depósito.

FUNCIONAMIENTO DEL SOPLADOR





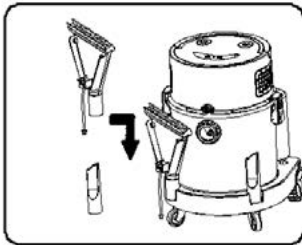
¡ATENCIÓN! Lleve siempre gafas de seguridad cuando utilice el soplador.

¡ATENCIÓN! No permita que los escombros caigan sobre las personas que se encuentren cerca.

Utilice una mascarilla antipolvo si el chorreado produce polvo que pueda inhalarse.

1. Asegúrese de que el cable de alimentación está desconectado de la fuente de alimentación (Fig. 1).
2. Desenrosque y retire la manguera de aspiración del depósito, girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj (Fig. 2).
3. Introduzca la manguera de aspiración en la salida de aire situada en la parte trasera del depósito y apriétela girándola en el sentido de las agujas del reloj (Fig. 3).
4. Conecte el cable de alimentación a la red eléctrica (fig. 4).
5. Inicie el soplado pulsando el interruptor de encendido (Fig. 5).
6. A continuación, pulse el botón de aspiración situado en el panel de la cubierta superior o en el asa del panel de control (Fig. 6).
7. Dirija la manguera de aspiración hacia las hojas u otros residuos (Fig. 7).

MANIPULACIÓN DE ACCESORIOS



ALMACENAMIENTO DE ACCESORIOS

- Guarde los tubos de aluminio y los accesorios en la base de la aspiradora

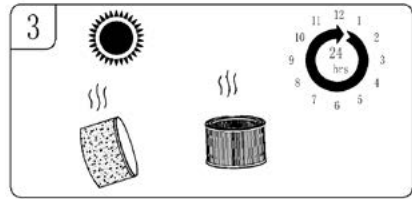
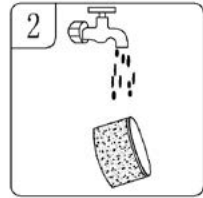
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Apague siempre el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o limpieza.
2. Después de utilizar la máquina, vacíe, limpie y seque el depósito y el recipiente del detergente. La humedad y la suciedad pueden provocar olores desagradables en el interior del contenedor y del depósito.

LIMPIEZA DE FILTROS

- a. Revise periódicamente los filtros para mantener su rendimiento.
- b. Si el polvo aspirado es muy fino, puede ser necesario limpiar el filtro Hepa más a menudo o sustituirlo por uno nuevo.
- c. Lave el filtro de esponja y el filtro Hepa con agua tibia sin detergente (Fig. 1, Fig. 2).
- d. Los filtros limpios deben dejarse secar completamente antes de volver a utilizarlos.

¡ATENCIÓN! No coloque los filtros en el lavavajillas, la lavadora, la secadora, el horno, el microondas o una llama abierta (Fig. 3).



5. No deje que el aparato funcione durante largos periodos de tiempo, asegúrese de que el tiempo de funcionamiento no sea superior a 2 horas, de lo contrario acortará la vida útil del aparato.
6. Si se producen vibraciones, ruidos u olores extraños, deje de utilizar el aparato inmediatamente y realice las tareas de mantenimiento.

¡ATENCIÓN! Para obtener el mejor rendimiento posible de la máquina, limpie los filtros, el depósito después de cada uso.

¡ATENCIÓN! No instale filtros húmedos - riesgo de dañar la aspiradora.

¡ATENCIÓN! Apague siempre el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o limpieza. ¡No ponga el dispositivo en el agua!

¡ATENCIÓN! No utilices objetos afilados, abrillantadores abrasivos, disolventes u otros productos químicos fuertes para la limpieza; su uso puede dañar el dispositivo.

DATOS TÉCNICOS

Los parámetros técnicos se presentan en la placa de identificación del producto.

Longitud del cable de red: 4,10 m

PARÁMETROS DE COMUNICACIÓN DEL RADIOTELEMANDO

Gama de frecuencias	433.050-434.790 Mhz
Potencia máxima	≤ 10dBm

CE IPX-4

¡ATENCIÓN! La empresa MPM agd S.A. se reserva el derecho a realizar cambios técnicos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA DE LA UE

MPM agd S.A. declara por la presente que la aspiradora de lavado, modelo MOD-48, cumple con los requisitos y normas contenidos en las directivas de la Unión Europea y reglamentos nacionales. Como dispositivo de tipo radioeléctrico, cumple la Directiva 2014/53/UE, de 16 de abril de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la comercialización de equipos radioeléctricos y por la que se deroga la Directiva 1999/5/CE.

El texto completo de la declaración está disponible en:

<https://mpm.pl/odkurzacz/>

3263-odkurzacz-pioracy-mod-48-5903151039262.html

*Este manual ha sido traducido a máquina.
En caso de duda, consulte su versión en inglés.*

FR MODE D'EMPLOI

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION, LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MODE D'EMPLOI CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- ▶ Avant de l'utiliser, veuillez lire attentivement ces instructions.
- ▶ Toujours débrancher la prise lorsque vous n'utilisez pas l'appareil ou avant de commencer à le nettoyer.
- ▶ Avant la première utilisation, vérifiez que la tension de la prise de courant correspond à celle de l'aspirateur.
- ▶ N'accrochez pas le cordon d'alimentation de l'appareil à des bords coupants et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- ▶ Ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher le chargeur de la source d'alimentation.
- ▶ Ne laissez jamais l'aspirateur sans surveillance lorsqu'il est en marche
- ▶ Soyez particulièrement vigilant lorsque des enfants sont présents.
- ▶ N'essayez pas d'utiliser l'aspirateur si vous soupçonnez un défaut technique.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil endommagé, de même si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, auquel cas faites-le réparer par un centre de service agréé.
- ▶ L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut endommager l'appareil, provoquer des blessures ou un incendie.
- ▶ Faites particulièrement attention lorsque vous utilisez l'aspirateur dans des escaliers.
- ▶ N'immergez pas l'appareil, le cordon et la fiche dans l'eau ou tout autre liquide- Gardez le cordon d'alimentation et la fiche au sec.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur pour ramasser des liquides inflammables et corrosifs, des solvants, des allumettes, des cendres, des mégots de cigarettes, des huiles, des objets pointus, etc. Cela peut endommager l'appareil ou même provoquer un incendie ! Ne passez pas non plus l'aspirateur à proximité de liquides ou de substances inflammables !
- ▶ En raison du boîtier en plastique de l'aspirateur, éloignez l'appareil de toute source de chaleur (radiateurs, cuisinières, etc.).
- ▶ Ne pas bloquer les ouvertures d'entrée et de sortie de l'aspirateur !
- ▶ L'aspirateur est destiné à un usage domestique uniquement.
- ▶ L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants non surveillés ne doivent pas effectuer le nettoyage ou l'entretien de l'équipement.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Gardez l'appareil et le cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- ▶ Ne pas aspirer les personnes ou les animaux avec l'aspirateur, et faire particulièrement

attention à ne pas approcher les embouts d'aspiration des yeux et des oreilles.

- ▶ Avant de remplacer l'appareil, il faut l'éteindre et le débrancher de l'alimentation électrique.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur sans filtres ou s'ils sont endommagés.
- ▶ Vérifiez le tube et les buses - enlevez les débris à l'intérieur.
- ▶ N'utilisez l'aspirateur qu'à l'intérieur et uniquement pour des surfaces sèches. Séchez les moquettes nettoyées à l'eau avant de passer l'aspirateur.
- ▶ Pour la sécurité des enfants, veuillez ne pas laisser les parties de l'emballage librement accessibles (sacs en plastique, boîtes en carton, polystyrène, etc.).
- ▶ Ne tenez pas et ne connectez pas l'appareil au secteur avec les mains mouillées.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- ▶ Assurez-vous toujours que toutes les pièces de l'appareil sont correctement installées avant de commencer l'utilisation.
- ▶ L'appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.

▶ **ATTENTION ! Les piles contiennent des substances qui peuvent entraîner une pollution de l'environnement. Ne pas jeter les piles usagées avec les ordures ménagères.**

- ▶ Ne pas exposer la batterie au feu, à des températures extrêmes, à l'eau, à l'humidité ou à une exposition prolongée au soleil.
- ▶ Ne pas stocker les piles avec des objets métalliques (trombones, clous, pièces de monnaie, etc.) et ne pas court-circuiter intentionnelle-

ment les bornes négative et positive - risque d'inflammation et d'explosion.

- ▶ Ne pas laisser se développer une situation pouvant entraîner une déformation de la batterie, par exemple des chocs importants, des vibrations, une pression mécanique, etc. - Les piles ne doivent pas être utilisées si elles sont endommagées (dommages mécaniques, fuite de substance, etc.).
- ▶ En cas de fuite de la batterie, ne pas toucher la substance qui fuit.
- ▶ **AVERTISSEMENT ! Ne laissez pas les enfants jouer avec du film plastique. Risque de suffocation !**

RECYCLAGE DE L'APPAREIL (déchets d'équipements électriques et électroniques)



Le marquage sur le produit indique que le produit ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers à la fin de son utilisation. Les équipements usagés peuvent avoir un effet néfaste sur l'environnement et la santé humaine en raison de la teneur potentielle en substances, mélanges et composants dangereux. Le mélange de déchets électroniques avec d'autres déchets ou leur démontage non professionnel peut entraîner un rejet de substances nocives pour la santé et l'environnement. L'appareil usé doit être déposé dans un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques. Afin d'obtenir des informations détaillées sur des lieux de collecte des déchets électriques et électroniques, l'utilisateur doit contacter le point de collecte des déchets d'équipements municipaux ou l'usine de traitement des déchets d'équipements.

Élimination correcte du produit (piles et/ou accumulateurs)



L'icône de la poubelle barrée indique que les piles/batteries font l'objet d'une collecte sélective et d'un recyclage. Conformément à la directive 2006/66/CE, les piles et/ou les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers après leur durée de vie utile. Afin d'éviter que l'élimination incontrôlée des déchets ne porte atteinte à l'environnement ou à la santé humaine, les piles/batteries doivent être collectées ou recyclées conformément aux dispositions légales en vigueur. Une pile usagée doit être placée dans un conteneur spécial dans les points de collecte séparés pour ce type de déchets.

ÉLECTROSTATIQUE

Passer l'aspirateur sur certaines surfaces dans des conditions de faible humidité de l'air peut entraîner une petite quantité d'électricité statique dans l'appareil. Il s'agit d'un phénomène naturel, il n'endommage pas l'appareil et n'est pas un défaut. Afin de minimiser ce phénomène, il est recommandé de : décharger l'appareil en touchant fréquemment des objets métalliques dans la pièce avec le tuyau, augmenter l'humidité de l'air dans la pièce, utiliser des agents antistatiques généralement disponibles.

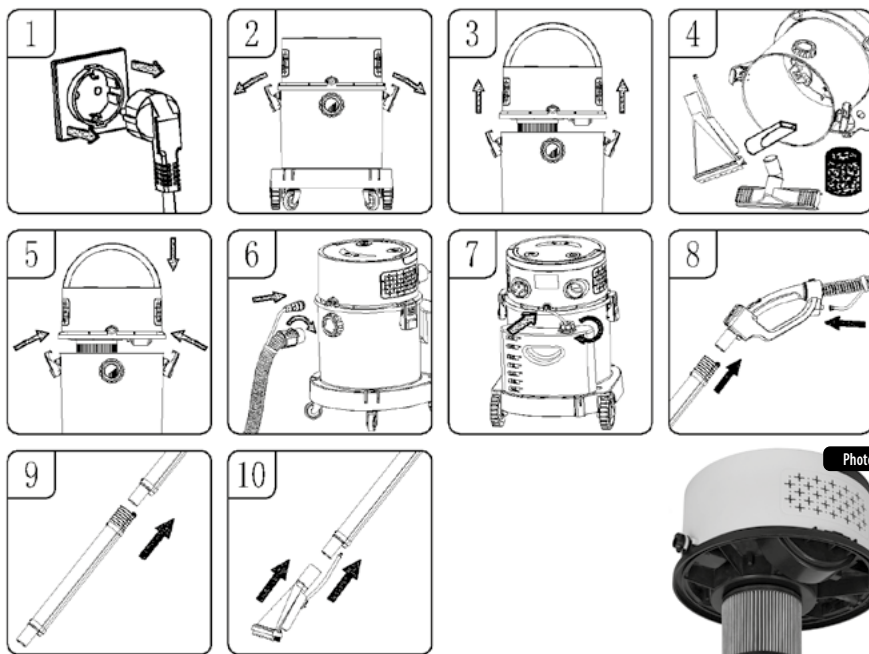
DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Bouton d'aspiration
2. Témoin de connexion au réseau
3. Bouton d'alimentation en produit de lavage
4. Couvreclat supérieur
5. Prise de sortie du tuyau de liquide de lavage
6. Admission d'air
7. Terminaux de réservoirs
8. Réservoir
9. socle
10. Petites roulettes pivotantes
11. Interrupteur marche/arrêt
12. A10 - Poignée de transport
13. Sortie d'air
14. Câble d'alimentation
15. Prise d'entrée du tuyau de liquide de lavage
16. Tuyau avec filtre à mailles et capuchon

17. C. Réservoir de détergent.
18. Grandes roues en plastique
19. Tuyau d'aspiration avec tuyau d'alimentation en produit et panneau de commande dans la poignée
20. Tubes en aluminium
21. A7 - Chambre à flotteur
22. A5 - Filtre HEPA 13
23. Filtre à éponge
24. H1 - Tête de sol et moquette
25. Grand appareil de lavage
26. Petit appareil de lavage
27. H5 - Attache fente
28. Sac à poussière en papier
29. Joints de tuyaux pour liquides de lavage
30. Batterie 23A 12V

ATTENTION ! Le panneau de commande à distance est alimenté par une batterie de 23A 12V. La batterie est un accessoire du MOD-48.

ASSEMBLAGE ET RACCORDEMENT DE L'ASPIRATEUR



ATTENTION ! Veillez à débrancher la fiche du cordon d'alimentation lors de l'assemblage de l'aspirateur.

1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la prise de courant (Fig. 1).
2. Desserrer les colliers de serrage du réservoir (Fig. 2).
3. Soulever le couvercle supérieur du réservoir (Fig. 3).
4. Retirez tous les accessoires du réservoir (Fig. 4).



Photo. 1

5. Placez le couvercle sur le réservoir, en installant d'abord un filtre approprié (pour le lavage humide ou la collecte de l'eau : placez un filtre en éponge sur la chambre du flotteur de l'aspirateur (Photo. 1) ou installez un filtre HEPA (Fig. 2) et placez un sac à poussière en papier sur l'entrée d'air interne (Fig. 3) pour l'aspiration à sec et fermer les pinces des deux côtés du réservoir (Fig. 5).



Photo. 2



Photo. 3

- Inseriez le tuyau d'aspiration dans l'entrée d'air d'aspiration et serrez-le vers la droite, puis insérez le tuyau de lessive dans la prise de sortie du tuyau de lessive. Vérifier qu'ils ont été montés avec précision (Fig. 6).

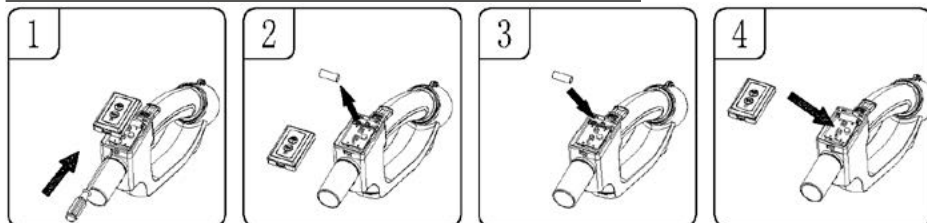
ATTENTION ! Le tube d'alimentation en détergent s'insère dans la prise de sortie du tuyau avec un « clic ». Pour le retirer, appuyez sur le bouton blanc.

- Installez le réservoir de liquide de lavage, puis insérez le tuyau avec le filtre à mailles dans le réservoir, tournez le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre. Raccordez le tuyau

à l'orifice d'entrée du tuyau du produit de lavage. Vérifier qu'il a été monté avec précision (Fig. 7).

- Raccordez le tube en aluminium au support du tuyau d'aspiration, puis raccordez correctement le tuyau d'alimentation en liquide de lavage (Fig. 8).
- Relier les deux tubes en aluminium comme indiqué (Fig. 9).
- Raccordez l'accessoire de lavage au tube en aluminium et branchez le tuyau d'alimentation en produit à la prise (Fig. 10).

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES DANS LE PANNEAU DE COMMANDE À DISTANCE

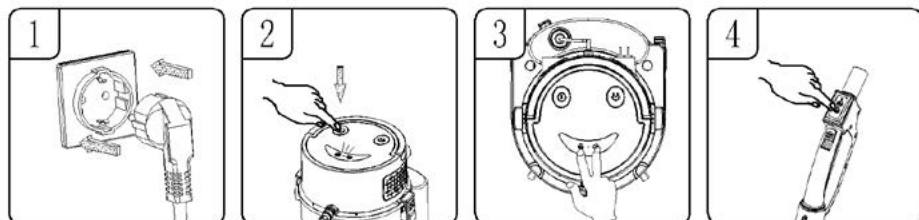


- Le couvercle du compartiment à piles peut être ouvert en appuyant sur l'attache située à l'avant du compartiment à piles à l'aide d'un tournevis (Fig. 1).
- Retirez les piles usagées du panneau de la télécommande (Fig. 2).
- Remplacez-la par une nouvelle pile alcaline 23A 12V, en veillant à respecter la polarité de la pile lors de l'installation (Fig. 3).

- Installez le couvercle du panneau de commande à distance (Fig. 4).

ATTENTION! Le panneau de commande à distance ne peut être utilisé qu'avec une pile alcaline 23A 12V. N'utilisez pas de piles ayant des caractéristiques différentes afin d'éviter d'endommager le module. La batterie est un accessoire pour l'aspirateur à linge MOD-48.

PANNEAU DE COMMANDE COUPLAGE AVEC L'ASPIREUR

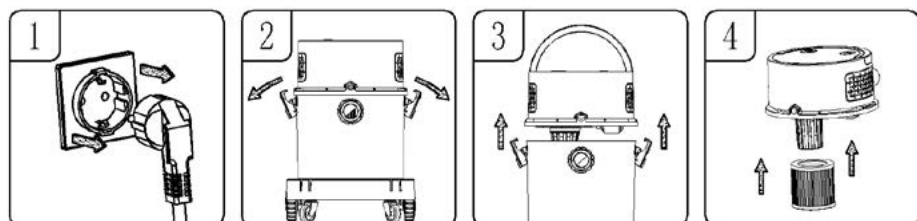


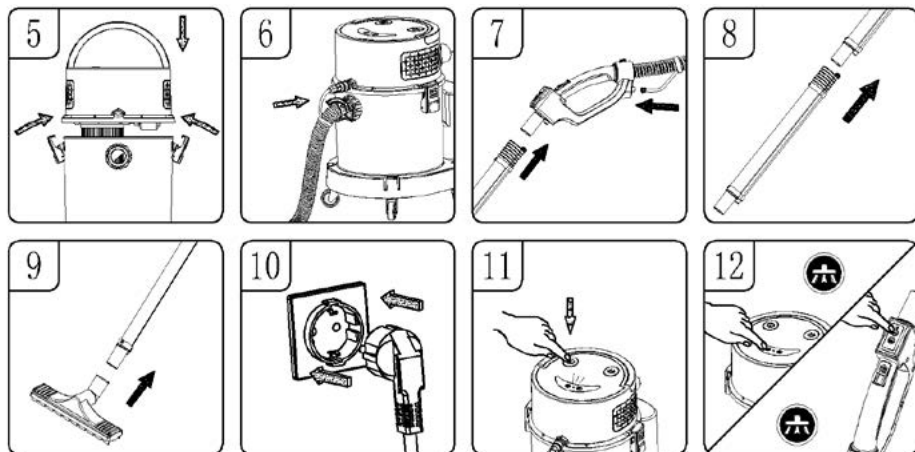
- Assurez-vous que la fiche est connectée à la source d'alimentation.
- Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation et le témoin lumineux sur le panneau supérieur s'allume (Fig. 2).
- Appuyez simultanément sur le bouton d'aspiration et le bouton d'alimentation en liquide de lavage sur le panneau du couvercle supérieur et le voyant s'éteint (Fig. 3).

- Appuyez sur l'un des boutons situés sur la poignée du panneau de commande - le bouton d'aspiration ou le bouton d'alimentation en détergent. Le témoin lumineux situé sur le panneau supérieur clignote une fois, puis revient à la normale et l'appairage du panneau est terminé (Fig. 4).

ATTENTION ! Avant d'utiliser l'aspirateur, veuillez appairer le panneau de commande avec l'aspirateur !

SÉCHAGE SOUS VIDE

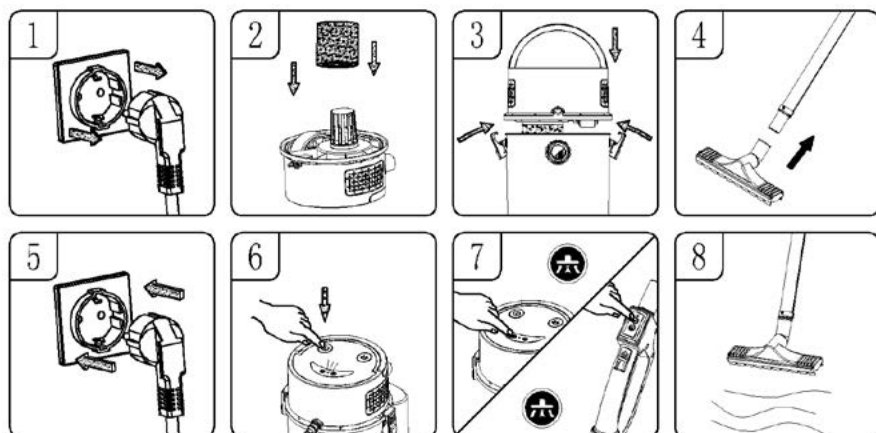


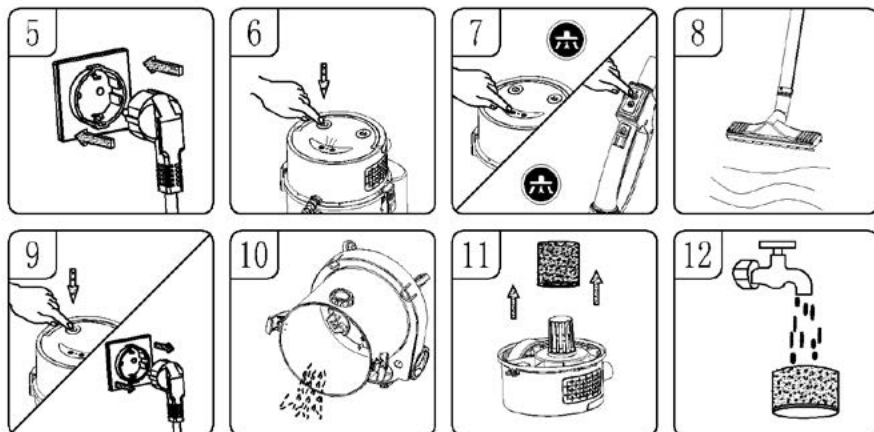


1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la prise de courant (Fig. 1).
2. Desserrer les colliers de serrage du réservoir (Fig. 2).
3. Soulever le couvercle supérieur du réservoir (Fig. 3).
4. Installez le filtre Hepa sur la chambre du flotteur en appuyant le filtre contre le couvercle supérieur (Fig. 4) et placez un sac à poussière en papier sur l'entrée d'air intérieure (Fig. 3).
5. Placez le couvercle supérieur sur le réservoir et verrouillez-le en place à l'aide des colliers de serrage du réservoir situés des deux côtés de l'aspirateur (Fig. 5).
6. Installez le tuyau d'aspiration en le serrant dans le sens des aiguilles d'une montre sur l'entrée d'air d'aspiration et le tuyau d'alimentation en liquide de lavage sur la douille de fixation du tuyau (Fig. 6).
7. Raccordez le tube en aluminium au support du tuyau d'aspiration, raccordez correctement le tuyau d'alimentation en liquide de lavage aux prises appropriées (Fig. 7).
8. Si nécessaire, deux tubes en aluminium reliés entre eux peuvent être choisis pour augmenter le rayon d'action (Fig. 8).
9. Connecter la tête de la moquette au tube en aluminium (Fig. 9).
10. Branchez le câble d'alimentation (Fig. 10).
11. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation et le témoin lumineux sur le panneau supérieur s'allume (Fig. 11).
12. Appuyez sur le bouton d'aspiration situé sur le panneau supérieur ou sur la poignée du panneau de commande et l'appareil se met en marche. Le mode d'aspiration fonctionne selon deux modes : haut et bas. En mode haut, appuyez sur le bouton d'aspiration et l'aspiration passera en mode bas, appuyez à nouveau sur le bouton et l'aspiration s'arrêtera (Fig. 12).

ATTENTION ! Le tuyau d'alimentation en liquide de lavage entre dans la prise de sortie du tuyau avec un « clic », appuyez sur la touche blanche pour le retirer.

SÉCHAGE SOUS VIDE



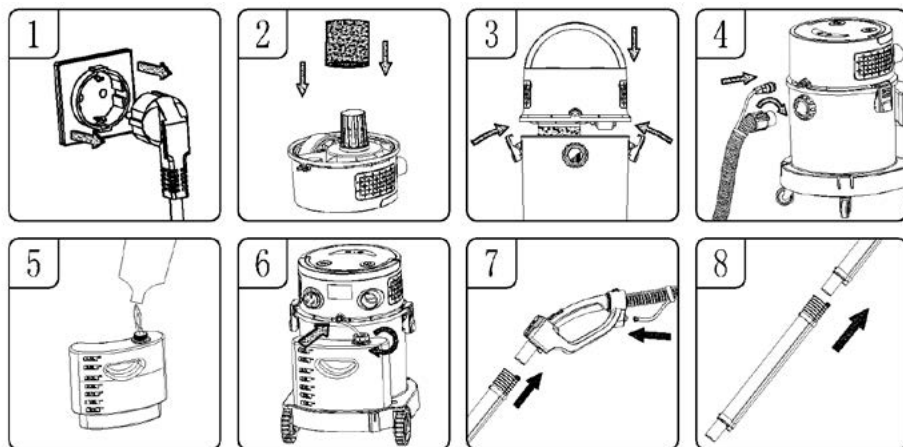


1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la source d'alimentation (Fig. 1).
2. Placez le filtre en éponge sur la chambre du flotteur en veillant à ce que le filtre recouvre entièrement la chambre du flotteur (Fig. 2).
3. Placez le couvercle supérieur sur le réservoir et verrouillez-le à l'aide des pinces situées de chaque côté du réservoir (Fig. 3).
4. Installer les accessoires sélectionnés sur le tube en aluminium (Fig. 4).
5. Brancher le cordon d'alimentation (Fig. 5).
6. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation et le témoin lumineux sur le panneau supérieur s'allume (Fig. 6).
7. Appuyez sur le bouton d'aspiration situé sur le panneau du couvercle supérieur ou sur le panneau de commande situé dans la poignée, l'appareil se met en marche. Le mode d'aspiration fonctionne selon deux modes : haut et bas. En mode élevé, appuyez sur l'interrupteur

8. Une fois que l'eau a été absorbée au maximum de sa capacité, la soupape de sécurité se déclenche et la tête de plancher-moquette, ainsi que le tube en aluminium, n'aspirent plus de liquides (Fig. 8).
9. Couper l'alimentation électrique, débrancher le cordon d'alimentation de la prise (Fig. 9).
10. Videz l'eau sale et lavez soigneusement le réservoir (Fig. 10).
11. Pour obtenir les meilleures performances en matière d'aspiration humide, retirez le filtre en éponge (Fig. 11) après que l'aspirateur a fonctionné.
12. Après chaque utilisation de l'aspirateur à eau, le filtre en éponge doit être lavé à l'eau et séché après le lavage pour pouvoir être réutilisé (Fig. 12).

ATTENTION ! Lorsque vous utilisez la fonction d'aspiration humide, ne versez pas d'eau dans le récipient ! Ce réservoir se remplira progressivement d'eau pendant que vous le lavez.

NETTOYAGE DE TAPIS





- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la source d'alimentation (Fig. 1).
- Placez le filtre en éponge sur la chambre du flotteur en veillant à ce qu'il couvre la totalité de l'élément (Fig. 2 et Fig. 1).
- Placez le couvercle supérieur sur le réservoir et verrouillez-le à l'aide des pinces des deux côtés (Fig. 3).
- Insérez l'extrémité du tuyau d'aspiration dans l'entrée d'air d'aspiration et serrez-le vers la droite, et le tuyau d'alimentation en liquide de lavage dans la prise de sortie du tuyau. Vérifier qu'ils ont été montés correctement (Fig. 4).

ATTENTION ! Le tuyau d'alimentation en liquide de lavage entre dans la prise de sortie du tuyau avec un « clic », appuyez sur la touche blanche pour le retirer.

- Retirez le récipient de liquide de lavage de la base, puis dévissez le bouchon vers la gauche et remplissez-le d'eau propre et de liquide de lavage dans les proportions recommandées par le fabricant du liquide (Fig. 5).
- Insérez une extrémité du tuyau dans la prise d'entrée du tuyau. Placez l'autre extrémité du tuyau avec le filtre à mailles dans le réservoir de liquide de lavage, puis serrez l'écrou dans les sens des aiguilles d'une montre (Fig. 6).
- Insérez le tube en aluminium dans le support de la télécommande et insérez correctement le tube d'alimentation en liquide de lavage dans les fentes correspondantes du tube et du support (Fig. 7).
- Si nécessaire, deux tubes de pulvérisation d'eau en aluminium raccordés peuvent être installés pour augmenter le rayon d'action (Fig. 8).
- Connectez le grand accessoire de lavage au tube en aluminium, insérez le tube d'alimentation en produit dans la prise appropriée (Fig. 9).
- Branchez le câble d'alimentation (Fig. 10).
- Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation et le témoin lumineux du panneau principal s'allume (Fig. 11).

ATTENTION!

Lorsque vous utilisez la fonction de lavage, ne versez pas d'eau dans le réservoir ! Ce réservoir se remplira progressivement d'eau pendant que vous le lavez.

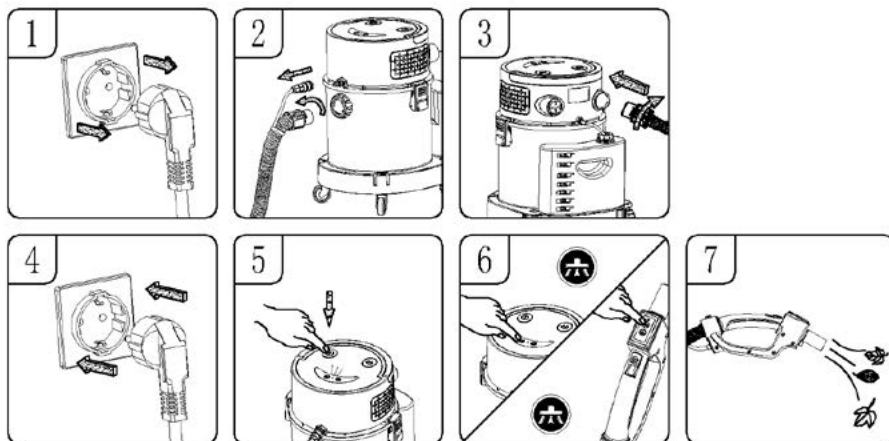
Lors du nettoyage des tapis, utilisez un détergent peu moussant et ajoutez régulièrement un agent antimousse approprié, sinon la sortie d'air risque de provoquer l'éjection de mousse !

Il est recommandé de penser à vider fréquemment le réservoir en cas de lavage/collecte intensive de liquides, afin d'éviter que le niveau de liquide dans le réservoir ne devienne trop élevé et que de la mousse ne sorte par la sortie d'air.

En mode nettoyage, lorsqu'il n'y a plus de liquide de nettoyage dans le réservoir de liquide de lavage, le réservoir doit être rempli à nouveau. Ne pas démarrer l'alimentation en fluide au ralenti (sans fluide) pour éviter d'endommager la pompe.

Lorsque le bac à poussière est plein ou que la soupape de sécurité est bloquée, le son du moteur est plus fort. A ce stade, l'aspirateur doit être immédiatement éteint et le réservoir vidé.

FONCTIONNEMENT DE LA SOUFFLERIE



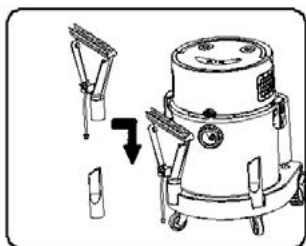
ATTENTION ! Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez le souffleur.

ATTENTION !!! Ne laissez pas les débris souffler sur les personnes se trouvant à proximité.

Portez un masque anti-poussière si le sablage produit des poussières susceptibles d'être inhalées.

1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la source d'alimentation (Fig. 1).
2. Dévissez et retirez le tuyau d'aspiration du réservoir en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. 2).
3. Insérez le tuyau d'aspiration dans la sortie d'air située à l'arrière du réservoir et serrez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 3).
4. Branchez le cordon d'alimentation sur le secteur.
5. Commencez à souffler en appuyant sur l'interrupteur (Fig. 5).
6. Appuyez ensuite sur le bouton d'aspiration situé sur le panneau supérieur ou sur la poignée du panneau de commande (Fig. 6).
7. Diriger le tuyau d'aspiration vers les feuilles ou autres débris (Fig. 7).

MANIPULATION DES ACCESSOIRES



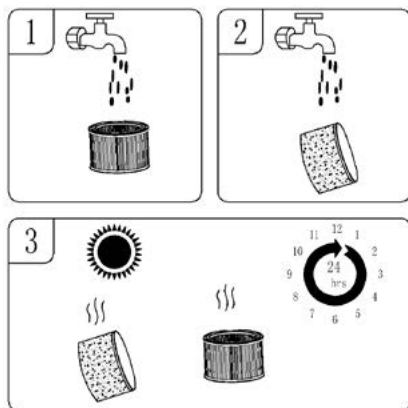
STOCKAGE DES ACCESSOIRES

- ranger les tubes en aluminium et les accessoires sur la base de l'aspirateur

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Chaque fois avant de commencer toute opération d'entretien ou de nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise.
2. Après avoir utilisé la machine, videz, nettoyez et séchez le réservoir et le bac à produits de lavage. L'humidité et la saleté peuvent entraîner des odeurs désagréables à l'intérieur du conteneur et du réservoir.

NETTOYAGE DU FILTRE



- a. Vérifier périodiquement les filtres pour maintenir leurs performances.
- b. Si la poussière aspirée est très fine, il peut être nécessaire de nettoyer le filtre Hepa plus souvent ou de le remplacer par un nouveau.
- c. Lavez le filtre éponge et le filtre Hepa à l'eau chaude sans détergent (Fig. 1, Fig. 2).
- d. Les filtres nettoyés doivent sécher complètement avant d'être réutilisés.

ATTENTION ! Ne pas placer les filtres dans le lave-vaisselle, le lave-linge, le sèche-linge, le four, le micro-ondes ou une flamme nue (Fig. 3).

5. Ne laissez pas l'appareil fonctionner pendant de longues périodes, assurez-vous que la durée de fonctionnement ne dépasse pas 2 heures, sinon cela réduira la durée de vie de l'appareil.

6. En cas de vibrations, de bruits ou d'odeurs inhabituels, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et procédez à son entretien.

ATTENTION! Pour obtenir les meilleures performances possibles de l'appareil, nettoyez les filtres et le réservoir après chaque utilisation.

ATTENTION! Ne pas installer de filtres humides - risque d'endommager l'aspirateur.

ATTENTION! Chaque fois avant de commencer toute opération d'entretien ou de nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise. N'immergez pas l'appareil dans l'eau !

ATTENTION! N'utilisez pas d'objets pointus, de pâtes abrasives, de solvants ou d'autres produits chimiques puissants pour le nettoyage - leur utilisation pourrait endommager l'appareil.

DONNÉES TECHNIQUES

Les paramètres techniques sont indiqués sur la plaque signalétique du produit.

Longueur du cordon secteur: 4,10 m

PARAMÈTRES DE COMMUNICATION DE LA TÉLÉCOMMANDE RADIO

Gamme de fréquences	433.050-434.790 Mhz
Puissance maximale	≤ 10dBm

CE **IPX-4**

ATTENTION! L'entreprise MPM agd S.A. se réserve le droit d'apporter des modifications techniques.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

MPM agd S.A. déclare par la présente que l'aspirateur laveur, modèle MOD-48, est conforme aux exigences et aux normes contenues dans les directives de l'Union européenne et les réglementations nationales. En tant qu'appareil de type radio, il est conforme à la directive 2014/53/UE du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE.

Le texte intégral de la déclaration est disponible à l'adresse suivante :

<https://mpm.pl/odkurzacz/>

3263-odkurzacz-pioracy-mod-48-5903151039262.html

Ce manuel a été traduit à la machine.

En cas de doute, veuillez vous référer à sa version anglaise.

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT OLVASD EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT

ÁLTALÁNOS FELHASZNÁLÓI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Használat előtt figyelmesen olvasd el a használati utasítást.
- Mindig húzd ki a tápvezeték dugóját a hálózati aljzataból, ha nem használod a készüléket, vagy annak tisztítása előtt.
- Az első használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati aljzaton lévő feszültség megfelel-e a porszívónak.
- Ne akaszd a kábelt éles élekre, és ne hagyj, hogy forró felületekkel érintkezzen.
- Soha ne húzza meg a kábelt, hogy leválassza a készüléket az áramforrásról.
- Soha ne hagyja bekapcsolva a porszívót felügyelet nélkül.
- Különösen vigyázz, ha gyermekek tartózkodnak a készülék közelében!
- Ne próbálja meg használni a porszívót, ha bármilyen műszaki hiba gyanúja merül fel.
- Ne használj sérült készüléket, még akkor sem, ha csak a hálózati kábel vagy a dugó sérült – ebben az esetben javíttasd meg a készüléket a hivatalos szervizközpontban.
- A gyártó által nem ajánlott tartozékok használata a készülék károsodását, tüzet vagy sérülést okozhat.
- Legyen különösen óvatos, ha a porszívót lépcsőn használja.
- Ne merítse a készüléket, a kábelt vagy a dugót vízbe vagy más folyadékba – a hálózati kábelt és a dugót mindig szárazon kell tartani.
- Ne használja a porszívót gyúlékony és maró folyadékok, oldószerek, gyufa, hamu, cigaret-tacsikk, olaj, éles tárgyak stb. összegyűjtésére. Ez károsíthatja a készüléket, vagy akár tüzet is okozhat! Ne vákuumozzon gyúlékony folyadékok és anyagok közelében!
- A porszívó műanyag háza miatt a készüléket tartsa távol minden hőforrástól (radiátoroktól, tűzhelyektől stb.).
- Ne zárja el a porszívó be- és kimeneti nyílásait!
- A porszívó kizárólag háztartási használatra készült.
- A berendezést legalább 8 éves korú gyermekek, valamint csökkent fizikai és szellemi képességű személyek, valamint a berendezéssel kapcsolatos tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet vagy oktatást biztosítanak a berendezés biztonságos használatára vonatkozóan, hogy a veszélyek megértésre kerüljenek. Felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetnek tisztítást és karbantartást a berendezésen.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Tartsd a készüléket és annak tápvezetékét 8 év alatti gyermekek elől elzárva.
- Ne porszívózzon embereket vagy háziállatokat, és különösen ügyeljen arra, hogy a szívófejeket ne vigye a szeméhez és a füléhez.
- A berendezés cseréje előtt kapcsolja ki a berendezést, és válassza le az áramellátásról.
- Ne porszívózzon szűrők nélkül, vagy ha azok sérültek.
- Ellenőrizze a csöveket és a slagokat – távolítsa el a bennük lévő törmeléket.
- A porszívót csak beltérben és csak száraz felületek porszívózására használja. A nedvesen tisztított szőnyegek porszívózás előtt megszáradnak.
- A gyermekek biztonsága érdekében kérjük, ne hagyj szabadon hozzáférhető helyen a csomagolás elemet (műanyag zacskókat, kartondobozokat, polisztirolt stb.).
- Ne tartsa a készüléket, illetve ne csatlakoztassa azt nedves kézzel.

■ Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra.

■ A munka megkezdése előtt mindig győződj meg arról, hogy a készülék minden alkatrésze helyesen van-e felerősítve.

■ A készüléket nem alkalmas külső időzítővel vagy külön távirányítóval történő működtetésre.

■ **FIGYELEM! Az akkumulátorok olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek környezet-szennyezést okozhatnak. Ne dobja ki a használt elemeket a normál háztartási hulladékkal együtt.**

■ Ne tegye ki az akkumulátort tűznek, szélsőséges hőmérsékletnek, víznek, nedvességnek vagy tartós napfénynek.

■ Ne tárolja az akkumulátorokat fémtárgyakkal együtt, pl. gemkapcsokkal, szögekkel, érmékkel stb., és ne zárja rövidre szándékosan a negatív és pozitív pólusokat – gyulladás, robbanás veszélye.

■ Ne engedje, hogy olyan helyzet alakuljon ki, amely az akkumulátor deformációját eredményezheti, pl. jelentős ütések, rezgések, mechanikai nyomás stb. – Az akkumulátorokat nem szabad használni, ha sérültek (mechanikai sérülés, anyagszivárgás stb.).

■ Ha az akkumulátor szivárog, ne érintse meg a szivárgó anyagot.

■ **FIGYELMEZTETÉS! Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a fóliával. Fulladásveszély!**

A TERMÉK MEGFELELŐ ÁRTALMATLANÍTÁSA (elhasználódtott elektromos és elektronikus berendezések)



A terméken található jelölés azt jelzi, hogy a termék élettartama végén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az elhasználottnak berendezések a potenciálisan veszélyes anyagok, keverékek és komponensek tartalma miatt negatív hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Az elektromos hulladék más hulladékkal való keveredése vagy szakszerűtlen bontása az egészségre és a környezetre káros anyagok kibocsátásához vezethet. Az elhasználottnak készüléket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékgyűjtő pontjára kell szállítani. Az elektromos és elektronikai hulladékok visszaküldésének helyére vonatkozó részletes információk megszerzése érdekében a felhasználónak fel kell vennie a kapcsolatot a települési hulladékberendezések gyűjtőhelyével vagy a hulladékfeldolgozó üzemmel.

A termék (elemek és/vagy akkumulátorok) megfelelő ártalmatlanítása



Az áthúzott kuka ikon azt jelzi, hogy az elemeket/akkumulátorokat külön kell gyűjteni és újrahasznosítani. A 2006/66/EK irányelvvel összhangban az elemeket és/vagy akkumulátorokat élettartamuk lejártá után nem szabad más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az ellenőrzetlen hulladéklerakásból eredő esetleges környezeti vagy emberi egészségkárosodás megelőzése érdekében az elemeket/akkumulátorokat a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően kell gyűjteni vagy újrahasznosítani. A használt akkumulátort az ilyen típusú hulladékok számára elkülönített gyűjtőhelyeken egy speciális tartályba kell helyezni.

Garanciakártya

Lépj kapcsolatba a kereskedőddel.

ELEKTROSZTATIKA

Egyes felületek porszivárgása alacsony páratartalom mellett azt eredményezheti, hogy a készülék enyhén elektromossá válik. Ez egy természetes jelenség, nem károsítja a készüléket, és nem hiba. E jelenség minimalizálása érdekében ajánlott: a készüléket a helyiségben lévő fémtárgyak gyakori érintésével a csővel együtt kisütni, a helyiség páratartalmát növelni, általában kapható elektrosztatikus feltöltő szerek használatával.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

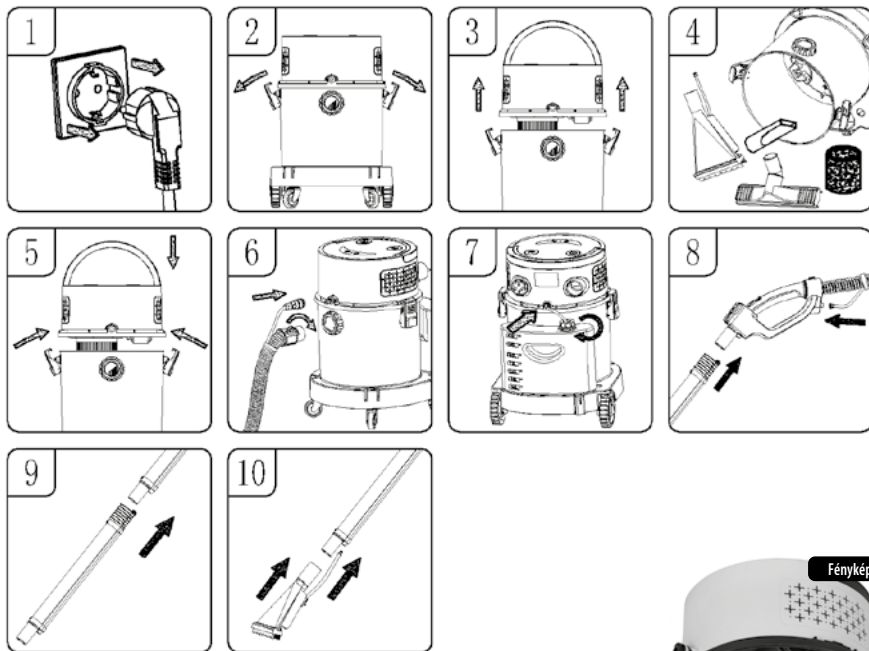
1. Szívó gomb
2. Hálózati csatlakozás jelzőfény
3. Mosófolyadék adagoló gomb
4. Felső borító
5. Mosófolyadék tömlő kivezető aljzat
6. Légbeszívás
7. Tartályterminál
8. Tározó
9. Alap
10. Kis forgó görgők
11. Be- és kikapcsoló kapcsoló
12. Hordozó fogantyú
13. Levegő kimenet
14. Tápábel
15. Mosófolyadék tömlő bemeneti csatlakozó aljzat
16. Tömlő hálós szűrővel és kupakkal
17. Mosófolyadék tartály
18. Nagy műanyag kerekek
19. Szívótömlő folyadékellátó tömlővel és kezelőpanel a fogantyúban
20. Alumínium csövek

21. Űszókamra
22. HEPA szűrő
23. Szivacs szűrő
24. Padló és szőnyegfej
25. Nagy mosógép
26. Kis mosógép
27. Slot rögzítés

28. Papír porzsák
29. Mosófolyadék tömítések
30. 23A 12V-os akkumulátor

FIGYELEM! A távirányító panelt egy 23A 12V-os akkumulátor táplálja. Az akkumulátor a MOD-48 tartozéka.

A PORSZÍVÓ ÖSSZESZERELÉSE ÉS CSATLAKOZTATÁSA



FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy a porszívó összeszerelésekor a tápkábel dugója ki legyen húzva.

1. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel ki van húzva a hálózati aljzatból (1. ábra).
2. Lazítsa meg a tartály bilincseit (2. ábra).
3. Emelje le a felső fedelet a tartályról (3. ábra).
4. Távolítsa el az összes tartozékot a tartályból (4. ábra).
5. Helyezze a fedelet a tartályra, és először helyezzen be egy megfelelő szűrőt (nedves mosáshoz vagy vízgűjtéshez: helyezzen egy szivacs-szűrőt a porszívó űszókamrájára (Fotó. 1) vagy telepítsen HEPA-szűrőt (1. ábra). 2), és helyezzen egy papír porzsákot a belső légbeszívó nyílás fölé (ábra. 3) a száraz vákuumozáshoz, és zárja be a bilincseket a tartály mindkét oldalán (5. ábra).
6. Helyezze be a szívótömlőt a szívólevegő bemenetbe, és húzza meg jobbra, a mosófolyadék-tömlőt pedig helyezze be a mosófolyadék-tömlő kivezető aljzatába. Ellenőrizze, hogy pontosan illesztették-e be őket (6. ábra).



Fénykép. 1

FIGYELEM! A mosószer adagolócsöve egy „kattanással” a tömlő kiemelési aljzatába kerül. Kivételéhez nyomja meg a fehér gombot.

7. Szerelje be a mosófolyadéktartályt, majd helyezze a tömlőt a hálós szűrővel a tartályba, és fordítsa el a kupakot az óramutató járásával megegyező irányba. Csatlakoztassa a tömlőt a mosófolyadéktömlő bemeneti nyílásához. Ellenőrizze, hogy pontosan illesztették-e be (7. ábra).
8. Csatlakoztassa az alumínium-csővet a szívótömlő tartóhoz, csatlakoztassa a mosófolyadék tápsövet megfelelően (8. ábra).
9. Csatlakoztassa a két alumínium-csővet az ábrán látható módon (9. ábra).
10. Csatlakoztassa a mosóborendezést az alumíniumcsőhöz, és csatlakoztassa a folyadékkellőt a csatlakozóaljzathoz (10. ábra).

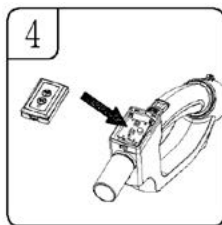
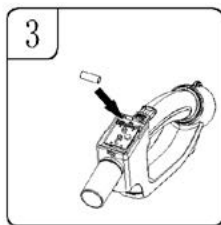
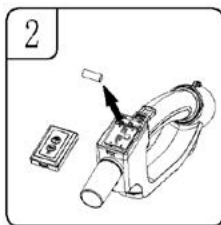
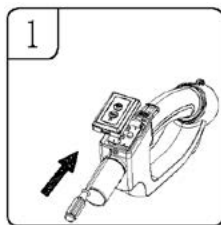


Fénykép. 2



Fénykép. 3

A TÁVVEZÉRLŐPANEL ELEMEINEK BESZERELÉSE ÉS CSERÉJE

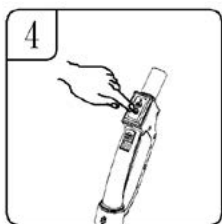
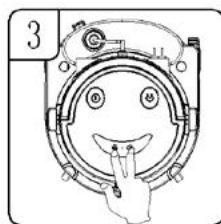
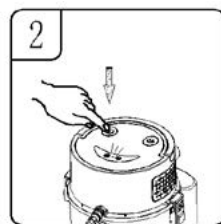
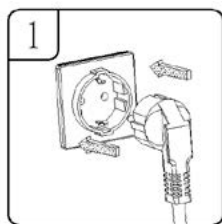


1. Az elemtartó fedele az elemtartó elülső részén található rögzítőelem csavarhúzóval történő megnyomásával nyitható ki (1. ábra).
2. Vegye ki a régi elemeket a távvezérlő panelből (2. ábra).
3. Cserélje ki egy új 23A 12V-os alkáli elemmel, ügyelve az elem helyes polaritására a beszerelés során (3. ábra).

4. Szerelje fel a távvezérlőpanel fedelét (4. ábra).

FIGYELEM! A távvezérlőpanel csak 23A 12V-os alkáli elemmel használható. A modul károsodásának elkerülése érdekében ne használjon eltérő specifikációjú elemeket. Az akkumulátor a MOD-48 mosóporszívó tartozéka.

VEZÉRLŐ PANEEL PÁROSÍTÁS A PORSZÍVÓVAL

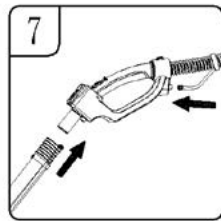
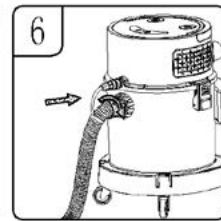
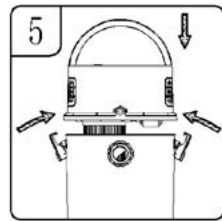
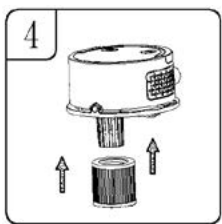
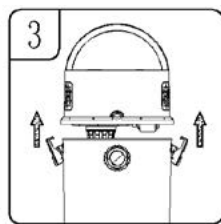
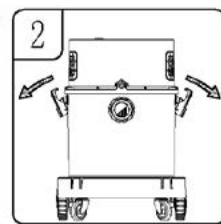
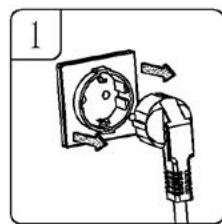


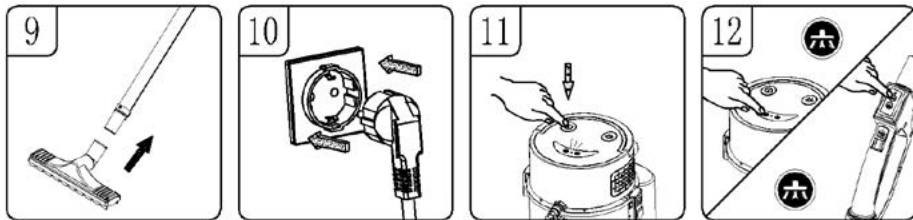
1. Győződjön meg róla, hogy a dugó csatlakoztatva van az áramforráshoz.
2. Nyomja meg a hálózati kapcsolót, és a felső fedőlapon lévő jelzőfény kigyullad (2. ábra).
3. Nyomja meg egyszerre a szívó gombot és a mosófolyadék adagoló gombot a felső fedőlapon, és a jelzőfény kialszik (3. ábra).

4. Nyomja meg a kezelőpanel fogantyúján lévő gombok egyikét - a szívó gombot vagy a mosószer adagoló gombot. A felső fedőlapon lévő jelzőfény egyszer felviláglik, majd visszatér a normál állapotba, és a panel párosítása befejeződik (4. ábra).

FIGYELEM! A porszívó használata előtt párosítsa a kezelőpanelt a porszívóval!

SZÁRAZ PORSZÍVÓZÁS



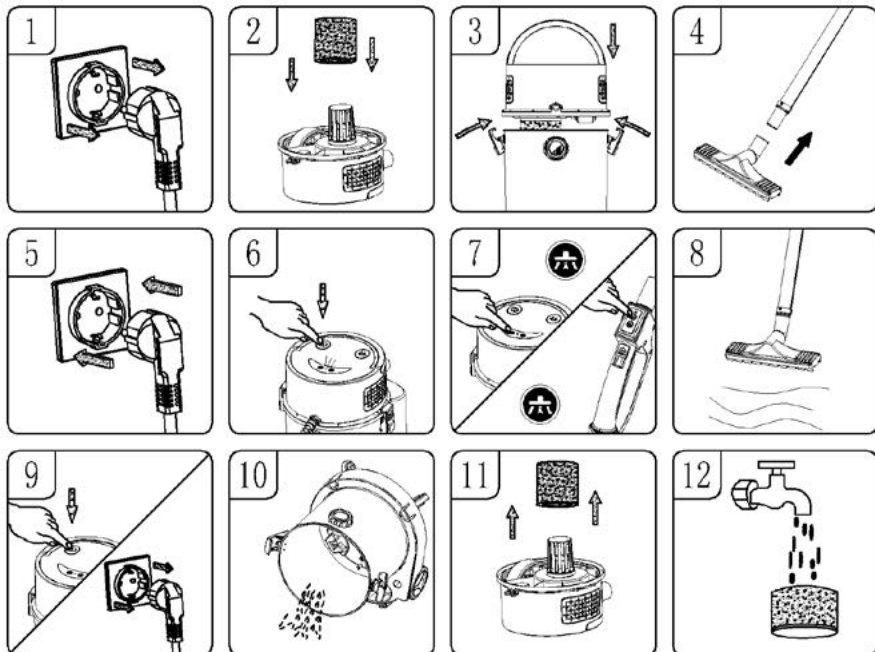


- Győződjön meg róla, hogy a tápkábel ki van húzva a hálózati aljzatból (1. ábra).
- Lazítsa meg a tartály bilincseit (2. ábra).
- Emelje le a felső fedelet a tartályról (3. ábra).
- Szerelje fel a Hepa-szűrőt az úszókamrára úgy, hogy a szűrőt a felső fedélhez nyomja (4. ábra), és helyezzen egy papír porszaktot a belső légbeomlónyílásra (4. ábra). 3
- Helyezze a felső fedelet a tartályra, és rögzítse azt a porsívó két oldalán lévő tartálybilincsek segítségével (5. ábra).
- Szerelje fel a szívótömlőt az áramutató járásával megegyező irányban meghúzva a szívó-vegő-bemenetbe, a mosófolyadék-ellátótömlőt pedig a tömlő rögzítőaljzatához (6. ábra).

FIGYELEM! A mosófolyadék-ellátó tömlő „kattanással” lép be a tömlő kivezető aljzatába, a fehér gomb megnyomásával vegye ki.

- Csatlakoztassa az alumíniumcsövet a szívótömlő tartójához, a mosófolyadék tápcsővel megfelelően csatlakoztassa a megfelelő aljzatokhoz (7. ábra).
- Szükség esetén két összekapcsolt alumíniumcső is választható a hatósugár növeléséhez (8. ábra).
- Csatlakoztassa a padlószőnyeg-fejet az alumíniumcsőhöz (9. ábra).
- Csatlakoztassa a tápkábelt (10. ábra).
- Nyomja meg a hálózati kapcsolót, és a felső fedőlapon lévő jelzőfény kigyullad (11. ábra).
- Nyomja meg a felső fedőlapon vagy a kezelőpanel fogantyúján lévő szívó gombot, és a készülék működésbe lép. A szívó üzemmód két üzemmódban működik: magas és alacsony, magas üzemmódban nyomja meg a szívás gombot, és a porszívás átáll alacsony üzemmódba, nyomja meg újra a gombot, és a szívás leáll (12. ábra).

NEVDV PORSÍVÓZÁS

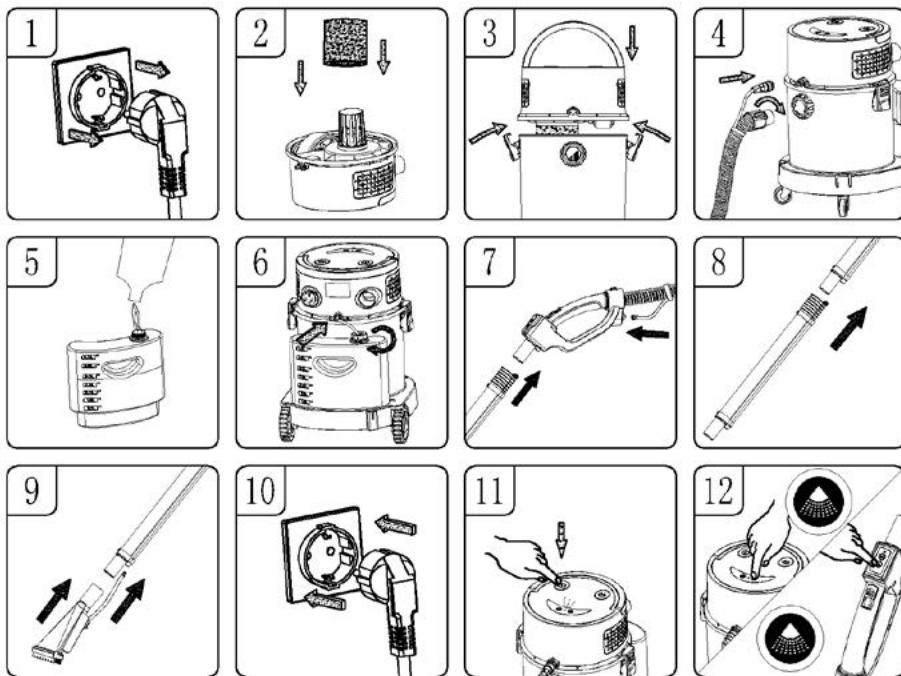


- Győződjön meg róla, hogy a tápkábel ki van húzva az áramforrásból (1. ábra).
- Illesze a szivacszűrőt az úszókamrába, ügyelve arra, hogy a szűrő alaposan befedje az egész úszókamrát (2. ábra).
- Helyezze a felső fedelet a tartályra, és rögzítse a tartály mindkét oldalán lévő bilincsekkel (3. ábra).
- Szerelje fel a kiválasztott tartozékokat az alumíniumcsőre (4. ábra).
- Csatlakoztassa a tápkábelt (5. ábra).
- Nyomja meg a hálózati kapcsolót, és a felső fedőlapon lévő jelzőfény kigyullad (6. ábra).
- Nyomja meg a szívó gombot a felső fedőlapon vagy a fogantyúján lévő kezelőpanelen, a készülék működésbe lép. A szívó üzemmód két üzemmódban működik: magas és alacsony. Magas üzemmódban nyomja meg a szíváskapcsolót, és a vákumú átáll alacsony üzemmódba, nyomja meg újra a gombot, és a vákum leáll. (6-7. ábra).
- Amint a víz maximálisan felszívta a vizet, a biztonsági szelep működésbe lép, és a padlószőnyeg-fej az alumíniumcsővel együtt már nem szívja be a folyadékot (8. ábra).
- Kapcsolja ki a tápegységet, húzza ki a tápkábelt a konnektorból (9. ábra).
- Öntse ki a szennyezett vizet, és alaposan mossa ki a tartályt (10. ábra).

11. A legjobb nedves porszívózási teljesítmény érdekében a porszívó működése után vegye ki a szivacsűrőt (11. ábra).
12. Minden egyes nedves porszívózás után a szivacsűrőt vízzel ki kell mosni, és a mosás után meg kell szárítani, hogy újra használni lehessen (12. ábra).

FIGYELEM! A nedves porszívózás funkció használatakor ne öntsön vizet a tartályba! Ez a tározó a vízgyjűtés során fokozatosan megtelik vízzel.

SZŐNYEGTISZTÍTÁS



1. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel ki van húzva az áramforrásból (1. ábra).
2. Illessze a szivacsűrőt az üszökamrába, ügyelve arra, hogy az egész elemet befedje (2. ábra és 1. ábra).
3. Helyezze a felső fedelet a tartályra, és rögzítse a kétoldali bilincsekkel (3. ábra).
4. Helyezze a szívótömlő végét a szívólevegő bemenetbe és húzza jobbra, a mosófolyadék-ellátótömlő végét pedig a tömlő kivezető aljzatába. Ellenőrizze, hogy helyesen vannak-e felszerelve (4. ábra).

FIGYELEM! A mosófolyadék-ellátó tömlő „kattanással” lép be a tömlő kivezető aljzatába, a fehér gomb megnyomásával vegye ki.

5. Vegye le a mosófolyadéktartályt az alapról, majd csavarja le a kupakot balra, és töltsse fel tiszta vízzel és mosófolyadékkal a folyadék gyártója által ajánlott arányban (5. ábra).
6. Helyezze a tömlő egyik végét a tömlő bemeneti csatlakozóaljzatába. Helyezze a tömlő másik végét a hálós szűrővel a mosófolyadéktartályba, majd húzza meg az anyát az óramutató járásával megegyező irányban (6. ábra).
7. Helyezze az alumíniumcsövet a távirányító tartójába, és a mosófolyadék adagolócsövet megfelelően illessze be a cső és a tartó megfelelő nyílásába (7. ábra).
8. Szükség esetén két összekapcsolt alumínium vízpermetező cső is felszerelhető a hatóságúgar növelése érdekében (8. ábra).
9. Csatlakoztassa a nagy mosófelszerelést az alumíniumcsőhöz, a folyadékbevezető csövet pedig illessze be a megfelelő aljzatba (9. ábra).
10. Csatlakoztassa a tápkábelt (10. ábra).
11. Nyomja meg a hálózati kapcsolót, és a főpanelen lévő jelzőfény kigyullad (11. ábra).
12. Nyomja meg a mosófolyadék adagolásának gombját a fő fedőlapon vagy a távvezérlő panelen, és a nagy mosószeres tartozék elkezd a vízpermetezést. A szívógomb megnyo-

másakor a készülék felszívja a szennyezett vizet. A szőnyeg tisztítás befejeztével nyomja meg a hálózati kapcsolót a kikapcsoláshoz, majd húzza ki a hálózati csatlakozót, ürítse ki a tartályból a folyékony hulladékokat, és tisztítsa meg a tartályt (12. ábra).

FIGYELEM! A mosási funkció használatakor ne öntsön vizet a tartályba! Ez a tartály a víz/mosószergyűjtés során fokozatosan megtelik vízzel.

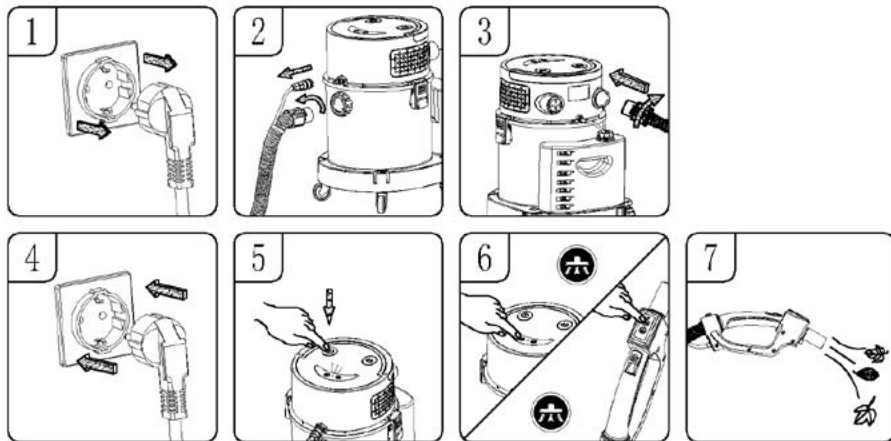
Szőnyegek tisztításakor használjon alacsony habzású mosószert, és egyenletesen adjon hozzá megfelelő habzásgátlót, különben a légvizetvesztés habkibocsátást okozhat!

Javasoljuk, hogy intenzív mosás/folyadékgyűjtés esetén ne felejtse el gyakran kiüríteni a tartályt, hogy elkerülje a tartályban lévő folyadékszint túl magasra emelkedését és a légvizetvesztés nyilvános történő habosodás lehetőségét.

Tisztítási üzemmódban, ha a mosófolyadéktartályban nincs tisztítófoladék, a tartályt újra kell tölteni. A szivattyú károsodásának elkerülése érdekében ne indítsa el a folyadékellátást üresjáratban (folyadék nélkül).

Ha a portartály megtelt vagy a biztonsági szelep elzáródott, a motor hangja hangosabb lesz. Ekkor a porszívót azonnal ki kell kapcsolni, és a tartályt ki kell üríteni.

A FÚVÓ MŰKÖDÉSE



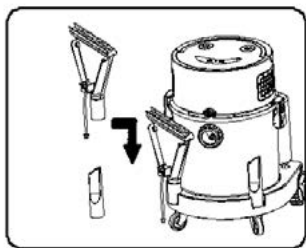
FIGYELEM! A fúvógép használatakor mindig viseljen védőszemüveget.

FIGYELEM! Ne engedje, hogy a törmelék a közelben álló emberekre fújjon.

Viseljen porvédő maszkot, ha a robbantás során belélegezhető por keletkezik.

1. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel ki van húzva az áramforrásból (1. ábra).
2. Csavarja le és vegye le a szivótömítőt a tartályról, az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva (2. ábra).
3. Helyezze be a szivótömítőt a tartály hátsó részén lévő légekivezető nyílásba, és az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva húzza meg (3. ábra).
4. Csatlakoztassa a tápkábelt a hálózathoz (4. ábra).
5. Indítsa el a fűvást a hálózati kapcsoló megnyomásával (5. ábra).
6. Ezután nyomja meg a szivógombot a felső fedőlapon vagy a kezelőpanelen lévő fogantyún (6. ábra).
7. Irányítsa a szivótömítőt a levelekre vagy más törmelékekre (7. ábra).

TARTOZÉKKEZELÉS



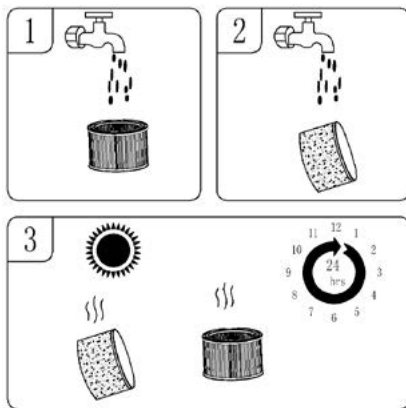
TARTOZÉKOK TÁROLÁSA

- az alumíniumcsövek és tartozékok tárolása a porszívó talapzatán

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. A készüléket mindig kapcsolja ki és húzza ki a hálózati csatlakozóból, mielőtt bármilyen karbantartási vagy tisztítási műveletet végezne.
2. A gép használata után ürítse ki, tisztítsa meg és szárítsa meg a tartályt és a mosófolpádkartályt. A nedvesség és a szennyeződés kellemetlen szagokat okozhat a tartályban és a kartályban.

SZÜRŐTISZTÍTÁS



- a. Rendszeresen ellenőrizze a szűrőket a teljesítményük fenntartása érdekében.
- b. Ha a beszívott por nagyon finom, a Hepa-szűrőt gyakrabban kell tisztítani, vagy új szűrőre kell cserélni.
- c. Mossa ki a szivacszűrőt és a Hepa szűrőt meleg vízzel, mosószert nélkül (1. ábra, 2. ábra).
- d. A megtisztított szűrőket hagyni kell teljesen megszáradni az újbóli felhasználás előtt.

FIGYELEM! Ne tegye a szűrőket mosogatógépbe, mosógépbe, szárítógépbe, sütőbe, mikrohullámú sütőbe vagy nyílt lángba (3. ábra).

5. Ne hagyja a készüléket hosszú ideig futni, ügyeljen arra, hogy az üzemidő ne haladjon meg a 2 órát, különben lerövidül a készülék élettartama.
6. Ha szokatlan rezgést, zajt vagy szagot észlel, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és végezze el a karbantartást.

FIGYELEM! A gép lehető legjobb teljesítményének elérése érdekében minden használat után tisztítsa meg a szűrőket és a tartályt.

FIGYELEM! Ne helyezzen be nedves szűrőket - a porszívó károsodásának veszélye.

FIGYELEM! A készüléket mindig kapcsolja ki és húzza ki a hálózati csatlakozóból, mielőtt bármilyen karbantartási vagy tisztítási műveletet végezne. Ne merítsd a készüléket vízbe!

FIGYELEM! Ne használj éles tárgyakat, csiszoló pasztákat, oldószerket vagy más erős vegyszereket a tisztításhoz - ezek használata károsíthatja a készüléket.

MŰSZAKI ADATOK

A műszaki paraméterek a termék adattábláján találhatóak.

A hálózati kábel hossza: 4,10 m

RÁDIÓTÁVVEZÉRLŐ KOMMUNIKÁCIÓS PARAMÉTEREI

Frekvenciatartomány	433.050–434.790 Mhz
Maximális kimeneti teljesítmény	≤ 10dBm



FIGYELEM! Az MPM agd S.A. fenntartja a technikai változtatások jogát.

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az MPM agd S.A. kijelenti, hogy a MOD-48 típusú mosópiszróvíó megfelel az európai uniós irányelvekben és a nemzeti szabályozásokban foglalt követelményeknek és szabványoknak. Rádiótípusú készüléként megfelel a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról és az 1999/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 16-i 2014/53/EU irányelvnek.

A nyilatkozat teljes szövege a következő címen érhető el:

<https://mpm.pl/odkurzacze/>

3263-odkurzacz-pioracy-mod-48-5903151039262.html

Ez a kézikönyv gépi fordításon esett át.

Ha kétségei vannak, kérjük, olvassa el az angol nyelvű változatot.

IT ISTRUZIONI PER L'USO

LEGGERE LE ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

INDICAZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA DI UTILIZZO

- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto.
- Togliere sempre la spina dalla presa quando non si usa l'apparecchio o prima della pulizia.
- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi che la tensione nella presa elettrica corrisponda a quella del caricabatterie.
- Non appendere il cavo a spigoli vivi e non permettere che entri in contatto con superfici calde.
- Non tirare mai per il cavo per staccare il caricabatterie dalla sorgente di energia elettrica.
- Non lasciare mai la scopa elettrica accesa incustodita.

- Prestare particolare attenzione se nelle vicinanze sono presenti i bambini.
- Non utilizzare la scopa elettrica se si sospetta che sia danneggiata.
- Non utilizzare mai un apparecchio danneggiato, anche quando è danneggiato il cavo o la spina. In questo caso, affidare la riparazione a un centro di assistenza autorizzato.
- Utilizzare gli accessori non raccomandati dal produttore potrebbe provocare danni all'apparecchio, lesioni o un incendio.
- Prestare particolare attenzione mentre si eseguono i lavori di pulizia con la scopa elettrica sulle scale.
- Non immergere l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi - il cavo di alimentazione e la spina devono essere tenuti sempre asciutti.
- Non utilizzare l'aspirapolvere verticale per raccogliere liquidi facilmente infiammabili e corrosivi, solventi, fiammiferi, cenere, mozziconi, oli, oggetti affilati, ecc. Questo potrebbe danneggiare il dispositivo o causare anche un incendio! È vietato utilizzare l'aspirapolvere in prossimità di liquidi o sostanze infiammabili!
- Tenere la scopa elettrica lontano da ogni fonte di calore (radiatori, fornelli, ecc.) in quanto il suo alloggiamento è in plastica.
- Non coprire i fori di entrata e di uscita della scopa elettrica!
- La scopa elettrica è progettata soltanto per l'uso domestico.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in poi o da persone con capacità fisiche e mentali ridotte e con mancanza di esperienza e conoscenza dell'attrezzatura, qualora venga fornita una supervisione o un'istruzione sull'uso sicuro dell'attrezzatura, in modo tale che i pericoli correlati siano chiaramente compresi. I bambini

- senza supervisione non dovranno eseguire la pulizia o la manutenzione dell'attrezzatura.
- ▶ I bambini non possono giocare con il dispositivo.
 - ▶ Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini al di sotto degli 8 anni.
 - ▶ Non utilizzare la scopa elettrica su persone e animali e prestare particolare attenzione a non avvicinare le bocchette agli occhi e alle orecchie.
 - ▶ Prima di sostituire l'apparecchiatura, spegnerla e scollegarla dall'alimentazione.
 - ▶ Non utilizzare l'aspirapolvere senza il filtro o se esso risulta danneggiato.
 - ▶ Controllare il tubo e le bocchette - rimuovere lo sporco all'interno.
 - ▶ Utilizzare l'aspirapolvere solo nei locali e solo per la pulizia delle superfici asciutte. Asciugare i tappeti puliti con acqua prima di procedere con la scopa elettrica.
 - ▶ Per la sicurezza dei bambini, si prega di non lasciare parti dell'imballaggio liberamente accessibili (sacchetti di plastica, scatole di cartone, polistirolo, ecc.).
 - ▶ Non tenere o collegare il dispositivo con le mani bagnate.
 - ▶ Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli per i quali è destinato.
 - ▶ Assicurarsi sempre che tutte le parti dell'apparecchio siano montate correttamente prima di iniziare le attività.
 - ▶ Il dispositivo non è progettato per il funzionamento con i timer esterni o un separato sistema di controllo da remoto.
- ▶ ATTENZIONE! Le batterie contengono sostanze che possono causare inquinamento ambientale. Non smaltire le batterie usate con i normali rifiuti domestici.**
- ▶ Non esporre la batteria a fuoco, temperature estreme, acqua, umidità o esposizione prolungata alla luce solare.
 - ▶ Non conservare le batterie insieme a oggetti metallici, come graffette, chiodi, monete, ecc. e non cortocircuitare intenzionalmente i terminali negativo e positivo: rischio di accensione ed esplosione.
 - ▶ Non permettere che si verifichino situazioni che possano causare la deformazione della batteria, ad esempio urti significativi, vibrazioni, pressioni meccaniche, ecc. - Le batterie non devono essere utilizzate se sono danneggiate (danni meccanici, perdite di sostanze, ecc.).
 - ▶ Se si verifica una perdita di batteria, non toccare la sostanza fuoriuscita.
- ▶ AVVERTENZA! Non permettere ai bambini di giocare con la pellicola. Pericolo di soffocamento!**

SMALTIMENTO CORRETTO DEL PRODOTTO (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)



Il marchio apposto sul prodotto indica che il dispositivo non può essere smaltito con gli altri rifiuti domestici alla fine della sua vita tecnica. I rifiuti di apparecchiature possono avere effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute umana, a causa del potenziale contenuto di sostanze, miscele e componenti pericolosi. Mescolare i rifiuti rifiuti elettro-elettronici con un altro tipo di rifiuti o il loro smaltimento non professionale potrebbe provocare il rilascio delle sostanze nocive per la salute e l'ambiente. L'apparecchio fuori uso va consegnato nei centri di raccolta di apparecchiatura elettrica ed elettronica fuori uso. Per ottenere le informazioni dettagliate su dove smaltire i rifiuti elettro elettronici, l'utente deve contattare il centro comunale di raccolta dell'apparecchiatura usata o un impianto di smaltimento rifiuti.

Smaltimento corretto del prodotto (batterie e/o accumulatori)



L'icona del bidone barrato indica che le pile/batterie sono soggette a raccolta differenziata e riciclaggio. In conformità alla direttiva 2006/66/CE, le pile e/o gli accumulatori non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, le pile/batterie devono essere raccolte o riciclate in conformità alle disposizioni di legge applicabili. Le batterie usate devono essere collocate in un contenitore speciale presso i punti di raccolta differenziata per questo tipo di rifiuti.

Scheda di garanzia

Contattate il vostro rivenditore.

ELETTROSTATICA

L'aspirazione di alcune superfici in condizioni di bassa umidità può provocare una leggera elettrificazione dell'unità. Si tratta di un fenomeno naturale, che non danneggia il dispositivo e non costituisce un difetto. Per ridurre al minimo questo fenomeno, si consiglia di: scaricare il dispositivo toccando frequentemente gli oggetti metallici presenti nella stanza con il tubo, aumentare l'umidità della stanza, utilizzare agenti antielettrostatici generalmente disponibili.

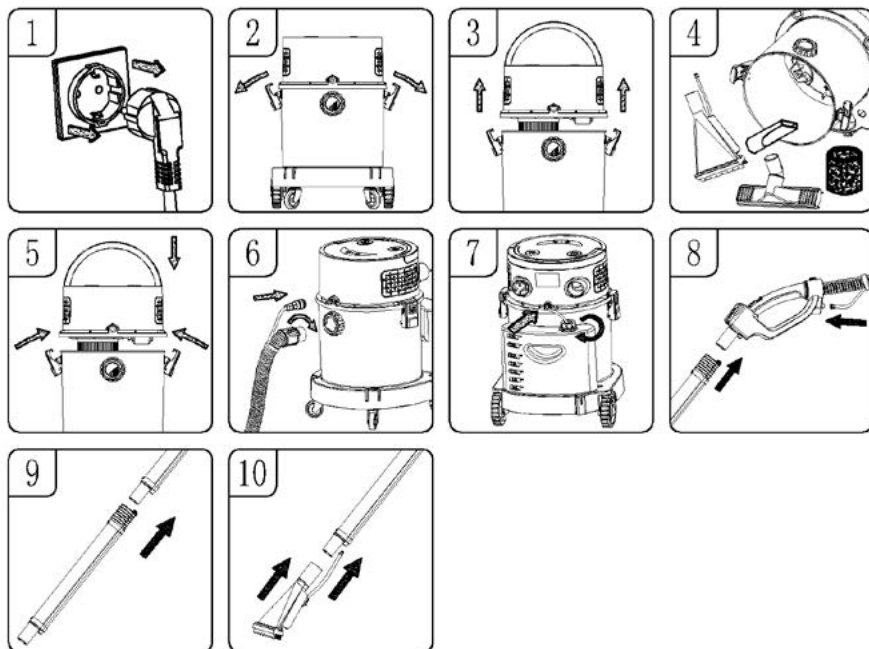
DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Pulsante di aspirazione
2. Spia di collegamento alla rete
3. Pulsante di alimentazione del detersivo
4. Copertina superiore
5. Presa di uscita del tubo flessibile per il lavaggio
6. Presa d'aria
7. Terminali dei serbatoi
8. Serbatoio
9. Base
10. Ruote girevoli di piccole dimensioni
11. Interruttore di accensione/spengimento
12. Maniglia di trasporto

13. Uscita aria
14. Cavo di alimentazione
15. Presa d'ingresso del tubo flessibile di lavaggio
16. Tubo flessibile con filtro a rete e tappo
17. Contenitore del liquido di lavaggio
18. Grandi ruote in plastica
19. Tubo di aspirazione con tubo di alimentazione del fluido e pannello di controllo nell'impugnatura
20. Tubi in alluminio
21. Camera di galleggiamento
22. Filtro HEPA
23. Filtro a spugna
24. Testa del pavimento e tappeto
25. Grande elettrodomestico per il lavaggio
26. Piccolo elettrodomestico per il lavaggio
27. Attacco della scanalatura
28. Sacchetto di carta per la polvere
29. Guarnizioni per tubi di lavaggio
30. Batteria da 23A 12V

ATTENZIONE! Il pannello di controllo remoto è alimentato da una batteria da 23A 12V. La batteria è un accessorio per il MOD-48.

MONTAGGIO E COLLEGAMENTO DELL'ASPIRAPOLVERE



ATTENZIONE! Assicurarsi che la spina del cavo di alimentazione sia scollegata quando si monta l'aspirapolvere.

1. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa di corrente (Fig. 1).
2. Allentare i morsetti del serbatoio (Fig. 2).
3. Sollevare il coperchio superiore del serbatoio (Fig. 3).
4. Rimuovere tutti gli accessori dal serbatoio (Fig. 4).
5. Posizionare il coperchio sulla vasca, installando prima un filtro adatto (per il lavaggio a umido o la raccolta dell'acqua: posizionare un filtro di spugna sulla camera di galleggiamento dell'aspirapolvere (Foto. 1) o installare un filtro HEPA (Fig. 2) e posizionare un sacchetto di carta per la polvere sopra la presa d'aria interna (Fig. 3) per l'aspirazione a secco e chiudere i morsetti su entrambi i lati del serbatoio (Fig. 5).
6. Inserire il tubo flessibile di aspirazione nella presa d'aria di aspirazione e serrarlo a destra; inserire il tubo flessibile del liquido di lavaggio nella presa di uscita del tubo flessibile del lavaggio. Verificare che siano stati montati con precisione (Fig. 6).



Foto.1

7. Installare il contenitore del liquido di lavaggio, quindi inserire il tubo con il filtro a rete nel contenitore, girare il tappo in senso orario. Collegare il tubo flessibile all'ingresso del tubo del liquido di lavaggio. Verificare che sia stato montato con precisione (Fig. 7).
8. Collegare il tubo di alluminio al supporto del tubo di aspirazione, collegare correttamente il tubo di alimentazione del liquido di lavaggio (Fig. 8).
9. Collegare i due tubi di alluminio come indicato (Fig. 9).
10. Collegare l'accessorio di lavaggio al tubo di alluminio e collegare il tubo di alimentazione del fluido alla presa (Fig. 10).



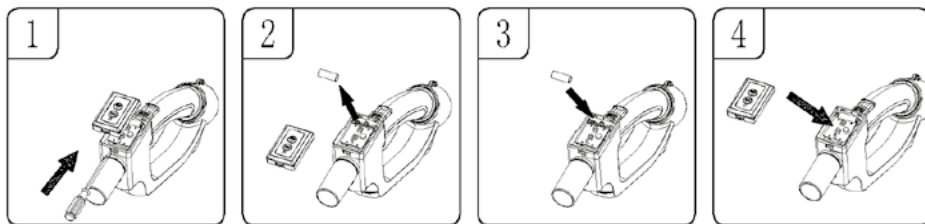
Foto.2



Foto.3

ATTENZIONE! Il tubo di alimentazione del detersivo si inserisce nella presa di uscita del tubo con un "clic". Per rimuoverlo, premere il pulsante bianco.

INSTALLAZIONE E SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE NEL PANNELLO DI CONTROLLO REMOTO

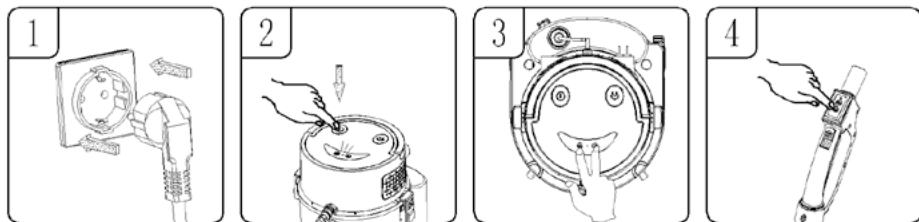


1. Il coperchio della batteria può essere aperto premendo con un cacciavite l'attacco sulla parte anteriore del vano batteria (Fig. 1).
2. Rimuovere le vecchie batterie dal pannello del telecomando (Fig. 2).
3. Sostituire con una nuova batteria alcalina 23A 12V, facendo attenzione alla corretta polarità della batteria durante l'installazione (Fig. 3).

4. Installare il coperchio del pannello di controllo remoto (Fig. 4).

ATTENZIONE! Il pannello di controllo remoto può essere utilizzato solo con una batteria alcalina da 23A 12V. Non utilizzare batterie con specifiche diverse per evitare di danneggiare il modulo. La batteria è un accessorio dell'aspirapolvere MOD-48.

PANNELLO DI CONTROLLO ABBINAMENTO CON L'ASPIRAPOLVERE

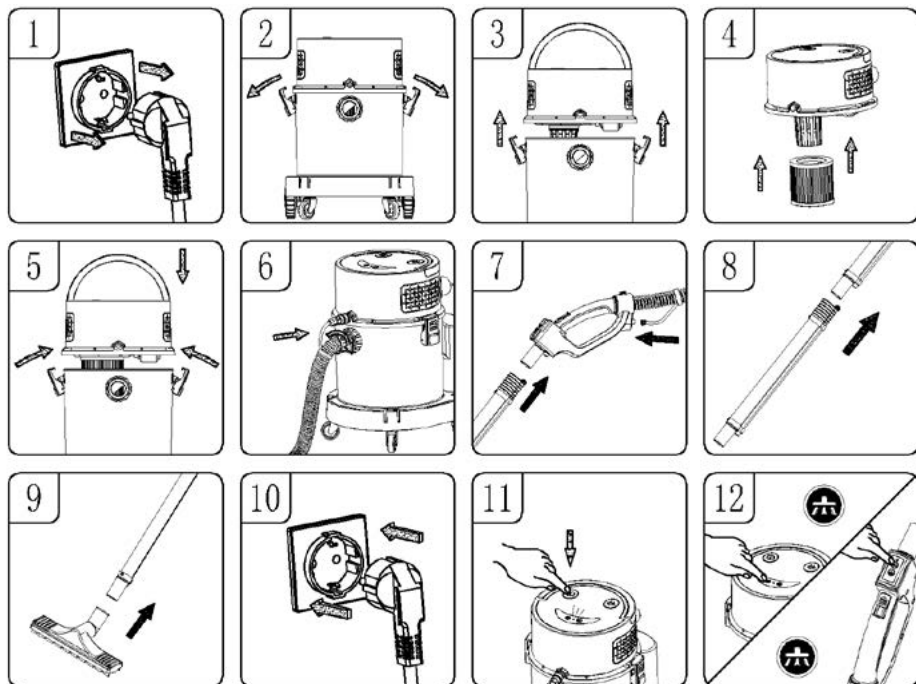


1. Assicurarsi che la spina sia collegata alla fonte di alimentazione.
2. Premere l'interruttore di alimentazione e la spia sul pannello di copertura superiore si accende (Fig. 2).
3. Premendo contemporaneamente il pulsante di aspirazione e il pulsante di alimentazione del liquido di lavaggio sul pannello di copertura superiore, la spia si spegne (Fig. 3).
4. Premere uno dei pulsanti sull'impugnatura del pannello di controllo: il pulsante di aspirazione o il pulsante di alimentazione del detersivo. La spia sul pannello di copertura

superiore lampeggerà una volta e tornerà normale e l'accoppiamento del pannello sarà completato (Fig. 4).

ATTENZIONE! Prima di utilizzare l'aspirapolvere, abbinare il pannello di controllo all'aspirapolvere!

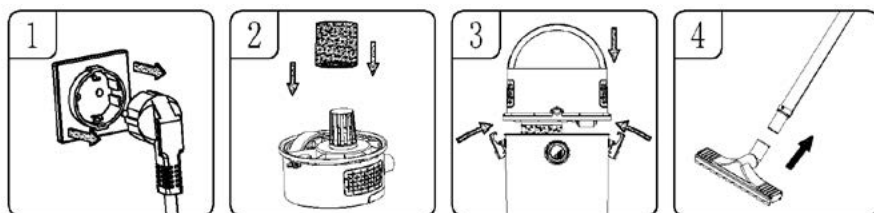
ASPIRAZIONE A SECCO

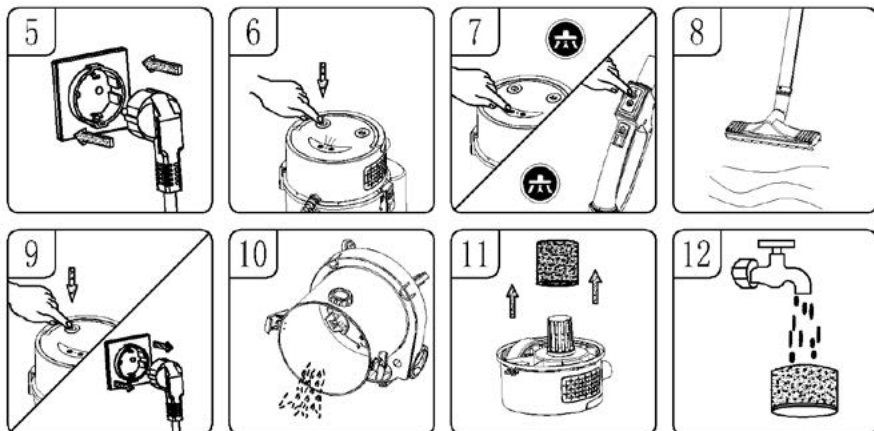


1. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa di corrente (Fig. 1).
2. Allentare i morsetti del serbatoio (Fig. 2).
3. Sollevare il coperchio superiore del serbatoio (Fig. 3).
4. Installare il filtro Hepa sulla camera del galleggiante premendo il filtro contro il coperchio superiore (Fig. 4) e posizionare un sacchetto di carta per la polvere sulla presa d'aria interna (Fig. 4). 3
5. Posizionare il coperchio superiore sul serbatoio e bloccarlo in posizione utilizzando i morsetti del serbatoio su entrambi i lati dell'aspirapolvere (Fig. 5).
6. Installare il tubo flessibile di aspirazione stringendolo in senso orario alla presa d'aria di aspirazione e il tubo flessibile di alimentazione del liquido di lavaggio alla presa di montaggio del tubo flessibile (Fig. 6).
7. Collegare il tubo di alluminio al supporto del tubo di aspirazione, collegare correttamente il tubo di alimentazione del detersivo alle apposite prese (Fig. 7).
8. Se necessario, si possono scegliere due tubi di alluminio collegati per aumentare il raggio d'azione (Fig. 8).
9. Collegare la testa della moquette al tubo di alluminio (Fig. 9).
10. Collegare il cavo di alimentazione (Fig. 10).
11. Premere l'interruttore di alimentazione e la spia sul pannello di copertura superiore si accende (Fig. 11).
12. Premendo il pulsante di aspirazione sul pannello di copertura superiore o sulla maniglia del pannello di controllo, l'apparecchio entra in funzione. La modalità di aspirazione funziona in due modi: alta e bassa, quando è in modalità alta, premere il pulsante di aspirazione e l'aspirazione passerà alla modalità bassa, premere nuovamente il pulsante e l'aspirazione si fermerà (Fig. 12).

ATTENZIONE! Il tubo di alimentazione del detersivo entra nella presa di uscita del tubo con un "clic", premere il tasto bianco per rimuoverlo.

ASPIRAZIONE A UMIDO

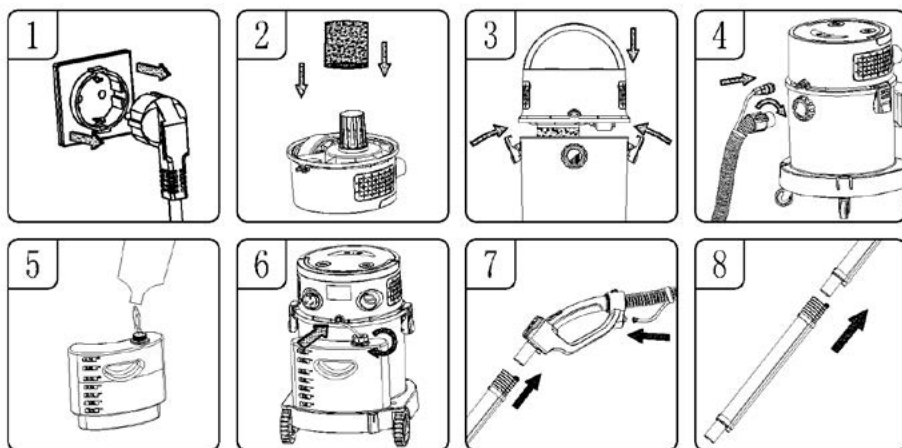


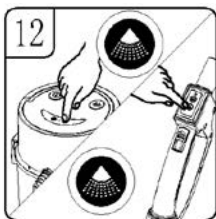
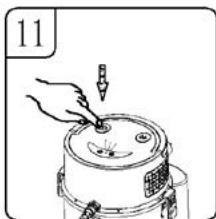
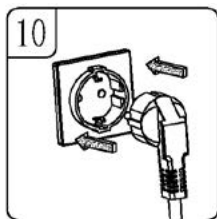
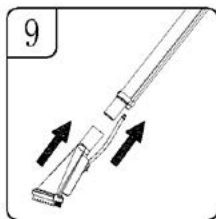


1. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla fonte di alimentazione (Fig. 1).
2. Inserire il filtro di spugna nella camera del galleggiante, assicurandosi che il filtro copra completamente l'intera camera del galleggiante (Fig. 2).
3. Posizionare il coperchio superiore sul serbatoio e bloccarlo con i morsetti su entrambi i lati del serbatoio (Fig. 3).
4. Installare gli accessori selezionati sul tubo di alluminio (Fig. 4).
5. Collegare il cavo di alimentazione (Fig. 5).
6. Premere l'interruttore di alimentazione e la spia sul pannello di copertura superiore si accende (Fig. 6).
7. Premendo il pulsante di aspirazione sul pannello di copertura superiore o sul pannello di controllo nell'impugnatura, l'apparecchio entra in funzione. La modalità di aspirazione funziona in due modi: alta e bassa. In modalità alta, premere l'interruttore di aspirazione e l'aspiratore passerà alla modalità bassa; premere nuovamente il pulsante e l'aspiratore si fermerà, Fig. 6-7
8. Una volta che l'acqua è stata assorbita al massimo della sua capacità, la valvola di sicurezza si aziona e la testata del tappeto a pavimento, insieme al tubo di alluminio, non aspira più liquidi (Fig. 8).
9. Spegnerne l'alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa (Fig. 9).
10. Versare l'acqua sporca e lavare accuratamente il serbatoio (Fig. 10).
11. Per ottenere le migliori prestazioni di aspirazione sul bagnato, rimuovere il filtro di spugna (Fig. 11) dopo il funzionamento dell'aspirapolvere.
12. Dopo ogni utilizzo dell'aspirapolvere a umido, il filtro di spugna deve essere lavato con acqua e asciugato dopo il lavaggio per poter essere riutilizzato (Fig. 12).

ATTENZIONE! Quando si utilizza la funzione di aspirazione a umido, non versare acqua nel contenitore! Questo serbatoio si riempirà gradualmente d'acqua durante la raccolta dell'acqua.

PULIZIA DELLA MOQUETTE





1. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla fonte di alimentazione (Fig. 1).
2. Inserire il filtro di spugna nella camera del galleggiante, assicurandosi che copra l'intero elemento (Fig. 2 e Fig. 1).
3. Posizionare il coperchio superiore sul serbatoio e bloccarlo con i morsetti su entrambi i lati (Fig. 3).
4. Inserire l'estremità del tubo di aspirazione nella presa d'aria di aspirazione e serrarla a destra e il tubo di alimentazione del liquido di lavaggio nella presa di uscita del tubo. Verificare che siano stati montati correttamente (Fig. 4).

ATTENZIONE! Il tubo di alimentazione del detersivo entra nella presa di uscita del tubo con un "clic", premere il tasto bianco per rimuoverlo.

5. Rimuovere il contenitore del liquido di lavaggio dalla base, quindi svitare il tappo a sinistra e riempirlo con acqua pulita e liquido di lavaggio nelle proporzioni raccomandate dal produttore del liquido (Fig. 5).
6. Inserire un'estremità del tubo nella presa d'ingresso del tubo. Posizionare l'altra estremità del tubo con il filtro a rete nel contenitore del liquido di lavaggio, quindi serrare il dado in senso orario (Fig. 6).
7. Inserire il tubo di alluminio nel supporto del telecomando e inserire correttamente il tubo di alimentazione del detersivo nelle corrispondenti fessure del tubo e del supporto (Fig. 7).
8. Se necessario, è possibile installare due tubi di alluminio collegati per aumentare il raggio d'azione (Fig. 8).
9. Collegare l'attacco di lavaggio grande al tubo di alluminio, inserire il tubo di alimentazione del fluido nell'apposita presa (Fig. 9).
10. Collegare il cavo di alimentazione (Fig. 10).
11. Premere l'interruttore di alimentazione e la spia sul pannello principale si accende (Fig. 11).

12. Premendo il pulsante di alimentazione del liquido per bucato sul pannello di copertura principale o sul pannello del telecomando, l'accessorio per bucato grande inizierà a spruzzare acqua. Quando si preme il pulsante di aspirazione, l'unità assorbe l'acqua sporca. Una volta terminata la pulizia dei tappeti, premere l'interruttore di alimentazione per spegnere l'apparecchio, quindi scollegare la spina, svuotare il serbatoio del liquido di scarico e pulire il serbatoio (Fig. 12).

ATTENZIONE!

Quando si utilizza la funzione di lavaggio, non versare acqua nella vasca! Questo serbatoio si riempirà gradualmente d'acqua durante la raccolta dell'acqua e del bucato.

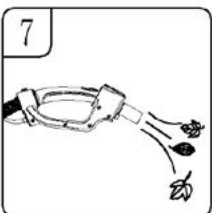
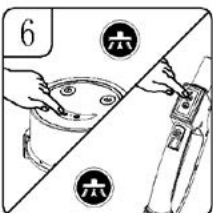
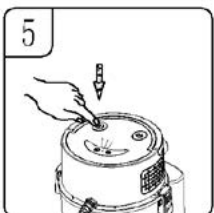
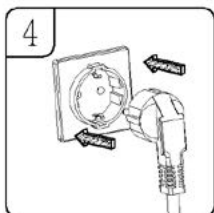
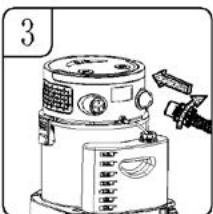
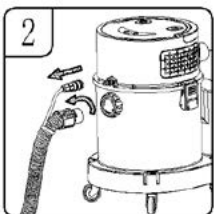
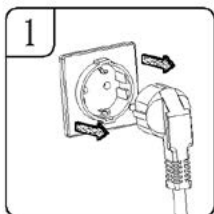
Per la pulizia dei tappeti, utilizzare un detersivo poco schiumogeno e aggiungere uniformemente un agente antischiuma adatto, altrimenti l'uscita dell'aria potrebbe causare l'espulsione di schiuma!

In caso di lavaggio/raccolta intensiva di liquidi, è importante ricordarsi di svuotare frequentemente il serbatoio per evitare che il livello del liquido nel serbatoio diventi troppo alto e che la schiuma possa uscire dall'uscita dell'aria.

In modalità di pulizia, se il contenitore del liquido di lavaggio è vuoto, è necessario riempirlo. Non avviare l'alimentazione del fluido al minimo (senza fluido) per evitare di danneggiare la pompa.

Quando il contenitore della polvere è pieno o la valvola di sicurezza è bloccata, il suono del motore sarà più forte. A questo punto è necessario spegnere immediatamente l'aspirapolvere e svuotare il serbatoio.

FUNZIONAMENTO DELLA SOFFIANTE



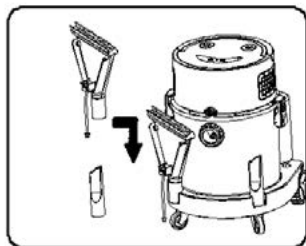
ATTENZIONE! Indossare sempre gli occhiali di sicurezza quando si utilizza il soffiante.

ATTENZIONE! Non lasciate che i detriti colpiscano le persone che si trovano nelle vicinanze.

Indossare una maschera antipolvere se la sabbatura produce polvere che può essere inalata.

1. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla fonte di alimentazione (Fig. 1).
2. Svitare e rimuovere il tubo di aspirazione dal serbatoio, ruotandolo in senso antiorario (Fig. 2).
3. Inserire il tubo di aspirazione nell'uscita dell'aria sul retro del serbatoio e serrarlo ruotandolo in senso orario (Fig. 3).
4. Collegare il cavo di alimentazione alla rete elettrica (Fig. 4).
5. Avviare il soffiafoglie premendo l'interruttore di alimentazione (Fig. 5).
6. Quindi premere il pulsante di aspirazione sul pannello di copertura superiore o sulla maniglia del pannello di controllo (Fig. 6).
7. Dirigere il tubo di aspirazione verso foglie o altri detriti (Fig. 7).

GESTIONE DEGLI ACCESSORI



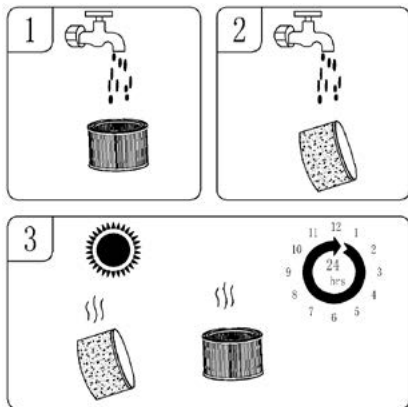
CONSERVAZIONE DEGLI ACCESSORI

- riporre i tubi di alluminio e gli accessori sulla base dell'aspirapolvere

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Spegnerne sempre l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia.
2. Dopo l'uso della macchina, svuotare, pulire e asciugare il serbatoio e il contenitore del liquido di lavaggio. L'umidità e la sporcizia possono provocare odori sgradevoli all'interno del contenitore e del serbatoio.

PULIZIA DEL FILTRO



- a. Controllare periodicamente i filtri per mantenerne le prestazioni.
- b. Se la polvere aspirata è molto fine, potrebbe essere necessario pulire il filtro Hepa più spesso o sostituirlo con uno nuovo.

- c. Lavare il filtro di spugna e il filtro Hepa con acqua calda e senza detersivo (Fig. 1, Fig. 2).
- d. I filtri puliti devono essere lasciati asciugare completamente prima di essere riutilizzati.

ATTENZIONE! Non mettere i filtri in lavastoviglie, lavatrice, asciugatrice, forno, microonde o su fiamme libere (Fig. 3).

5. Non lasciare l'apparecchio in funzione per lunghi periodi di tempo; assicurarsi che il tempo di funzionamento non superi le 2 ore, altrimenti la durata dell'apparecchio si riduce.
6. In caso di vibrazioni, rumori o odori insoliti, interrompere immediatamente l'uso dell'unità ed eseguire la manutenzione.

ATTENZIONE! Per ottenere le migliori prestazioni possibili dalla macchina, pulire i filtri e il serbatoio dopo ogni utilizzo.

ATTENZIONE! Non installare filtri umidi: si rischia di danneggiare l'aspirapolvere.

ATTENZIONE! Spegnerne sempre l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia. Non immergere l'apparecchio in acqua!

ATTENZIONE! Non usare oggetti appuntiti, paste abrasive, solventi o altri prodotti chimici forti per pulire il bollitore - il loro uso potrebbe danneggiare l'apparecchio.

DATI TECNICI

I dati tecnici si trovano sulla targhetta nominale del prodotto.
Lunghezza del cavo di alimentazione: 4,10 m

PARAMETRI DI COMUNICAZIONE DEL RADIOCOMANDO

Gamma di frequenza	433.050-434.790 Mhz
Potenza di uscita massima	≤ 10dBm

CE □ IPX-4

ATTENZIONE! L'azienda MPM agd S.A. si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche.

DICHIARAZIONE SEMPLIFICATA DI CONFORMITÀ UE

MPM agd S.A. dichiara che l'aspirapolvere, modello MOD-48, è conforme ai requisiti e agli standard contenuti nelle direttive dell'Unione Europea e nelle normative nazionali. In quanto dispositivo di tipo radio, è conforme alla direttiva 2014/53/UE del 16 aprile 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio e che abroga la direttiva 1999/5/CE.

Il testo completo della dichiarazione è disponibile su:

<https://mpm.pl/odkurzacz/>
3263-odkurzacz-pioracy-mod-48-5903151039262.html

*Questo manuale è stato tradotto a macchina.
In caso di dubbi, consultare la versione in lingua inglese.*

LT APTARNAVIMO INSTRUKCIJA

PRIEŠ PIRMĄ NAUDOJIMĄ PRAŠOME
SUSIPAŽINTI SU NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
BENDRIEJI SAUGAUS NAUDOJIMO
NURODYMAI

- Prieš pradėdami naudoti įrenginį, atidžiai perskaitykite jo naudojimo instrukciją.

- Visuomet ištraukite kištuką iš lizdo, kai nenaudojate įrenginio arba prieš jo valymą.
- Prieš pirmą kartą naudodami patikrinkite, ar tinklo lizdo įtampa atitinka dulkių siurblio įtampą.
- Nekabinkite laido ant aštrių briaunų ir neleiskite, kad liestų karštus paviršius.
- Niekada netraukite už kabelio, kad atjungtumėte įrenginį nuo maitinimo šaltinio.
- Niekada nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros!
- Būkite itin atsargūs, kai arti įrenginio yra vaikai.
- Nebandykite naudoti dulkių siurblio, jei kyla įtarimų dėl bet kokio techninio gedimo.
- Nenaudokite pažeisto įrenginio, net ir tuomet, kai pažeistas maitinimo laidas ar kištukas – tokiu atveju jį reikia atiduoti remontui į įgaliojatą serviso punktą.
- Akseuarų, kurių gamintojas nerekomenduoja, panaudojimas gali sugadinti įrenginį, sukelti gaisrą arba kūno sužalojimus.
- Būkite ypač atsargūs naudodami dulkių siurblių ant laiptų.
- Nenardinkite prietaiso, maitinimo laido ir kištuko į vandenį ar kitus skysčius – maitinimo laidas ir kištukas visuomet turi būti sausi.
- Nenaudokite dulkių siurblio degiams ir koroziją sukeliantiems skysčiams, tirpikliams, degtukams, pelenams, cigarečių nuorūkoms, aliejams, aštriems daiktams ir pan. rinkti. Tai gali sugadinti prietaisą arba net sukelti gaisrą! Be to, nedirbkite su dulkių siurbliu šalia degių skysčių ir medžiagų!
- Kadangi dulkių siurblio korpusas yra plastikinis, laikykite prietaisą atokiau nuo visų šilumos šaltinių (radiatorių, viryklių ir pan.).
- Neuždenkite dulkių siurblio įleidimo ir išleidimo angų!
- Kavinukas skirtas naudoti tik namuose.
- Šiuo įrenginiu gali naudotis vaikai nuo 8 metų ir žmonės su fizine, judėjimo ir protine negalia, žmonės su neatitinkamomis žiniomis ir patirtimi tuomet, kuomet yra prižiūrimi arba buvo paruošti ir apmokyti, o tai pat supranta kylančia grėsmę. Vaikai neturėtų atlikti įrenginio valymo ir priežiūros darbų be suaugusiųjų priežiūros.
- Vaikams neleidžiama žaisti su prietaisu.
- Laikykite įrenginį ir jo laidą vaikams iki 8 metų nepasiekiamoje vietoje.
- Nesiburkite žmonių ar naminių gyvūnų ir būkite ypač atsargūs, kad siurbimo antgaliai nesiartintų prie akių ir ausų.
- Prieš keisdami įrangą, ją išjunkite ir atjunkite nuo maitinimo šaltinio.
- Neištraukite dulkių be filtrų arba jei jie pažeisti.
- Patikrinkite vamzdžius ir gniužulus – pašalinkite juose esančias šiukšles.
- Naudokite dulkių siurblių tik patalpose ir tik sausiams paviršiams siurbti. Prieš siurbdami drėgnuoju būdu išvalytus kilimus išdžiovinkite.
- Vaikų saugumui nepalikite laisvai prieinamų pakuotės sudedamųjų dalių (plastmasinių maišų, kartonų, putų polistirolo ir t. t.).
- Nelaikykite ir nejunkite prietaiso drėgnomis rankomis.
- Nenaudokite prietaiso kitiems tikslams, nei jis sukurtas.
- Visada prieš pradėdami dirbą įsitikinkite, ar visi įrenginio elementai yra teisingai sumontuoti.
- Įranga nėra skirta darbui su išoriniais laikmačiais ar atskirais nuotolinio valdymo pultais.
- **DĖMESIO! Baterijose yra medžiagų, kurios gali teršti aplinką. Neišmeskite panaudotų baterijų kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis.**
- Nelaikykite akumulatoriaus ugnyje, ekstremalioje temperatūroje, vandenyje, drėgmėje ar ilgai veikiant saulės spinduliams.

▶ Nelaikykite baterijų kartu su metaliniais daiktais, pvz., segtukais, vinimis, monetomis ir t. t., ir tyčia nesukite neigiamo ir teigiamo kontaktų – kyla užsidegimo, sprogdimo pavojus.

▶ Neleiskite, kad susidarytų situacija, dėl kurios akumulatorius gali deformuotis, pvz., dideli smūgiai, vibracija, mechaninis spaudimas ir pan. – Akumuliatorių negalima naudoti, jei jie yra pažeisti (mechaniniai pažeidimai, medžiagų nuotėkis ir pan.).

▶ Jei iš akumulatoriaus nutekėjo medžiaga, nelieskite nutekėjusios medžiagos.

▶ **ĮSPĖJIMAS! Neleiskite vaikams žaisti su folija. Pavojus uždusti!**

PAREIZA PRODUKTA IZMEŠANA (elektrisko un elektronisko iekärtu atkritumi)



Uz izstrādājuma izvietotais marķējums norāda, ka izstrādājumu nedrīkst izvest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem pēc lietošanas perioda beigām. Iekārtu atkritumi var negatīvi ietekmēt vidi un cilvēku veselību iespējamā bīstamo vielu, maisījumu un sastāvdaļu satura dēļ. Elektronisko atkritumu saukšana ar citiem atkritumiem vai to neprofesionāla izjaukšana var izraisīt veselībai un vidi kaitīgu vielu izdalīšanos. Izlietota ierīce jānogādā elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savākšanas punktā. Lai iegūtu detalizētu informāciju par elektrisko un elektronisko atkritumu atgriešanas vietu, lietotājam jāvērsās pagasta atkritumu savākšanas punktā vai atkritumu pārstrādes uzņēmumā.

Tinkamas gaminio (baterijų ir (arba) akumuliatorių) šalinimas



Perbraukta šiukšliadėžės piktograma rodo, kad baterijos ir (arba) akumulatoriai turi būti surenkami ir perdirbami atskirai. Pagal Direktyvą 2006/66/EB pasibaigus baterijų ir (arba) akumuliatorių naudojimo laikui, jų negalima išmesti kartu su kitomis buitineis atliekomis. Siekiant išvengti galimos žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl

nekontroliuojamo atliekų šalinimo, baterijos ir (arba) akumulatoriai turi būti surenkami arba perdirbami laikantis galiojančių teisinių nuostatų. Panaudotą bateriją reikia mesti į specialų konteinerį atskirose šios rūšies atliekų surinkimo vietose.

Garantijos kortelė

Susisiekiite su savo pardavėju.

ELEKTROSTATIKOS

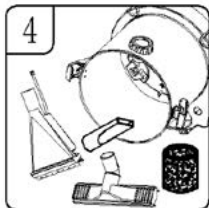
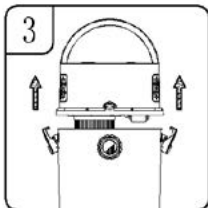
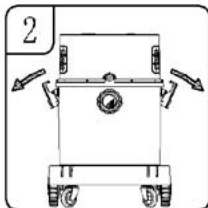
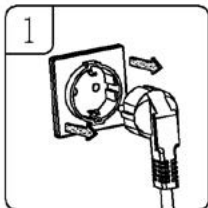
Siurbiant kai kuriuos paviršius mažos drėgmės sąlygomis, įrenginys gali šiek tiek įsielektrinti. Tai natūralus reiškinys, kuris nesugadina prietaiso ir nėra defektas. Norint sumažinti šį reiškinį, rekomenduojama: iškrauti prietaisą dažnai liečiant vamzdžiu metalinius daiktus patalpoje, padidinti drėgmę patalpoje, naudoti įprastas antielektrastatinės priemonės.

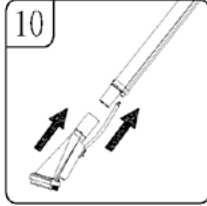
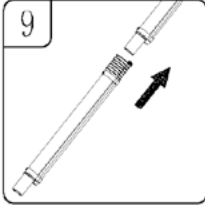
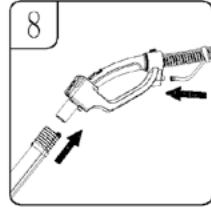
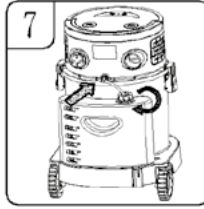
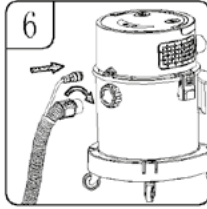
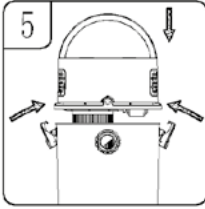
ĮRENGINIO APRĄŠYMAS

1. Siurbimo mygtukas
2. Maitinimo tinklo jungties indikatoriaus lemputė
3. Skalbimo skysčio padavimo mygtukas
4. Viršutinis dangtis
5. Skalbimo skysčio žarnos išleidimo lizdas
6. Oro įsiurbimas
7. Talpyklių terminalai
8. Rezervuaras
9. Pagrindas
10. Maži sukamieji ratukai
11. Maitinimo įjungimo / išjungimo jungiklis
12. Rankena nešioti
13. Oro išleidimo anga
14. Maitinimo laidas
15. Skalbimo skysčio žarnos įleidimo lizdas
16. Žarna su tinkliniu filtru ir dangteliu
17. Skalbimo skysčio talpykla
18. Dideli plastikiniai ratai
19. Siurbimo žarna su skysčio tiekimo žarna ir valdymo skydeliu rankenoje
20. Aliuminio vamzdžiai
21. Plūdės kamera
22. HEPA filtras
23. Kempininis filtras
24. Grindų ir kiliminės dangos galvutė
25. Didelis skalbimo prietaisas
26. Mažas skalbimo prietaisas
27. Lizdo tvirtinimas
28. Popierinis dulkių maišelis
29. Skalbimo skysčio žarnos sandarikliai
30. 23 A 12V akumulatorius

DĖMESIO! Nuotolinio valdymo pultą maitina 23 A 12V akumulatorius. Akumulatorius yra MOD-48 priedas.

SIURBLIO SURINKIMAS IR PRIJUNGIMAS





DĖMESIO! Montuodami dulkių siurblių įsitikinkite, kad maitinimo laido kištukas yra ištrauktas iš elektros tinklo.

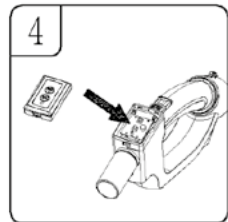
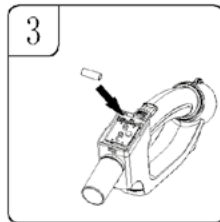
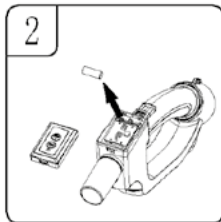
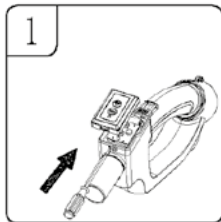
- Įsitikinkite, kad maitinimo laidas yra ištrauktas iš elektros lizdo (1 pav.).
- Atlaisvinkite bako spaustuvus (2 pav.).
- Nukelkite viršutinį dangtį nuo bako (3 pav.).
- Iš bako išimkite visus priedus (4 pav.).
- Uždėkite tinkamą filtrą (jei plaunate drėgnu būdu arba renkate vandenį; uždėkite kempininį filtrą ant siurblio plūdės kameros (nuotra. 1) arba sumontuokite HEPA filtrą (1 pav. 2) ir uždėkite popierinį dulkių maišelį (2 pav. 3) sausam vakuumavimui ir uždarykite spaustuvus abiejose bako pusėse (5 pav.).
- Įkiškite siurbimo žarną į oro įsiurbimo lizdą ir priveržkite ją į dešinę, o skalbimo skysčio žarną įkiškite į skalbimo skysčio žarnos išleidimo lizdą. Patikrinkite, ar jie tiksliai pritvirtinti (6 pav.).



DĖMESIO! Ploviklio tiekimo vamzdelis į žarnos išleidimo lizdą įkišamas su „spragtelėjimu“. Noredami jį ištraukti, paspauskite baltą mygtuką.

- Įstatykite skalbimo skysčio talpyklą, tada įkiškite žarną su tinkliniu filtru į talpyklą, pasukite dangtelį pagal laikrodžio rodyklę. Prijunkite žarną prie skalbimo skysčio žarnos įleidimo angos. Patikrinkite, ar tiksliai pritvirtintas (7 pav.).
- Prijunkite aliuminio vamzdelį prie siurbimo žarnos laikiklio, tinkamai prijunkite skalbimo skysčio tiekimo žarną (8 pav.).
- Sujunkite abu aliuminio vamzdelius, kaip parodyta (9 pav.).
- Prijunkite plovimo priedą prie aliuminio vamzdžio ir prijunkite skysčio tiekimo žarną prie lizdo (10 pav.).

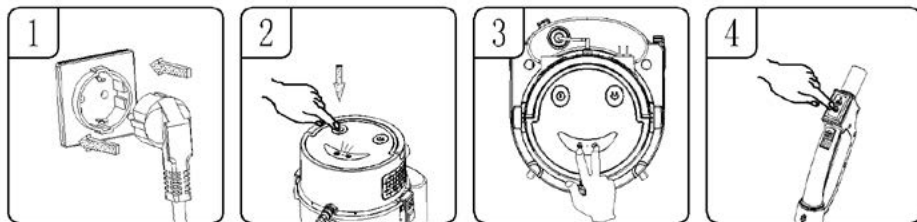
BATERIJŲ MONTAVIMAS IR KEITIMAS NUOTOLINIO VALDYMO PULTE



- Akumuliatoriaus dangtelį galima atidaryti atsuktuvu paspaudus akumuliatoriaus skyriaus priekyje esantį priedą (1 pav.).
- Išimkite senas baterijas iš nuotolinio valdymo pulto (2 pav.).
- Pakeiskite naują 23A 12V šarminę bateriją, atkreipdami dėmesį į teisingą baterijos poliškumą (3 pav.).

- Uždėkite nuotolinio valdymo pulto dangtelį (4 pav.).
- DĖMESIO! Nuotolinio valdymo pultas gali būti naudojamas tik su 23 A 12V šarminiu akumuliatoriumi. Kad nesugadintumėte modulio, nenaudokite skirtingų specifikacijų baterijų. Akumuliatorius yra MOD-48 skalbinių siurbliui skirtas priedas.**

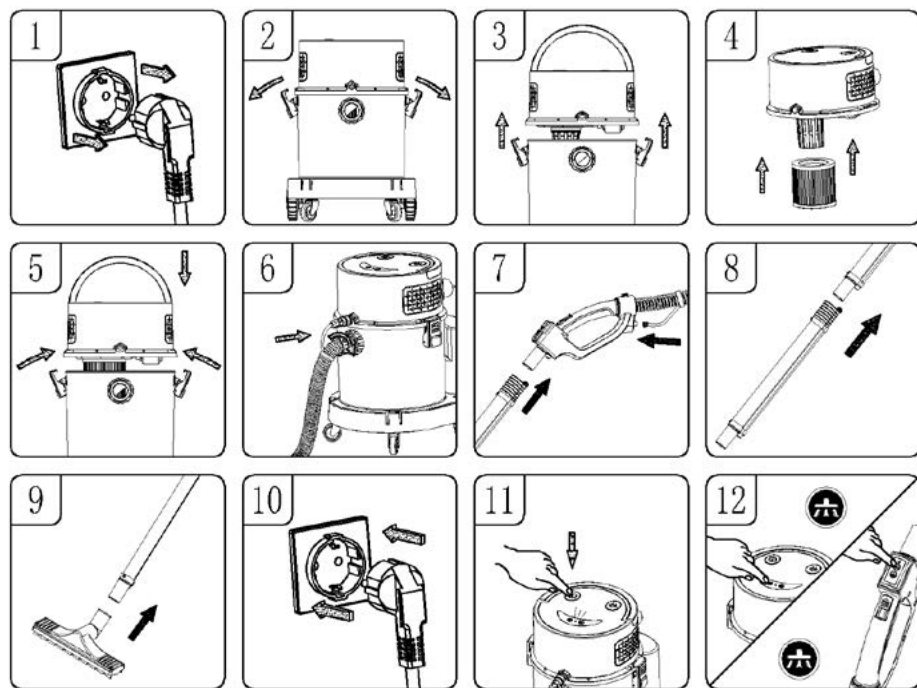
VALDYMO PANELIS SUJUNGIMAS SU DULKIŲ SIURBLIU



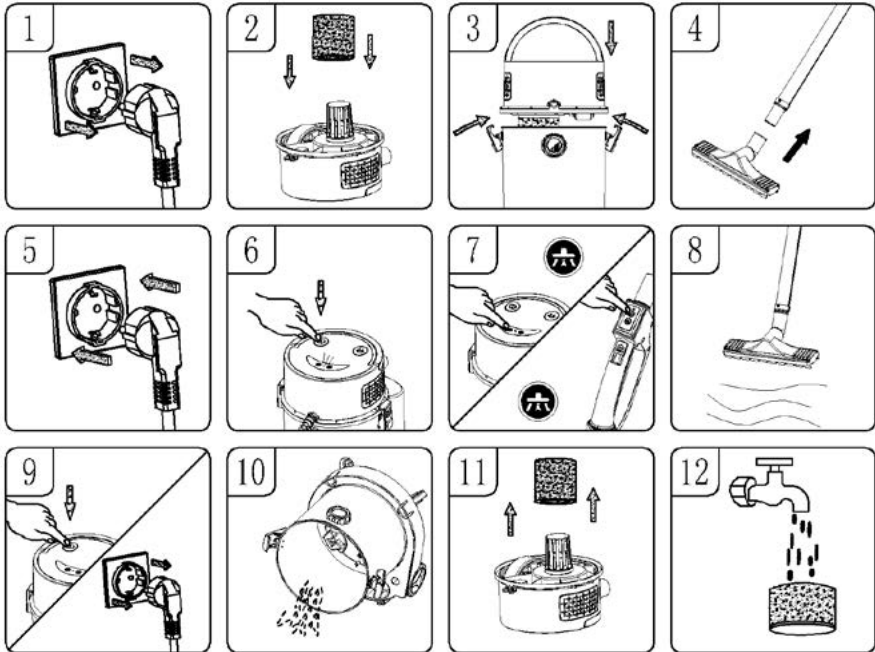
1. Įsitikinkite, kad kištukas prijungtas prie maitinimo šaltinio.
2. Paspauskite maitinimo jungiklį ir viršutiniame dangčio skydelyje užsidegs kontrolinė lemputė (2 pav.).
3. Vienu metu paspauskite siurbimo mygtuką ir skalbimo skysčio padavimo mygtuką ant viršutinio dangtelio skydelio, ir indikacinė lemputė užges (3 pav.).
4. Paspauskite vieną iš valdymo skydelio rankenoje esančių mygtukų – siurbimo mygtuką arba ploviklio padavimo mygtuką. Viršutinio dangtelio skydelio indikatorius lemputė vieną kartą mirksės ir vėl taps normali, o skydelio suporavimas bus baigtas (4 pav.).

DĖMESIO! Prieš pradėdami naudoti dulkių siurblį, suporuokite valdy-mo skydelį su dulkių siurbliu!

SAUSAS SIURBIMAS



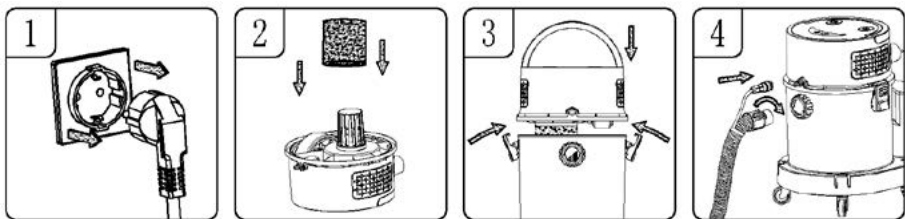
1. Įsitikinkite, kad maitinimo laidas yra ištrauktas iš elektros lizdo (1 pav.).
 2. Atlaisvinkite bako spaustuvus (2 pav.).
 3. Nukelkite viršutinį dangtį nuo bako (3 pav.).
 4. Įstatykite „Hepa“ filtrą ant plūdės kameros, prispausdami filtrą prie viršutinio dangtelio (4 pav.), ir uždėkite popierinį dulkių maišelį ant vidinės oro įsiurbimo angos (4 pav.). 3
 5. Uždėkite viršutinį dangtį ant bako ir užfiksuokite jį abiejose dulkių siurblio pusėse esančiais bako spaustuvais (5 pav.).
 6. Sumontuokite siurbimo žarną, priverždami ją pagal laikrodžio rodyklę prie siurbiamo oro išleidimo angos, o skalbimo skysčio padavimo žarną – prie žarnos montavimo lizdo (6 pav.).
- DĖMESIO!** Skalbimo skysčio padavimo žarna su „spragtelėjimu“ įeina į žarnos išleidimo lizdą, paspauskite baltąjį mygtuką, kad ją ištrauktumėte.
7. Prijunkite aliuminio vamzdelį prie siurbimo žarnos laikiklio, skalbimo skysčio tiekimo žarną tinkamai prijunkite prie atitinkamų lizdų (7 pav.).
 8. Jei reikia, galima pasirinkti du sujungtus aliuminio vamzdelius, kad padidėtų veikimo spindulys (8 pav.).
 9. Prijunkite grindų kilimo galvutę prie aliuminio vamzdelio (9 pav.).
 10. Prijunkite maitinimo kabelį (10 pav.).
 11. Paspauskite maitinimo jungiklį ir viršutinio dangtelio skydelio indikatorius užsidegs (11 pav.).
 12. Paspauskite siurbimo mygtuką ant viršutinio dangčio skydelio arba valdymo skydelio rankenos ir įrenginys pradės veikti. Siurbimo režimas veikia dviem režimais: dideliu ir mažu, kai veikiate dideliu režimu, paspauskite siurbimo mygtuką ir siurbimas persijungs į mažą režimą, paspauskite mygtuką dar kartą ir siurbimas sustos (12 pav.).



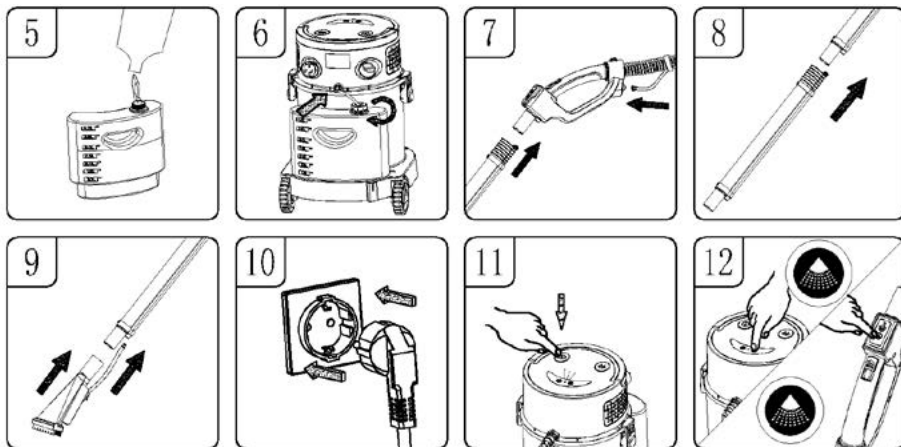
- Įsitinkinkite, kad maitinimo laidas yra atjungtas nuo maitinimo šaltinio (1 pav.).
- Uždėkite kempinį filtrą ant plūdės kameros ir įsitinkinkite, kad filtras visiškai uždengia visą plūdės kamerą (2 pav.).
- Uždėkite viršutinį dangtį ant bako ir užfiksukite jį abiejose bako pusėse esančiais spaus-tukais (3 pav.).
- Sumontuokite pasirinktus priedus ant aliuminio vamzdžio (4 pav.).
- Prijunkite maitinimo laidą (5 pav.).
- Paspauskite maitinimo jungiklį ir viršutinio dangtelio indikatorius užsidegs (6 pav.).
- Paspauskite siurbimo mygtuką ant viršutinio dangtelio skydelio arba ant valdymo skydelio rankenoje, įrenginys pradės veikti. Įsiurbimo režimas veikia dviem režimais: dideliu ir mažu. Kai dirbate aukščiau režimu, paspauskite siurbimo jungiklį ir vakuumas persijungs į žemą režimą, dar kartą paspauskite mygtuką ir vakuumas sustos. 6-7 pav.
- Kai vanduo sugeria maksimalų kiekį, suveikia apsauginis vožtuvas ir grindų kilimo galvutė kartu su aliuminio vamzdeliu nebeįsiurbia skysčių (8 pav.).
- Išjunkite maitinimo šaltinį, ištraukite maitinimo laidą iš lizdo (9 pav.).
- Išpilkite nešvarų vandenį ir kruopščiai išplaukite rezervuarą (10 pav.).
- Kad drėgnas siurbimas būtų geriausias, ištraukite kempinį filtrą (11 pav.), kai dulkių siurblys veikia.
- Po kiekvieno drėgno siurbimo naudojimo kempinį filtrą reikia nuplauti vandeniu ir po plavimo išdžiovinti, kad būtų galima vėl naudoti (12 pav.).

DĖMESIO! Kai naudojate drėgno siurbimo funkciją, nepilkite į talpyklą vandens! Surenkant vandenį šis rezervuaras palaipsniui prisipildys vandens.

KILIMŲ VALYMAS



- Įsitinkinkite, kad maitinimo laidas yra atjungtas nuo maitinimo šaltinio (1 pav.).
- Uždėkite kempinį filtrą ant plūdės kameros ir įsitinkinkite, kad jis uždengia visą elementą (2 pav. ir 1 pav.).
- Uždėkite viršutinį dangtį ant bako ir užfiksukite jį spaus-tukais iš abiejų pusių (3 pav.).
- Įkiškite siurbimo žarnos galą į siurbimo oro įleidimo angą ir priveržkite jį į dešinę, o skalbimo skysčio padavimo žarną - į žarnos išleidimo lizdą. Patikrinkite, ar jie tinkamai pritvirtinti (4 pav.).



DĖMESIO! Skalbimo skysčio padavimo žarna su „spragtelėjimu“ įeina į žarnos išleidimo lizdą, paspauskite baltąjį mygtuką, kad ją ištrauktumėte.

5. Nuimkite plovimo skysčio talpyklą nuo pagrindo, tada atsukite dangtelį į kairę ir pripildykite ją švaraus vandens ir plovimo skysčio skysčio gamintojo rekomenduojamomis proporcijomis (5 pav.).
6. Įkiškite vieną žarnos galą į žarnos įleidimo lizdą. Kitą žarnos galą su tinkliniu filtru įdėkite į skalbimo skysčio talpyklą, tada priveržkite veržlę pagal laikrodžio rodyklę (6 pav.).
7. Įstatykite aliuminio vamzdelį į nuotolinio valdymo pulto laikiklį, o skalbimo skysčio padavimo vamzdelį teisingai įstatykite į atitinkamus vamzdzio ir laikiklio lizdus (7 pav.).
8. Jei reikia, galima sumontuoti du sujungtus aliuminio vandens purkštukus, kad padidėtų veikimo spindulys (8 pav.).
9. Prijunkite didįjį plovimo priedą prie aliuminio vamzdzio, skysčio tiekimo vamzdelį įkiškite į atitinkamą lizdą (9 pav.).
10. Prijunkite maitinimo kabelį (10 pav.).
11. Paspauskite maitinimo jungiklį, ir pagrindiniame skydelyje užsidegs kontrolinė lemputė (11 pav.).
12. Paspauskite skalbimo skysčio padavimo mygtuką ant pagrindinio dangtelio arba nuotolinio valdymo pultelio ir didysis skalbimo priedas pradės purkšti vandenį. Paspaudus siurbimo mygtuką, įrenginys sugers nešvarų vandenį. Baigę valyti kilimus, paspauskite maitinimo

jungiklį, kad išsijungtų, tada ištraukite maitinimo kištuką, išpilkite skysčio atliekas iš rezervuaro ir išvalykite rezervuarą (12 pav.).

DĖMESIO!

Kai naudojate plovimo funkciją, nepilkite vandens į talpyklą! Šis rezervuaras palaipsniui prisipildys vandens ir (arba) skalbinių surinkimo metu.

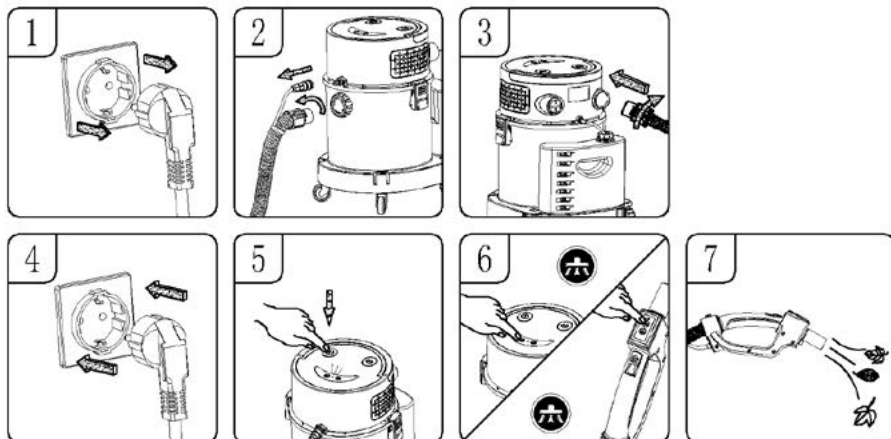
Valydami kilimus, naudokite mažai putojantį ploviklį ir tolygiai įpilkite tinkamos putojimą mažinančios priemonės, kitaip iš oro išleidimo angos gali išsiveržti putos!

Rekomenduojama, kad intensyviai plauçant ir (arba) renkant skysčius svarbu nepamiršti dažnai ištuštinti rezervuarą, kad skysčio lygis rezervuare nebūtų per aukštas ir iš oro išleidimo angos nepatektų putų.

Valymo režimu, kai plovimo skysčio talpoje nėra plovimo skysčio, talpą reikia papildyti. Nepaleiskite skysčio tiekimo tuščiąja eiga (be skysčio), kad nepažeistumėte siurblio.

Kai dulkių talpykla pilna arba apsauginis vožtuvas užblokuotas, variklio garsas bus garsesnis. Tuomet dulkių siurblys reikia nedelsiant išjungti ir ištuštinti talpyklą.

VENTILIATORIAUS VEIKIMAS



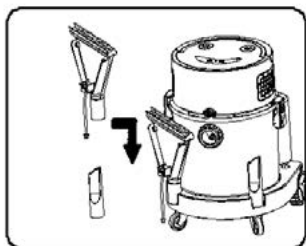
DĖMESIO! Naudodami pūstuvą visada dėvėkite apsauginius akinius.

DĖMESIO! Neleiskite, kad nuolaužos patektų ant šalia stovinčių žmonių.

Dėvėkite kaukę nuo dulkių, jei smėliavimo metu susidaro dulkių, kurias galima įkvėpti.

1. Įsitikinkite, kad maitinimo laidas yra atjungtas nuo maitinimo šaltinio (1 pav.).
2. Atsukite ir nuimkite siurbimo žarną nuo bako , sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę (2 pav.).
3. Įkiškite siurbimo žarną į oro išleidimo angą, esančią rezervuaro gale, ir priveržkite ją sukdamai pagal laikrodžio rodyklę (3 pav.).
4. Prijunkite maitinimo laidą prie elektros tinklo (4 pav.).
5. Pradėkite pūsti paspausdami maitinimo jungiklį (5 pav.).
6. Tada paspauskite siurbimo mygtuką ant viršutinio dangčio skydelio arba ant valdymo skydelio rankenos (6 pav.).
7. Nukreipkite siurbimo žarną į lapus ar kitas šiukšles (7 pav.).

PRIEDŲ TVARKYMAS



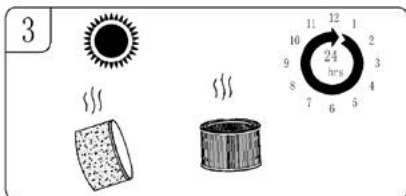
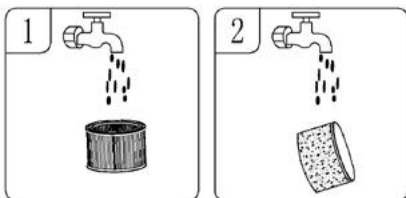
PRIEDŲ LAIKYMAS

- laikyti aliuminio vamzdžius ir priedus ant dulkių siurblo pagrindo.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros ar valymo darbus, visada išjunkite prietaisą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo.
2. Panaudoję mašiną, ištuštinkite, išvalykite ir išdžiovinkite rezervuarą ir skalbimo skysčio talpyklą. Dėl drėgmės ir nešvarumų talpyklos ir rezervuaro viduje gali atsirasti nemalonus kvapas.

FILTRO VALYMAS



- a. Periodiškai tikrinkite filtrus, kad jie veiktų efektyviai.
- b. Jei įsiurbiamos labai smulkios dulkės, „Hepa“ filtrą gali tekti valyti dažniau arba pakeisti nauju.
- c. Kempininį filtrą ir „Hepa“ filtrą plaukite šiltu vandeniu be ploviklio (1 pav., 2 pav.).
- d. Prieš pakartotinai naudodami išvalytus filtrus, leiskite jiems visiškai išdžiūti.

DĖMESIO! Nedėkite filtrų į indaplovę, skalbimo mašiną, džiovyklę, orkaitę, mikrobangų krosnelę ar atvirą liepsną (3 pav.).

5. Neleiskite prietaisui veikti ilgą laiką, įsitikinkite, kad jis veikia ne ilgiau kaip 2 valandas, kitaip sutrumpės prietaiso eksploatavimo laikas.
6. Jei atsiranda neįprasta vibracija, triukšmas ar kvapas, nedelsdami nutraukite įrenginio naudojimą ir atlikite techninę priežiūrą.

DĖMESIO! Kad mašina veiktų kuo geriau, po kiekvieno naudojimo išvalykite filtrus, rezervuarą.

DĖMESIO! Nemontuokite drėgnų filtrų - kyla pavojus sugadinti dulkių siurbį.

DĖMESIO! Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros ar valymo darbus, visada išjunkite prietaisą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Nenardinkite prietaiso į vandenį!

DĖMESIO! Valymui negalima naudoti aštrių daiktų, abrazyvinių pastų, tirpiklių ir kitų stiprių cheminių medžiagų - dėl jų naudojimo įrenginio gali būti sugadintas.

TECHNINIAI DUOMENYS

Techniniai duomenys nurodyti produkto informacinėje lentelėje.

Maitinimo laido ilgis: 4,10 m.

RADIJO NUOTOLINIO VALDYMO RYŠIO PARAMETRAI

Dažnių diapazonas	433.050-434.790 Mhz
Didžiausia galia	≤ 10dBm

CE **IPX-4**

DĖMESIO! Įmonė MPM agd S.A. pasilieka teisę keisti techninius parametrus.

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

„MPM agd S.A.“ pareiškia, kad skalbimo siurblys, MOD-48 modelis, atitinka Europos Sąjungos direktyvų ir nacionalinių reglamentų reikalavimus ir standartus. Kaip radio tipo prietaisas, jis atitinka 2014 m. balandžio 16 d. Direktyvą 2014/53/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo ryšio įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo, kuria panaikinama Direktyva 1999/5/EB.

Visą deklaracijos tekstą galima rasti adresu:

<https://mpm.pl/odkurzacz/>

3263-odkurzacz-pioracy-mod-48-5903151039262.html

Šis vadovas buvo išverstas mašininio būdu.

Jei kyla abejonių, žr. jo versiją anglų kalba.

LV LIETOŠANAS PAMĄČIBA

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS IZLASIET LIETOŠANAS INSTRUKCIJU.

VISPĀRĪGI LIETOŠANAS DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI


- Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.

- ▶ Vienmēr atvienojiet kontaktdakšu no tīkla kontaktligzdas, kad ierīce netiek lietota, vai pirms tīrīšanas.
 - ▶ Pirms pirmās lietošanas reizes pārbaudiet, vai strāvas kontaktligzdas spriegums atbilst putekļsūcēja spriegumam.
 - ▶ Nekariet barošanas vadu uz asām malām un neļaujiet tam pieskarties karstām virsmām.
 - ▶ Nekad nevelciet kabeli, lai atvienotu ierīci no strāvas avota.
 - ▶ Nekad neatstājiet ieslēgtu putekļu sūcēju bez uzraudzības.
 - ▶ Esiet īpaši uzmanīgs, ja ierīces tuvumā atrodas bērni.
 - ▶ Nemēģiniet izmantot putekļu sūcēju, ja ir aizdomas par kādu tehnisku kļūmi.
 - ▶ Neizmantojiet bojātu ierīci, pat ja ir bojāts tīkla vads vai kontaktdakša – šādā gadījumā iesniedziet ierīci salabot autorizētā servisa punktā.
 - ▶ Ražotāja neieteiktu piederumu izmantošana var izraisīt ierīces bojājumus, aizdegšanos vai miesas bojājumus.
 - ▶ Esiet īpaši uzmanīgi, lietojot putekļu sūcēju uz kāpnēm.
 - ▶ Neiegremdējiet ierīci, vadu vai kontaktdakšu ūdenī vai citos šķidrumos – tīkla vads un kontaktdakša vienmēr jāuzglabā sausā vietā.
 - ▶ Neizmantojiet putekļu sūcēju uzliesmojošu un kodīgu šķidrumu, šķīdinātāju, sērskociņu, pelnu, cigarešu sodrēju, eļļu, asu priekšmetu utt. savākšanai. Tas var sabojāt ierīci vai pat izraisīt ugunsgrēku! Neveiciet vakuūmēšanu viegli uzliesmojošu šķidrumu un vielu tuvumā!
 - ▶ Sūcēja plastmasas korpusa dēļ ierīci turiet tālu no visiem siltuma avotiem (radiatoriem, plītiņiem utt.).
 - ▶ Neaizsprostojiet putekļu sūcēja ieplūdes un izplūdes atveres!
 - ▶ Putekļsūcējs ir paredzēts tikai lietošanai māj-saimniecībā.
 - ▶ Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas ir vismaz 8 gadus veci, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, garīgajām spējām un personas bez pieredzes vai zināšanām par iekārtu, ja tiks nodrošināta uzraudzība vai viņi tiks instruēti par ierīces drošu lietošanu, lai ar to saistīts risks būtu saprotams. Bērni nedrīkst tīrīt vai veikt ierīces apkopi bez uzraudzības.
 - ▶ Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
 - ▶ Glabājiet ierīci un tās vadu bērniem līdz 8 gadu vecumam nepieejamā vietā.
 - ▶ Nesūkņējiet ar putekļsūcēju cilvēkus vai mājdzīvniekus, un esiet īpaši uzmanīgi, lai nepietuvinātu sūkņēšanas uzgaļus jūsu acīm un ausīm.
 - ▶ Pirms iekārtas nomaīņas izslēdziet iekārtu un atvienojiet to no strāvas padeves.
 - ▶ Neveiciet putekļsūkņēšanu bez filtriem vai ja tie ir bojāti.
 - ▶ Pārbaudiet caurules un izspiedējkrānus – noņemiet tajos esošos gružus.
 - ▶ Putekļsūcēju izmantojiet tikai iekšelpās un tikai sausu virsmu tīrīšanai. Mitrī iztīrītus pakļājus pirms tīrīšanas ar putekļu sūcēju izžāvējiet.
 - ▶ Bērnu drošības nolūkos, lūdzu, neatstājiet iepakojuma daļas (plastmasas maisiņi, kartona kastes, polistirols utt.) brīvi pieejamas.
 - ▶ Neturiet ierīci rokās un neieslēdziet to ar slapjām rokām.
 - ▶ Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, izņemot paredzēto lietojumu.
 - ▶ Pirms darba sākšanas vienmēr pārliedzinieties, vai visas ierīces sastāvdaļas tika pareizi uzstādītas.
 - ▶ Iekārta nav paredzēta darbībai, izmantojot ārējos slēdžu taimerus vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
- ▶ UZMANĪBU! Baterijas satur vielas, kas var radīt vides piesārņojumu. Izlietotās bateri-**

jas neizmetiet kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem.

- ▶ Akumulatoru nedrīkst pakļaut uguns iedarbībai, ekstremālām temperatūrām, ūdens, mitruma iedarbībai vai ilgstošai saules gaismas iedarbībai.
- ▶ Neglabājiet baterijas kopā ar metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, naglām, monētām u. c., un tīši nesavienojiet negatīvo un pozitīvo spaili – aizdegšanās, sprādziena risks.
- ▶ Nepieļaujiet situācijas, kas var izraisīt akumulatora deformāciju, piemēram, spēcīgus triecienus, vibrāciju, mehānisku spiedienu utt.
- ▶ Akumulatorus nedrīkst lietot, ja tie ir bojāti (mehāniski bojājumi, vielu noplūde utt.).
- ▶ Ja rodas akumulatora noplūde, nepieskarieties noplūdušajai vielai.
- ▶ **BRĪDINĀJUMS! Neļaujiet bērniem spēlēties ar foliju. Nosmakšanas briesmas!**

TINKAMAS IRENGINIO ŠALINIMAS (sunaudota elektros ir elektronikos ierangā)

 Ant produkto esantis ženklīnimas nurodo, kad pasibaigus tarnavimo laikui produkto negalima pašalinti su kitomis namų ūkių atliekomis. Panaudota ieranga gali turėti neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai dėl galimų pavojingų medžiagų, mišinių ir komponentų sudėtyje. Elektros atliekų maišymas su kitomis atliekomis arba neprofesionalus jų išardymas gali sukelti sveikatai ir aplinkai kenksmingų medžiagų išsiskyrimą. Panaudotas prietaisas turi būti pristatytas į elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Norėdami gauti išsamią informaciją apie elektros ir elektronikos atliekų grąžinimo vietą, naudotojas turėtų kreiptis į komunalinį panaudotos įrangos surinkimo punktą arba panaudotos įrangos perdavimo įmonę.

Pareiza izstrādājuma (bateriju un/vai akumulatoru) iznīcināšana



Pārsvitrotā atkritumu tvērtnes ikona norāda, ka baterijas/akumulatori ir jāievāc un jāpārstrādā dalīti. Saskaņā ar Direktīvu 2006/66/EK baterijas un/vai akumulatorus pēc to derīguma termiņa beigām nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai novērstu iespējamu kaitējumu videi vai cilvēku veselībai nekontrolētas atkritumu iznīcināšanas rezultātā, baterijas/akumulatori ir jāsavāc vai jāpārstrādā saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Izlietota baterija jāņem ipašā konteinerā, kas atrodas atsevišķos šāda veida atkritumu savākšanas punktos.

Garantijas karte

Sazinieties ar savu pārdevēju.

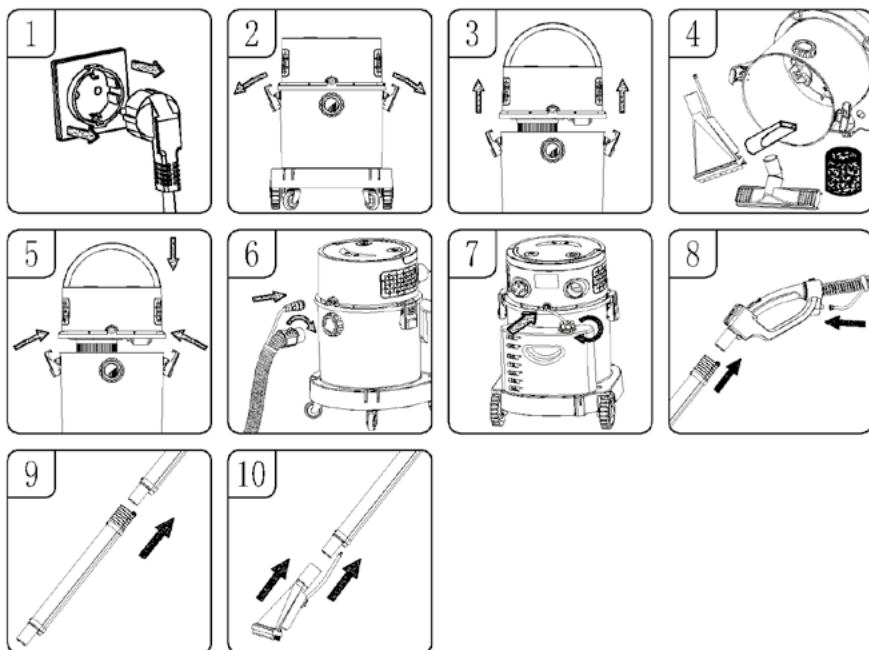
ELEKTROSTATIKAS

Vakuējot dažas virsmas zema mitruma apstākļos, ierīce var nedaudz elektrizēties. Tā ir dabiska parādība, kas nebojāj ierīci un nav defekts. Lai mazinātu šo parādību, ieteicams: izlādēt ierīci, bieži pieskaroties metāla priekšmetiem telpā ar cauruli, paaugstināt mitrumu telpā, izmantot vispārpieejamus antielektrostatiskos līdzekļus.

APRĪKĶUMA APRAKSTS

1. Sūkšanas poga
2. Strāvas pieslēguma indikatora indikators
3. Mazgāšanas šķidrums padeves poga
4. Augšējais vāks
5. Mazgāšanas šķidrums šļūtenes izplūdes ligzda
6. Gaisa ieplūde
7. Cisternu termināļi
8. Rezervuārs
9. Pamats
10. Mazie grozāmie riteni
11. Barošanas ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
12. Pārnesāšanas rokturis
13. Gaisa izplūdes atvere
14. Barošanas kabelis
15. Mazgāšanas šķidrums šļūtenes ieplūdes ligzda
16. Šļūtene ar sieta filtru un vāciņu
17. Mazgāšanas šķidrums konteiners
18. Lieli plastmasas riteni
19. Iesūknēšanas šļūtene ar šķidrums padeves šļūteni un vadības panelis rokturi
20. Alumīnija caurules
21. Pludīņa kamera
22. HEPA filtrs
23. Sūkņu filtrs
24. Grīdas un paklāju galva
25. Liela veļas mazgāšanas ierīce
26. Mazā veļas mazgāšanas iekārta
27. Listes stiprinājums
28. Papīra putekļu maisiņš
29. Mazgāšanas šķidrums šļūtenes blīvējumi
30. 23 A 12V akumulators

UZMANĪBU! Tālvadības pults tiek darbināta ar 23 A 12V akumulatoru. Akumulators ir MOD-48 piederums.



UZMANĪBU! Uzstādot putekļsūcēju, pārlicinieties, ka strāvas vada kontaktdakša kontaktdakša ir atvienota no tīkla.

1. Pārlicinieties, ka strāvas vads ir atvienots no strāvas kontaktligzdas (1. attēls).
2. Atbrīvojiet tvertnes skavas (2. attēls).
3. Paceliet augšējo vāku no tvertnes (3. attēls).
4. Noņemiet visus piederumus no tvertnes (4. attēls).
5. Uzliciet vāku uz tvertnes, vispirms uzstādot piemērotu filtru (mitrai mazgāšanai vai ūdens savākšanai: uz putekļsūcēja pludināšanas uzliciet sūkņa filtru (sk. 1) vai uzstādi HEPA filtru (1. attēls). 2) un novietojiet papīra putekļu maisiņu virs iekšējās gaisa ieplūdes atveres (2. attēls). 3) sausai vakuumēšanai un aizveriet skavas abās tvertnes pusēs (5. attēls).
6. Ievietojiet iesūkņēšanas šļūteni iesūkņēšanas gaisa ieplūdes atverē un pievelciet to pa labi, un ievietojiet veļas šķidruma šļūteni veļas šķidruma šļūtenes izejas kontaktligzdā. Pārbaudiet, vai tie ir precīzi uzstādīti (6. attēls).



Foto.1

UZMANĪBU! Mazgāšanas līdzekļa padeves caurulīte ar "klikšķi" ieiet šļūtenes izejas kontaktligzdā. Lai to izņemtu, nospiediet balto pogu.

7. Uzstādiet mazgāšanas šķidruma tvertni, pēc tam ievietojiet šļūteni ar sietu filtru tvertnē, pagrieziet vācu pulksteņrādītāja kustības virzienā. Savienojiet šļūteni ar veļas šķidruma ieplūdes šļūtenes atveri. Pārbaudiet, vai tas ir precīzi uzstādīts (7. attēls).
8. Pievienojiet alumīnija cauruli iesūkšanas šļūtenes turētājam, pareizi pievienojiet mazgāšanas šķidruma padeves šļūteni (8. attēls).
9. Savienojiet abas alumīnija caurules, kā parādīts (9. attēls).
10. Pievienojiet mazgāšanas piederumu alumīnija caurulei un pievienojiet šķidruma padeves šļūteni kontaktligzdai (10. attēls).

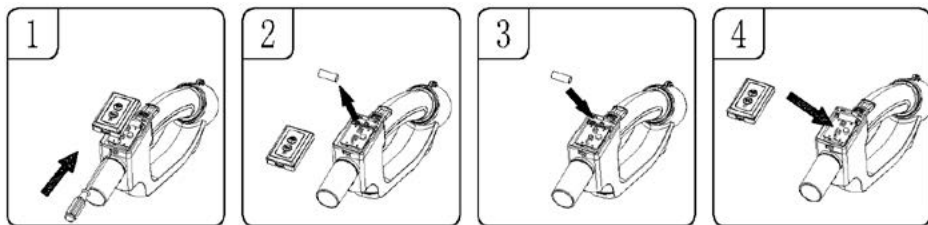


Foto.2



Foto.3

BATERIJU UZSTĀDĪŠANA UN NOMAĪNA TĀLVADĪBAS PULTS PANELĪ

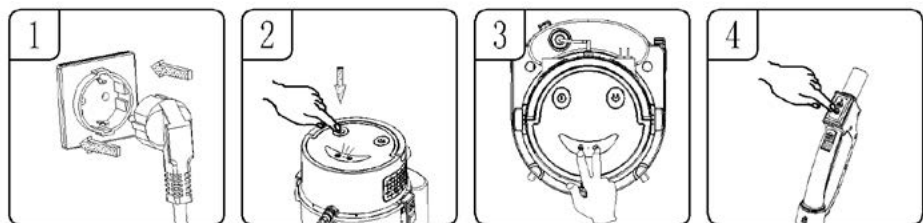


1. Akumulatora vāciņu var atvērt, ar skrūvngrieti piespiežot stiprinājumu akumulatora nodalījuma priekšpusē (1. attēls).
2. No tālvadības pults paneļa izņemiet vecās baterijas (2. attēls).
3. Nomainiet bateriju ar jaunu 23A 12V sārma bateriju, uzstādīšanas laikā pievērsot uzmanību pareizai baterijas polaritātei (3. attēls).

4. Uzlieciet tālvadības pults paneļa vāku (4. attēls).

UZMANĪBU! Tālvadības pults paneli var izmantot tikai ar 23 A 12V sārma bateriju. Neizmantojiet baterijas ar atšķirīgām specifikācijām, lai izvairītos no moduļa bojājumiem. Akumulators ir MOD-48 veļas sūcēja MOD-48 piederums.

PĀRVALDES PANELE SAVIENOŠANA AR PUTEKĻU SŪCĒJU

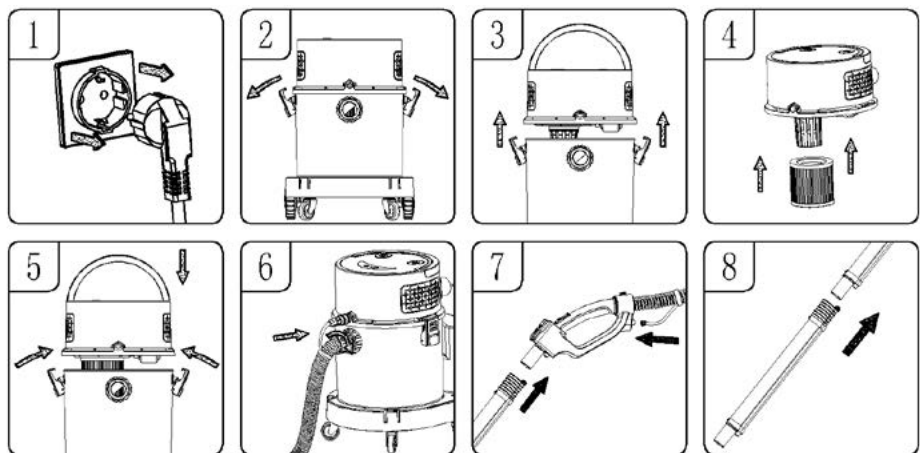


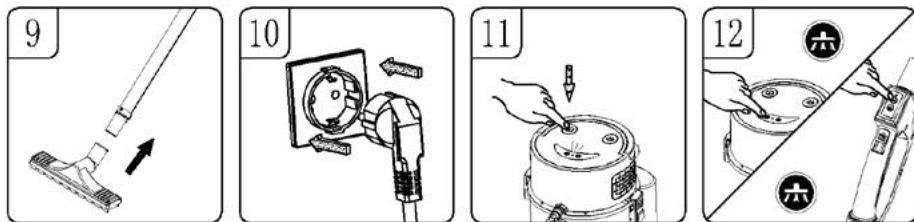
1. Pārlicinieties, ka kontaktkāda ir pievienota strāvas avotam.
2. Nospiediet barošanas slēdži, un uz augšējā vāka paneļa iedegties indikators (2. attēls).
3. Vienlaicīgi nospiediet sūkņēšanas pogu un mazgāšanas šķidruma padeves pogu uz augšējā vāka paneļa, un indikatora indikators nodziest (3. attēls).

4. Nospiediet vienu no pogām uz vadības paneļa roktura - sūkņēšanas pogu vai mazgāšanas līdzekļa padeves pogu. Uz augšējā vāka paneļa indikatora lampiņa vienreiz mirgo, pēc tam atkal iedegas normālā režīmā, un paneļa savienošana pāra režīmā ir pabeigta (4. attēls).

UZMANĪBU! Pirms putekļu sūcēja lietošanas savienojiet vadības paneli ar putekļu sūcēju!

SAUSĀ PUTEKĻU SŪCINĀŠANA

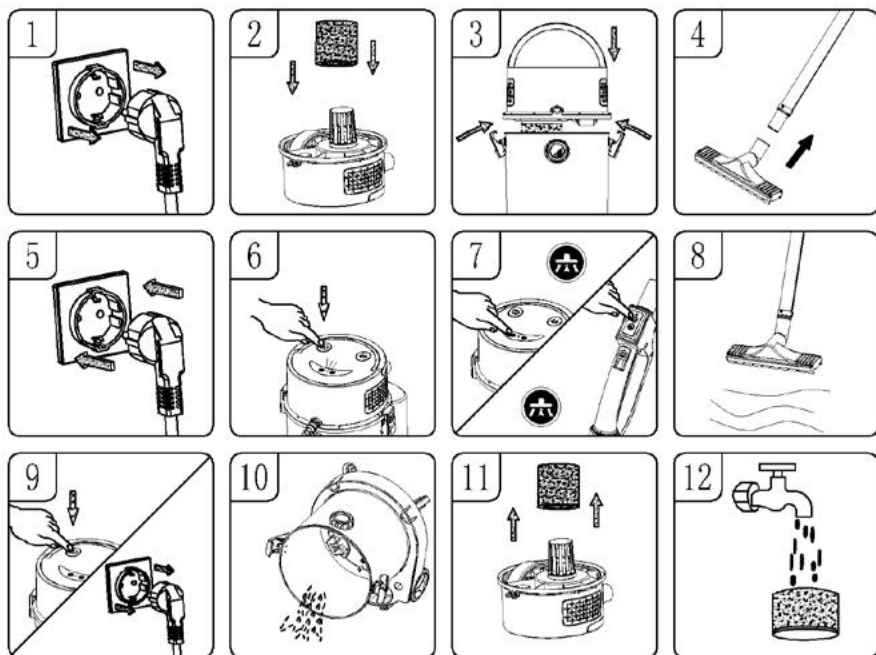




- Pārīcinieties, ka strāvas vads ir atvienots no strāvas kontaktligzdas (1. attēls).
- Atbrīvojiet tvirtnes skavas (2. attēls).
- Paceliet augšējo vāku no tvirtnes (3. attēls).
- Uzlieciet Hepa filtru uz pludīņkamas, piespiežot filtru pie augšējā vāka (4. attēls), un virs iekšējās gaisa ieplūdes atveres uzlieciet papīra putekļu maisiņu (4. attēls). 3
- Uzlieciet augšējo vāku uz tvirtnes un nostipriniet to vietā, izmantojot tvirtnes skavas abās putekļsūcēja pusēs (5. attēls).
- Uzstādiat iesūkšanas šļūteni, pievelkot to pulkstenrādītāja kustības virzienā pie iesūkšanas gaisa ieplūdes atveres, un mazgāšanas šķidruma padeves šļūteni pie šļūtenes stiprinājuma ligzdas (6. attēls).
- Pievienojiet alumīnija cauruli sūkšanas šļūtenes turētājam, pareizi pievienojiet mazgāšanas šķidruma padeves šļūteni attiecīgajām ligzdām (7. attēls).
- Ja nepieciešams, var izvēlēties divas savienotas alumīnija caurules, lai palielinātu darbības rādīsu (8. attēls).
- Pievienojiet grīdas paklāja galviņu alumīnija caurulei (9. attēls).
- Pievienojiet barošanas kabeli (10. attēls).
- Nospiediet barošanas slēdzi, un uz augšējā vāka paneļa iedegsies indikators (11. attēls).
- Nospiediet sūkšanas pogu uz augšējā vāka paneļa vai vadības paneļa roktura, un ierīce sāks darboties. Sūkšanas režīms darbojas divos režīmos: augstā un zemā, kad ir augstā režīmā, nospiediet sūkšanas pogu, un sūkšana pārslēgsies uz zemo režīmu, nospiediet pogu vēlreiz, un sūkšana apstāsies (12. attēls).

UZMANĪBU! Mazgāšanas šķidruma padeves šļūtene ar "klikšķi" ieiet šļūtenes izejas kontaktligzdā, nospiediet balto taustīpu, lai to noņemtu.

MITRĀ PUTEKĻU SŪCĒJS



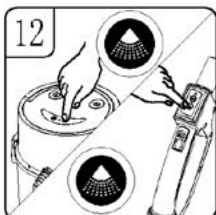
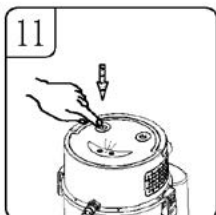
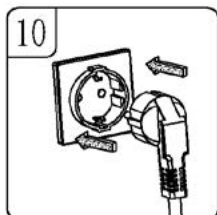
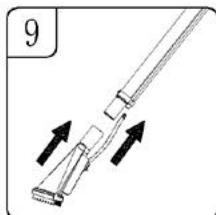
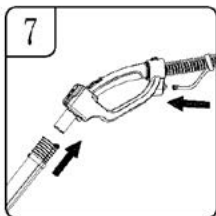
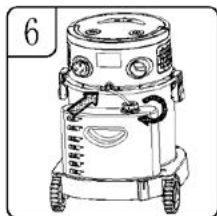
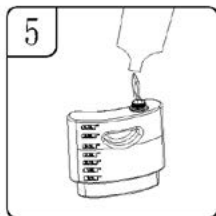
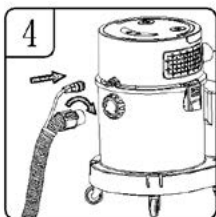
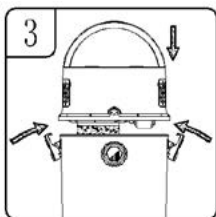
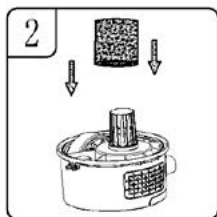
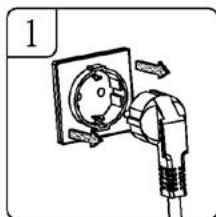
- Pārīcinieties, ka strāvas vads ir atvienots no strāvas avota (1. attēls).
- Uzlieciet sūkļa filtru uz pludīņkamas, pārīcinoties, ka filtrs pilnībā nosedz visu pludīņkamas kameru (2. attēls).
- Uzlieciet augšējo vāku uz tvirtnes un nostipriniet to ar skavām tvirtnes abās pusēs (3. attēls).
- Uzstādiat izvēlētos piederumus uz alumīnija caurules (4. attēls).
- Pievienojiet strāvas vadu (5. attēls).
- Nospiediet barošanas slēdzi, un uz augšējā vāka paneļa iedegsies indikators (6. attēls).
- Nospiediet iesūkšanas pogu uz augšējā vāka paneļa vai uz vadības paneļa rokturī, un ierīce sāks darboties. Iesūkšanas režīms darbojas divos režīmos: augstā un zemā. Augstajā režīmā nospiediet iesūkšanas slēdzi, un putekļsūcējs pārslēgsies uz zemo režīmu, nospiediet pogu vēlreiz, un putekļsūcējs apstāsies. (6-7. attēls).
- Kad ūdens ir absorbēts līdz maksimālajam tilpumam, iedarbojas drošības vārsts, un grīdas paklāja galva kopā ar alumīnija cauruli vairs neiesūc šķidrumu (8. attēls).

9. Izslēdziet strāvas padevi, atvienojiet strāvas vadu no kontaktlīdždas (9. attēls).
10. Izlejiet netīro ūdeni un rūpīgi izmazgājiet tvertni (10. attēls).
11. Lai nodrošinātu vislabāko mitrā putekļsūcēja veiktspēju, pēc putekļsūcēja darbības beigām noņemiet sūkļa filtru (11. attēls).

12. Pēc katras mitrā putekļsūcēja izmantošanas sūkļa filtrs ir jānomazgā ar ūdeni un pēc mazgāšanas jāizžāvē, lai to varētu izmantot atkārtoti (12. attēls).

UZMANĪBU! Izmantojot mitrā putekļsūcēja funkciju, neielejiet tvertnē ūdeni! Ūdens savākšanas laikā šis rezervuārs pakāpeniski piepildīsies ar ūdeni.

PAKLĀJU TĪRĪŠANA



1. Pārlicinieties, ka strāvas vads ir atvienots no strāvas avota (1. attēls).
2. Uzlieciet sūkļa filtru uz pludiņa kameras, pārlicinoties, ka tas nosedz visu elementu (2. un 1. attēls).
3. Uzlieciet augšējo vāku uz tvertnes un nofiksējiet to ar skavām abās pusēs (3. attēls).
4. Ievietojiet iesūkšanās šļūtenes galu iesūkšanās gaisa ieplūdes atverē un pievelciet to pa labi, bet mazgāšanas šķidruma padeves šļūteni - šļūtenes izejas kontaktlīdždā. Pārbaudiet, vai tie ir pareizi uzstādīti (4. attēls).

UZMANĪBU! Mazgāšanas šķidruma padeves šļūtene ar "klikšķi" ieiet šļūtenes izejas kontaktlīdždā, nospiediet balto taustiņu, lai to noņemtu.

5. Noņemiet mazgāšanas šķidruma tvertni no pamatnes, pēc tam atskūvējiet vācīņu uz kreiso pusi un piepildiet to ar tīru ūdeni un mazgāšanas šķidrumu proporcijās, kādas ieteicis šķidruma ražotājs (5. attēls).
6. Ievietojiet vienu šļūtenes galu šļūtenes ieplūdes līdždā. Ievietojiet otru šļūtenes galu ar sieta filtru mazgāšanas šķidruma tvertnē, pēc tam pievelciet uzgriezni pulksteņrādītāja rādītāja kustības virzienā (6. attēls).
7. Ievietojiet alumīnija caurulīti tālvaldības pults turētājā un pareizi ievietojiet mazgāšanas šķidruma padeves caurulīti attiecīgajās caurulītes un turētāja atverēs (7. attēls).
8. Ja nepieciešams, var uzstādīt divas savienotas alumīnija ūdens smidzināšanas caurules, lai palielinātu darbības rādītāju (8. attēls).
9. Pievienojiet lielo mazgāšanas piederumu alumīnija caurulei, ievietojiet šķidruma padeves caurulīti attiecīgajā līdždā (9. attēls).
10. Pievienojiet barošanas kabeli (10. attēls).
11. Nospiediet barošanas slēdzi, un uz galvenā panela iedegsies indikatora lampiņa (11. attēls).
12. Nospiediet veļas šķidruma padeves pogu uz galvenā pārsega panela vai uz tālvaldības pults, un lielais veļas mazgāšanas piederums sāks izsmidzināt ūdeni. Nospiežot iesūkšanas pogu,

ierīce uzsūc netīro ūdeni. Kad esat pabeidzis paklāju tīrīšanu, nospiediet strāvas slēdzi, lai izslēgtos, pēc tam atvienojiet strāvas kontaktdakšu, iztukšojiet šķidruma atkritumus no tvertnes un izīniet tvertni (12. attēls).

UZMANĪBU!

Izmantojot mazgāšanas funkciju, neielejiet tvertnē ūdeni! Šis rezervuārs pakāpeniski piepildīsies ar ūdeni ūdens/veļas savākšanas laikā.

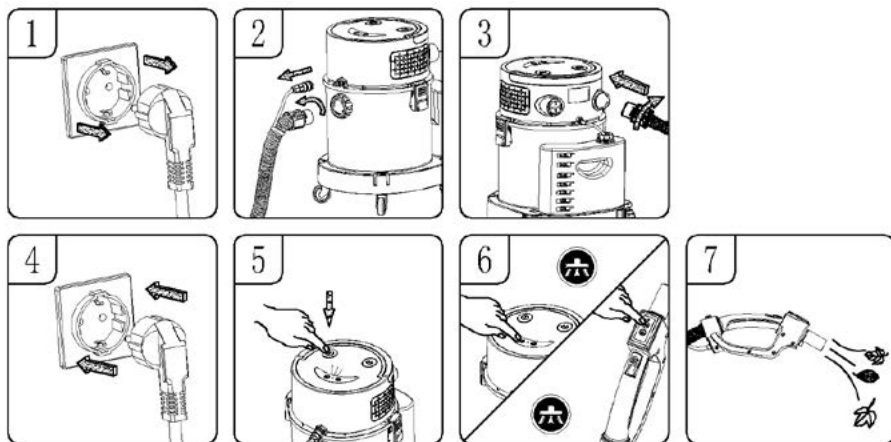
Tīrot paklājus, izmantojiet mazputojošu mazgāšanas līdzekli un vienmērīgi pievienojiet piemērotu pretputošanas līdzekli, pretējā gadījumā gaisa izplūdes atverē var rasties putu izplūšana!

Ieteicams, ka, intensīvi mazgājot/savācot šķidrumus, ir svarīgi atcerēties bieži iztukšot tvertni, lai novērstu šķidruma līmeņa paaugstināšanos tvertnē un putu izklūšanas iespēju no gaisa izplūdes atveres.

Tīrīšanas režīmā, ja mazgāšanas šķidruma tvertnē nav mazgāšanas šķidruma, tvertne ir jāpapildina. Neiedarbiniet šķidruma padevi tukšgaitā (bez šķidruma), lai novērstu sūkņa bojājumus.

Ja putekļu tvertne ir pilna vai drošības vārsts ir bloķēts, motora skaņa būs skaidrāka. Šajā brīdī putekļsūcējs nekavējoties jāizslēdz un tvertne jāiztukšo.

PŪTĒJA DARBĪBA



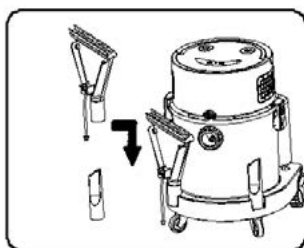
UZMANĪBU! Lietojot pūtēju, vienmēr lietojiet aizsargbrilles.

UZMANĪBU! Neļaujiet gruvešiem uzgāties uz blakus stāvošiem cilvēkiem.

Nēsājiet pretputekļu masku, ja spridzināšanas laikā rodas putekļi, kurus var ieelpot.

1. Pārliedzinieties, ka strāvas vads ir atvienots no strāvas avota (1. attēls).
2. Atskrūvējiet un noņemiet iesūkšanas šļūteni no tvertnes, pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja rādītāja virzienam (2. attēls).
3. Ievietojiet iesūkšanas šļūteni gaisa izplūdes atverē tvertnes aizmugurē un pieviciet to, pagriežot pulksteņrādītāja kustības virzienā (3. attēls).
4. Pievienojiet strāvas kabeli elektrotīklam (4. attēls).
5. Sāciet pūtinašanu, nospiežot strāvas slēdzi (5. attēls).
6. Pēc tam nospiediet sūkņēšanas pogu uz augšējā vāka panela vai uz vadības panela roktura (6. attēls).
7. Virziet sūkņēšanas šļūteni uz lapām vai citiem grūzīem (7. attēls).

DARBS AR PIEDERUMIEM



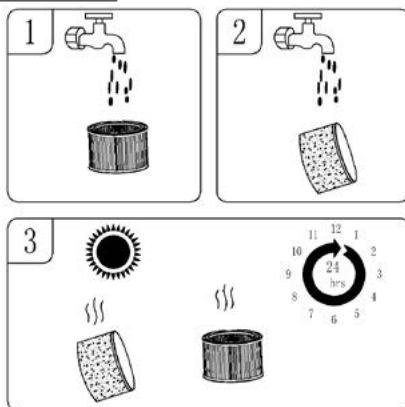
PIEDERUMU UZGLABĀŠANA

- uzglabāt alumīnija caurules un piederumus uz putekļsūcēja pamatnes.

TĪRĪŠANA UN APOKOPE

1. Pirms apkopes vai tīrīšanas darbu veikšanas vienmēr izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla kontaktligzdas.
2. Pēc mašīnas lietošanas iztukšojiet, iztīriet un nosusiniet tvertni un mazgāšanas šķidruma tvertni. Mitrums un netīrumi var radīt nepatīkamu smaku tvertnē un tvertnē.

FILTRA TĪRĪŠANA



- a. Periodiski pārbaudiet filtrus, lai saglabātu to darbību.
- b. Ja iesūktie putekļi ir ļoti smalki, Hepa filtrs var būt jāatjauno vai jānomaina pret jaunu.
- c. Mazgājiet sūkļa filtru un Hepa filtru ar siltu ūdeni bez mazgāšanas līdzekļa (1. attēls, 2. attēls).
- d. Pirms atkārtotas lietošanas iztīrītiem filtriem jāļauj pilnībā nožūt.

UZMANĪBU! Neielieciet filtrus trauku mazgājamajā mašīnā, veļas mašīnā, veļas žāvētājā, cepeškrāsnī, mikroviļņu krāsnī vai atklātā liesmā (3. attēls).

5. Neļaujiet ierīcei darboties ilgu laiku, pārliedzinieties, ka darbības laiks nepārsniedz 2 stundas, pretējā gadījumā tas saīsina ierīces kalpošanas laiku.
6. Ja rodas neparasta vibrācija, troksnis vai smaka, nekavējoties pārtrauciet ierīces lietošanu un veiciet apkopi.

UZMANĪBU! Lai panāktu vislabāko iespējamo iekārtas veiktspēju, pēc katras lietošanas reizes iztīriet filtrus un tvertni.

UZMANĪBU! Neuzstādiat mitrus filtrus - pastāv risks sabojāt putekļsūcēju.

UZMANĪBU! Pirms apkopes vai tīrīšanas darbu veikšanas vienmēr izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla kontaktligzdas. Neiegremdējiet ierīci ūdenī!

UZMANĪBU! Tīrīšanai neizmantojiet asus priekšmetus, abrazīvas pastas, šķīdinātājus vai citas spēcīgas ķīmiskas vielas – to lietošana var sabojāt ierīci.

TEHNISKIE DATI

Tehniskie parametri ir norādīti uz produkta datu plāksnītes.

Tikla vada garums: 4,10 m.

RADIO TĀLVADĪBAS PULSĀKARU PARAMETRI

Frekvenču diapazons	433.050-434.790 Mhz
Maksimālā izejas jauda	≤ 10dBm



UZMANĪBU! MPM agd S.A. patur tiesības veikt tehniskas izmaiņas.

VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo MPM agd S.A. paziņo, ka mazgāšanas putekļu sūcējs, modelis MOD-48, atbilst Eiropas Savienības direktīvās un valstu noteikumos ietvertajām prasībām un standartiem. Tā ir radio tipa ierīce, un tā atbilst 2014. gada 16. aprīļa Direktīvai 2014/53/ES par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz radioiekārtu pieejamību tirgū un par Direktīvas 1999/5/EK atceļšanu.

Deklarācijas pilns teksts ir pieejams tīmekļa vietnē:

<https://mpm.pl/odkurzacz/>

3263-odkurzacz-pioracy-mod-48-5903151039262.html

Ši rokasgrāmata ir mašīntulkota.

Ja rodas šaubas, lūdzu, skatiet tās versiju angļu valodā.

NL GEBRUIKSAANWIJZING

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG EN GEHEEL DOOR VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GAAT GEBRUIKEN.

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Lees eerst de onderstaande gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gaat gebruiken.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is of voordat u het gaat schoonmaken.
- Controleer voor het eerste gebruik of de spanning van het lokale stroomnet overeenkomt met de vereisten van de oplader.
- Laat het snoer van de oplader niet over scherpe randen hangen en vermijd dat het in contact komt met hete oppervlakken.
- Trek nooit aan het snoer om de oplader uit de wandcontactdoos te halen.

- Laat het apparaat niet onbeheerd achter indien het apparaat in werking is.
- Streng toezicht is noodzakelijk wanneer het apparaat in de buurt van kinderen gebruikt wordt.
- Gebruik het apparaat niet wanneer u denkt dat het apparaat beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is - moet het worden vervangen door de fabrikant, een gekwalificeerde service of een gekwalificeerde elektricien.
- Het gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen door de fabrikant, kan verwondingen of brand veroorzaken of tot beschadiging van het apparaat leiden.
- Streng toezicht is noodzakelijk wanneer het apparaat op de trap gebruikt wordt.
- Dompel het apparaat, het snoer of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen - het netsnoer en de stekker moeten te allen tijde droog worden gehouden.
- Gebruik de stofzuiger niet om brandbare en bijtende vloeistoffen, oplosmiddelen, lucifers, as, sigarettenpeuken, olie, scherpe voorwerpen e.d. op te zuigen. Dit kan leiden tot beschadiging van het apparaat of zelfs brand! Gebruik de stofzuiger ook niet in de buurt van brandbare vloeistoffen en substanties!
- Houd het apparaat vanwege de behuizing van kunststof uit de buurt van alle warmtebronnen (ovens, kachels e.d.).
- Blokkeer de in- en uitlatopeningen van de stofzuiger niet!
- De stofzuiger is bedoeld uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
- Het apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke of mentale vermogens of met gebrek aan ervaring of kennis, wanneer zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn

geïnstreerd over het veilige gebruik ervan en zij de daaruit voortkomende gevaren begrijpen. Het apparaat mag niet door kinderen zonder toezicht worden gereinigd of onderhouden.

- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- ▶ Houd het apparaat buiten bereik van dieren en menselijke lichaamsdelen wanneer het apparaat is ingeschakeld en let erop om de zuigmond niet dichtbij de ogen en oren te brengen.
- ▶ Schakel de apparatuur uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u apparatuur vervangt.
- ▶ Stofzuig niet zonder het filter of als het beschadigd is.
- ▶ Controleer de buis en zuigmond - verwijder vuil dat binnen blijft zitten.
- ▶ Gebruik de stofzuiger uitsluitend binnenshuis en uitsluitend om droge oppervlakken te reinigen. Nat gereinigde tapijten dienen eerst te worden gedroogd alvorens te stofzuigen.
- ▶ Laat voor de veiligheid van kinderen de verpakkingsonderdelen niet vrij toegankelijk achter (plastic zakken, kartonnen dozen, polystyreen enz.).
- ▶ Houd het apparaat niet vast en sluit het niet aan met natte handen.
- ▶ Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het bedoeld is.
- ▶ Zorg er altijd voor dat alle apparaat componenten correct zijn geïnstalleerd voordat u met de werkzaamheden begint.
- ▶ Het apparaat is niet bedoeld om met externe timers of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem worden te bediend.

▶ **LET OP! Batterijen bevatten stoffen die het milieu kunnen vervuilen. Gooi**

gebruikte batterijen niet weg met het normale huisvuil.

- ▶ Stel de batterij niet bloot aan vuur, extreme temperaturen, water, vocht of langdurige blootstelling aan zonlicht.
- ▶ Bewaar batterijen niet samen met metalen voorwerpen zoals paperclips, spijkers, munten, enz. en sluit de negatieve en positieve pool niet opzettelijk kort - kans op ontbranding, explosie.
- ▶ Laat geen situaties ontstaan die kunnen leiden tot vervorming van de batterij, bijv. grote schokken, trillingen, mechanische druk, enz. - Batterijen mogen niet worden gebruikt als ze beschadigd zijn (mechanische schade, lekkage van stoffen, enz.).
- ▶ Raak de lekkende substantie niet aan als de batterij lekt.
- ▶ **WAARSCHUWING! Laat kinderen niet met de plastic zakken spelen. Verstikkingsgevaar!**

CORRECTE VERWIJDERING VAN DIT PRODUCT (elektrische en elektronische afvalapparatuur)



De marking op het product geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur kan een nadelig effect hebben op het milieu en de menselijke gezondheid vanwege het mogelijke gehalte aan gevaarlijke stoffen, mengsels en componenten. Het mengen van elektronisch afval met ander afval of het onprofessioneel demonteren daarvan kan leiden tot het vrijkomen van stoffen die schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Een afgedankt apparaat moet worden ingeleverd bij een inzamel-punt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Om gedetailleerde informatie te verkrijgen over de plaats van het inleveren van elektrisch en elektronisch afval, dient de gebruiker contact op te nemen met het gemeentelijk inzamel-punt voor afval of de verwerkingspunt voor afgedankte apparatuur.

Correcte verwijdering van het product (batterijen en/of accu's)



Het pictogram met de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat batterijen/batterijen apart moeten worden ingezameld en gerecycled. In overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EG mogen batterijen en/of accu's na hun levensduur niet met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moeten batterijen/batterijen worden ingezameld of gerecycled in overeenstem-

ming met de geldende wettelijke bepalingen. Een gebruikte batterij moet in een speciale container worden geplaatst bij aparte inzamelpunten voor dit type afval.

Garantiekaart

Neem contact op met uw verkoper.

ELEKTROSTATICA

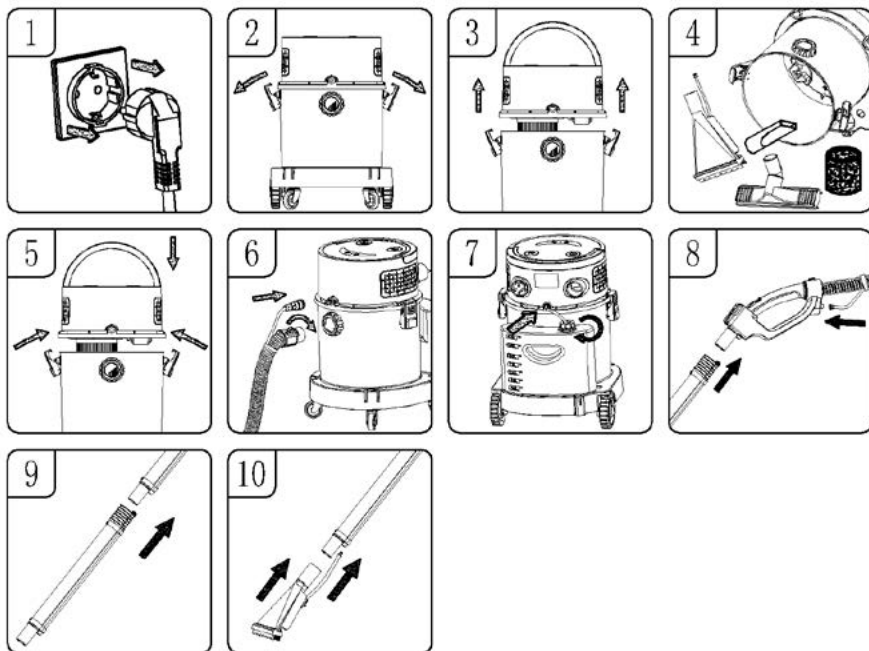
Bij het stofzuigen van sommige oppervlakken in omstandigheden met een lage luchtvochtigheid kan het apparaat licht onder stroom komen te staan. Dit is een natuurlijk verschijnsel, beschadigt het apparaat niet en is geen defect. Om dit fenomeen tot een minimum te beperken, wordt aanbevolen: het apparaat te ontladen door regelmatig metalen voorwerpen in de kamer met de buis aan te raken, de luchtvochtigheid in de kamer te verhogen, algemeen verkrijgbare anti-elektrostatische middelen te gebruiken.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

1. Zuignop
2. Indicatielampje netaansluiting
3. Knop voor wasmiddeltoevoer
4. Bovenklep
5. Uitgang voor wasvloeistofslang
6. Luchtinlaat
7. Tankterminals
8. Reservoir
9. Basis
10. Kleine zwenkwielen
11. Aan/uit-schakelaar
12. Draagbeugel
13. Luchtinlaat
14. Netsnoer
15. Aansluiting wasvloeistofslang
16. Slang met gasfilter en afsluitdop
17. Wasmiddelcontainer
18. Grote kunststof wielen
19. Zuigslang met vloeistoftoevoerslang en bedieningspaneel in handgreep
20. Aluminium buizen
21. Vlotterkamer
22. HEPA-filter
23. Sponsfilter
24. Vloer en tapijt
25. Groot wasgoed
26. Klein wasmagentje
27. Kierenzuigmondstuk
28. Papieren stofzak
29. Afdichtingen van wasvloeistofslangen
30. 23A 12V accu

LET OP! Het afstandsbedieningspaneel wordt gevoed door een 23A 12V batterij. De batterij is een accessoire voor de MOD-48.

MONTAGE EN AANSLUITING VAN DE STOFZUIGER



LET OP! Zorg ervoor dat de stekker van het netsnoer uit het stopcontact is wanneer u de stofzuiger in elkaar zet.

1. Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is (Fig. 1).
2. Maak de tankklemmen los (Fig. 2).
3. Til het bovendecksel van de tank (Afb. 3).
4. Verwijder alle accessoires uit de tank (Afb. 4).
5. Plaats het deksel op de tank en installeer eerst een geschikt filter (voor nat wassen of het opvangen van water: plaats een sponsfilter op de vlotterkamer van de stofzuiger (Foto. 1) of installeer een HEPA-filter (Fig. 2) en plaats een papieren stofzak over de interne luchtinlaat. (Fig. 3) voor droogzuigen en sluit de klemmen aan beide zijden van de tank (Fig. 5).
6. Steek de aanzuigslang in de aanzuigluchtinlaat en draai deze naar rechts vast en steek de wasvloeistofslang in de aansluiting van de wasvloeistofslanguitlaat. Controleer of ze nauwkeurig zijn aangebracht (Fig. 6).



Foto. 1

7. Installeer het wasmiddelreservoir en steek vervolgens de slang met het gasfilter in het reservoir en draai de dop rechtsom. Sluit de slang aan op de inlaatpoort van de wasvloeistofslang. Controleer of het nauwkeurig is aangebracht (Fig. 7).
8. Sluit de aluminium slang aan op de zuigslanghouder, sluit de toevoerslang voor het wasmiddel op de juiste manier aan (Fig. 8).
9. Verbind de twee aluminium buizen zoals afgebeeld (Fig. 9).
10. Sluit het washulpstuk aan op de aluminium buis en sluit de vloeistof toevoerslang aan op de aansluiting (Fig. 10).



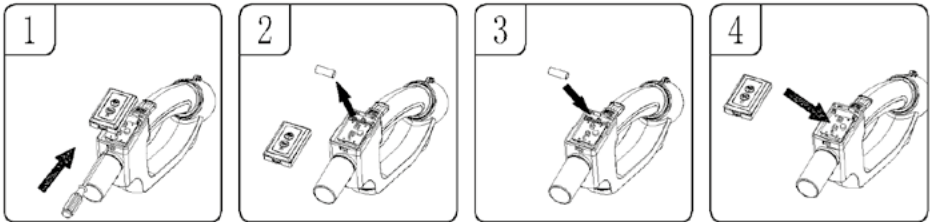
Foto. 2



Foto. 3

LET OP! De reinigingsmiddeltoevoerslang gaat met een "klik" in de slangaansluiting. Druk op de witte knop om hem te verwijderen.

INSTALLATIE EN VERVANGING VAN BATTERIJEN IN HET AFSTANDSBEDIENINGSPANEEL

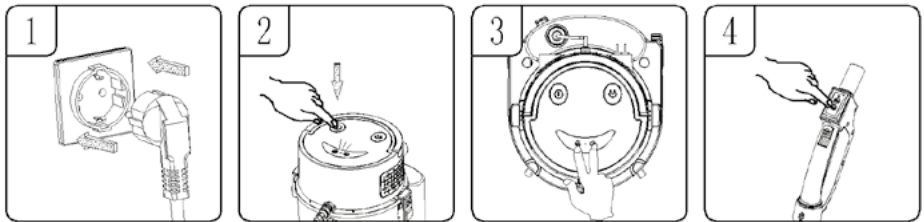


1. Het batterijklepje kan worden geopend door met een schroevendraaier op de bevestiging aan de voorkant van het batterijvak te drukken (Fig. 1).
2. Verwijder de oude batterijen uit de afstandsbediening (Afb. 2).
3. Vervang de batterij door een nieuwe 23A alkalinebatterij van 12V en let daarbij op de juiste polariteit van de batterij tijdens het plaatsen (fig. 3).

4. Installeer het deksel van het afstandsbedieningspaneel (Afb. 4).

WAARSCHUWING! Het afstandsbedieningspaneel kan alleen worden gebruikt met een alkalinebatterij van 23A 12V. Gebruik geen batterijen met andere specificaties om beschadiging van de module te voorkomen. De batterij is een accessoire voor de MOD-48 waszuiger.

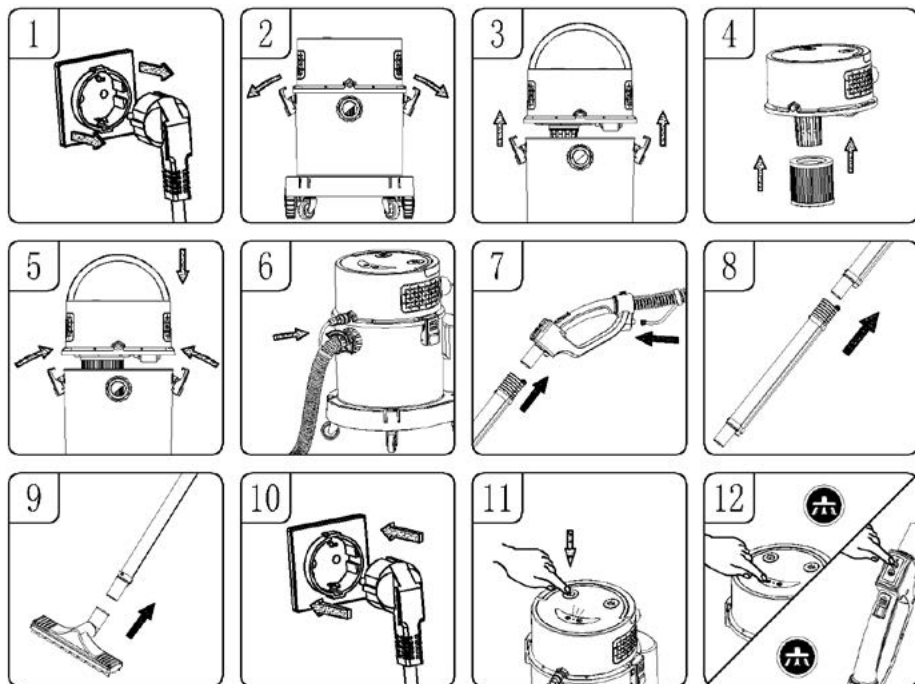
CONTROL PANEL KOPPELEN MET STOFZUIGER



1. Zorg ervoor dat de stekker in het stopcontact zit.
2. Druk op de aan/uit-schakelaar en het indicatielampje op het afdekpaneel gaat branden (Fig. 2).
3. Druk tegelijkertijd op de aanzuigknop en de wasmiddeltoevoerknop op het bovenste afdekpaneel en het indicatielampje gaat uit (Fig. 3).
4. Druk op een van de knoppen op de handgreep van het bedieningspaneel - de zuigknop of de wasmiddeltoevoerknop. Het indicatielampje op het paneel aan de bovenzijde van de afdekking knippert één keer en keert daarna terug naar normaal en het koppelen van het paneel is voltooid (Fig. 4).

LET OP! Koppel het bedieningspaneel aan de stofzuiger voordat u deze gebruikt!

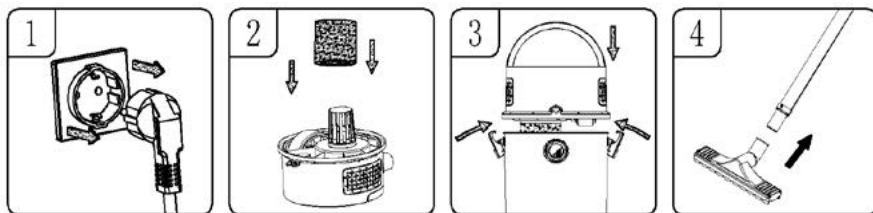
DROOG ZUIGEN

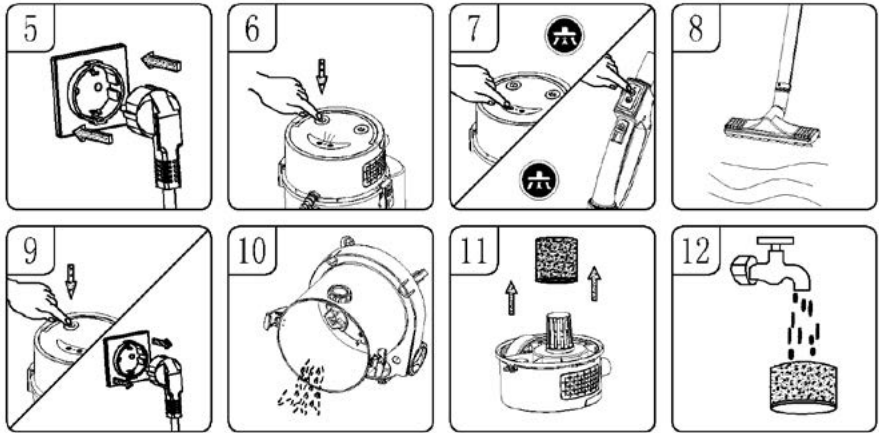


1. Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is (Fig. 1).
2. Maak de tankklemmen los (Fig. 2).
3. Til het bovendeksel van de tank (Afb. 3).
4. Installeer het Hepa filter op de vlotterkamer door het filter tegen de bovenklep te drukken (Fig. 4) en plaats een papieren stofzak over de binnenste luchtinlaat (Fig. 5). 3)
5. Plaats het bovendeksel op de tank en zet het vast met de tankklemmen aan beide zijden van de stofzuiger (Fig. 5).
6. Installeer de aanzuigslang door deze rechtsom vast te draaien aan de aanzuigluchtinlaat en de wasmiddeltoevoerslang aan de slangbevestigingsmof (Fig. 6).
7. Sluit de aluminium slang aan op de zuigslanghouder, sluit de wasmiddeltoevoerslang correct aan op de juiste aansluitingen (Fig. 7).
8. Indien nodig kunnen twee verbonden aluminium buizen worden gekozen om de actieradius te vergroten (Fig. 8).
9. Sluit de vloerbedekkingskop aan op de aluminium buis (Afb. 9).
10. Sluit de voedingskabel aan (Afb. 10).
11. Druk op de aan/uit-schakelaar en het indicatielampje op het afdekpaneel gaat branden (Afb. 11).
12. Druk op de afzuigknop op het bovenste afdekpaneel of op de handgreep van het bedieningspaneel en het apparaat begint te werken. De zuigstand werkt in twee standen; hoog en laag, druk in de hoge stand op de zuigknop en het stofzuigen schakelt over naar de lage stand, druk nogmaals op de knop en het zuigen stopt (fig. 12).

LET OP! De wasmiddeltoevoerslang gaat met een "klik" de slanginlaat in, druk op de witte toets om hem te verwijderen.

NAT STOFZUIGEN



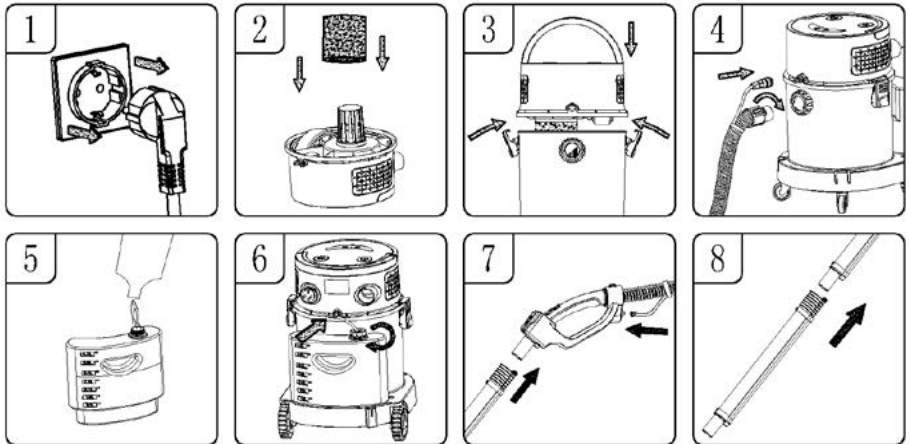


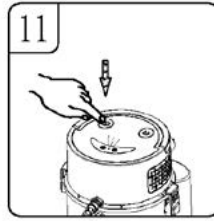
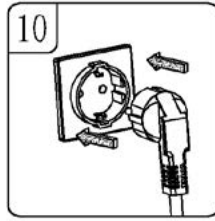
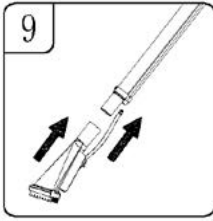
1. Zorg ervoor dat het netsnoer losgekoppeld is van de stroombron (Afb. 1).
2. Plaats het sponsfilter op de vlotterkamer en zorg ervoor dat het filter de hele vlotterkamer bedekt (Fig. 2).
3. Plaats het bovendecksel op de tank en vergrendel het met de klemmen aan beide zijden van de tank (Fig. 3).
4. Installeer de geselecteerde accessoires op de aluminium buis (Fig. 4).
5. Sluit het netsnoer aan (Fig. 5).
6. Druk op de aan/uit-schakelaar en het indicatielampje op het afdekpaneel gaat branden (Fig. 6).
7. Druk op de zuignop op het afdekpaneel aan de bovenkant of op het bedieningspaneel in de handgreep, het apparaat begint te werken. De aanzuigmodus werkt in twee standen: hoog en laag. Druk in de hoge modus op de zuigschakelaar en de stofzuiger schakelt over naar de lage modus, druk nogmaals op de knop en de stofzuiger stopt. Fig. 6-7

8. Zodra het water maximaal geabsorbeerd is, zal de veiligheidsklep werken en zal de vloerbedekking, samen met de aluminium buis, geen vloeistoffen meer aanzuigen (Fig. 8).
9. Schakel de voeding uit, trek de stekker uit het stopcontact (Afb. 9).
10. Giet het vuile water eruit en was de tank grondig (Afb. 10).
11. Voor de beste prestaties bij nat stofzuigen verwijderd u het sponsfilter (Fig. 11) nadat de stofzuiger heeft gedraaid.
12. Na elk gebruik van nat zuigen moet het sponsfilter worden gewassen met water en na het wassen worden gedroogd om het opnieuw te kunnen gebruiken (afb. 12).

LET OP! Giet geen water in de container als u de functie voor nat zuigen gebruikt! Dit reservoir vult zich geleidelijk met water tijdens de wateropvang.

TAPIJTREINIGING





1. Zorg ervoor dat het netsnoer losgekoppeld is van de stroombron (Afb. 1).
2. Plaats het sprofnfilter op de vlotterkamer en zorg ervoor dat het het hele element bedekt (Fig. 2 en Fig.1).
3. Plaats het bovendeksel op de tank en vergrendel het met de klemmen aan beide zijden (Fig. 3).
4. Steek het uiteinde van de aanzuigslang in de aanzuigluchttuitlaet en draai het naar rechts vast en steek de wasmiddeltoevoerslang in de slangtuitlaet. Controleer of ze correct zijn aangebracht (Fig. 4).

LET OP! De wasmiddeltoevoerslang gaat met een "klik" de slangtuitlaet in, druk op de witte toets om hem te verwijderen.

5. Verwijder de wasvloeistofcontainer van de basis, draai de dop naar links los en vul de container met schoon water en wasvloeistof in de verhoudingen die worden aanbevolen door de fabrikant van de vloeistof (Fig. 5).
6. Steek een uiteinde van de slang in de slanginlaat. Plaats het andere uiteinde van de slang met het gaasfilter in de wasmiddeltank en draai de moer rechtsom vast (Fig. 6).
7. Steek de aluminium buis in de houder van de afstandsbediening en steek de wasmiddeltoevoerslang op de juiste manier in de corresponderende sleuven in de buis en de houder (Fig. 7).
8. Indien nodig kunnen twee verbonden aluminium watersproeiëbuizen worden geïnstalleerd om de actieradius te vergroten (Fig. 8).
9. Sluit het grote washulpstuk aan op de aluminium buis en steek de vloeistofaansluiting in de juiste aansluiting (Fig. 9).
10. Sluit de voedingskabel aan (Afb. 10).
11. Druk op de aan/uit-schakelaar en het indicatielampje op het hoofdpaneel gaat branden (Fig. 11).

12. Druk op de wasmiddeltoevoerknop op het hoofdbedieningspaneel of op de afstandsbediening en het grote washulpstuk begint water te sproeien. Wanneer de zuignop wordt ingedrukt, zal het apparaat het vuile water absorberen. Wanneer u klaar bent met het reinigen van de tapijten, drukt u op de aan/uit-schakelaar om uit te schakelen, trekt u de stekker uit het stopcontact, leegt u het vloeibare afval uit de tank en reinigt u de tank (Afb. 12).

WAARSCHUWING!

Giet bij het gebruik van de wasfunctie geen water in de tank! Dit reservoir vult zich geleidelijk met water tijdens de water-/wasverzameling.

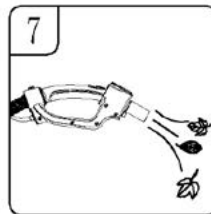
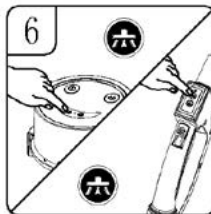
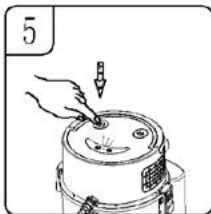
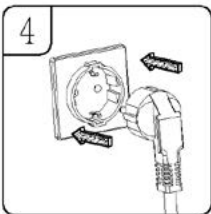
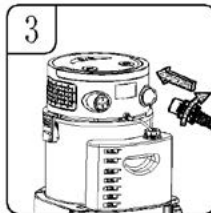
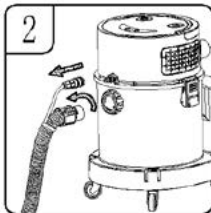
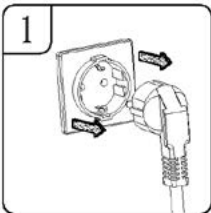
Gebruik bij het reinigen van tapijten een niet-schuimend reinigingsmiddel en voeg gelijkmatig een geschikt antischuimmiddel toe, anders kan er schuim uit de luchtuitlaet komen!

Het wordt aanbevolen om bij intensief wassen/opnemen van vloeistoffen eraan te denken de tank regelmatig te legen om te voorkomen dat het vloeistofniveau in de tank te hoog wordt en er schuim uit de luchtuitlaet kan komen.

Als er in de reinigingsmodus geen reinigingsmiddel in de wasmiddel-tank zit, moet de tank worden bijgevuld. Start de vloeistoftoevoer niet bij stationair toerental (zonder vloeistof) om schade aan de pomp te voorkomen.

Als het stofreservoir vol is of de veiligheidsklep geblokkeerd is, zal het motorgeluid luider zijn. Op dit punt moet de stofzuiger onmiddellijk worden uitgeschakeld en het reservoir worden geleegd.

WERKING VAN DE VENTILATOR



LET OP! Draag altijd een veiligheidsbril als je de blazer gebruikt.

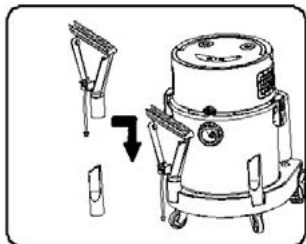
LET OP! Laat geen puin op mensen blazen die in de buurt staan.

Draag een stofmasker als het stralen stof produceert dat kan worden ingeademd.

1. Zorg ervoor dat het netsnoer losgekoppeld is van de stroombron (Afb. 1).
2. Schroef de zuigslang los en verwijder deze uit de tank door hem linksom te draaien (Fig. 2).

- Streek de aanzuigslang in de luchtuitlaat aan de achterkant van de tank en draai deze vast door rechtsom te draaien (Fig. 3).
- Sluit het netsnoer aan op het elektriciteitsnet.
- Start het blazen door op de aan/uit-schakelaar te drukken (Fig. 5).
- Druk vervolgens op de zuignop op het bovenste afdepaneel of op de hendel op het bedieningspaneel (Fig. 6).
- Richt de zuigslang op bladeren of ander vuil (Fig. 7).

BEHANDELING VAN ACCESSOIRES



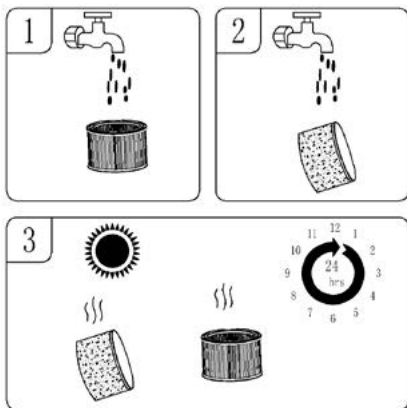
OPBERGEN VAN ACCESSOIRES

- aluminium buizen en accessoires opbergen op de stofzuigervoorzet

REINIGING EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud of reiniging uitvoert.
- Leeg, reinig en droog de tank en het wasmiddelreservoir na gebruik van de machine. Vocht en vuil kunnen leiden tot onaangename geuren in de container en tank.

FILTERREINIGING



- Controleer de filters regelmatig om ervoor te zorgen dat ze goed blijven werken.
- Als het aangezogen stof erg fijn is, moet het Hepa filter misschien vaker worden gereinigd of worden vervangen door een nieuw filter.
- Was het sponsfilter en het Hepa filter met warm water zonder afwasmiddel (Fig. 1, Fig. 2).
- Gereinigde filters moeten volledig drogen voordat ze opnieuw worden gebruikt.

LET OP! Plaats de filters niet in de vaatwasser, wasmachine, wasdroger, oven, magnetron of open vuur (Fig. 3).

- Laat het apparaat niet gedurende lange perioden werken, zorg ervoor dat de gebruikstijd niet meer dan 2 uur is, anders zal dit de levensduur van het apparaat verkorten.

- Als er sprake is van ongewone trillingen, geluiden of geuren, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat en voer onderhoud uit.

WAARSCHUWING! Reinig de filters en tank na elk gebruik om de best mogelijke prestaties uit de machine te halen.

WAARSCHUWING! Installeer geen natte filters - risico op beschadiging van de stofzuiger!

WAARSCHUWING! Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud of reiniging uitvoert. Dompel het apparaat nooit onder in water!

WAARSCHUWING! Gebruik voor het reinigen geen scherpe voorwerpen, schurende poetsmiddelen, oplosmiddelen of andere sterke chemicaliën - het gebruik ervan kan het apparaat beschadigen.

SPECIFICATIES

De technische parameters staan vermeld op het typeplaatje van het product.

Langte van het netsnoer: 4,10 m

COMMUNICATIEPARAMETERS AFSTANDSBEDIENING

Frequentiebereik	433.050-434.790 Mhz
Maximaal uitgangsvermogen	≤ 10dBm

CE **IPX-4**

WAARSCHUWING! MPM agd S.A. behoudt zich het recht voor om technische wijzigingen aan te brengen.

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

MPM agd S.A. verklaart hierbij dat de stofzuiger, model MOD-48, voldoet aan de eisen en normen die zijn opgenomen in de richtlijnen van de Europese Unie en de nationale regelgeving. Als radiotype apparaat voldoet het aan Richtlijn 2014/53/EU van 16 april 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur en tot intrekking van Richtlijn 1999/5/EG.

De volledige tekst van de verklaring is beschikbaar op:

<https://mpm.pl/odkurzacz/>

3263-odkurzacz-pioracy-mod-48-5903151039262.html

*Deze handleiding is machinaal vertaald.
Raadpleeg bij twijfel de Engelstalige versie.*

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM ZAPOZNAJ SIĘ
Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI**

**OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE
BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA**

- Przed użyciem przeczytaj dokładnie poniższą instrukcję obsługi.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka, gdy nie korzystasz z urządzenia lub przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia.

- ▶ Sprawdź czy parametry zasilania umieszczone na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiadają parametrom Twojej sieci zasilającej.
- ▶ Nie wieszaj przewodu na ostrych krawędziach i nie pozwól, aby stykał się z gorącymi powierzchniami.
- ▶ Nigdy nie ciągnij za przewód, aby odłączyć urządzenie od źródła prądu.
- ▶ Nigdy nie zostawiaj włączonego odkurzacza bez nadzoru.
- ▶ Zachowaj szczególną ostrożność, gdy w pobliżu znajdują się dzieci.
- ▶ Nie próbuj korzystać z odkurzacza w przypadku podejrzeń o jakiegokolwiek uszkodzenie techniczne.
- ▶ Nie używaj urządzenia, również wtedy, gdy uszkodzony jest przewód sieciowy lub wtyczka – w takim wypadku oddaj urządzenie do naprawy w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- ▶ Użycie akcesoriów niepolecanych przez producenta może spowodować uszkodzenie urządzenia, obrażenia ciała lub pożar.
- ▶ Zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy z odkurzaczem na schodach.
- ▶ Nie zanurzaj urządzenia, przewodu i wtyczki w wodzie lub w innych płynach – przewód sieciowy i wtyczka muszą być zawsze suche.
- ▶ Nie używaj odkurzacza do zbierania łatwopalnych i korozyjnych płynów, rozpuszczalników, zapalek, popiołu, niedopałków papierosów, olejów, ostrych przedmiotów itp. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub nawet pożar! Nie wolno również odkurzać w pobliżu łatwopalnych płynów i substancji!
- ▶ Ze względu na obudowę odkurzacza wykonaną z tworzyw sztucznych, trzymaj urządzenie z dala od wszelkich źródeł ciepła (grzejniki, piecyki, itp.).
- ▶ Nie zatykaj otworów wlotowych i wylotowych odkurzacza!
- ▶ Odkurzacz przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego.
- ▶ Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- ▶ Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- ▶ Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 lat.
- ▶ Nie odkurzaj odkurzaczem ludzi ani zwierząt, a szczególnie uważaj, aby nie przybliżyć końcówek ssących do oczu i uszu.
- ▶ Przed wymianą wyposażenia należy wyłączyć sprzęt i odłączyć od zasilania.
- ▶ Nie odkurzaj bez filtrów oraz w przypadku ich uszkodzenia.
- ▶ Sprawdzaj rury i ssawki – znajdujące się wewnątrz nich śmieci usuń.
- ▶ Odkurzacza używaj jedynie wewnątrz pomieszczeń i tylko do odkurzania suchych powierzchni. Dywany wyczyszczone na mokro przed odkurzaniem wysusz.
- ▶ Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).
- ▶ Nie trzymaj i nie podłączaj do sieci urządzenia wilgotnymi rękoma.

- ▶ Nie wykorzystuj urządzenia do innych celów, niż zostało przeznaczone.
- ▶ Zawsze przed przystąpieniem do pracy upewnij się, czy wszystkie elementy urządzenia są prawidłowo zamontowane.
- ▶ Sprzęt nie jest przeznaczony do pracy z urządzeniem zewnętrznymi wyłącznikami czasowymi lub oddzielnego układu zdalnej regulacji.
- ▶ **UWAGA! Baterie zawierają substancje, które mogą spowodować zanieczyszczenie środowiska. Nie wyrzucaj zużytych baterii wraz ze zwykłymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.**
- ▶ Nie należy wystawiać baterii na działanie ognia, skrajnych temperatur, wody, wilgoci oraz długotrwałe działanie promieni słonecznych.
- ▶ Nie należy przechowywać baterii razem z metalowymi przedmiotami np. spinacze, gwoździe, monety itp., lub celowo zwierając bieguna ujemnego i dodatniego – ryzyko zapłonu, wybuchu.
- ▶ Nie wolno dopuszczać do sytuacji, która może skutkować deformacją baterii np. znaczne wstrząsy, wibracje, nacisk mechaniczny itp. – nie można używać baterii, jeżeli doszło do ich uszkodzenia (uszkodzenia mechaniczne, wyciek substancji itp.).
- ▶ Jeżeli dojdzie do wycieku z baterii, nie wolno dotykać substancji, która się z nich wydostała.
- ▶ **OSTRZEŻENIE! Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!**

PRAWIDŁOWE USUWANIE PRODUKTU (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczane na produkcie wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy wyrzucać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Mieszanie elektroodpadów z innymi odpadami lub ich nieprofesjonalny demontaż może prowadzić do uwolnienia substancji szkodliwych dla zdrowia i środowiska. Zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat miejsca oddawania odpadów elektrycznych i elektronicznych użytkowników powinien skontaktować się z gminnym punktem zbierania zużytego sprzętu lub zakładem przetwarzania zużytego sprzętu.

Pravidłowe usuwanie produktu (baterie i/lub akumulatory)



Ikona przekreślonego kosza informuje, iż akumulatory/baterie podlegają selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zgodnie z Dyrektywą 2006/66/WE baterie i/lub akumulatory po okresie użytkowania nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikających z niekontrolowanego usuwania odpadów, akumulatory/baterie należy zbierać utylizować lub poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi zapisami prawa. Zużyty akumulator należy wrzucić do specjalnego pojemnika w punktach selektywnego zbierania tego typu odpadów.

Karta gwarancyjna

JAK POSTĘPOWAĆ W PRZYPADKU REKLAMACJI ZADZWOŃ

W razie awarii urządzenia skontaktuj się z naszym Serwisem Centralnym pod numerem telefonu +48 (22) 380 52 40 od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00-15.00.

ZAPAKUJ

Po uwzględnieniu reklamacji zapakuje uszkodzony produkt w oryginalne lub zastępcze opakowanie, które jest niezbędne w czasie transportu. Dołącz kartę gwarancyjną, dowód zakupu oraz krótką notatkę na temat ujawnionej usterki wraz z podaniem numeru kontaktowego.

PRZEKAŻ KURIEROWI

Przesyłki są odbierane i dostarczane do Serwisu Centralnego na adres: Korpele 71, 12-100 Szczytno na nasz koszt (dotyczy napraw gwarancyjnych) za pośrednictwem firmy kurierskiej wskazanej przez Serwis Centralny.

ODBIERZ

W terminie 14 dni od daty dostarczenia produktu do naprawy pracownik serwisu kontaktuje się z Tobą i odeśle naprawione urządzenie nieodpłatnie (dotyczy zasadnych napraw gwarancyjnych).

W przypadku pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z Serwisem Centralnym:

12-100 Szczytno, Korpele 71,
+48 (89) 623 11 00
+48 501 79 00 11
serwis@mpm.pl
www.mpm.pl

Przed zgłoszeniem reklamacji prosimy o zapoznanie się z warunkami gwarancji.

Zapoznałem się i akceptuję warunki niniejszej gwarancji.

Czytelny podpis kupującego

Oświadczenie gwarancyjne

1. W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującym z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja, której warunki określa niniejsze oświadczenie gwarancyjne nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
2. Gwarancji określonej w niniejszym oświadczeniu gwarancyjnym udziela gwarant – MPM AGD Spółka Akcyjna (KRS nr 0000399132, ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek).
3. Gwarancja dotyczy produktu, do którego niniejsze oświadczenie jest dołączone (nazwa, typ i model produktu widnieje obok).
4. GWARANCJĄ NIE SĄ OBJĘTE:
 - a. sznury połączeniowe, wtyki, gniazda, węże ssące, baterie, akumulatory, nożyki itp.;
 - b. uszkodzenia mechaniczne, termiczne, chemiczne i wszystkie inne spowodowane działaniem bądź zaniechaniem użytkownika albo działaniem siły zewnętrznej (przebiecia w sieci, przekroczone temperatury otoczenia, wyładowania atmosferyczne, używanie niezgodnych z instrukcją obsługi środków eksploatacyjnych lub czyszczących, uszkodzenia spowodowane przez obce przedmioty, które dostały się do wnętrza, np.: wilgoć, korozja, pył, itp.);
 - c. uszkodzenia powstałe wskutek naturalnego częściowego lub całkowitego zużycia zgodnie z właściwościami albo przeznaczeniem produktu; żarówki;
 - d. uszkodzenia wynikłe na skutek:
 - przeróbek i zmian konstrukcyjnych dokonywanych przez użytkownika lub osoby trzecie;
 - okoliczności, za które nie odpowiada ani wytwórca, ani sprzedawca, a w szczególności na skutek niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji, użytkowania albo innych przyczyn leżących po stronie użytkownika lub osób trzecich (używania NIEORYGINALNYCH materiałów lub akcesoriów);
 - nieprawidłowego transportu;
 - ae. celowe uszkodzenie sprzętu;
 - af. uszkodzenia elementów ze szkła, ceramiki;
 - ag. czynności konserwacyjne;
 - ah. gwarancja nie obejmuje dokonywania czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt, np.: zainstalowanie, sprawdzenie działania, itp.
5. Gwarancji udziela się na okres 24 miesięcy od daty zakupu. Okres gwarancyjny przedłuża się o czas trwania naprawy. Gwarancja jest ważna na terytorium Polski.
6. Objęty gwarancją produkt, którego wada ujawni się w okresie gwarancyjnym podlega, w terminie 30 dni, bezpłatnej naprawie lub wymianie na nowy, wolny od wad. Reklamujący ma prawo żądania wymiany produktu na nowy, w przypadku gdy:
 - a. naprawa nie zostanie wykonana w terminie 30 dni od dnia udostępnienia gwarantowi wadliwego produktu lub innym terminie, uzgodnionym z reklamującym,
 - b. w produkcji ujawni się wada uniemożliwiająca jego używanie zgodnie z przeznaczeniem, w sytuacji, gdy uprzednio produkt już pięciokrotnie podlegał naprawie przez gwaranta,
7. Uprawnienia z tytułu gwarancji mogą być realizowane jedynie po przedstawieniu przez reklamującego ważnej karty gwarancyjnej wraz z dowodem zakupu. Samowolne zmiany wpisów w karcie gwarancyjnej lub dokonywanie napraw we własnym zakresie powoduje utratę gwarancji. Karta gwarancyjna bez wpisanej nazwy urządzenia, typu, modelu, daty sprzedaży, czytelnego stempla sklepu, (w przypadku kuchni gazowej lub elektrycznej, gwarancja musi posiadać adnotację o podłączeniu do instalacji przez osobę o odpowiednich uprawnieniach) a także bez czytelnego podpisu kupującego jest nieważna.
8. Urządzenia firmy MPM przeznaczone są do używania wyłącznie w gospodarstwie domowym do celów niezwiązanych z działalnością gospodarczą. Używanie produktu niezgodnie z takim przeznaczeniem powoduje utratę gwarancji.
9. Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z produktu powoduje utratę gwarancji
10. Procedura korzystania z gwarancji jest następująca:

W razie ujawnienia się wady produktu reklamujący może – jeżeli nie generuje to dla niego kosztów – dostarczyć produkt do autoryzowanego punktu serwisowego MPM (wykaz punktów serwisowych znajduje się na stronie www.mpm.pl) przekazując przy tym dane kontaktowe umożliwiające komunikację z reklamującym.

Ewentualnie reklamujący może skontaktować się z Serwisem Centralnym MPM w Szczytnie (12-100 Szczytno, Korpele 71) w pod numerem telefonu: +48 (89) 623 11 00 lub +48 501 79 00 11 w godzinach 7.00–15.00 (numer dostępny od poniedziałku do piątku z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy) lub mailowo: serwis@mpm.pl, celem uzgodnienia sposobu odebrania produktu od reklamującego (na koszt gwaranta) – to rozwiązanie jest szczególnie zalecane w przypadku, gdy produkt wymaga fachowego demontażu. Produkt przekazywany gwarantowi powinien być czysty. Gwarant może odmówić przyjęcia do naprawy sprzętu brudnego lub oczyścić go na koszt reklamującego.
11. Gwarant poświadczona w karcie gwarancyjnej datę naprawy gwarancyjnej.

Numer seryjny

ELEKTROSTATYKA

Odkurzanie niektórych powierzchni w warunkach niskiej wilgotności powietrza może doprowadzić do niewielkiego naelektryzowania się urządzenia. Jest to zjawisko naturalne, nie uszkadza urządzenia i nie jest jego wadą. W celu zminimalizowania tego zjawiska zaleca się: rozładowanie urządzenia poprzez częste dotykanie rurą metalowych obiektów w pokoju, zwiększenie wilgotności powietrza w pokoju, stosowanie ogólnodostępnych środków antyelektrostatycznych.

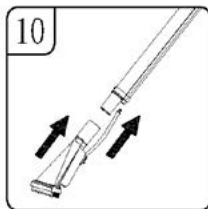
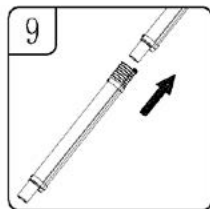
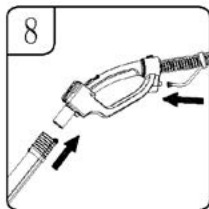
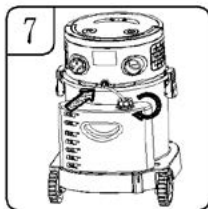
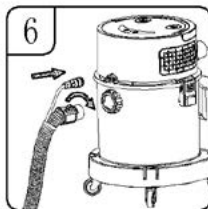
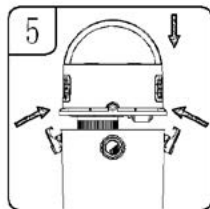
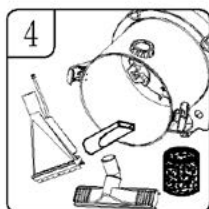
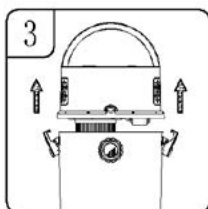
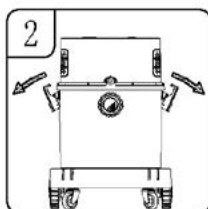
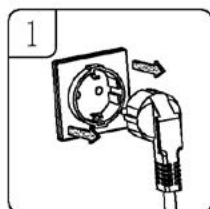
OPIS URZĄDZENIA

1. Przycisk ssania
2. Lampka kontrolna podłączenia do sieci
3. Przycisk podawania płynu piorącego
4. Pokrywa górną
5. Gniazdo wylotu wężyka do płynu piorącego
6. Wlot ssący powietrza
7. Zaciski zbiornika
8. Zbiornik

9. Podstawa
10. Małe kółka obrotowe
11. Włącznik / wyłącznik zasilania
12. Uchwyt do przenoszenia
13. Wylot powietrza
14. Przewód zasilający
15. Gniazdo wlotu wężyka do płynu piorącego
16. Wężyk z filtrem siatkowym i nakrętką
17. Pojemnik na płyn piorący
18. Duże kółka plastikowe
19. Wąż ssący z wężykiem do podawania płynu oraz z panelem sterowania w uchwycie
20. Rurki aluminiowe
21. Komora płytwakowa
22. Filtr HEPA
23. Filtr gąbkowy
24. Głowica podłogowo – dywanowa
25. Duża przystawka piorąca
26. Mała przystawka piorąca
27. Przystawka szczelinowa
28. Worek papierowy na kurz
29. Uszczelki wężyków do podawania płynu piorącego
30. Bateria 23A 12V

UWAGA! Panel zdalnego sterowania zasilany jest baterią 23A 12V. Bateria stanowi wyposażenie urządzenia MOD-48.

MONTAŻ I PODŁĄCZENIE ODKURZACZA



UWAGA! Upewnij się, że wtyczka przewodu zasilającego jest odłączona od zasilania podczas montażu odkurzacza.

1. Upewnij się, że przewód zasilający jest odłączony od gniazda zasilania (Rys. 1).
2. Poluzuj zaciski zbiornika (Rys. 2).
3. Podnieś pokrywę górną ze zbiornika (Rys. 3).
4. Wyjmij wszystkie akcesoria ze zbiornika (Rys. 4).
5. Umieść pokrywę na zbiorniku, uprzednio instalując odpowiedni filtr: do prania na mokro lub zbierania wody załóż filtr gąbkowy na komorę pływakową odkurzacza (Fot. 1) lub do odkurzania na sucho zainstaluj filtr HEPA (Fot. 2) oraz załóż papierowy worek na kurz na wewnętrzny wlot ssący powietrza (Fot. 3) i zamknij zaciski z obu stron zbiornika (Rys. 5).
6. Włóż wąż ssący do wlotu ssącego powietrza i dokręć go w prawą stronę oraz włóż wężyk do podawania płynu piorącego do gniazda wylotu wężyka do płynu piorącego. Sprawdź czy dokładnie zostały zamontowane (Rys. 6).



Fot. 1

7. Zainstaluj pojemnik na płyn piorący, następnie włóż wężyk z filtrem siatkowym do pojemnika, zakręć nakrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Podłącz wężyk do gniazda wlotu wężyka do płynu piorącego. Sprawdź czy dokładnie został zamontowany (Rys. 7).
8. Połącz rurkę aluminiową z uchwytem węża ssącego, podłącz prawidłowo wężyk podawania płynu piorącego (Rys. 8).
9. Połącz dwie aluminiowe rurki, jak pokazano na rysunku (Rys. 9).
10. Podłącz przystawkę piorącą do aluminiowej rurki oraz podłącz wężyk do podawania płynu do gniazda (Rys. 10).



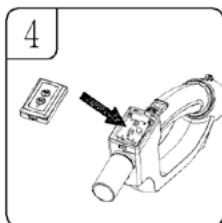
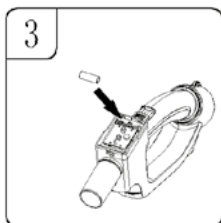
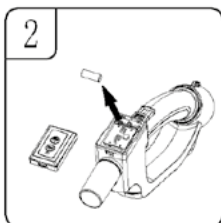
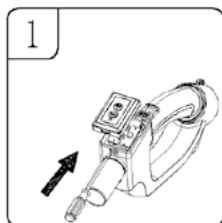
Fot. 2



Fot. 3

UWAGA! Wężyk do podawania płynu piorącego wchodzi do gniazda wylotu wężyka na „klik”, aby go zdemontować należy nacisnąć biały klawisz.

INSTALACJA I WYMIANA BATERII W PANELU ZDALNEGO STEROWANIA

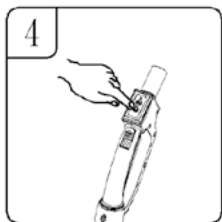
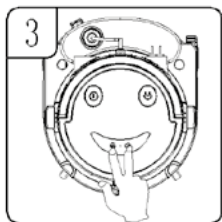
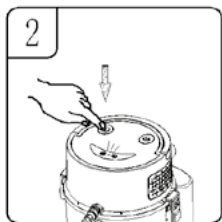
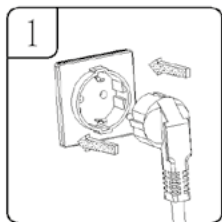


1. Pokrywe baterii można otworzyć, naciskając śrubokrętem mocowanie z przodu pojemnika na baterie (Rys. 1).
2. Wyjmij stare baterie z panelu zdalnego sterowania (Rys. 2).
3. Wymień na nową baterię alkaliczną 23A 12V, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość baterii podczas instalacji (Rys. 3).

4. Zainstaluj pokrywke panelu zdalnego sterowania (Rys. 4).

UWAGA! Panel zdalnego sterowania może być używany tylko z baterią alkaliczną 23A 12V. Nie należy używać baterii o innych parametrach, aby uniknąć uszkodzenia modułu. Bateria stanowi wyposażenie odkurzacza piorącego MOD-48.

PAROWANIE PANELU STEROWANIA Z ODKURZACZEM

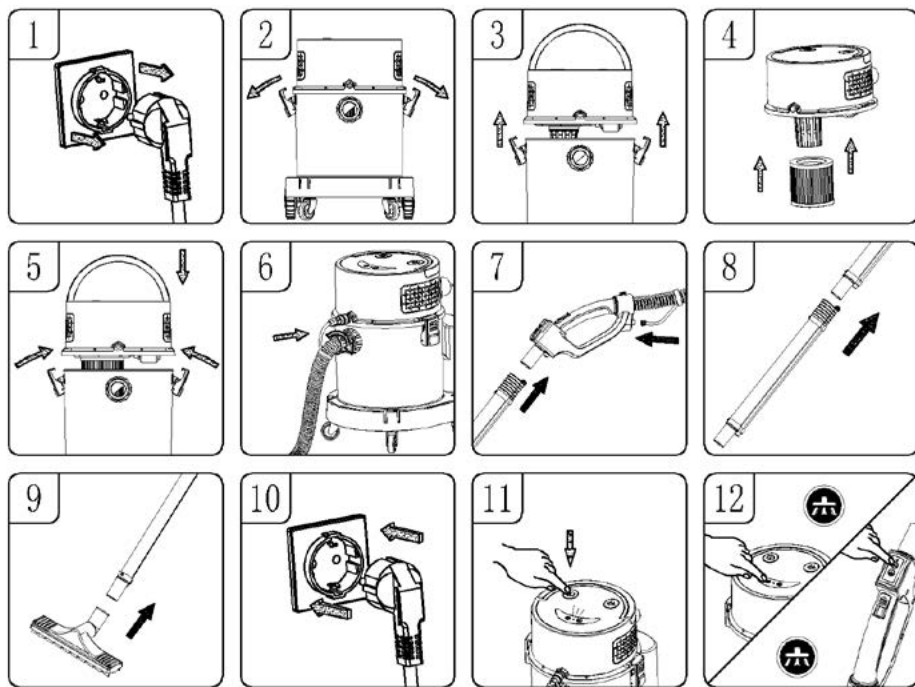


1. Upewnij się, że wtyczka jest podłączona do źródła zasilania.
2. Naciśnij włącznik zasilania, a lampka kontrolna na panelu pokrywy górnej zaświeci się (Rys. 2).
3. Jednocześnie naciśnij przycisk ssania i przycisk podawania płynu piorącego na panelu pokrywy górnej, a lampka kontrolna zgaśnie (Rys. 3).

4. Naciśnij jeden z przycisków na uchwycie panelu sterowania – przycisk ssania lub przycisk podawania płynu piorącego. Lampka kontrolna na panelu pokrywy górnej mignie raz i powróci do normalnego stanu, a parowanie panelu zakończy się (Rys. 4).

UWAGA! Przed użyciem odkurzacza prosimy o sparowanie panelu sterowania z odkurzaczem!

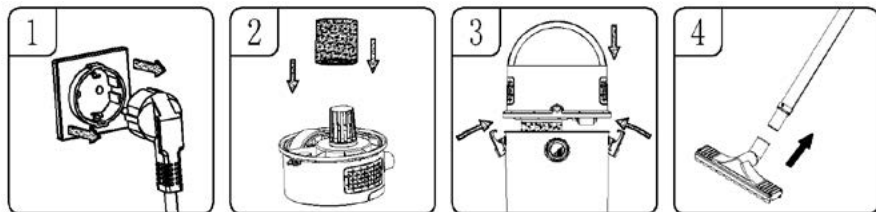
ODKURZANIE NA SUCHO

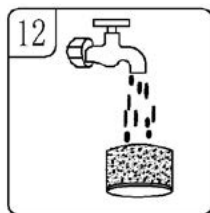
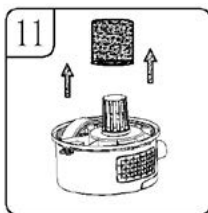
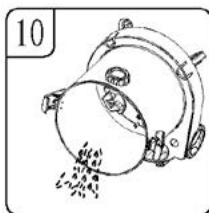
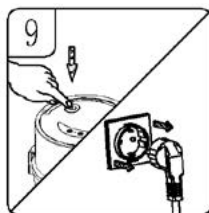


1. Upewnij się, że przewód zasilający jest odłączony od gniazdka zasilania (Rys. 1).
2. Poluzuj zaciski zbiornika (Rys. 2).
3. Podnieś pokrywę górną ze zbiornika (Rys. 3).
4. Zainstaluj filtr Hepa na komorze pływakowej dociskając filtr do pokrywy górnej (Rys. 4) oraz załóż papierowy worek na kurz na wewnętrzny wlot ssący powietrza (Fot. 3).
5. Umieść pokrywę górną na zbiorniku i zablokuj ją używając zacisków zbiornika z dwóch stron odkurzacza (Rys. 5).
6. Zainstaluj wąż ssący dokręcając go w prawą stronę do wlotu ssącego powietrza oraz wężyk podawania płynu piorącego do gniazda montażu wężyka (Rys. 6).
7. Połącz aluminiową rurkę z uchwytem węża ssącego, podłącz prawidłowo wężyk podawania płynu piorącego do odpowiednich gniazd (Rys. 7).
8. W razie potrzeby można wybrać dwie połączone aluminiowe rurki, aby zwiększyć promień działania (Rys. 8).
9. Podłącz głowicę podłogowo-dywanową do aluminiowej rurki (Rys. 9).
10. Podłącz przewód zasilający (Rys. 10).
11. Naciśnij włącznik zasilania, a lampka kontrolna na panelu pokrywy górnej zaświeci się (Rys. 11).
12. Naciśnij przycisk ssania na panelu pokrywy górnej lub uchwycie panelu sterowania, a urządzenie zacznie działać. Tryb ssania działa w dwóch trybach: wysokim i niskim, podczas pracy w trybie wysokim, naciśnij przycisk ssania, a odkurzanie przełączy się na tryb niski, naciśnij przycisk ponownie, a ssanie przestanie działać (Rys. 12).

UWAGA! Wężyk do podawania płynu piorącego wchodzi do gniazda wylotu wężyka na „klik”, aby go zdemontować należy nacisnąć biały klawisz.

ODKURZANIE NA MOKRO



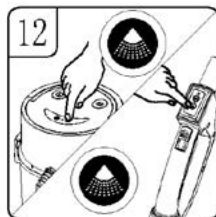
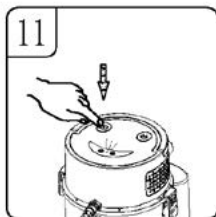
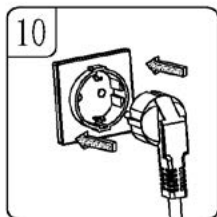
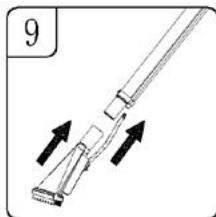
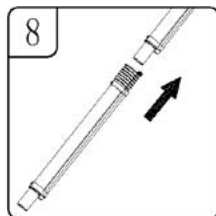
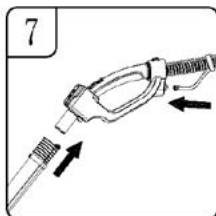
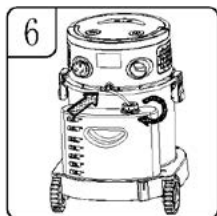
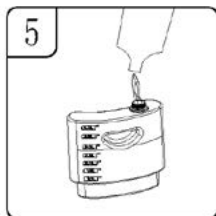
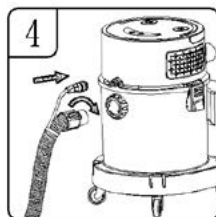
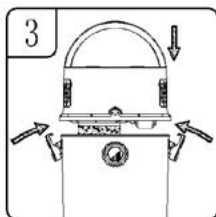
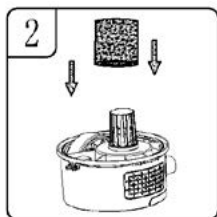
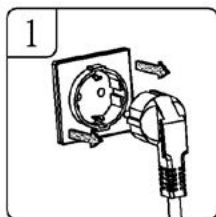


1. Upewnij się, że przewód zasilający jest odłączony od źródła zasilania (Rys. 1).
2. Załóż filtr gąbkowy na komorę pływakową upewniając się, że filtr dokładnie zakrył całą komorę pływakową (Rys. 2).
3. Umieść pokrywę górną na zbiorniku i zablokuj ją zaciskami po obu stronach zbiornika (Rys. 3).
4. Zainstaluj wybrane akcesoria na rurze aluminiowej (Rys. 4).
5. Podłącz przewód zasilający (Rys. 5).
6. Naciśnij włącznik zasilania, a lampka kontrolna na panelu pokrywy górnej zaświeci się (Rys. 6).
7. Naciśnij przycisk ssania na panelu pokrywy górnej lub na panelu sterowania w uchwycie, urządzenie zacznie działać. Tryb ssania działa w dwóch trybach: wysokim i niskim. Podczas pracy w trybie wysokim naciśnij włącznik ssania, a odkurzanie przełączy się w tryb niski, naciśnij przycisk ponownie, a odkurzacz przestanie działać (Rys. 6-7).

8. Gdy woda zostanie wchłonięta do maksymalnej pojemności, zadziała zawór bezpieczeństwa, a głowica podłogowo-dywanowa wraz z aluminiową rurką nie będzie już zasysała płynów (Rys. 8).
9. Wyłącz zasilanie, odłącz przewód zasilający od gniazda (Rys. 9).
10. Wylej brudną wodę i umyj dokładnie zbiornik (Rys. 10).
11. Aby zapewnić najlepsze działanie odkurzania na mokro, należy po pracy odkurzacza zdjąć filtr gąbkowy (Rys. 11).
12. Po każdym użyciu odkurzania na mokro, filtr gąbkowy należy umyć wodą, a po umyciu wysuszyć, aby użyć go ponownie (Rys. 12).

UWAGA! Podczas korzystania z funkcji odkurzania na mokro, do zbiornika nie wlewasz wody! Zbiornik ten będzie się stopniowo zapełniał wodą podczas zbierania wody.

CHYSZCZENIE DYWANÓW



1. Upewnij się, że przewód zasilający jest odłączony od źródła zasilania (Rys. 1).
2. Załóż filtr gąbkowy na komorę pływakową upewniając się, że filtr dokładnie zakrył całą komorę pływakową (Rys. 2 i Fot. 1).
3. Umieść pokrywę górną na zbiorniku i zablokuj ją zaciskami po obu stronach (Rys. 3).

4. Włóż końcówkę wężyka ssącego do wlotu ssącego powietrza i dokręć go w prawą stronę oraz wężyk podawania płynu piorącego do gniazda wylotu wężyka. Sprawdź czy zostały prawidłowo zamontowane (Rys. 4).

UWAGA! Wężyk do podawania płynu piorącego wchodzi do gniazda wylotu wężyka na „klik”, aby go zdemontować należy nacisnąć biały klawisz.

- Zdejmij pojemnik na płyn piorący z podstawy, a następnie odkręć nakrętkę w lewo i napełnij go czystą wodą oraz płynem piorącym w proporcjach zgodnych z zaleceniami producenta płynu (Rys. 5).
- Włóż jeden koniec wężyka do gniazda wlotu wężyka. Umieść drugi koniec wężyka z filtrem siatkowym w pojemniku na płyn piorący, a następnie dokręć nakrętkę w prawo (Rys. 6).
- Włóż aluminiową rurkę do uchwyty zdalnego sterowania i włóż prawidłowo wężyk podawania płynu piorącego do odpowiednich gniazd w rurce oraz uchwycie (Rys. 7).
- W razie potrzeby można zainstalować dwie połączone aluminiowe rurki rozpylające wodę, aby zwiększyć promień działania (Rys. 8).
- Podłącz dużą przystawkę piorącą do aluminiowej rurki, włóż wężyk podawania płynu do odpowiedniego gniazda (Rys. 9).
- Podłącz przewód zasilający (Rys. 10).
- Naciśnij włącznik zasilania, a lampka kontrolna na panelu głównym zaświeci się (Rys. 11).
- Naciśnij przycisk podawania płynu piorącego na panelu pokrywy głównej lub na panelu zdalnego sterowania, a duża przystawka piorąca zacznie rozpylać wodę. Po naciśnięciu przycisku ssania urządzenie wchłonie brudną wodę. Po zakończeniu czyszczenia dywanów naciśnij włącznik zasilania, aby wyłączyć urządzenie, a następnie odłącz wtyczkę zasilania, opróżnij nieczystości płynne ze zbiornika i wyczyść zbiornik (Rys. 12).

UWAGA! Podczas korzystania z funkcji prania, do zbiornika nie wlewać wody! Zbiornik ten będzie się stopniowo zapelniał wodą podczas zbierania wody / prania.

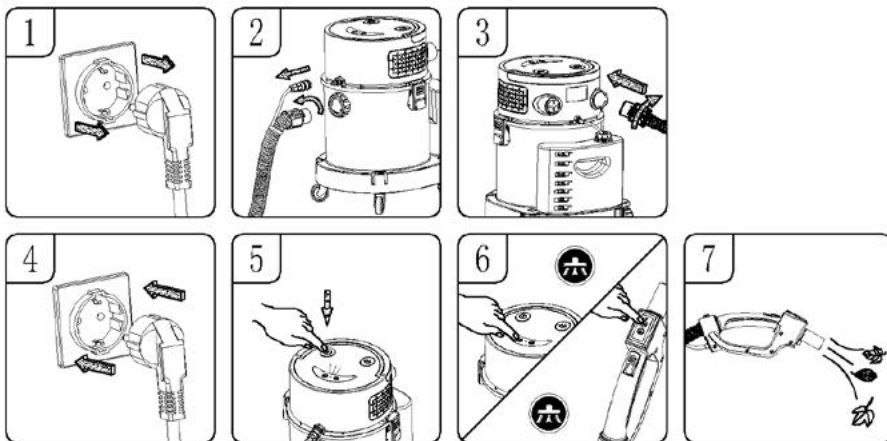
Podczas czyszczenia dywanów należy używać niskopięniącego środka czyszczącego i równomiernie dodawać odpowiedni środek przeciwpieniący, w przeciwnym razie wylot powietrza może spowodować wyrzut piany!

Zaleca się, aby przy intensywnym praniu / zbieraniu płynów pamiętać o częstym opróżnianiu zbiornika, aby zapobiec zbyt wysokiemu poziomowi płynu w zbiorniku i możliwości wydobycia się piany z wylotu powietrza.

W trybie czyszczenia, gdy w pojemniku na płyn piorący nie ma płynu czyszczącego, należy go napełnić. Nie uruchamiaj podawania płynu na biegu jałowym (bez płynu), aby zapobiec uszkodzeniu pompy.

Gdy pojemnik na kurz jest pełny lub zawór bezpieczeństwa jest zablokowany, dźwięk silnika będzie głośniejszy. W tym momencie odkurzaczy powinien zostać natychmiast wyłączony a zbiornik opróżniony.

DZIAŁANIE DMUCHAWY

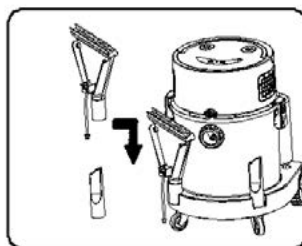


UWAGA! Przy użyciu dmuchawy należy zawsze nosić okulary ochronne. **UWAGA!** Nie dopuszczać do przedmuchiwania gruzu na osoby stojące obok.

Nosić maskę przeciwpyłową, jeśli podczas wydmuchiwania powstaje pył, który może być wdychany.

- Upewnij się, że przewód zasilający jest odłączony od źródła zasilania (Rys. 1).
- Odkręć i wyjmij wąż ssący ze zbiornika, obracając go w lewo (Rys. 2).
- Włóż wąż ssący do wylotu powietrza z tyłu zbiornika i dokręć go obracając w prawo (Rys. 3).
- Podłącz przewód zasilający do sieci (Rys. 4).
- Uruchom dmuchanie przyciskając włącznik zasilania (Rys. 5).
- Następnie naciśnij przycisk ssania na panelu pokrywy górnej lub na uchwycie na panelu sterowania (Rys. 6).
- Kieruj wąż ssący na liście lub inne zanieczyszczenia (Rys. 7).

OBŚŁUGA AKCESORIÓW



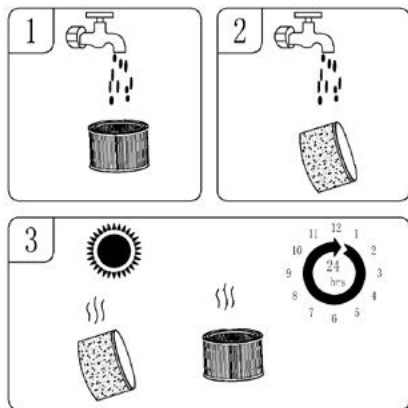
PRZECHOWYWANIE AKCESORIÓW

- przechowuj rurki aluminiowe oraz akcesoria na podstawie odkurzacza.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Każdorazowo przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności konserwujących lub czyszczących wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego.
2. Po użyciu urządzenia opróżnij, wyczyść i osusz zbiornik oraz pojemnik na płyn piorący. Wilgoć i zanieczyszczenia mogą doprowadzić do powstania wewnątrz pojemnika oraz zbiornika nieprzyjemnych woni.

CZYSZCZENIE FILTRÓW



- a. Okresowo sprawdzaj filtry, aby utrzymać ich wydajność.
- b. Jeśli zasysany pył jest bardzo drobny, filtr Hepa może wymagać częstszego czyszczenia lub wymiany na nowy.
- c. Umyj filtr gąbkowy oraz filtr Hepa ciepłą wodą bez użycia detergentu (Rys. 1, Rys. 2).
- d. Oczyszczone filtry należy pozostawić do całkowitego wyschnięcia przed ponownym użyciem.

UWAGA! Nie należy wkładać filtrów do zmywarki, pralki, suszarki bębnowej, piekarnika, kuchenki mikrofalowej lub otwartego ognia (Rys. 3).

5. Nie pozwól, aby urządzenie pracowało przez długi czas, pamiętaj aby czas pracy wynosił nie dłużej niż 2 godziny, w przeciwnym razie skróci to żywotność urządzenia.
6. Jeśli wystąpią jakiekolwiek nietypowe wibracje, hałas lub zapach, należy natychmiast przerwać korzystanie z urządzenia i przeprowadzić konserwację.

UWAGA! Aby osiągnąć jak najlepszą wydajność urządzenia, czyść filtry, zbiornik po każdym użyciu.

UWAGA! Nie montuj wilgotnych filtrów – ryzyko uszkodzenia odkurzacza.

UWAGA! Każdorazowo przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwujących lub czyszczących wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie!

UWAGA! Do czyszczenia nie wolno używać ostrych przedmiotów, past ściernych, rozpuszczalników i innych silnych środków chemicznych – ich użycie może spowodować uszkodzenie urządzenia.

DANE TECHNICZNE

Parametry techniczne podane są na tabliczce znamionowej produktu.

Długość przewodu sieciowego: 4,10 m

PARAMETRY KOMUNIKACJI RADIOWEJ PILOT – URZĄDZENIE

Zakres częstotliwości	433.050–434.790 Mhz
Maksymalna moc wyjściowa	≤ 10dBm

CE IPX-4

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Firma MPM agd S.A. niniejszym oświadcza, że odkurzacz piorący, model MOD-48, spełnia wymagania i normy zawarte w dyrektywach Unii Europejskiej i przepisach krajowych. Jako urządzenie typu radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylającą dyrektywę 1999/5/WE.

Pełny tekst deklaracji jest dostępny pod adresem internetowym:

<https://mpm.pl/odkurzacze/>

[3263-odkurzacze-pioracy-mod-48-5903151039262.html](https://mpm.pl/odkurzacze/mod-48-5903151039262.html)

UWAGA! Firma MPM agd S.A. zastrzega sobie możliwość zmian technicznych.

RO MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE, LUAȚI LA CUNOȘTINȚĂ CU INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE INSTRUCȚIUNI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA DE UTILIZARE


- Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de utilizare înainte de utilizare.
- Scoateți întotdeauna ștecherul din priză atunci când nu utilizați aparatul sau înainte de a curăța aparatul.
- Verificați dacă parametrii de alimentare de pe plăcuța indicatoare a unității corespund cu cei ai rețelei de alimentare.
- Nu atârnați cablul de margini ascuțite și nu permiteți ca acesta să intre în contact cu suprafețe fierbinți.
- Nu trageți niciodată de cablu pentru a deconecta unitatea de la sursa de alimentare.
- Nu lăsați niciodată un aspirator pornit nesupravegheat.
- Aveți grijă în special când sunt copii în preajmă.
- Nu încercați să utilizați aspiratorul dacă suspectați vreă defectiune tehnică.

- ▶ Nu utilizați aparatul chiar dacă cablul de alimentare sau fișa este deteriorată – în acest caz, reparați aparatul la un centru de service autorizat.
- ▶ Utilizarea de accesorii nerecomandate de producător poate cauza deteriorarea unității, vătămări sau incendii.
- ▶ Aveți grijă deosebită atunci când folosiți aspiratorul pe scări.
- ▶ Nu scufundați aparatul, cablul sau ștecherul în apă sau alte lichide – cablul de alimentare și ștecherul trebuie păstrate uscate în permanență.
- ▶ Nu utilizați aspiratorul pentru a colecta lichide inflamabile și corozive, solvenți, chibrituri, cenușă, mucuri de țigară, uleiuri, obiecte ascuțite etc. Acest lucru poate deteriora dispozitivul sau chiar provoca un incendiu! De asemenea, nu aspirați în apropierea lichidelor și substanțelor inflamabile!
- ▶ Datorită carcasei de plastic a aspiratorului, țineți aparatul departe de toate sursele de căldură (radiatoare, aragazuri etc.).
- ▶ Nu blocați orificiile de admisie și evacuare ale aspiratorului!
- ▶ Aspiratorul este destinat exclusiv uzului casnic.
- ▶ Acest echipament poate fi utilizat de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice și mentale reduse, precum și de persoane fără experiență și nefamiliarizate cu echipamentul, dacă se asigură supravegherea sau instruirea cu privire la modul de utilizare în siguranță a echipamentului, astfel încât riscurile asociate să fie înțelese. Operațiunile de curățare și întreținere nu pot fi efectuate de copii nesupraveheați.
- ▶ Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.
- ▶ Dispozitivul și cablul acestuia păstrați într-un loc care nu se află la îndemâna copiilor cu vârsta sub 8.
- ▶ Nu aspirați persoane sau animale de companie și aveți grijă să nu apropiați vârful de aspirare de ochi și urechi.
- ▶ Înainte de a înlocui echipamentul, opriți echipamentul și deconectați-l de la sursa de alimentare.
- ▶ Nu aspirați fără filtre sau dacă acestea sunt deteriorate.
- ▶ Verificați țevile și racletele – îndepărtați resturile din interiorul acestora.
- ▶ Utilizați aspiratorul numai în interior și numai pentru aspirarea suprafețelor uscate. Covoarele curățate umede se usucă înainte de aspirare.
- ▶ Pentru siguranța copiilor, vă rugăm să nu lăsați piese ușor accesibile ale ambalajului (pungi de plastic, cartoane, polistiren, etc.).
- ▶ **Nu țineți sau nu conectați dispozitivul cu mâinile ude.**
- ▶ **Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.**
- ▶ **Asigurați-vă întotdeauna că toate componentele aparatului sunt montate corect înainte de a începe lucrul.**
- ▶ **Echipamentul nu este destinat pentru a funcționa folosind temporizatoare externe sau un sistem separat de reglare de la distanță.**
- ▶ **ATENȚIE! Bateriile conțin substanțe care pot cauza poluarea mediului. Nu aruncați bateriile uzate împreună cu**


deșeurile menajere obișnuite.

- ▶ Nu expuneți bateria la foc, temperaturi extreme, apă, umiditate sau expunere prelungită la lumina soarelui.
- ▶ Nu depozitați bateriile împreună cu obiecte metalice, de exemplu agrafe, cuie, monede etc., și nu scurtcircuitați intenționat bornele negative și pozitive - risc de aprindere, explozie.
- ▶ Nu permiteți dezvoltarea unei situații care poate duce la deformarea bateriei, de exemplu șocuri semnificative, vibrații, presiune mecanică etc. - Bateriile nu trebuie utilizate dacă sunt deteriorate (deteriorări mecanice, scurgeri de substanțe etc.).
- ▶ Dacă apare o scurgere de baterie, nu atingeți substanța care se scurge.
- ▶ **AVERTIZARE! Nu lăsați copii să se joace cu folia. Pericol de sufocare!**

ELIMINAREA CORECTĂ A PRODUSULUI (echipamentul electric și electronic uzat)

 Marcatul plasat pe produs indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeurile menajere după trecerea perioadei de utilizare. Echipamentele uzate pot avea un efect dăunător asupra mediului și sănătății umane din cauza conținutului de substanțe, amestecuri și componente periculoase. Amestecarea deșeurilor electrice cu alte deșeurii sau dezasambarea lor neprofesională poate duce la eliberarea de substanțe dăunătoare sănătății și mediului. Dispozitivul uzat trebuie predat la un punct de colectare selectivă a echipamentelor electrice și electronice. Pentru a obține informații detaliate despre locul de predare a deșeurilor electrice și electronice, utilizatorul trebuie să contacteze punctul de colectare a deșeurilor de echipamente municipale sau întreprindere de prelucrare a echipamentelor.

Eliminarea corespunzătoare a produsului (baterii și/sau acumulatori)

 Pictograma pubelă barată indică faptul că bateriile/bateriile fac obiectul colectării și reciclării separate. În conformitate cu Directiva 2006/66/CE, bateriile și/sau acumulatorii nu trebuie să fie eliminați împreună cu alte deșeurile menajere după durata lor de viață. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, bateriile/bateriile trebuie colectate sau reciclate în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile. O baterie uzată trebuie plasată într-un container special la punctele de colectare separate pentru acest tip de deșeurii.

Fișa de garanție

Contactați vânzătorul dvs.

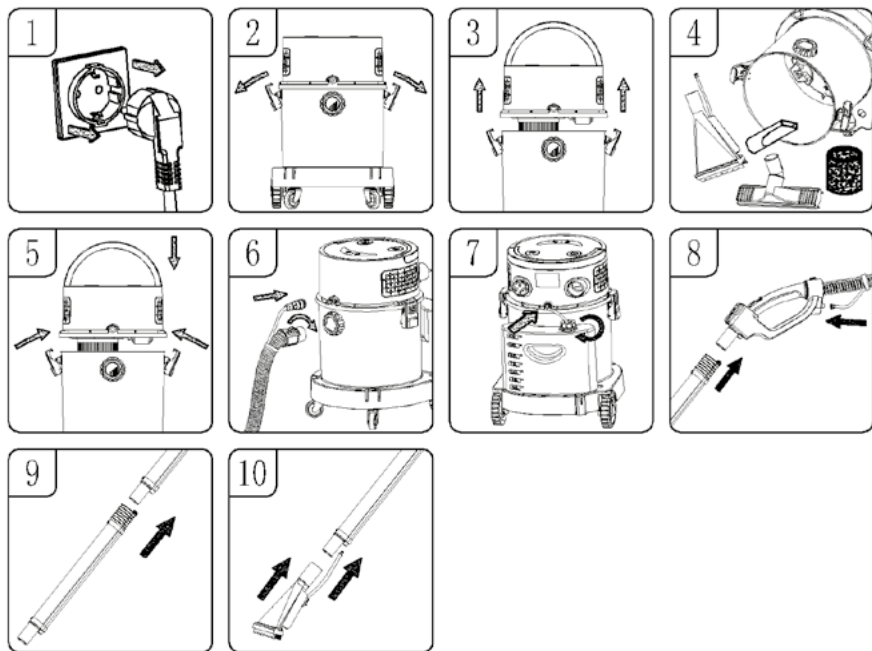
ELECTROSTATICĂ

Aspirarea anumitor suprafețe în condiții de umiditate scăzută poate duce la electricizarea ușoară a unității. Acesta este un fenomen natural, nu deteriorează dispozitivul și nu este un defect. Pentru a minimiza acest fenomen, se recomandă: descărcarea dispozitivului prin atingerea frecventă a obiectelor metalice din încăperea cu conducta, creșterea umidității în încăperea, utilizarea agenților antielectrostatici disponibili în general.

DESCRIEREA ECHIPAMENTULUI

1. Buton de aspirație
2. Indicator luminos de conectare la rețea
3. Buton de alimentare cu lichid de spălare
4. Capac de sus
5. Priza de ieșire a furtunului pentru lichid de spălare
6. Admisie de aer
7. Terminale rezervor
8. Rezervor
9. Baza
10. Roți mici pivotante
11. Comutator pornire/oprire
12. Mâner de transport
13. Ieșire aer
14. Cablu de alimentare
15. Priza de intrare a furtunului pentru lichid de spălare
16. Furtun cu filtru de plasă și capac
17. Recipient pentru lichid de spălare
18. Roți mari din plastic
19. Furtun de aspirație cu furtun de alimentare cu lichid și panou de comandă în mâner
20. Tuburi din aluminiu
21. Camera flotorului
22. Filtru HEPA
23. Filtru cu burete
24. Cap de podea și covor
25. Aparat de spălat mare
26. Mic aparat de spălat
27. Fantă de fixare
28. Sac de praf din hârtie
29. Garnituri pentru furtunul lichidului de spălare
30. Baterie 23A 12V

ATENȚIE! Panoul de control de la distanță este alimentat de o baterie de 23A 12V. Bateria este un accesoriu pentru MOD-48.



ATENȚIE! Asigurați-vă că fișa cablului de alimentare este scoasă din priză atunci când asamblați aspiratorul.

1. Asigurați-vă că cablul de alimentare este deconectat de la priză (Fig. 1).
2. Slăbiți clemele rezervorului (fig. 2).
3. Ridicați capacul superior de pe rezervor (fig. 3).
4. Scoateți toate accesoriile din rezervor (fig. 4).
5. Puneți capacul pe rezervor, instalând mai întâi un filtru adecvat: pentru spălarea umedă sau colectarea apei, puneți un filtru de burete pe camera flotantă a aspiratorului (Foto. 1) sau pentru aspirarea uscată, instalați un filtru HEPA (Fig. 2) și așezați un sac de praf de hârtie peste orificiul intern de admisie a aerului (Fig. 3) și închideți clemele de pe ambele părți ale rezervorului (Fig. 5).
6. Introduceți furtunul de aspirație în orificiul de admisie a aerului de aspirație și strângeți-l la dreapta și introduceți furtunul de lichid de rufe în priza de ieșire a furtunului de lichid de rufe. Verificați dacă acestea au fost montate corect (Fig. 6).



Foto.1

ATENȚIE! Furtunul de alimentare cu lichid de spălare intră în mufa de ieșire a furtunului cu un „clic”, apăsați tasta albă pentru a-l scoate.

7. Instalați recipientul pentru lichid de spălare, apoi introduceți furtunul cu filtru cu ochiuri în recipient, rotiți capacul în sensul acelor de ceasornic. Conectați furtunul la orificiul de admisie al furtunului pentru lichid de spălare. Verificați dacă a fost montat corect (Fig. 7).
8. Conectați tubul de aluminiu la suportul furtunului de aspirație, conectați corect furtunul de alimentare cu lichid de spălare (Fig. 8).
9. Conectați cele două tuburi de aluminiu după cum se arată (Fig. 9).

10. Conectați accesoriul de spălare la tubul de aluminiu și conectați furtunul de alimentare cu lichid la priză (Fig. 10).

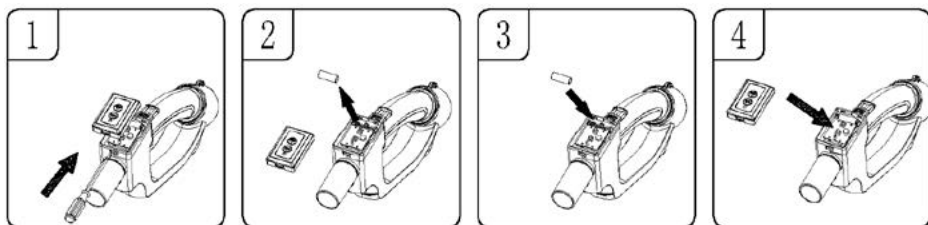


Foto.2



Foto.3

INSTALAREA ȘI ÎNLOCUIREA BATERIILOR ÎN PANOUL DE CONTROL DE LA DISTANȚĂ

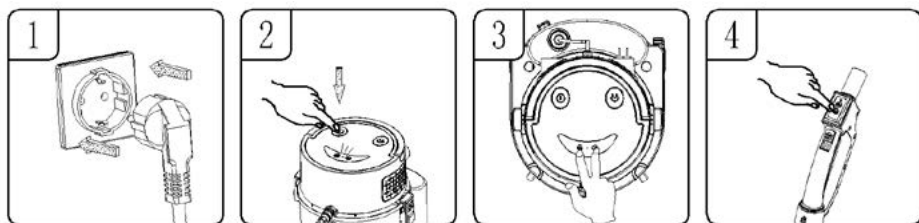


1. Capacul bateriei poate fi deschis prin apăsarea cu o șurubelniță a atașamentului din partea din față a compartimentului bateriei (Fig. 1).
2. Scoateți bateriile vechi din panoul telecomenzii (Fig. 2).
3. Înlocuiți cu o baterie alcalină 23A 12V nouă, acordând atenție polarității corecte a bateriei în timpul instalării (Fig. 3).

4. Instalați capacul panoului telecomenzii (Fig. 4).

NOTĂ! Panoul de control de la distanță poate fi utilizat numai cu o baterie alcalină 23A 12V. Nu utilizați baterii cu specificații diferite pentru a evita deteriorarea modului. Bateria este un accesoriu pentru aspiratorul de rufe MOD-48.

PANOUL DE CONTROL ÎMPERECHERE CU ASPIRATORUL

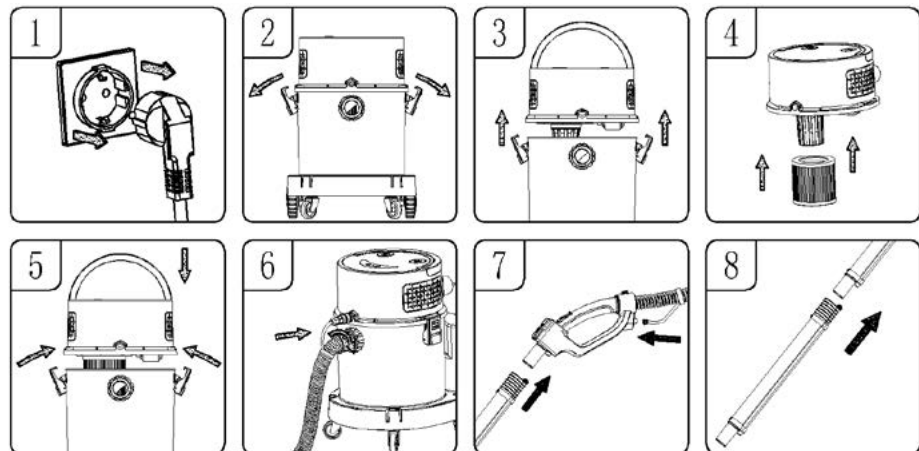


1. Asigurați-vă că ștecherul este conectat la sursa de alimentare.
2. Apăsând comutatorul de alimentare și indicatorul luminos de pe panoul capacului superior se va aprinde (Fig. 2).
3. Apăsând simultan butonul de aspirare și butonul de alimentare cu lichid de rufe de pe panoul capacului superior, iar indicatorul luminos se va stinge (Fig. 3).

4. Apăsăți unul dintre butoanele de pe mânerul panoului de comandă - butonul de aspirare sau butonul de alimentare cu detergent. Indicatorul luminos de pe panoul capacului superior va clipi o dată și va reveni la normal, iar împerecherea panoului va fi completă (Fig. 4).

ATENȚIE! Înainte de a utiliza aspiratorul, vă rugăm să asociați panoul de comandă cu aspiratorul!

ASPIRARE USCATĂ



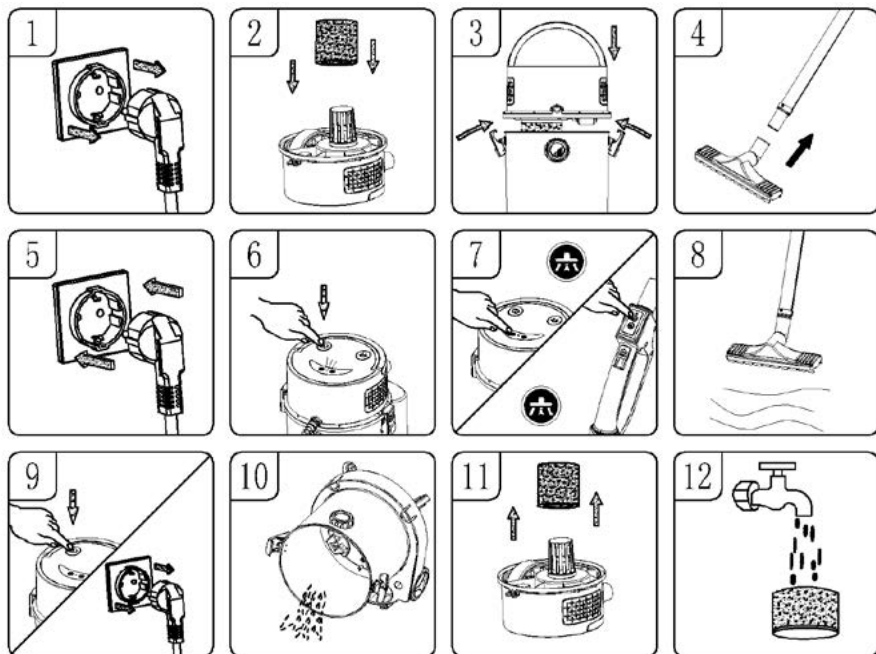


- Asigurați-vă că cablul de alimentare este deconectat de la priză (Fig. 1).
- Slăbiți clemele rezervorului (Fig. 2).
- Ridicați capacul superior de pe rezervor (Fig. 3).
- Instalați filtrul Hepa pe camera flotorului prin apăsarea filtrului pe capacul superior (Fig. 4) și plasați un sac de praf de hârtie peste admisia de aer internă (Fig. 3)
- Așezați capacul superior de rezervor și blocați-l în poziție folosind clemele rezervorului de pe ambele părți ale aspiratorului (Fig. 5).
- Instalați furtunul de aspirație prin strângerea acestuia în sensul acelor de ceasornic în intrarea de aer de aspirație și furtunul de alimentare cu lichid de spălare la priză de montare a furtunului (Fig. 6).

ATENȚIE! Furtunul de alimentare cu lichid de spălare intră în mufa de ieșire a furtunului cu un „clic”, apăsați tasta albă pentru a-l scoate.

- Conectați tubul de aluminiu la suportul furtunului de aspirație, conectați corect furtunul de alimentare cu lichid de spălare la mufele corespunzătoare (Fig. 7).
- Dacă este necesar, se pot alege două tuburi de aluminiu conectate pentru a mări raza de acțiune (Fig. 8).
- Conectați capul covorului de podea la tubul de aluminiu (Fig. 9).
- Conectați cablul de alimentare (Fig. 10).
- Apăsați comutatorul de alimentare și indicatorul luminos de pe panoul capacului superior se va aprinde (Fig. 11).
- Apăsați butonul de aspirație de pe panoul capacului superior sau de pe mânerul panoului de control și unitatea va începe să funcționeze. Modul de aspirație funcționează în două moduri: înalt și scăzut, când sunteți în modul înalt, apăsați butonul de aspirație și aspirația va trece în modul scăzut, apăsați din nou butonul și aspirația se va opri (Fig. 12).

ASPIRARE UMEDĂ



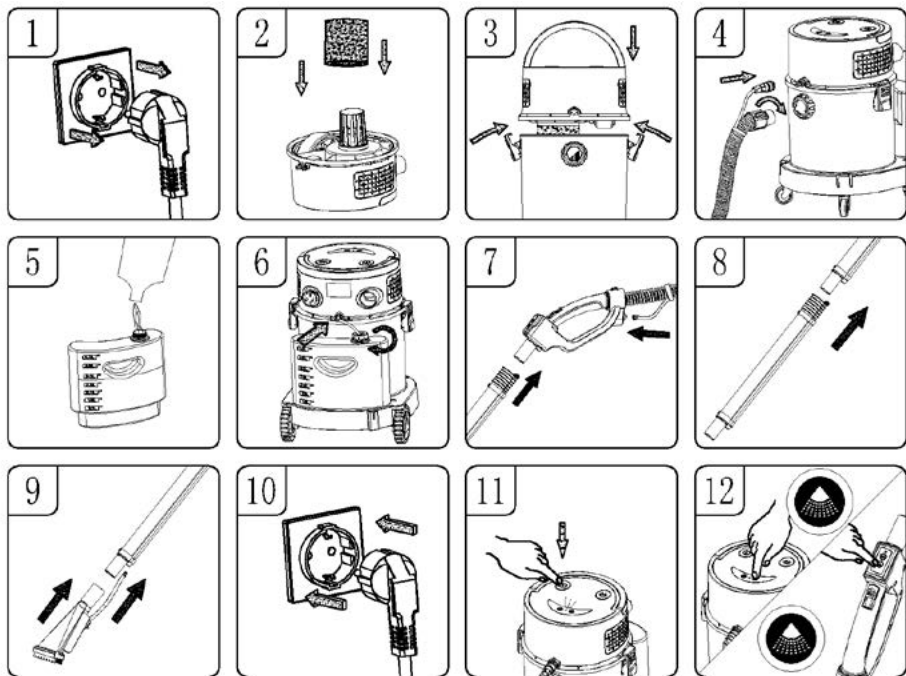
- Asigurați-vă că cablul de alimentare este deconectat de la sursa de alimentare (Fig. 1).
- Montați filtrul de burete pe camera plutitorului, asigurându-vă că filtrul acoperă bine întreaga cameră a plutitorului (Fig. 2).
- Puneți capacul superior de rezervor și blocați-l cu clemele de pe ambele părți ale rezervorului (Fig. 3).
- Instalați accesoriile selectate pe tubul de aluminiu (Fig. 4).
- Conectați cablul de alimentare (Fig. 5).
- Apăsați comutatorul de alimentare și indicatorul luminos de pe panoul capacului superior se va aprinde (Fig. 6).
- Apăsați butonul de aspirație de pe panoul capacului superior sau de pe panoul de control din mâner, unitatea va începe să funcționeze. Modul de aspirație funcționează în două moduri: înalt și scăzut. În timp ce vă aflați în modul înalt, apăsați butonul de aspirație și aspiratorul va comuta în modul scăzut, apăsați din nou butonul și aspiratorul se va opri (Fig. 6-7).

- Odată ce apa a fost absorbită la capacitatea sa maximă, supapa de siguranță va funcționa, iar capul podelei-covor, împreună cu tubul de aluminiu, nu va mai aspira lichide (Fig. 8).
- Opriiți sursa de alimentare, deconectați cablul de alimentare de la priză (Fig. 9).
- Turnați apa murdară și spălați bine rezervorul (Fig. 10).
- Pentru cea mai bună performanță de aspirare a umezelii, scoateți filtrul cu burete (Fig. 11) după ce aspiratorul a funcționat.

- După fiecare utilizare a aspiratorului umezi, filtrul burete trebuie spălat cu apă și uscat după spălare pentru a fi utilizat din nou (Fig. 12).

ATENȚIE! Atunci când utilizați funcția de aspirare umeză, nu turnați apă în recipient! Acest rezervor se va umple treptat cu apă în timpul recoltării apei.

CURĂȚAREA COVOARELOR



- Asigurați-vă că cablul de alimentare este deconectat de la sursa de alimentare (Fig. 1).
- Montați filtrul de burete pe camera plutitorului, asigurându-vă că filtrul acoperă bine întreaga cameră a plutitorului (Fig. 2 și Fig. 1).
- Puneți capacul superior pe rezervor și blocați-l cu clemele de pe ambele părți (Fig. 3).
- Introduceți capătul furtunului de aspirație în orificiul de admisie a aerului de aspirație și strângeți-l la dreapta, iar furtunul de alimentare cu lichid de spălare în priză de ieșire a furtunului. Verificați dacă acestea au fost montate corect (Fig. 4).

ATENȚIE! Furtunul de alimentare cu lichid de spălare intră în mufa de ieșire a furtunului cu un „clac”, apăsați tasta albă pentru a-l scoate.

- Scoateți recipientul pentru lichid de spălare din bază, apoi deșurubați capacul din stânga și umpleți-l cu apă curată și lichid de spălare în proporțiile recomandate de producătorul lichidului (Fig. 5).
- Introduceți un capăt al furtunului în mufa de intrare a furtunului. Puneți celălalt capăt al furtunului cu filtru cu ochiuri în recipientul pentru lichid de spălare, apoi strângeți piulița în sensul acelor de ceasornic (Fig. 6).
- Introduceți tubul de aluminiu în suportul telecomenzii și introduceți corect tubul de alimentare cu lichid de spălare în fantele corespunzătoare din tub și suport (Fig. 7).
- Dacă este necesar, pot fi instalate două tuburi de pulverizare a apei din aluminiu conectate pentru a mări raza de acțiune (Fig. 8).
- Conectați accesoriul mare de spălare la tubul de aluminiu, introduceți tubul de alimentare cu lichid în mufa corespunzătoare (Fig. 9).
- Conectați cablul de alimentare (Fig. 10).
- Apăsând comutatorul de alimentare și indicatorul luminos de pe panoul principal se va aprinde (Fig. 11).

- Apăsând butonul de alimentare cu lichid de rufe de pe panoul principal al capacului sau de pe panoul telecomenzii, iar accesoriul mare pentru rufe va începe să pulverizeze apă. Când butonul de aspirație este apăsat, unitatea va absorbi apa murdară. Când ați terminat de curățat covorele, apăsați comutatorul de alimentare pentru a opri aparatul, apoi scoateți ștecherul din priză, goliți reziduurile lichide din rezervor și curățați rezervorul (Fig. 12).

ATENȚIE! Atunci când utilizați funcția de spălare, nu turnați apă în rezervor! Acest rezervor se va umple treptat cu apă în timpul colectării de apă/spălătorie.

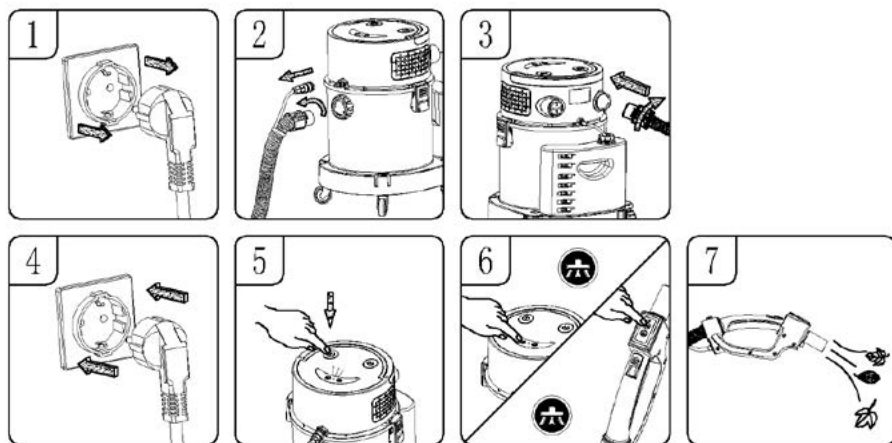
La curățarea covoarelor, utilizați un detergent cu spumare redusă și adăugați uniform un agent antispumant adecvat, altfel ieșirea de aer poate cauza ejectarea spumei!

Se recomandă ca la spălarea/colectarea intensivă a lichidelor, este important să nu uitați să goliți rezervorul frecvent pentru a preveni creșterea prea mare a nivelului lichidului din rezervor și posibilitatea ca spuma să iasă prin ieșirea de aer.

În modul de curățare, atunci când nu există lichid de curățare în recipientul pentru lichid de spălare, recipientul trebuie reumplut. Nu porniți alimentarea cu lichid la ralanti (fără lichid) pentru a preveni deteriorarea pompei.

Atunci când recipientul de praf este plin sau supapa de siguranță este blocată, sunetul motorului va fi mai puternic. În acest moment, aspiratorul trebuie oprit imediat și rezervorul golit.

FUNCȚIONAREA SUFLANTEI



ATENȚIE! Purtați întotdeauna ochelari de protecție atunci când utilizați suflanta.

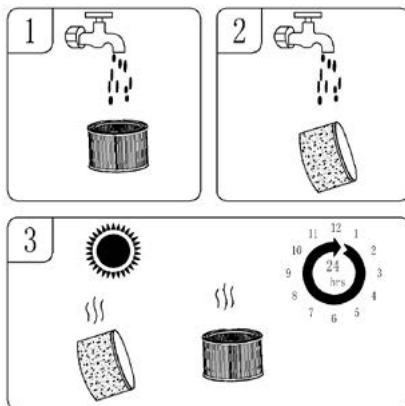
ATENȚIE! Nu permiteți ca resturile să fie aruncate asupra persoanelor care se află în apropiere.

Purtați o mască împotriva prafului dacă sablarea produce praf care poate fi inhalat.

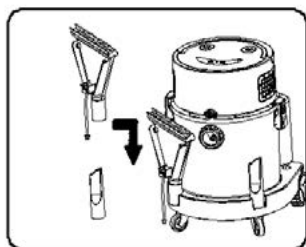
1. Asigurați-vă că cablul de alimentare este deconectat de la sursa de alimentare (Fig. 1).
2. Deșurubați și scoateți furcunul de aspirație din rezervor, rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic (Fig. 2).
3. Introduceți furcunul de aspirație în priză de aer din spatele rezervorului și strângeți-l prin rotire în sensul acelor de ceasornic (Fig. 3).
4. Conectați cablul de alimentare la rețea (Fig. 4).
5. Porniți suflarea apăsând întrerupătorul de alimentare (Fig. 5).
6. Apoi apăsați butonul de aspirare de pe panoul capacului superior sau de pe mânerul de pe panoul de comandă (Fig. 6).
7. Orientați furcunul de aspirare către frunze sau alte resturi (Fig. 7).

2. După utilizarea mașinii, golțiți, curățați și uscați rezervorul și recipientul pentru lichid de spălare. Umiditatea și murdăria pot duce la apariția unor mirosuri neplăcute în interiorul recipientului și al rezervorului.

CURĂȚAREA FILTRULUI



MANIPULAREA ACCESORIILOR



DEPOZITAREA ACCESORIILOR

- depozitați tuburile de aluminiu și accesoriile pe baza aspiratorului.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINERE

1. Opriti întotdeauna aparatul și scoateți-l din priză înainte de a efectua orice operațiune de întreținere sau curățare.

- a. Verificați periodic filtrele pentru a menține performanța acestora.
- b. Dacă praful aspirat este foarte fin, este posibil ca filtrul Hepa să trebuiască curățat mai des sau înlocuit cu unul nou.
- c. Spălați filtrul burete și filtrul Hepa cu apă caldă fără detergent (Fig. 1, Fig. 2).
- d. Filtrele curățate trebuie lăsate să se usuce complet înainte de reutilizare.

ATENȚIE! Nu puneți filtrele în mașina de spălat vase, mașina de spălat rufe, uscătorul de rufe, cuptor, cuptor cu microunde sau flacăra deschisă (Fig. 3).

5. Nu lăsați aparatul să funcționeze pentru perioade lungi de timp, asigurați-vă că timpul de funcționare nu este mai mare de 2 ore, altfel se va scurta durata de viață a aparatului.
6. Dacă există vibrații, zgomete sau mirosuri neobișnuite, opriți imediat utilizarea unității și efectuați întreținerea.

ATENȚIE! Pentru a obține cele mai bune performanțe posibile de la aparat, curățați filtrele și rezervorul după fiecare utilizare.

ATENȚIE! Nu instalați filtre umede - risc de deteriorare a aspiratorului.

ATENȚIE! Oprțiți întotdeauna aparatul și scoateți-l din priză înainte de a efectua orice operațiune de întreținere sau curățare. Nu scu-fundați aparatul în apă!

ATENȚIE! Obiectele ascuțite, pastele abrazive, solvenții și alte sub-stanțe chimice puternice nu trebuie utilizate pentru curățare - uti-lizarea acestora poate deteriora unitatea.

DATE TEHNICE

Specificațiile tehnice sunt date pe plăcuța de identificare a produsului.

lungimea cablului de rețea: 4,10 m.

PARAMETRII DE COMUNICARE AI TELECOMENZII RADIO

Gama de frecvențe	433.050-434.790 Mhz
Putere maximă de ieșire	≤ 10dBm



DECLARAȚIE SIMPLIFICATĂ DE CONFORMITATE UE

MPM agd S.A. declară prin prezenta că aspiratorul de rufo, modelul MOD-48, respectă cerințele și standardele cuprinse în directivele Uniunii Europene și în reglementările naționale. Fiind un dispozitiv de tip radio, acesta este conform cu Directiva 2014/53/UE din 16 aprilie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio și de abrogare a Directivei 1999/5/CE.

Textul integral al declarației este disponibil la:

<https://mpm.pl/odkurzacze/>

3263-odkurzacz-pioracy-mod-48-5903151039262.html

ATENȚIE! MPM agd S.A. își rezervă dreptul de a face modificări tehnice.

RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЕРЕД ПЕРВЫМ
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**

**ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**


- ▶ Перед использованием внимательно прочитайте эту инструкцию по эксплуатации.
- ▶ Всегда вынимайте вилку из розетки, когда не пользуетесь прибором или перед его чисткой.
- ▶ Убедитесь, что параметры электропитания, указанные на фирменной табличке устройства, соответствуют параметрам вашей электросети.

- ▶ Не вешайте шнур питания на острые края и не допускайте его касания горячих поверхностей.
- ▶ Никогда не тяните за кабель, чтобы отсоединить устройство от источника питания.
- ▶ Никогда не оставляйте включенный пылесос без присмотра.
- ▶ Будьте особенно осторожны, когда рядом находятся дети.
- ▶ Не пытайтесь использовать пылесос, если вы подозреваете какое-либо техническое повреждение.
- ▶ Не пользуйтесь прибором, даже если поврежден сетевой кабель или вилка - в этом случае сдайте прибор в ремонт в авторизованный сервисный центр.
- ▶ Использование аксессуаров, не рекомендованных производителем, может привести к повреждению устройства, травмам или возгоранию.
- ▶ Будьте предельно осторожны при работе с пылесосом на лестницах.
- ▶ Не погружайте устройство, шнур и вилку в воду или другие жидкости, всегда держите шнур питания и вилку в сухом состоянии.
- ▶ Не используйте пылесос для сбора легко-воспламеняющихся и коррозионных жидкостей, растворителей, спичек, пепла, окурков, масел, острых предметов и т. д. Это может привести к повреждению устройства или даже к пожару! Также запрещено пылесосить рядом с легковоспламеняющимися жидкостями и веществами!
- ▶ Ввиду того, что корпус пылесоса выполнен из пластика, храните устройство вдали от любых источников тепла (обогреватели, печи и т.п.).


- ▶ Не блокируйте входное и выходное отверстия пылесоса!
- ▶ Пылесос предназначен исключительно для домашнего использования.
- ▶ Данное оборудование может использоваться детьми не моложе 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими и умственными способностями и лицами, не имеющими опыта и не знакомыми с оборудованием, если за ними осуществляется надзор или проводится инструктаж по безопасному использованию оборудования, чтобы они понимали связанные с ним риски. Дети не должны чистить устройство и осуществлять уход за ним без надзора.
- ▶ Дети не должны играть с устройством.
- ▶ Следует хранить устройство и шнур питания в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- ▶ Не чистите пылесосом людей и животных и будьте особенно осторожны, чтобы не приближать всасывающие насадки к глазам и ушам.
- ▶ Перед заменой оборудования выключите его и отсоедините от источника питания.
- ▶ Не пылесосьте без фильтров или с поврежденными фильтрами.
- ▶ Проверьте трубы и скребки - удалите из них мусор.
- ▶ Используйте пылесос только в помещении и только для уборки сухих поверхностей. Высушите ковры, прошедшие влажную чистку, перед чисткой пылесосом.
- ▶ В целях безопасности детей не оставляйте детали упаковки в свободном доступе (пластиковые пакеты, картонные коробки, пенополистирол и т. п.).
- ▶ Не держите и не подключайте устройство мокрыми руками.
- ▶ Не используйте устройство не по назначению.
- ▶ Перед началом работы убедитесь, что все компоненты прибора правильно установлены.
- ▶ Устройство не предназначено для работы с внешним временным выключателем или отдельной системой дистанционного управления.
- ▶ **ВНИМАНИЕ! Батареи содержат вещества, которые могут вызвать загрязнение окружающей среды. Не выбрасывайте использованные батарейки вместе с обычными бытовыми отходами.**
- ▶ Не подвергайте батарею воздействию огня, экстремальных температур, воды, влаги или длительному воздействию солнечного света.
- ▶ Не храните батареи вместе с металлическими предметами, например, скрепками, гвоздями, монетами и т.д., и не замыкайте отрицательную и положительную клеммы намеренно - это может привести к возгоранию и взрыву.
- ▶ Не допускайте возникновения ситуаций, которые могут привести к деформации батареи, например, сильных ударов, вибраций, механического давления и т.д. - Запрещается использовать поврежденные аккумуляторы (механические повреждения, утечка вещества и т.д.).
- ▶ Если произошла утечка из батареи, не прикасайтесь к вытекающему веществу.

▶ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Не разрешайте детям играть пленкой. Опасность удара!

ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ПРОДУКТА (изношенное электрическое и электронное оборудование)

 Маркировка на продукте указывает на то, что продукт не следует выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Изношенное оборудование может оказывать вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека из-за потенциального содержания опасных веществ, смесей и компонентов. Смешивание отходов в виде изношенного электронного и электрического оборудования с другими отходами или их непрофессиональная разборка может привести к выбросу веществ, вредных для здоровья и окружающей среды. Изношенное устройство необходимо сдать на пункт сбора отработанного электрического и электронного оборудования. Чтобы получить подробную информацию о месте сдачи электрических и электронных отходов, пользователь должен обратиться в местный пункт сбора оборудования для утилизации или на завод по переработке изношенного оборудования.

Правильная утилизация изделия (батарей и/или аккумуляторов)

 Значок перечеркнутой урны означает, что батарейки/аккумуляторы подлежат отдельному сбору и переработке. В соответствии с Директивой 2006/66/ЕС батареи и/или аккумуляторы после использования не должны выбрасываться вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможный ущерб окружающей среде или здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, батареи/аккумуляторы должны быть собраны или переработаны в соответствии с действующими законодательными нормами. И использованную батарейку следует поместить в специальный контейнер в отдельных пунктах сбора отходов этого типа.

Гарантийный талон

Свяжитесь с вашим дилером.

ЭЛЕКТРОСТАТИКА

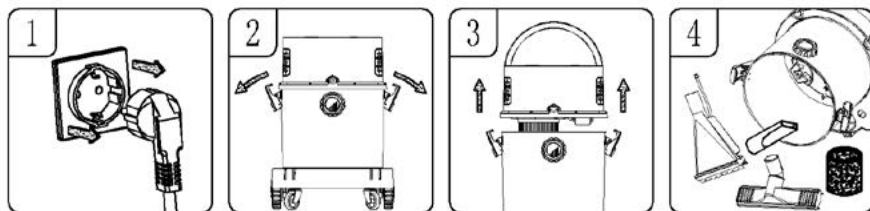
Уборка пылесосом некоторых поверхностей в условиях низкой влажности может привести к тому, что устройство будет слегка электризоваться. Это естественное явление, не повреждает устройство, и не является его дефектом. Чтобы минимизировать это явление, рекомендуется: разряжать устройство, часто прикасаясь к металлическим предметам в помещении с трубой, повышать влажность в помещении, использовать общедоступные антиэлектростатические средства.

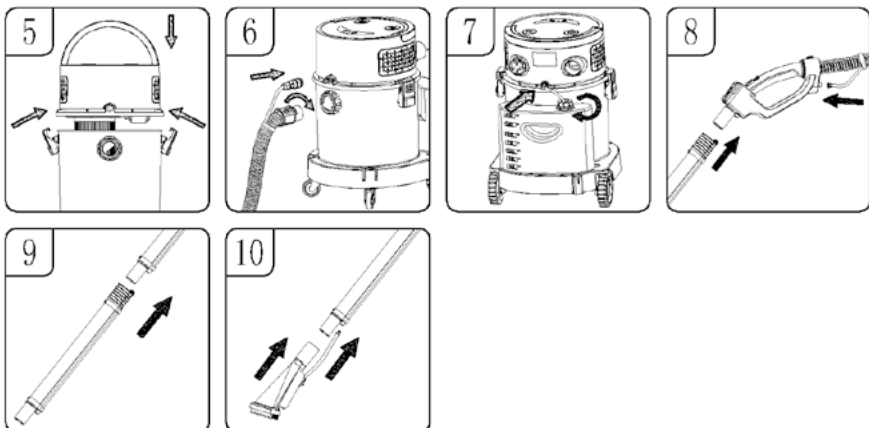
ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Кнопка всасывания
2. Световой индикатор подключения к сети
3. Кнопка подачи мощного средства
4. Верхняя крышка
5. Выпускное гнездо шланга для мощного средства
6. Воздухозаборник
7. Терминалы для резервуаров
8. Водохранилище
9. Основание
10. Маленькие поворотные ролики
11. Переключатель включения/выключения питания
12. Ручка для переноски
13. Выход воздуха
14. Шнур питания
15. Впускной штуцер шланга для промывочной жидкости
16. Шланг с сетчатым фильтром и колпачком
17. Контейнер для мощного средства
18. Большие пластиковые колеса
19. Всасывающий шланг с шлангом подачи жидкости и панелью управления в ручьятке
20. Алюминиевые трубы
21. Плавающая камера
22. Фильтр HEPA
23. Губчатый фильтр
24. Пол и ковровое покрытие
25. Большая стиральная машина
26. Небольшая стиральная машина
27. Крепление для пазов
28. Бумажный пылесборник
29. Уплотнения шлангов для промывочных жидкостей
30. Аккумулятор 23A 12V

ВНИМАНИЕ! Пульт дистанционного управления питается от батареи 23A 12B. Батарея является аксессуаром для MOD-48.

СБОРКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПЫЛЕСОСА





ВНИМАНИЕ! При сборке пылесоса убедитесь, что вилка шнура питания выдернута из розетки.

1. Убедитесь, что шнур питания выдернут из розетки (рис. 1).
2. Ослабьте зажимы бака (рис. 2).
3. Снимите верхнюю крышку с бака (рис. 3).
4. Снимите все принадлежности с бака (рис. 4).
5. Установите крышку на бак, предварительно установив подходящий фильтр: для влажной стирки или сбора воды поместите губчатый фильтр на поплавковую камеру пылесоса (Фото. 1) или для сухой уборки установите HEPA-фильтр (рис. 2) и поместите бумажный мешок для сбора пыли над внутренним воздухозаборным отверстием (рис. 3) и закройте зажимы с обеих сторон бака (рис. 5).
6. Вставьте всасывающий шланг в отверстие для всасываемого воздуха и затяните его вправо, а шланг для жидкости для стирки вставьте в гнездо для выхода шланга для жидкости для стирки. Проверьте точность их установки (рис. 6).



Фото. 1

7. Установите контейнер для моющего средства, затем вставьте шланг с сетчатым фильтром в контейнер, поверните крышку по часовой стрелке. Подсоедините шланг к впускному отверстию шланга для жидкости для стирки. Проверьте точность установки (рис. 7).
8. Подсоедините алюминиевую трубку к держателю всасывающего шланга, правильно подсоедините шланг подачи моющего средства (рис. 8).
9. Соедините две алюминиевые трубки, как показано на рисунке (рис. 9).
10. Подсоедините моющую насадку к алюминиевой трубке и подсоедините шланг подачи жидкости к штуцеру (рис. 10).



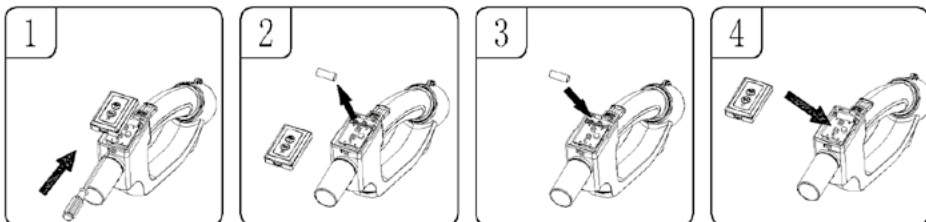
Фото. 2



Фото. 3

ВНИМАНИЕ! Шланг подачи моющего средства входит в выходной патрубок со щелчком, нажмите белую клавишу, чтобы извлечь его.

УСТАНОВКА И ЗАМЕНА БАТАРЕЙ В ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

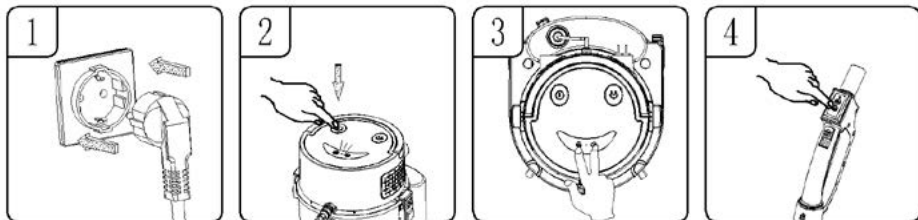


1. Крышку батарейного отсека можно открыть, нажав отверткой на крепление на передней части батарейного отсека (рис. 1).
2. Извлеките старые батарейки из панели дистанционного управления (рис. 2).
3. Установите новую щелочную батарею 23A 12V, обращая внимание на правильную полярность батареи при установке (рис. 3).
4. Установите крышку панели дистанционного управления (рис. 4).

ПРИМЕЧАНИЕ! Пульт дистанционного управления можно использовать только с щелочной батареей 23А 12В. Во избежание повреждения модуля не используйте батареи с разными харак-

теристиками. Аккумулятор является аксессуаром для пылесоса для белья MOD-48.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ СОПРЯЖЕНИЕ С ПЫЛЕСОСОМ

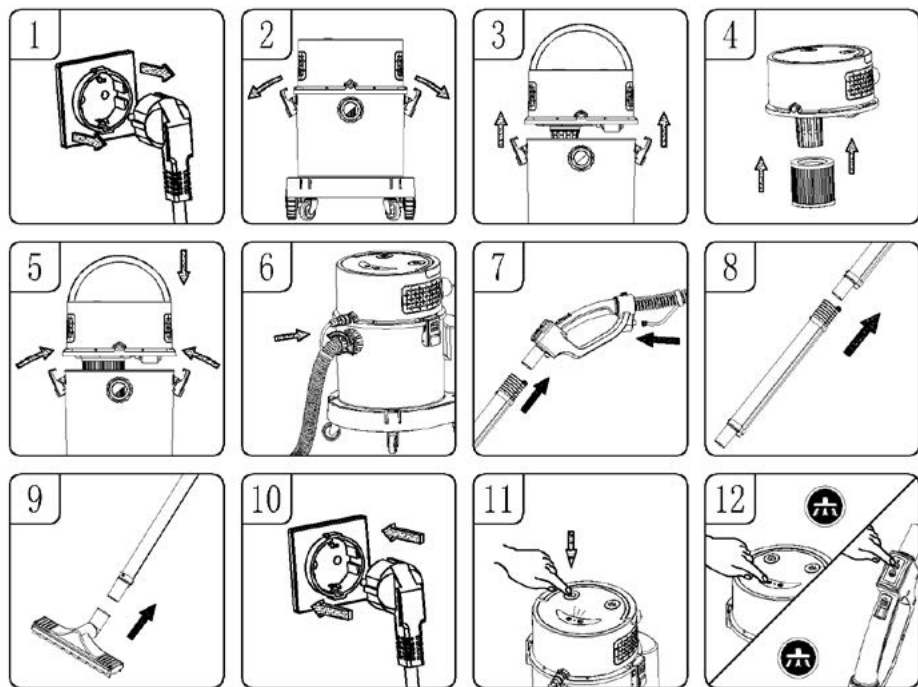


1. Убедитесь, что вилка подключена к источнику питания.
2. Нажмите выключатель питания, и на верхней панели крышки загорится индикатор (рис. 2).
3. Одновременно нажмите кнопку всасывания и кнопку подачи жидкости для стирки на верхней панели крышки, и индикатор погаснет (рис. 3).

4. Нажмите одну из кнопок на ручке панели управления - кнопку всасывания или кнопку подачи мощного средства. Индикатор на верхней панели крышки мигнет один раз и вернется в нормальное состояние, а сопряжение панели будет завершено (рис. 4).

ВНИМАНИЕ! Перед использованием пылесоса сопоставьте панель управления с пылесосом!

СУХОЕ ВАКУУМИРОВАНИЕ



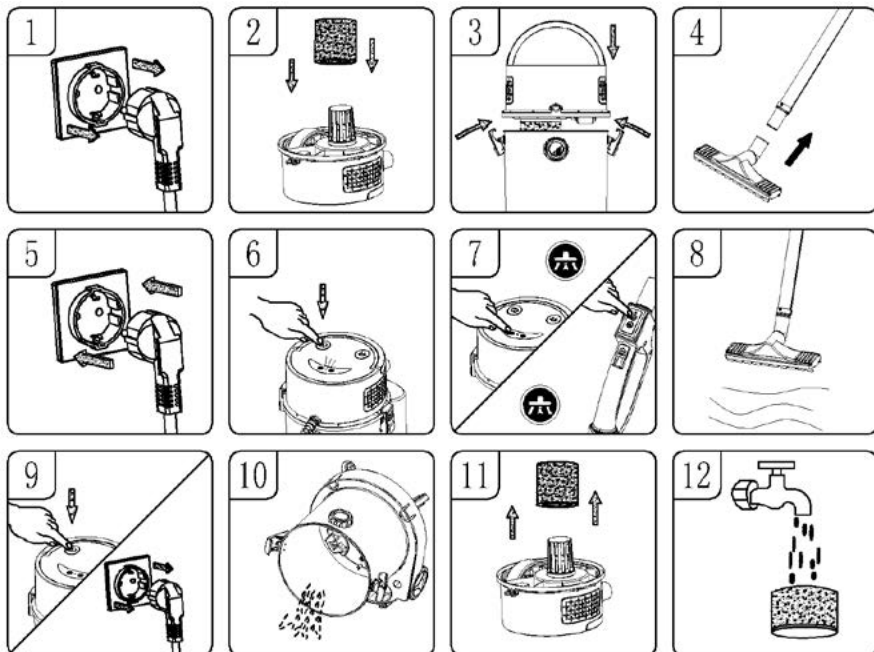
1. Убедитесь, что шнур питания выдернут из розетки (рис. 1).
2. Ослабьте зажимы бака (рис. 2).
3. Снимите верхнюю крышку с бака (рис. 3).
4. Установите фильтр Нера на поплавковую камеру, прижав его к верхней крышке (рис. 4), и поместите бумажный мешок для сбора пыли над внутренним воздухозаборником (рис. 3).

5. Установите верхнюю крышку на бак и зафиксируйте ее на месте с помощью зажимов бака с обеих сторон пылесоса (рис. 5).
6. Установите всасывающий шланг, затянув его по часовой стрелке, на впускное отверстие, а шланг подачи мощного средства - на гнездо крепления шланга (рис. 6).

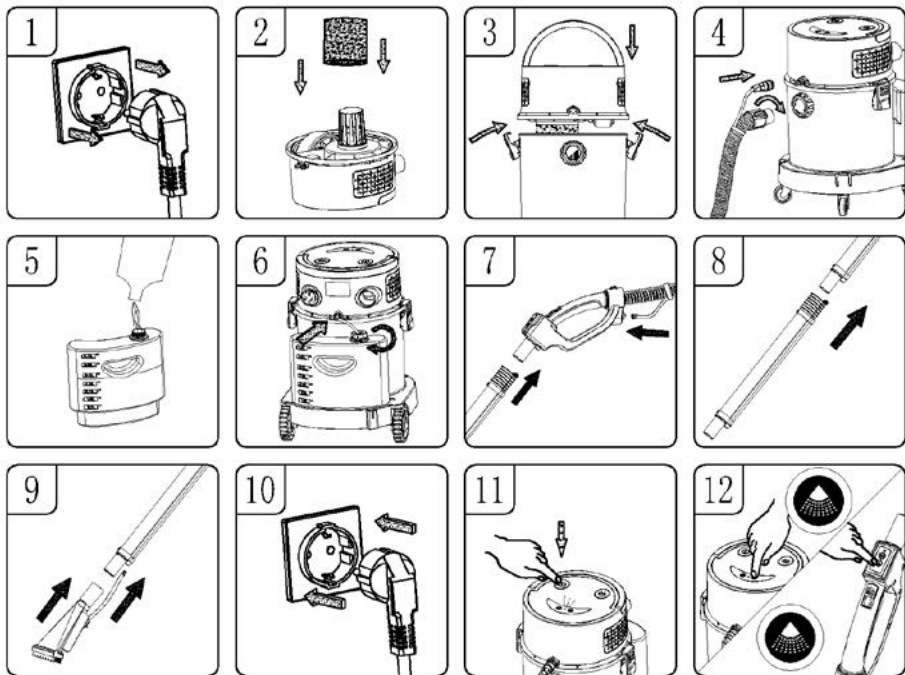
ВНИМАНИЕ! Шланг подачи моющего средства входит в выходной патрубок со щелчком, нажмите белую клавишу, чтобы извлечь его.

- Подсоедините алюминиевую трубку к держателю всасывающего шланга, правильно подсоедините шланг подачи моющего средства к соответствующим гнездам (рис. 7).
- При необходимости можно выбрать две соединенные алюминиевые трубки, чтобы увеличить радиус действия (рис. 8).
- Подсоедините головку напольного ковра к алюминиевой трубке (рис. 9).
- Подключите шнур питания (рис. 10).
- Нажмите выключатель питания, и на верхней панели крышки загорится индикатор (рис. 11).
- Нажмите кнопку всасывания на верхней панели крышки или на ручке панели управления, и прибор начнет работать. Режим всасывания работает в двух режимах: высокий и низкий, в режиме высокого всасывания нажмите кнопку всасывания, и пылесос переключится в режим низкого всасывания, нажмите кнопку еще раз, и всасывание прекратится (рис. 12).

ВЛАЖНАЯ УБОРКА



- Убедитесь, что шнур питания отсоединен от источника питания (рис. 1).
 - Установите губчатый фильтр на поплавковую камеру, убедившись, что фильтр полностью покрывает поплавковую камеру (рис. 2).
 - Установите верхнюю крышку на бак и зафиксируйте ее зажимами с обеих сторон бака (рис. 3).
 - Установите выбранные аксессуары на алюминиевую трубку (рис. 4).
 - Подключите шнур питания (рис. 5).
 - Нажмите выключатель питания, и на верхней панели крышки загорится индикатор (рис. 6).
 - Нажмите кнопку всасывания на верхней панели крышки или на панели управления в ручке, прибор начнет работать. Режим всасывания работает в двух режимах: высоком и низком. Находясь в высоком режиме, нажмите на кнопку всасывания, и пылесос переключится в низкий режим, нажмите на кнопку еще раз, и пылесос остановится (рис. 6-7).
 - Когда вода впитается до максимального объема, сработает предохранительный клапан, и напольная ковровая головка вместе с алюминиевой трубкой перестанет всасывать жидкость (рис. 8).
 - Выключите питание, отсоедините шнур питания от розетки (рис. 9).
 - Влейте грязную воду и тщательно промойте бак (рис. 10).
 - Для обеспечения наилучшей эффективности влажной уборки снимайте губчатый фильтр (рис. 11) после работы пылесоса.
 - После каждого использования влажного пылесоса губчатый фильтр следует промыть водой и высушить, чтобы использовать снова (рис. 12).
- ВНИМАНИЕ! При использовании функции влажной уборки не наливайте воду в контейнер! Этот резервуар будет постепенно наполняться водой во время сбора урожая.**



1. Убедитесь, что шнур питания отсоединен от источника питания (рис. 1).
 2. Установите губчатый фильтр на поплавковую камеру, следя за тем, чтобы фильтр полностью закрывал поплавковую камеру (рис. 2 и рис. 1).
 3. Установите верхнюю крышку на бак и зафиксируйте ее с помощью зажимов с обеих сторон (рис. 3).
 4. Вставьте конец всасывающего шланга во впускное отверстие и затяните его вправо, а шланг подачи моющего средства - в выходное гнездо шланга. Убедитесь, что они установлены правильно (рис. 4).
- ВНИМАНИЕ! Шланг подачи моющего средства входит в выходной патрубок со щелчком, нажмите белую клавишу, чтобы извлечь его.**
5. Снимите контейнер для моющей жидкости с основания, затем открутите крышку слева и заполните его чистой водой и моющей жидкостью в пропорциях, рекомендованных производителем жидкости (рис. 5).
 6. Вставьте один конец шланга во входной патрубок. Поместите другой конец шланга с сетчатым фильтром в емкость с моющим средством, затем затяните гайку по часовой стрелке (рис. 6).
 7. Вставьте алюминиевую трубку в держатель пульта дистанционного управления и правильно вставьте трубку подачи моющего средства в соответствующие пазы в трубке и держателе (рис. 7).
 8. При необходимости можно установить две соединенные алюминиевые трубки для распыления воды, чтобы увеличить радиус действия (рис. 8).
 9. Подсоедините большую моющую насадку к алюминиевой трубке, вставьте трубку для подачи жидкости в соответствующее гнездо (рис. 9).
 10. Подключите шнур питания (рис. 10).
 11. Нажмите выключатель питания, и на главной панели загорится индикатор (рис. 11).

12. Нажмите кнопку подачи жидкости для стирки на главной панели или на пульте дистанционного управления, и большая насадка для стирки начнет разбрызгивать воду. При нажатии кнопки всасывания устройство всасывает грязную воду. По окончании чистки ковров нажмите на выключатель питания, чтобы выключить прибор, затем выньте вилку из розетки, вылейте жидкие отходы из бака и очистите бак (рис. 12).

ВНИМАНИЕ! При использовании функции мойки не наливайте воду в бак! Этот резервуар будет постепенно наполняться водой во время сбора воды/белья.

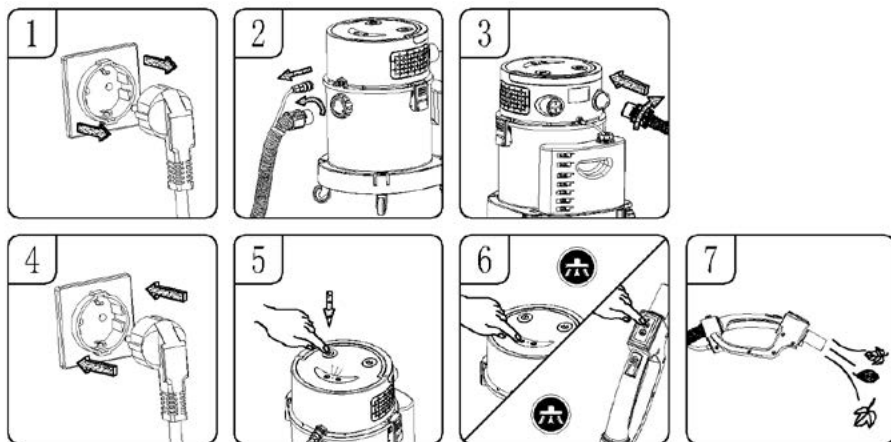
При чистке ковров используйте моющее средство с низким пенообразованием и равномерно добавляйте подходящее средство против пенообразования, иначе при выходе воздуха может произойти выброс пены!

При интенсивной мойке/собрании жидкостей рекомендуется не забывать часто опорожнять бак, чтобы предотвратить слишком высокий уровень жидкости в баке и возможность выхода пены из воздушного отверстия.

В режиме очистки, когда в контейнере для моющего средства нет чистящего средства, его необходимо долить. Не запускайте подачу жидкости на холостом ходу (без жидкости) во избежание повреждения насоса.

Если контейнер для пыли переполнен или предохранительный клапан заблокирован, звук двигателя будет громче. В этот момент следует немедленно выключить пылесос и опорожнить бак.

РАБОТА ВЕНТИЛЯТОРА



ВНИМАНИЕ! При работе с воздуховодкой всегда надевайте защитные очки.

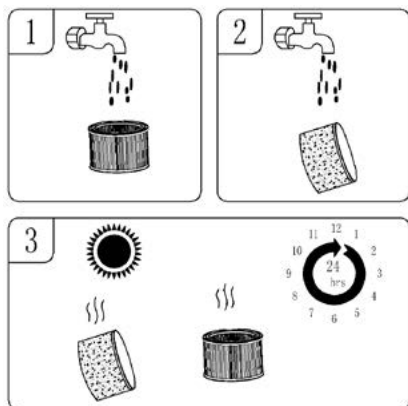
ВНИМАНИЕ! Не допускайте попадания обломков на стоящих рядом людей.

Надевайте противопылевую маску, если при дробеструйной обработке образуется пыль, которую можно вдыхать.

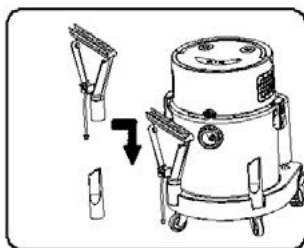
1. Убедитесь, что шнур питания отсоединен от источника питания (рис. 1).
2. Открутите и снимите всасывающий шланг с бака, повернув его против часовой стрелки (рис. 2).
3. Вставьте всасывающий шланг в воздушный патрубок в задней части бака и затяните его, повернув по часовой стрелке (рис. 3).
4. Подключите кабель питания к электросети (рис. 4).
5. Начните продувку, нажав на выключатель питания (рис. 5).
6. Затем нажмите кнопку всасывания на верхней панели крышки или на ручке на панели управления (рис. 6).
7. Направьте всасывающий шланг на листья или другой мусор (рис. 7).

2. После использования машины опорожните, очистите и высушите бак и емкость для моющего средства. Влага и грязь могут привести к появлению неприятных запахов внутри контейнера и бака.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА



ОБРАЩЕНИЕ С ПРИНАДЛЕЖНОСТЯМИ



ХРАНЕНИЕ АКСЕССУАРОВ

- храните алюминиевые трубки и аксессуары на основании пылесоса.

ОЧИСТКА И КОНСЕРВАЦИЯ

1. Всегда выключайте прибор и вынимайте вилку из розетки перед выполнением любых операций по обслуживанию или чистке.

- a. Периодически проверяйте фильтры, чтобы поддерживать их работоспособность.
- b. Если всасываемая пыль очень мелкая, возможно, необходимо чаще чистить фильтр Нера или заменить его на новый.
- c. Промойте губчатый фильтр и фильтр Нера теплой водой без моющих средств (рис. 1, рис. 2).
- d. Перед повторным использованием очищенным фильтрам необходимо дать полностью высохнуть.

ВНИМАНИЕ! Не помещайте фильтры в посудомоечную и стиральную машины, сушильные шкафы, печи, микроволновые печи или на открытый огонь (рис. 3).

5. Не позволяйте прибору работать долгое время, следите за тем, чтобы время работы не превышало 2 часов, иначе это сократит срок службы прибора.
6. При появлении необычной вибрации, шума или запаха немедленно прекратите использование устройства и проведите техническое обслуживание.

ВНИМАНИЕ! Чтобы добиться максимальной производительности машины, очищайте фильтры и бак после каждого использования.

ВНИМАНИЕ! Не устанавливайте влажные фильтры - это может привести к повреждению пылесоса.

ВНИМАНИЕ! Всегда выключайте прибор и вынимайте вилку из розетки перед выполнением любых операций по обслуживанию или чистке. Не погружайте устройство в воду.

ВНИМАНИЕ! Для очистки нельзя использовать острые предметы, абразивные пасты, растворители и другие сильные химические вещества - их применение может повредить устройство.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики приведены на заводской табличке изделия.

Длина шнура питания: 4,10 м.

ПАРАМЕТРЫ СВЯЗИ С РАДИОПУЛЬТОМ

Диапазон частот	433.050-434.790 МГц
Максимальная выходная мощность	≤ 10 дБм

CE  **IPX-4**

ВНИМАНИЕ! Компания MPM agd S.A. оставляет за собой право вносить технические изменения.

УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Компания MPM agd S.A. заявляет, что моющий пылесос модели MOD-48 соответствует требованиям и стандартам, содержащимся в директивах Европейского союза и национальных нормативных актах. Как устройство радиотехнического типа, оно соответствует Директиве 2014/53/EU от 16 апреля 2014 года о гармонизации законодательства государств-членов ЕС в отношении выпуска на рынок радиооборудования и отмене Директивы 1999/5/ЕС.

Полный текст декларации доступен по адресу: <https://mpm.pl/odkurzacze/3263-odkurzacz-pioracy-mod-48-5903151039262.html>.

Это руководство было подвергнуто машинному переводу.

В случае сомнений следует обратиться к его англоязычной версии.

SK POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

PRED PRVÝM POUŽITÍM OBOZNÁMTE SA S POUŽÍVATEĽSKOU PRÍRUČKOU

POKYNY TÝKAJÚCE SA BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA

- Pred použitím sa dôkladne oboznámte s touto používateľskou príručkou.
- Keď zariadenie nepoužívate, alebo pred čistením zariadenia, vždy vyťahnite zástrčku z el. zásuvky.
- Skontrolujte, či sa parametre napájania uvedené na typovom štítku zariadenia zhodujú s parametrami vašej elektrickej siete.

- Kábel nevešajte na ostrých hranách, a zabráňte, aby sa dotýkal horúcich povrchov.
- Keď zariadenie odpájate od el. napätia, zástrčku nikdy nevyťahujte z el. zásuvky ťahaním za kábel.
- Nikdy neponechávajte spustený vysávač bez dohľadu.
- Zachovávajte mimoriadnu opatrnosť, keď sa v blízkosti nachádzajú deti.
- Zariadenie v žiadnom prípade nepoužívajte, ak máte podozrenie, že je akokoľvek technicky poškodené.
- Zariadenie v žiadnom prípade nepoužívajte ani vtedy, keď je poškodený napájací kábel alebo zástrčka – v takom prípade zariadenie odovzdajte na opravu do autorizovaného servisu.
- Používanie príslušenstva, ktoré nie je odporúčané výrobcom, môže spôsobiť poškodenie zariadenia, zranenie alebo požiar.
- Keď vysávač používate na schodoch, zachovávajte náležitú opatrnosť.
- Zariadenie, kábel a zástrčku v žiadnom prípade neponárajte do vody ani do akejkoľvek inej kvapaliny – napájací kábel a zástrčka musia byť vždy suché.
- Vysávač v žiadnom prípade nepoužívajte na vysávanie ľahko horľavých a korózných tekutín, rozpúšťadiel, zápalek, popolu, ohorkov, olejov, ostrých predmetov ap. Môže to viesť k poškodeniu zariadenia alebo až k požiaru! Rovnako nevysávajte v blízkosti ľahko horľavých tekutín, látok a materiálov!
- Vzhľadom na plášť vysávača, ktorý je vyrobený z plastov, zariadenie uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov tepla (radiátorov, ohrievačov ap.).

- ▶ Žiadnym spôsobom nezapchávejte vstupné (prívodné) ani výstupné (vývodné) otvory vysávača!
- ▶ Vysávač je určené výhradne iba na domáce, neprofesionálne použitie.
- ▶ Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými a rozumovými schopnosťami, ako aj osoby, ktoré nemajú náležité skúsenosti a dostatočne nepoznajú zariadenie, ak budú pod neustálym dohľadom, alebo ak budú predtým príslušne poučené o spôsobe používania zariadenia bezpečným spôsobom, a zároveň chápu riziká späté s používaním tohto zariadenia. Deti bez dozoru dospelé osoby, nesmú zariadenie čistiť, ani vykonávať jeho údržbu.
- ▶ Deti sa so zariadením nesmú hrať.
- ▶ Zariadenie a jeho kábel uchovávajúte na mieste mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- ▶ Vysávačom nevysávajúte ľudí ani zvieratá, predovšetkým dávajte pozor, aby ste sacie koncovky nepriblížili k očiam a k ušiam.
- ▶ Pred výmenou vybavenia najprv zariadenie vypnite a odpojte od el. napätia.
- ▶ Nevysávajúte bez filtrov alebo ak sú poškodené.
- ▶ Skontrolujte potrubia a stierky – odstráňte v nich nečistoty.
- ▶ Vysávač používajte iba v interiéri a iba na vysávanie suchých povrchov. Koberce, ktoré boli tepované, pred vysávaním najprv vysušte.
- ▶ Kvôli bezpečnosti detí, nenechávajúte časti balenia/obalu (plastové obaly, kartóny polystyrén a pod.) voľne dostupné.
- ▶ Zariadenie nedržte ani nezapájajte mokrými rukami.
- ▶ Zariadenie nepoužívajte na iné účely, než na aké je určené.
- ▶ Pred začatím práce sa vždy uistite, že sú všetky súčasti spotrebiča správne namontované.
- ▶ Zariadenie nie je určené na používanie s použitím vonkajších časových spínačov, alebo osobitného systému diaľkového ovládania.
- ▶ **POZOR! Batérie obsahujú látky, ktoré môžu spôsobiť znečistenie životného prostredia. Použitú batériu nevyhadzujte do bežného domového odpadu.**
- ▶ Batériu nevystavujte ohňu, extrémnym teplotám, vode, vlhkosti ani dlhodobému pôsobeniu slnečného svetla.
- ▶ Batérie neukladajte spolu s kovovými predmetmi, napr. sponkami, klincami, mincami atď., ani zámerne neskratujte záporné a kladné póly – hrozí nebezpečenstvo vznietenia, výbuchu.
- ▶ Nedovoľte, aby vznikla situácia, ktorá by mohla viesť k deformácii batérie, napr. výrazné nárazy, vibrácie, mechanický tlak atď. – Batérie sa nesmú používať, ak sú poškodené (mechanické poškodenie, únik látok atď.).
- ▶ Ak dôjde k vytečeniu batérie, nedotýkajte sa vytekajúcej látky.
- ▶ **VAROVANIE! Nedovoľte, aby sa deti hrali s fóliami. Hrozí nebezpečenstvo zadusenía!**

SPRÁVNA LIKVIDÁCIA VÝROBKU (opotrebované elektrické a elektronické zariadenie)



Označenie umiestnené na výrobku informuje, že výrobok sa po použití nesmie vyhodit ako komunálny a netriedený odpad. Opatrované zariadenie môže mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie vzhľadom na potenciálny obsah nebezpečných látok, zmesí a komponentov. Miešanie odpadov z elektrických a elektronických zariadení s inými odpadmi, ako aj neprofesionálne vykonaná demontáž, môže viesť k úniku nebezpečných látok škodlivých pre ľudské zdravie a životné prostredie. Opatrované zariadenie odovzdajte do príslušného zberného miesta, ktoré sa zaoberá zberom opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení. Blížšie informácie o mieste a spôsobe bezpečnej likvidácie elektrických a elektronických odpadov vám poskytnie miestna samospráva, maloobchodné predajné miesta, zberné miesta alebo príslušná pobočka úradu pre ochranu životného prostredia.

Správna likvidácia výrobku (batérie a/alebo akumulátory)



Ikona prečiarknutého koša znamená, že batérie/batérie podliehajú separovanému zberu a recyklácii. V súlade so smernicou 2006/66/ES sa batérie a/alebo akumulátory po ich použití nesmú likvidovať spolu s iným domovým odpadom. Aby sa predišlo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, batérie/akumulátory sa musia zbierať alebo recyklovať v súlade s platnými právnymi predpismi. Použitá batéria by sa mala umiestniť do špeciálneho kontajnera na miestach separovaného zberu tohto druhu odpadu.

Záručný list

Kontaktujte svojho predajcu.

ELEKTROSTATIKA

Vysávanie niektorých povrchov pri nízkej vlhkosti môže spôsobiť mierne zelektrozovanie prístroja. Je to prirodzený jav, ktorý nepoškodzuje zariadenie a nie je to ani chyba zariadenia. Na minimalizáciu tohto javu sa odporúča: vybiť zariadenie častým dotýkaním sa kovových predmetov v miestnosti s rúrkou, zvýšiť vlhkosť v miestnosti, používať všeobecne dostupné antielektrostatické prostriedky.

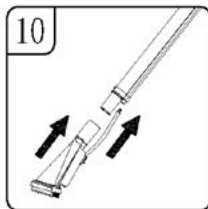
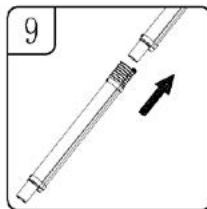
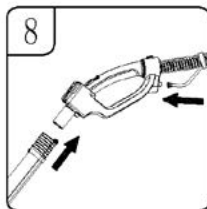
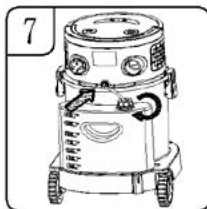
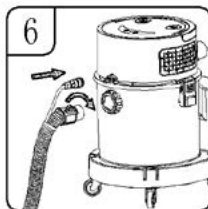
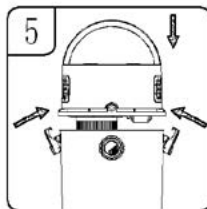
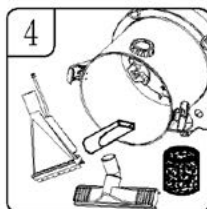
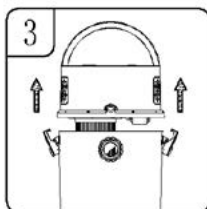
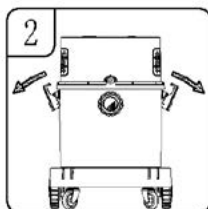
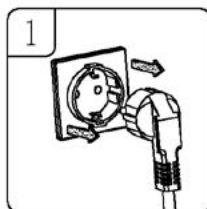
POPIS ZARIADENIA

1. Tlačidlo odsávania
2. Kontrolka pripojenia k el. napätiu
3. Tlačidlo podávania pracíeho prostriedku

4. Horná pokrievka
5. Výstupná zásuvka hadice pracíeho prostriedku
6. Prívod vzduchu
7. Nádržové terminály
8. Nádrž
9. Základňa
10. Malé otočné kolieska
11. Vypínač zapnutia/vypnutia
12. Rúčka na prenášanie
13. Výstup vzduchu
14. Napájací kábel
15. Zásuvka prívodu hadice umývacej kvapaliny
16. Hadica so sieťovým filtrom a uzáverom
17. Nádrž na prací prostriedok
18. Veľké plastové kolesá
19. Sacia hadica s hadicou na prívod kvapaliny a ovládacím panelom v rukoväti
20. Hliníkové rúry
21. Plaváková komora
22. HEPA filter
23. Špongiový filter
24. Podlahovo-kobercový nadstavec
25. Veľký umývacie spotrebič
26. Malé umývacie zariadenie
27. Štrbinový nadstavec
28. Papierové vrecko na prach
29. Tesnenia hadice na pranie
30. 23A 12V batéria

POZOR! Panel diaľkového ovládania je napájaný 23A 12V batériou. Batéria je prísľušenstvom pre MOD-48.

MONTÁŽ A PRIPOJENIE VYSÁVAČA



POZOR! Pri montáži vysávača sa uistite, že je zástrčka napájacieho kábla odpojená.

1. Uistite sa, že je napájací kábel odpojený zo zásuvky (obr. 1).
2. Uvoľnite svorky nádrže (obr. 2).
3. Zdvihnite horný kryt z nádrže (obr. 3).
4. Z nádrže vyberte všetko príslušenstvo (obr. 4).
5. Nasadte veko na nádrž a najprv nainštalujte vhodný filter: na mokré umývanie alebo zber vody umiestnite na plavákovú komoru vysávača spongový filter (Foto. 1) alebo pri suchom vysávaní nainštalujte HEPA filter (obr. 2) a nad vnútorný vstup vzduchu umiestnite papierové vrecko na prach (obr. 3) a zatvorte svorky na oboch stranách nádrže (obr. 5).
6. Vložte nasávaciu hadicu do prívodu nasávaného vzduchu a utiahnite ju doprava a hadicu na tekutú bielizeň vložte do výstupnej zásuvky hadice na tekutú bielizeň. Skontrolujte, či sú presne namontované (obr. 6).



Fotografia. 1

POZOR! Prívodná hadica pracieho prostriedku vstúpi do výstupnej zásuvky s „cvaknutím“, stlačením bieleho tlačidla ju vyberte.

7. Nainštalujte nádobu na prácu kvapalinu, potom do nej vložte hadicu so sieťovým filtrom a otočte uzáverom v smere hodinových ručičiek. Pripojte hadicu k prívodnému otvoru hadice pracieho prostriedku. Skontrolujte, či je presne namontovaný (obr. 7).
8. Pripojte hliníkovú hadicu k držiak nasávacej hadice, správne pripojte prívodnú hadicu pracieho prostriedku (obr. 8).
9. Spojte dve hliníkové rúrky podľa obrázka (obr. 9).
10. Pripojte umývací nadstavec k hliníkovej rúrke a pripojte hadicu na prívod kvapaliny k zásuvke (obr. 10).

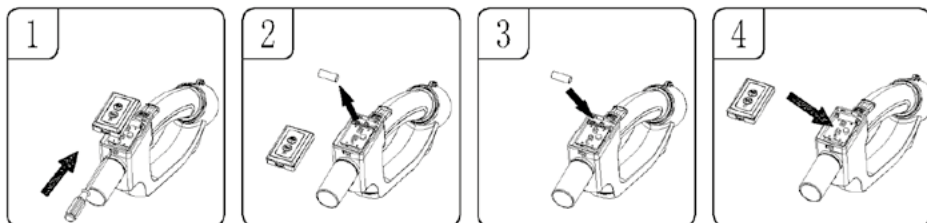


Fotografia. 2



Fotografia. 3

INŠTALÁCIA A VÝMENA BATÉRIÍ V PANELI DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

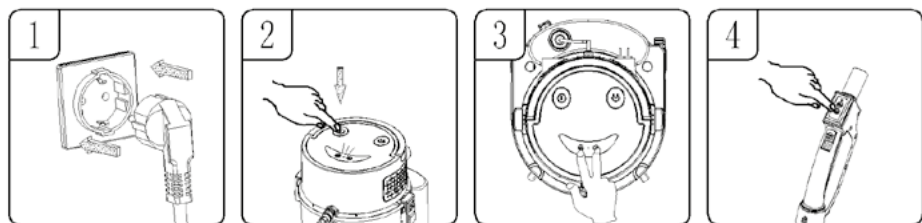


1. Kryt batérie možno otvoriť stlačením nástavca na prednej strane priestoru pre batérie pomocou skrutkovača (obr. 1).
2. Vyberte staré batérie z panela diaľkového ovládania (obr. 2).
3. Vymeňte ju za novú alkalickú batériu 23A 12V, pričom pri inštalácii dbajte na správnu polaritu batérie (obr. 3).

4. Nainštalujte kryt panela diaľkového ovládania (obr. 4).

POZNÁMKA! Panel diaľkového ovládania sa môže používať len s alkalickou batériou 23A 12V. Nepoužívajte batérie s odlišnými špecifikáciami, aby nedošlo k poškodeniu modulu. Batéria je príslušenstvom pre vysávač bielizeň MOD-48.

OVLÁDACÍ PANEL PÁROVANIE S VYSÁVAČOM

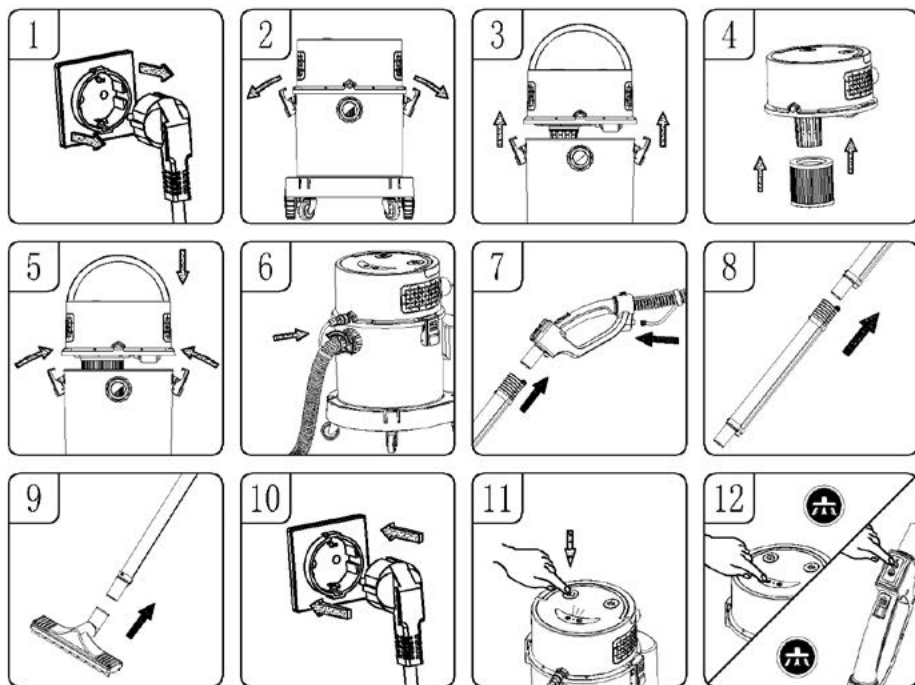


1. Skontrolujte, či je zástrčka pripojená k zdroju napájania.
2. Stlačte vypínač a rozsvieti sa kontrolka na hornom kryte (obr. 2).
3. Súčasne stlačte tlačidlo odsávania a tlačidlo prívodu tekutej bielizne na hornom krytom paneli a kontrolka zhasne (obr. 3).

4. Stlačte jedno z tlačidiel na rukoväti ovládacieho panela - tlačidlo odsávania alebo tlačidlo podávania pracieho prostriedku. Kontrolka na hornom kryte panela raz zabliká a vráti sa do normálneho stavu a párovanie panela sa dokončí (obr. 4).

POZOR! Pred použitím vysávača spárujte ovládací panel s vysávačom!

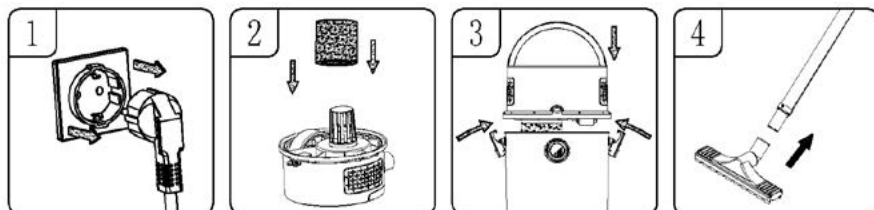
SUCHÉ VYSÁVANIE

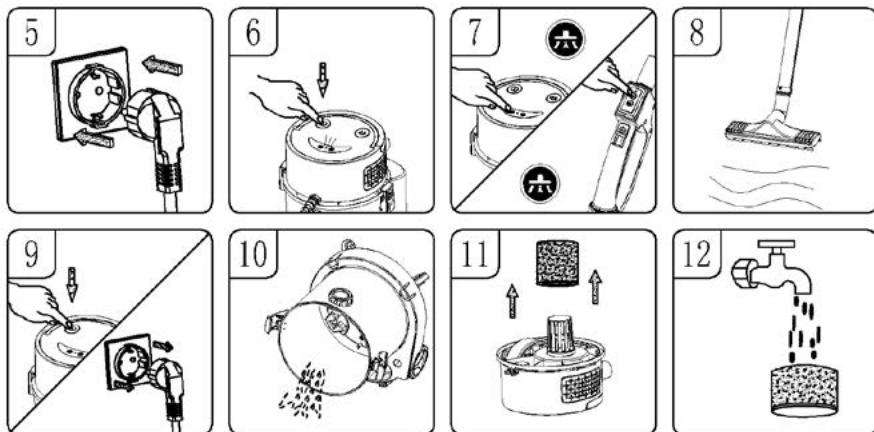


1. Uistite sa, že je napájací kábel odpojený zo zásuvky (obr. 1).
2. Uvoľnite svorky nádrže (obr. 2).
3. Zdvíhajte horný kryt z nádrže (obr. 3).
4. Hepa filter nainštalujte na plávajúcu komoru priťahovaním filtra k hornému krytu (obr. 4) a na vnútorný prívod vzduchu umiestnite papierové vrecko na prach (obr. 3)
5. Nasadte horný kryt na nádrž a zaistite ho pomocou svoriek nádrže na oboch stranách vysávača (obr. 5).
6. Nasávaciu hadicu nainštalujte tak, že ju dotiahnete v smere hodinových ručičiek k prívodu nasávaného vzduchu a prívodnú hadicu pracieho prostriedku k montážnej objímke hadice (obr. 6).
7. Hliníkovú hadicu pripojte k držiaku nasávacej hadice, prívodnú hadicu pracieho prostriedku správne pripojte k príslušným zásuvkám (obr. 7).
8. V prípade potreby možno zvoliť dve spojené hliníkové rúrky, aby sa zväčšil akčný rádius (obr. 8).
9. Pripojte hlavicu podlahového koberca k hliníkovej rúrke (obr. 9).
10. Pripojte napájací kábel (obr. 10).
11. Stlačte vypínač a rozsvietí sa kontrolka na hornom kryte (obr. 11).
12. Stlačte tlačidlo odsávania na hornom kryte alebo na rukoväti ovládacieho panela a zariadenie začne pracovať. Režim vysávania pracuje v dvoch režimoch: vysoký a nízky, keď je v režime vysokého vysávania, stlačte tlačidlo vysávania a vysávanie sa prepne do nízkeho režimu, stlačte tlačidlo znova a vysávanie sa zastaví (obr. 12).

POZOR! Prívodná hadica pracieho prostriedku vstúpi do výstupnej zásuvky s „cvaknutím“, stlačením bieleho tlačidla ju vyberte.

MOKRÉ VYSÁVANIE

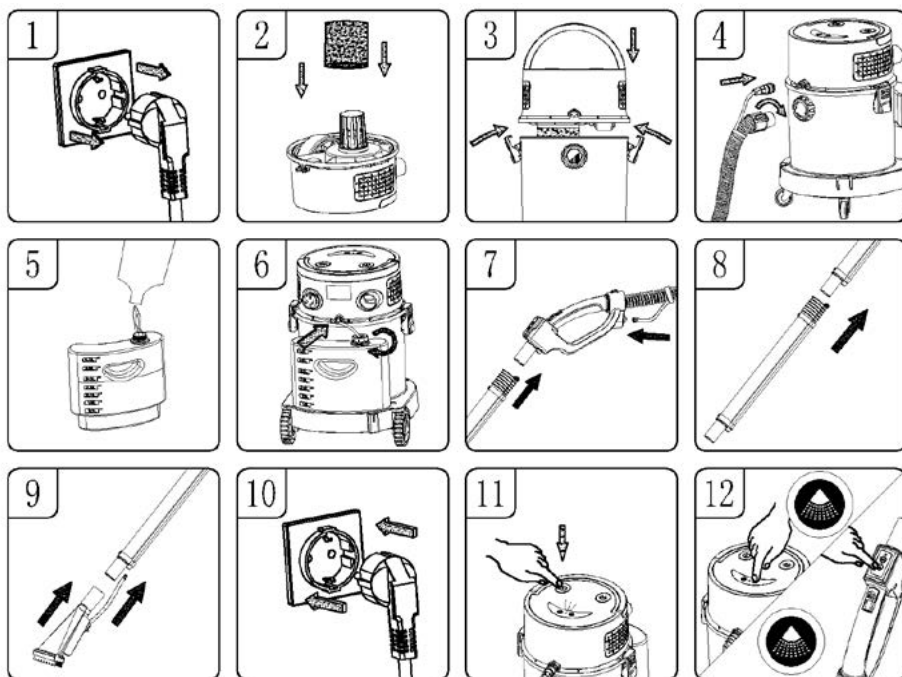




1. Uistite sa, že je napájací kábel odpojený od zdroja napájania (obr. 1).
2. Nasadzte hubkový filter na plavákovú komoru a uistite sa, že filter dôkladne pokrýva celú plavákovú komoru (obr. 2).
3. Nasadzte horný kryt na nádrž a zaistite ho svorkami na oboch stranách nádrže (obr. 3).
4. Na hliníkovú rúru nainštalujte vybrané príslušenstvo (obr. 4).
5. Pripojte napájací kábel (obr. 5).
6. Stlačte vypínač a rozsvieti sa kontrolka na hornom kryte (obr. 6).
7. Stlačte tlačidlo odsávania na hornom kryte alebo na ovládacom paneli v rukoväti, zariadenie začne pracovať. Režim odsávania pracuje v dvoch režimoch: vysoký a nízky. Počas vysokého režimu stlačte spínač sania a vysávač sa prepne do nízkeho režimu, stlačte tlačidlo znova a vysávanie sa zastaví (obr. 6-7).
8. Keď sa voda absorbuje na maximálnu kapacitu, poistný ventil sa aktivuje a podlahová kobercová hlávka spolu s hliníkovou rúrkou už nebude nasávať kvapaliny (obr. 8).
9. Vypnite napájanie, odpojte napájací kábel zo zásuvky (obr. 9).
10. Vylejte špinavú vodu a nádrž dôkladne umyte (obr. 10).
11. Na dosiahnutie najlepšieho výkonu pri mokrom vysávaní vyberte po spustení vysávača hubkový filter (obr. 11).
12. Po každom použití mokrého vysávania by sa mal hubkový filter umyť vodou a po umytí vysušiť, aby sa mohol znovu použiť (obr. 12).

POZOR! Pri používaní funkcie mokrého vysávania nelejte do nádoby vodu! Táto nádrž sa počas zberu vody postupne naplňuje vodou.

ČISTENIE KOBERCOV



1. Uistite sa, že je napájací kábel odpojený od zdroja napájania (obr. 1).
2. Nasadíte hubkový filter na plavákovú komoru a uistíte sa, že filter dôkladne pokrýva celú plavákovú komoru (obr. 2 a obr. 1).
3. Nasadíte horný kryt na nádrž a zaistíte ho svorkami na oboch stranách (obr. 3).
4. Koniec nasávacej hadice zasuniete do prívodu nasávaného vzduchu a utiahnite ho doprava a hadicu na prívod pracieho prostriedku zasuniete do výstupnej zásuvky hadice. Skontrolujte, či sú správne namontované (obr. 4).

POZOR! Prívodná hadica pracieho prostriedku vstúpi do výstupnej zásuvky s „cvaknutím“, stlačením bieleho tlačidla ju vyberte.

5. Odstráňte nádobu na umývaciu kvapalinu zo základne, potom odskrutkujte uzáver dola a naplňte ju čistou vodou a umývacou kvapalinou v pomere odporúčanom výrobcom kvapaliny (obr. 5).
6. Jeden koniec hadice zasuniete do vstupnej zásuvky hadice. Druhý koniec hadice so sieťovým filtrom vložte do nádoby s pracím prostriedkom a potom utiahnite maticu v smere hodinových ručičiek (obr. 6).
7. Vložte hliníkovú trubicu do držiaka diaľkového ovládania a správne zasuniete prívodnú trubicu pracieho prostriedku do príslušných otvorov v trubici a držiaku (obr. 7).
8. V prípade potreby je možné nainštalovať dve spojené hliníkové rozprašovacie rúrky, aby sa zväčšil akčný rádius (obr. 8).
9. Prípojte veľký umývací nadstavec k hliníkovej rúrke, zasuniete hadičku na prívod tekutiny do príslušnej zásuvky (obr. 9).
10. Prípojte napájací kábel (obr. 10).
11. Stlačte vypínač a na hlavnom paneli sa rozsvieti kontrolka (obr. 11).

12. Stlačte tlačidlo prívodu tekutej bielizne na hlavnom krycom paneli alebo na paneli diaľkového ovládania a veľký prací nadstavec začne striekať vodu. Po stlačení tlačidla odsávacia jednotka absorbuje špinavý vodu. Po skončení čistenia koberec stlačte vypínač, aby ste prístroj vypli, potom odpojte sieťovú zástrčku, vyprázdnite tekutý odpad z nádrže a vyčistite nádrž (obr. 12).

POZOR! Pri používaní funkcie umývania nenalievajte do nádrží vodu! Tento zásobník sa počas zberu vody/prádl postupne naplňuje vodou.

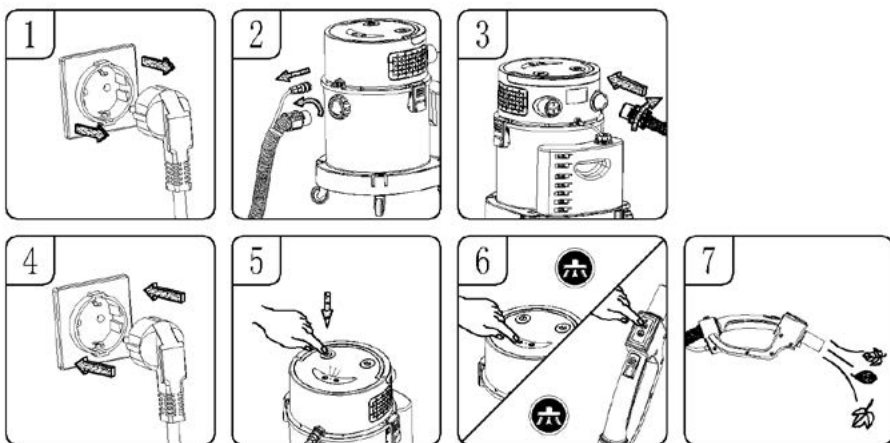
Pri čistení koberec používajte prací prostriedok s nízkou penivosťou a rovnomerne pridajte vhodný prostriedok proti peneniu, inak môže výstup vzduchu spôsobiť vymrštenie peny!

Pri intenzívnom umývaní/zberaní kvapalín sa odporúča nezabudnúť na časté vyprázdňovanie nádrže, aby sa zabránilo príliš vysokému nárastu hladiny kvapaliny v nádrži a možnosti vzniku peny z výstupu vzduchu.

V režime čistenia, keď v zásobníku na umývací prostriedok nie je žiadna umývacia kvapalina, je potrebné ho doplniť. Prívod kvapaliny nespúšťajte pri voľnobehu (bez kvapaliny), aby ste zabránili poškodeniu čerpadla.

Keď je nádobu na prach plná alebo je zablokovaný bezpečnostný ventil, zvuk motora bude hlasnejší. V tomto okamihu by sa mal vysávač okamžite vypnúť a nádrž vyprázdniť.

PREVÁDZKA DÚCHADLA



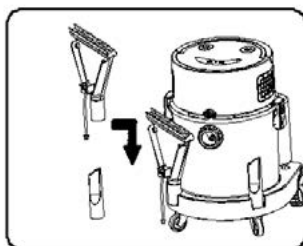
POZOR! Pri používaní dýchadla vždy používajte ochranné okuliare.

POZOR! Nedovoľte, aby úlomy fúkali na ľudí stojacich v blízkosti.

Ak pri otryskávaní vzniká prach, ktorý možno vdýchnuť, noste protiprachovú masku.

1. Uistite sa, že je napájací kábel odpojený od zdroja napájania (obr. 1).
2. Odskrutkujte a vyberte saciu hadicu z nádrže otáčaním proti smeru hodinových ručičiek (obr. 2).
3. Nasávaciu hadicu zasuniete do výstupu vzduchu v zadnej časti nádrže a utiahnite ju otáčaním v smere hodinových ručičiek (obr. 3).
4. Prípojte napájací kábel k elektrickej sieti (obr. 4).
5. Fúkanie spustíte stlačením vypínača (obr. 5).
6. Potom stlačte tlačidlo odsávania na hornom kryte alebo na rukoväti na ovládacom paneli (obr. 6).
7. Nasávaciu hadicu nasmerujte na listy alebo iné nečistoty (obr. 7).

MANIPULÁCIA S PRÍSLUŠENSTVOM



SKLADOVANIE PRÍSLUŠENSTVA

– ukladajte hliníkové ráruky a príslušenstvo na základňu vysávača.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Pred vykonávaním akejkoľvek údržby alebo čistenia spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky.
2. Po použití práčky vyprázdňte, vyčistite a vysušte nádrž a nádobu na praci prostriedkov. Vlhkosť a nečistoty môžu viesť k nepríjemnému zápachu vo vnútri nádoby a nádrže.

ČISTENIE FILTRA

- a. Pravidelne kontrolujte filtre, aby ste zachovali ich výkonnosť.
- b. Ak je nasávaný prach veľmi jemný, možno bude potrebné čistiť Hepa filter častejšie alebo ho vymeniť za nový.
- c. Hubicový filter a Hepa filter umyte teplou vodou bez saponátu (obr. 1, obr. 2).
- d. Vyčistené filtre by sa mali pred opätovným použitím nechať úplne vyschnúť.

POZOR! Filtre nekladajte do umývačky riadu, práčky, sušičky, rúry, mikrovlnnej rúry ani na otvorený oheň (obr. 3).

5. Nenechávajte spotrebič dlho v prevádzke, uistite sa, že prevádzkový čas nie je dlhší ako 2 hodiny, inak sa skráti životnosť spotrebiča.
6. Ak sa objavia neobvyklé vibrácie, hluk alebo zápach, okamžite prestaňte zariadenie používať a vykonajte údržbu.

POZOR! Aby ste dosiahli čo najlepší výkon stroja, čistite filtre, nádrž po každom použití.

POZOR! V žiadnom prípade nekladajte vlhké filtre – vysávač sa môže poškodiť!

POZOR! Pred vykonávaním akejkoľvek údržby alebo čistenia spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky. Zariadenie neponárajte do vody!

POZOR! Na čistenie nepoužívajte ostré predmety, brúsne pasty, rozpúšťadlá, ani iné silné chemické prípravky – zariadenie sa v dôsledku ich použitia môže poškodiť.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Technické špecifikácie sú uvedené na typovom štítku výrobu.

Dĺžka napájacieho kábla: 4,10 m

KOMUNIKAČNÉ PARAMETRE RÁDIOVÉHO DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

Frekvenčný rozsah	433,050-434,790 Mhz
Maximálny výstupný výkon	≤ 10dBm

CE  IPX-4

POZOR! Spoločnosť „MPM agd S.A.“ si vyhradzuje právo zavádzať zmeny technického charakteru.

ZJEDNODUŠENÉ VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Spoločnosť MPM agd S.A. týmto vyhlasuje, že prací vysávač, model MOD-48, spĺňa požiadavky a normy obsiahnuté v smerniciach Európskej únie a vnútroštátnych predpisoch. Ako rádiové zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ zo 16. apríla 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia rádiových zariadení na trhu a o zrušení smernice 1999/5/ES.

Úplné znenie vyhlásenia je k dispozícii na:

<https://mpm.pl/odkurzacz/>

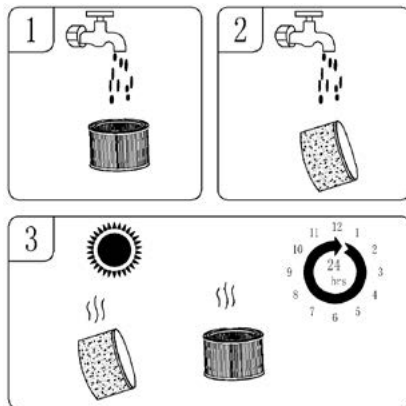
3263-odkurzacz-pioracy-mod-48-5903151039262.html

Táto príručka bola strojom preložená.

V prípade pochybností sa obráťte na jeho anglickú verziu.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ СЛІД ОЗНАЙОМИТИСЬ З ІНСТРУКЦІЄЮ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ



- ▶ Перед використанням слід прочитати інструкцію з обслуговування.
- ▶ Завжди витягуйте вилку з розетки, коли прилад не використовується або перед очищенням.
- ▶ Перед першим використанням перевірте, чи відповідає напруга живлення пилососу.
- ▶ Не вішайте кабель живлення на гострі краї та не допускайте контакту з гарячими поверхнями.
- ▶ Ніколи не тягніть за шнур, щоб від'єднати пристрій від джерела живлення.
- ▶ Ніколи не залишайте увімкнений пилосос без нагляду.
- ▶ Будьте особливо обережні, коли поблизу знаходяться діти.
- ▶ Не намагайтеся використовувати пилосос, якщо ви підозрюєте будь-які технічні пошкодження.

- ▶ Не використовуйте пошкоджений пристрій, зокрема, коли кабель живлення або штепсельна вилка пошкоджені — у цьому випадку зверніться до авторизованого сервісного центру для ремонту пристрою.
- ▶ Використання аксесуарів, не рекомендованих виробником, може призвести до пошкодження пристрою, пожежі або травмування.
- ▶ Будьте особливо обережні, працюючи з пиლოსосом на сходах.
- ▶ Не занурюйте пристрій, шнур і штепсельну вилку у воду чи інші рідини — завжди тримайте шнур живлення та штепсельну вилку сухими.
- ▶ Не використовуйте пиლოსос для збирання легкозаймистих та корозійних рідин, розчинників, сірників, попелу, недопалків, масел, гострих предметів тощо. Це може пошкодити пристрій або навіть викликати пожежу! Також не працюйте пиლოსосом поблизу легкозаймистих рідин і речовин!
- ▶ Враховуючи пластиковий корпус пиლოსоса, тримайте пристрій подалі від джерел тепла (обігрівачів, плит тощо).
- ▶ Не закривайте вхідні та вихідні отвори пиლოსоса!
- ▶ Пиლოსос призначений для використання виключно в домашніх умовах.
- ▶ Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними та розумовими здібностями, як і люди, які не мають досвіду та знань в області поводження з пристроєм, за умови, що користування відбуватиметься під наглядом, було проведено інструктаж щодо безпечного використання пристрою, і якщо їм відомі пов'язані з цим ризики. Діти без нагляду не повинні проводити чистку та технічне обслуговування пристрою.
- ▶ Діти не повинні грати з пристроєм.
- ▶ Пристрій і кабель живлення зберігати в місці, недоступному для дітей віком до 8 років.
- ▶ Не чистите пиლოსосом людей та тварин і виявляйте особливу обережність, щоб не наближати насадок до очей та вух.
- ▶ Вимкніть обладнання та від'єднайте його від джерела живлення перед заміною оснащення.
- ▶ Не використовуйте пиლოსос без фільтрів або якщо вони пошкоджені.
- ▶ Перевірте всмоктувальний шланг, трубки та насадки — очистіть їх, якщо вони засмічені всередині.
- ▶ Використовуйте пиლოსос тільки в призначенні і тільки для прибирання сухих поверхонь. Килими, що були очищені у вологому режимі, слід висушити перед очищенням пиლოსосом.
- ▶ Задля безпеки дітей не залишати частини упаковки у вільному доступі (поліетиленові пакети, картонні коробки, полістирол тощо).
- ▶ Не тримайте пристрій та не підключайте його до мережі мокрими руками.
- ▶ Не використовуйте пристрій не за його прямим призначенням.
- ▶ Перед початком роботи завжди перевіряйте, чи всі компоненти пристрою правильно встановлені.
- ▶ Пристрій не призначений для роботи з використанням зовнішніх таймерів або окремої системи дистанційного керування.
- ▶ **УВАГА! Батарейки містять речовини, які можуть спричинити забруднення навколишнього середовища. Не викидайте використані батарейки разом зі звичайним побутовим сміттям.**

- ▶ Не піддавайте акумулятор впливу вогню, екстремальних температур, води, вологи або тривалого сонячного світла.
- ▶ Не зберігайте батареї разом з металевими предметами, наприклад, скріпками, цвяхами, монетами тощо, а також не замикайте навмисно негативну та позитивну клеми – ризик займання та вибуху.
- ▶ Не допускайте ситуації, яка може призвести до деформації акумулятора, наприклад, значних ударів, вібрацій, механічного тиску тощо. – Не використовуйте батареї, якщо вони пошкоджені (механічні пошкодження, витік речовини тощо).
- ▶ Якщо батарея протікає, не торкайтеся речовини, що витікає.
- ▶ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не дозволяйте дітям гратися плівкою. Небезпека задухи!**

ПРАВИЛЬНА УТИЛІЗАЦІЯ ПРОДУКТУ (відходи електричного та електронного обладнання)



Маркування, розміщене на виробі, вказує на те, що виріб не слід викидати разом з іншими побутовими відходами після закінчення терміну його експлуатації. Зношене обладнання може мати негативний вплив на навколишнє середовище та здоров'я людей через потенційний вміст небезпечних речовин, сумішей та компонентів. Змішування електричних відходів з іншими відходами або їх непрофесійне розбирання може призвести до виділення речовин, шкідливих для здоров'я та навколишнього середовища. Зношений пристрій необхідно здати на пункт збору відходів електричного та електронного обладнання. Щоб отримати детальну інформацію про місце повернення електричних та електронних відходів, користувачеві необхідно звернутися до пункту збору комунального обладнання або заводу з переробки відходів.

Правильна утилізація виробу (батареєк та/або акумуляторів)



Значок перекресленого смітника означає, що батареїки/батареїки підлягають роздільному збору та переробці. Відповідно до Директиви 2006/66/ЄС, батареїки та/або акумулятори не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами після закінчення терміну їхньої експлуатації. Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людей через неконтрольовану утилізацію відходів, батареї/батареї необхідно збирати або переробляти відповідно до чинних законодавчих норм. Використану батареїку слід викидати у спеціальний контейнер у пунктах роздільного збору цього типу відходів.

Гарантійний талон

Зв'яжіться з вашим дилером.

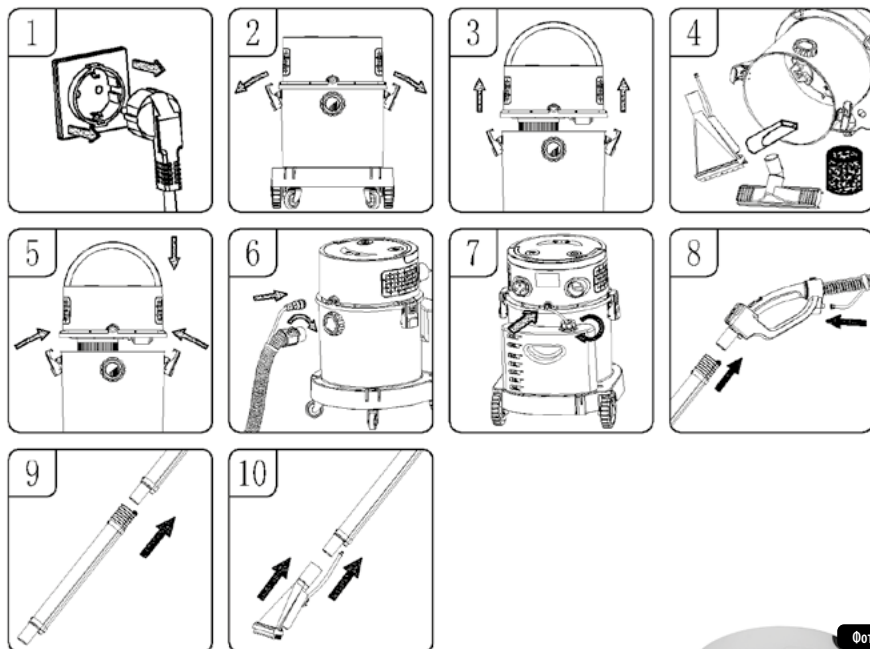
ЕЛЕКТРОСТАТИКА

Прибирання на деяких поверхнях в умовах низької вологості повітря може призвести до незначної електризації пристрою. Це природне явище, воно не пошкоджує пристрій, і не є дефектом. Щоб мінімізувати це явище, рекомендується: знімати статичний заряд з пристрою шляхом торкання трубою металевих предметів у приміщенні, підвищити вологість повітря у приміщенні, використовувати загальнодоступні антистатичні засоби.

ОПИС ПРИСТРОЮ

1. Кнопка всмоктування
2. Індикатор підключення до мережі
3. Кнопка подачі пральної рідини
4. Верхня кришка
5. Розетка для шланга для пральної рідини
6. Забір повітря
7. Термінали для резервуарів
8. Водосховище
9. Основа
10. Невеликі поворотні роликки
11. Вимикач увімкнення/вимкнення живлення
12. A10 – Ручка для перенесення
13. Вихід повітря
14. Кабель живлення
15. Гніздо для входу шланга для мийної рідини
16. Шланг з сітчастим фільтром і ковпачком
17. С. Резервуар для мийного розчину.
18. Великі пластикові колеса
19. Всмоктувальний шланг зі шлангом подачі рідини та панеллю керування в ручці
20. Алюмінієві трубки
21. A7 – Поплавкова камера
22. A5 – Фільтр HEPA 13
23. Спонжовий фільтр
24. H1 – Насадка для підлоги та килимів
25. Велика пральна машина
26. Невелика пральна машина
27. ЩІЛИННА НАСАДКА
28. Паперовий мішок для пилу
29. Ущільнювачі шлангів для промивання рідини
30. Акумулятор 23A 12В

УВАГА! Пуль дистанційного керування живиться від батареї 23A 12В. Батарея є аксесуаром для MOD-48.



УВАГА! Під час збирання пилоососа переконайтеся, що вилка шнура живлення витягнута з розетки

1. Переконайтеся, що шнур живлення витягнтий з розетки (рис. 1).
2. Ослабте затискачі бака (рис. 2).
3. Зніміть верхню кришку з резервуара (рис. 3).
4. Вийміть всі аксесуари з резервуара (рис. 4).
5. Встановіть кришку на бак, попередньо встановивши відповідний фільтр (для вологого прибирання або збору води: покладіть губчастий фільтр на поплавок камери пилоососа (фото). 1) або встановити НЕРА-фільтр (мал. 2) і помістіть паперовий мішок для пилу над внутрішнім повітряозбірним отвором (мал. 3) для сухого прибирання закриті затискачі з обох боків бака (рис. 5).
6. Вставте всмоктувальний шланг у впускний отвір для всмоктуваного повітря і затягніть його праворуч, а потім вставте шланг для рідини для прання в гніздо для виходу шланга для рідини для прання. Перевірте, чи правильно вони встановлені (рис. 6).

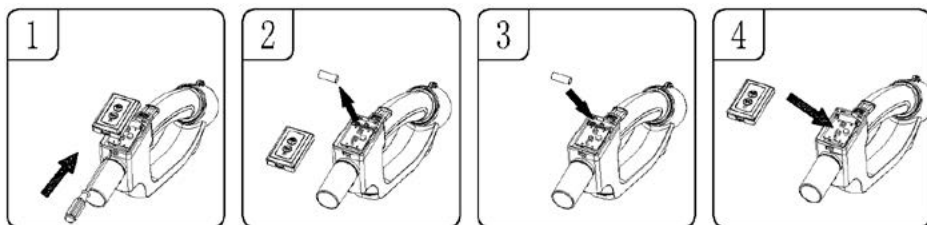


УВАГА! Трубка для подачі миючого засобу з «клацанням» входить у гніздо для шланга. Щоб вийняти її, натисніть білу кнопку.

7. Встановіть ємність для пральної рідини, потім вставте шланг з сітчастим фільтром в ємність, поверніть кришку за годинниковою стрілкою. Підключіть шланг до впускного отвору шланга для рідини для прання. Перевірте, чи правильно він встановлений (рис. 7).
8. Приєднайте алюмінієву трубку до тримача всмоктувального шланга, правильно під'єднайте шланг подачі миючої рідини (мал. 8).
9. З'єднайте дві алюмінієві трубки, як показано на малюнку (рис. 9).
10. Приєднайте промивну насадку до алюмінієвої трубки та під'єднайте шланг подачі рідини до розтруба (рис. 10).



ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЗАМІНА БАТАРЕЙОК У ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

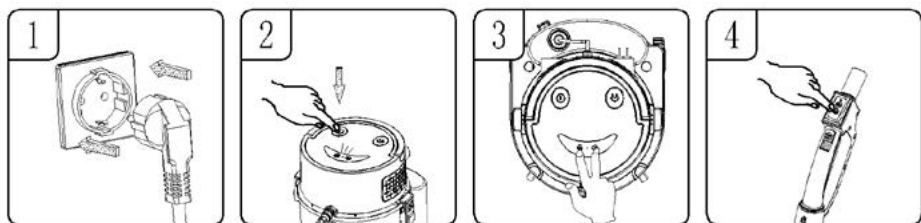


1. Кришку батарейного відсіку можна відкрити, натиснувши на кріплення на передній панелі батарейного відсіку за допомогою викрутки (рис. 1).
2. Вийміть старі батарейки з пульта дистанційного керування (рис. 2).
3. Замініть на нову лужну батарею 23A 12В, звернувши увагу на правильну полярність батареї під час встановлення (рис. 3).

4. Встановіть кришку пульта дистанційного керування (рис. 4).

УВАГА! Пульт дистанційного керування можна використовувати лише з лужною батареєю 23А 12В. Не використовуйте батареї з різними технічними характеристиками, щоб уникнути пошкодження модуля. Акумулятор є аксесуаром для прального пілососа MOD-48.

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ СПОЛУЧЕННЯ З ПІЛОСОСОМ

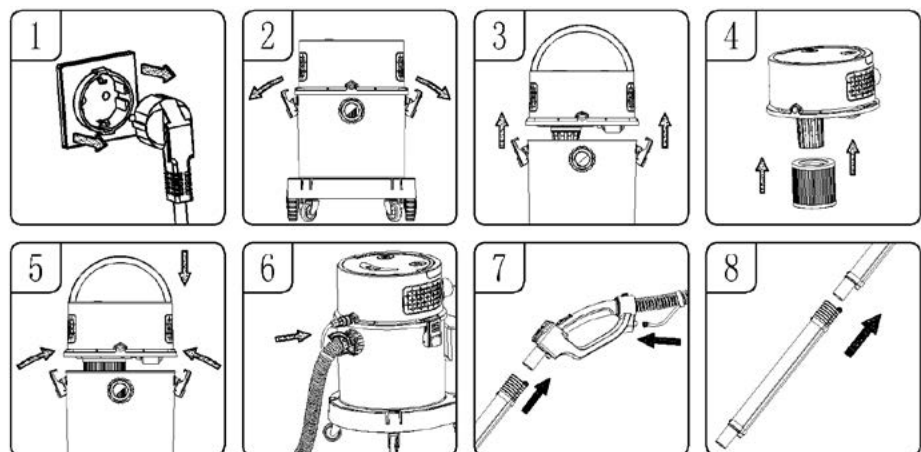


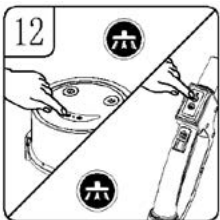
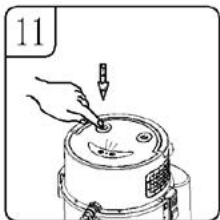
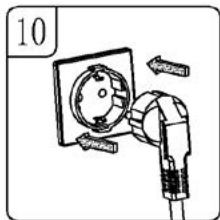
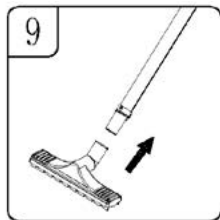
1. Переконайтеся, що шилка підключена до джерела живлення.
2. Натисніть вимикач живлення, і загориться індикатор на верхній панелі кришки (рис. 2).
3. Одночасно натисніть кнопку всмоктування і кнопку подачі мийочної рідини на верхній панелі кришки, після чого індикатор згасне (рис. 3).

4. Натисніть одну з кнопок на ручці панелі керування – кнопку подачі мийочного засобу. Індикатор на верхній кришці панелі блимне один раз і повернеться до нормального стану, після чого сполучення панелей завершиться (рис. 4).

УВАГА! Перед використанням пілососа, будь ласка, з'єднайте пульт керування з пілососом!

СУХЕ ПІЛОСОСУВАННЯ



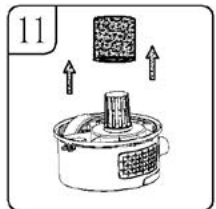
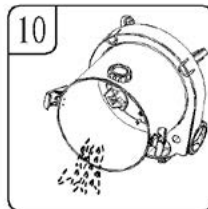
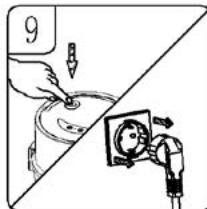
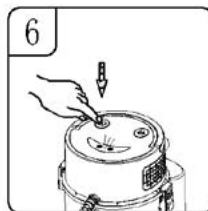
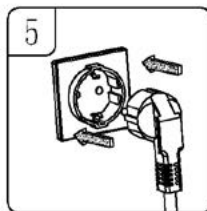
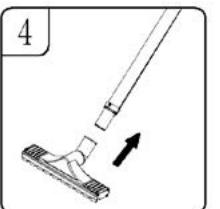
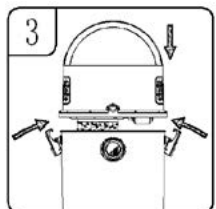
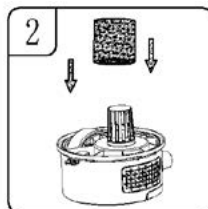
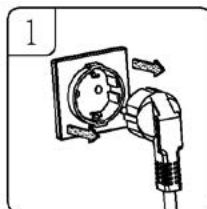


1. Переконайтеся, що шнур живлення витягнутий з розетки (рис. 1).
2. Послабте затискачі бака (рис. 2)
3. Зніміть верхню кришку з резервуара (рис. 3).
4. Встановіть Нера-фільтр на поплавкову камеру, притиснувши фільтр до верхньої кришки (рис. 4), і помістіть паперовий мішок для пилу над внутрішнім повітрянозбирником (рис. 5).
5. Встановіть верхню кришку на бак і зафіксуйте її за допомогою затискачів бака з обох боків пілососа (рис. 5).
6. Встановіть всмоктувальний шланг, затягнувши його за годинниковою стрілкою до впускного отвору для всмоктуваного повітря, а шланг подачі мийної рідини - до гнізда для кріплення шланга (рис. 6).

УВАГА! Шланг подачі пральної рідини входить у гніздо для шланга з «кляцанням», натисніть білу клавішу, щоб вийняти його.

7. Приєднайте алюмінієву трубку до тримача всмоктувального шланга, правильно під'єднайте шланг подачі мийної рідини до відповідних роз'ємів (мал. 7).
8. За необхідності, для збільшення радіусу дії можна вибрати дві з'єднані алюмінієві трубки (рис. 8)
9. Приєднайте насадку для килимового покриття до алюмінієвої трубки (мал. 9).
10. Вимкніть кабель живлення.
11. Натисніть вимикач живлення, і загориться індикатор на верхній панелі кришки (рис. 11).
12. Натисніть кнопку всмоктування на верхній панелі кришки або на ручці панелі керування, і пристрій почне працювати. Режим всмоктування працює в двох режимах: високий і низький, в режимі високого всмоктування натисніть кнопку всмоктування і пілосос перейде в режим низького всмоктування, натисніть кнопку ще раз і всмоктування припиниться (рис. 12).

ВОЛОГЕ ПРИБИРАННЯ



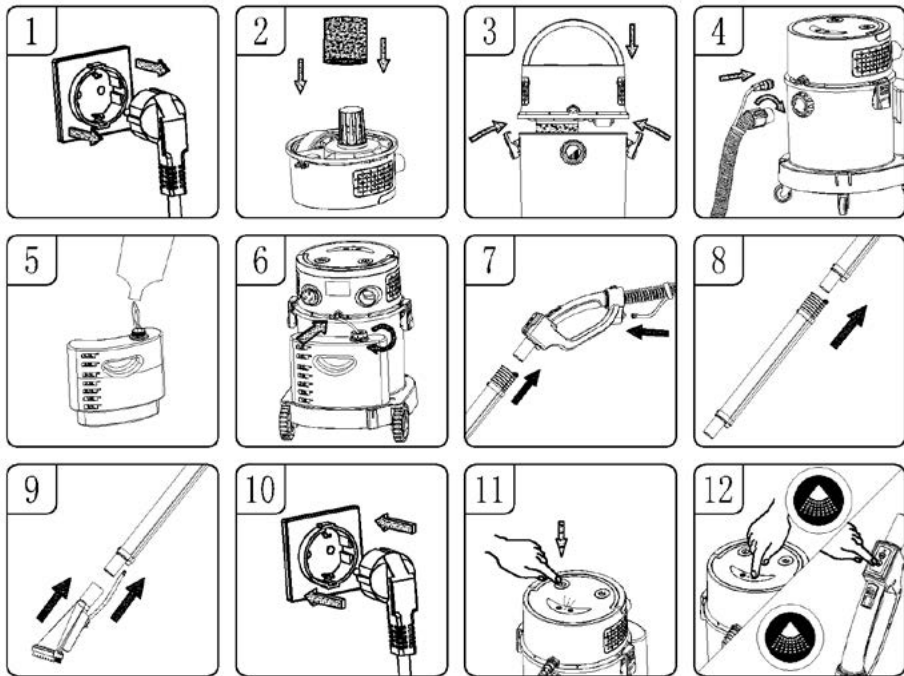
1. Переконайтеся, що шнур живлення від'єднаний від джерела живлення (рис. 1).
2. Встановіть губчастий фільтр на поплавкову камеру, переконавшись, що фільтр повністю покриває всю поплавкову камеру (рис. 2).
3. Встановіть верхню кришку на бак і зафіксуйте її за допомогою затискачів з обох боків бака (рис. 3).

4. Встановіть вибрані аксесуари на алюмінієву трубку (рис. 4).
5. Вимкніть кабель живлення.
6. Натисніть вимикач живлення, і загориться індикатор на верхній панелі кришки (рис. 6).

- Натисніть кнопку всмоктування на верхній панелі кришки або на панелі управління в руці, пристрій почне працювати. Режим всмоктування працює в двох режимах: високий і низький. Перебуваючи у високому режимі, натисніть перемикач всмоктування, і вакуум переключиться на низький режим, натисніть кнопку ще раз, і вакуум припиниться, рис. 6-7
- Після того, як вода поглинеться до максимального об'єму, спрацює запобіжний клапан, і насадка для килимового покриття разом з алюмінієвою трубкою більше не буде всмоктувати рідину (мал. 8).
- Вимкніть живлення, від'єднайте шнур живлення від розетки (рис. 9).
- Вилийте брудну воду і ретельно вимийте бак (рис. 10).
- Для найкращої ефективності вологого прибирання після закінчення роботи пилососа вийміть губчастий фільтр (рис. 11).
- Після кожного використання вологого прибирання пилососа губчастий фільтр необхідно промити водою і висушити після прання, щоб використовувати його знову (рис. 12).

УВАГА! Під час використання функції вологого прибирання не наливайте воду в контейнер! Цей резервуар буде поступово наповнюватися водою під час чищення.

ЧИСТКА КИЛИМІВ



- Переконайтеся, що шнур живлення від'єднаний від джерела живлення (рис. 1).
 - Встановіть губчастий фільтр на поплавкову камеру, переконавшись, що він покриває весь елемент (рис. 2 і рис. 1).
 - Встановіть верхню кришку на бак і зафіксуйте її за допомогою затискачів з обох боків (рис. 3).
 - Вставте кінець всмоктувального шланга у впускний отвір для всмоктуваного повітря і затягніть його проруччю, а шланг для подачі пральної рідини - у гніздо для виходу шланга. Перевірте, чи правильно вони встановлені (рис. 4).
- УВАГА! Шланг подачі пральної рідини входить у гніздо для шланга з «клацанням», натисніть білу клавішу, щоб вийняти його.**
- Змініть ємність для промивної рідини з основи, потім відкрутіть кришку зліва і наповніть її чистою водою і промивною рідиною в пропорціях, рекомендованих виробником рідини (рис. 5).
 - Вставте один кінець шланга у вхідний отвір шланга. Помістіть інший кінець шланга з сітчастим фільтром в ємність для миючої рідини, потім затягніть гайку за годинниковою стрілкою (рис. 6).
 - Вставте алюмінієву трубку в тримач пульту дистанційного керування і правильно вставте трубку подачі промивної рідини у відповідні прорізи в трубіці та тримачі (мал. 7).
 - За необхідності можна встановити дві з'єднані між собою алюмінієві трубки для розпилення води, щоб збільшити радіус дії (рис. 8).
 - Приєднайте велику промивну насадку до алюмінієвої трубки, вставте трубку подачі рідини у відповідне гніздо (мал. 9).
 - Вимкніть кабель живлення.
 - Натисніть вимикач живлення, і загориться індикатор на головній панелі (рис. 11).
 - Натисніть кнопку подачі рідини для прання на головній панелі кришки або на пульті дистанційного керування, і велика насадка для прання почне розпилювати воду. При натисканні кнопки всмоктування пристрій всмоктує брудну воду. Закінчивши чищення килимів, натисніть вимикач живлення, щоб вимкнути пилосос, потім витягніть вилку з розетки, вилийте рідику відходи з бака і очистіть бак (мал. 12).
- УВАГА!**
- Під час використання функції прання не наливайте воду в бак! Цей резервуар буде поступово наповнюватися водою під час чищення.**
- Під час чищення килимів використовуйте миючий засіб з низьким рівнем піноутворення і рівномірно додавайте відповідний піногасник, інакше при виході повітря може утворитися піна!**

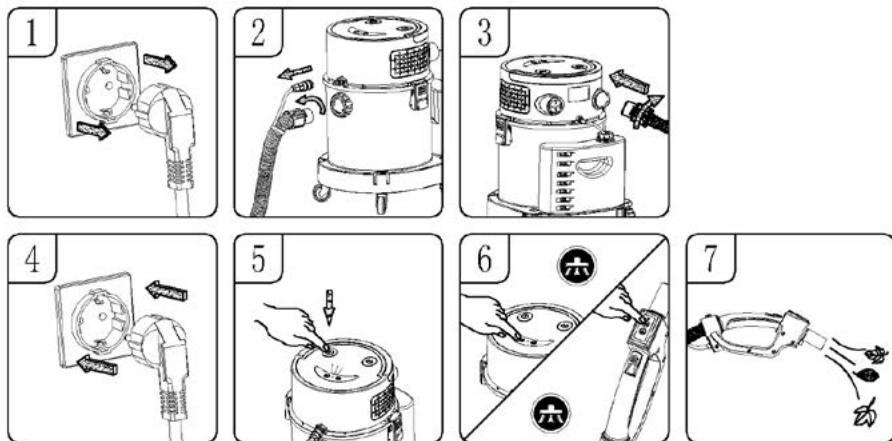
Під час інтенсивного миття/збирання рідини рекомендується не забувати часто спорожнити бак, щоб запобігти надмірному підвищенню рівня рідини в баку та можливості появи піни з вентиляційного отвору.

У режимі очищення, коли в контейнері для миючої рідини немає миючої рідини, контейнер необхідно заповнити. Не за-

пускайте подачу рідини на холостому ході (без рідини), щоб запобігти пошкодженню насоса.

Коли контейнер для пилу заповнений або запобіжний клапан заблокований, звук двигуна буде гучнішим. У цей момент пило-сос слід негайно вимкнути, а бак спорожнити.

РОБОТА ПОВІТРОДУВКИ



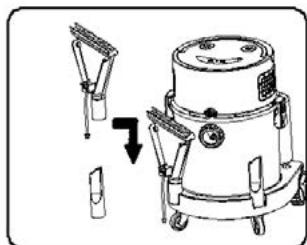
УВАГА! Завжди носіть захисні окуляри під час роботи з повітродувною.

УВАГА! Не допускайте, щоб уламки потрапляли на людей, які стоять поруч.

Одягайте протипилову маску, якщо під час вибухових робіт утворюється пил, який можна вдихнути.

1. Переконайтеся, що шнур живлення від'єднаний від джерела живлення (рис. 1).
2. Відкрутіть і зніміть всмоктувальний шланг з бака, повернувши його проти годинникової стрілки (рис. 2).
3. Вставте всмоктувальний шланг у вихідний отвір для повітря в задній частині бака і затягніть його, повернувши за годинниковою стрілкою (рис. 3).
4. Підключіть кабель живлення до електромережі (рис. 4).
5. Почніть продувку, натиснувши на вимикач живлення (рис. 5).
6. Потім натисніть кнопку всмоктування на верхній панелі кришки або на ручці на панелі управління (рис. 6).
7. Спрямуйте всмоктувальний шланг на листя або інше сміття (рис. 7).

ПОВОДЖЕННЯ З АКСЕСУАРАМИ



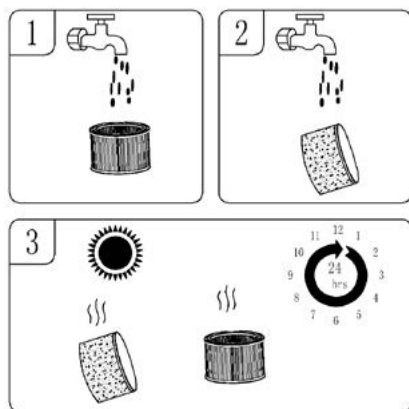
ЗБЕРЕГАННЯ АКСЕСУАРІВ

- зберігати алюмінієві трубки та аксесуари на підставці пилооса

ОЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД

1. Перед початком будь-яких операцій з догляду або очищення вимкніть пристрій і вийміть вилку з розетки.
2. Після використання машини спорожніть, очистіть і висушіть бак і контейнер для пральної рідини. Волога і бруд можуть призвести до появи неприємних запахів всередині контейнера і бака.

ОЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРІВ



- Періодично перевіряйте фільтри, щоб підтримувати їх працездатність.
- Якщо пил, що всмоктується, дуже дрібний, можливо, доведеться частіше чистити Нера-фільтр або замінити його на новий.
- Промийте губчастий фільтр і Нера-фільтр теплою водою без миючого засобу (рис. 1, рис. 2).
- Перед повторним використанням очищених фільтрів слід дати їм повністю висохнути.

УВАГА! Не кладіть фільтри в посудомийну машину, пральну машину, сушильну машину, духовку, мікрохвильову піч або на відкритий вогонь (рис. 3).

- Не дозволяйте приладу працювати протягом тривалого часу, переконайтеся, що час роботи не перевищує 2 годин, інакше це скоротить термін служби приладу.
- У разі появи незвичної вібрації, шуму або неприємного запаху негайно припиніть використання пристрою та виконайте технічне обслуговування.

УВАГА! Щоб досягти найкращої продуктивності від машини, очищайте фільтри, бак після кожного використання.

УВАГА! Не встановлюйте вологі фільтри - ризик пошкодження пилососа.

УВАГА! Перед початком будь-яких операцій з догляду або очищення вимкніть пристрій і вийміть вилку з розетки. Забороняється занурювати пристрій у воду!

УВАГА! Не використовуйте для чищення гострі предмети, абразивні пасти, розчинники та інші сильні хімічні речовини – їх використання може пошкодити пристрій.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технічні параметри наведено на заводській таблиці виробу.
Довжина кабелю живлення: 4,10 м

ПАРАМЕТРИ ЗВ'ЯЗКУ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Діапазон частот	433.050-434.790 Mhz
Максимальна вихідна потужність	≤ 10dBm

CE  **IPX-4**

УВАГА! Фірма MPM agd S.A. залишає за собою право вносити технічні зміни.

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

Компанія MPM agd S.A. цим заявляє, що модель MOD-48, відповідає вимогам і стандартам, що містяться в директивах Європейського Союзу та національних нормативних актах. Як радіопристрій, він відповідає Директиві 2014/53/ЄС від 16 квітня 2014 року про гармонізацію законів держав-членів щодо поширення на ринку радіообладнання та скасування Директиви 1999/5/ЄС.

З повним текстом декларації можна ознайомитися за посиланням:

<https://mpm.pl/odkurzacz/3263-odkurzacz-pioracy-mod-48-5903151039262.html>

*Цей посібник є машинним перекладом.
Якщо у вас є сумніви, будь ласка, зверніться до його англійської версії.*

